Le Festival des raftsmen doit être repensé

HULL — Non seulement le Festival des raftsmen n'atteint pas son objectif de promotion de l'industrie touristique mais, de plus, il n'atteint qu'imparfaitement un objectif d'animation sociale locale;

par Pierre MARTEL

—Les moyens utilisés par l'organisation du Festival (thème, activités, marketing et publicité, administration et services de soutien) ne sont pas adaptés à l'objectif de promotion touristique. De plus, ces moyens sont mal utilisés;

—La détérioration de l'image projetée par le thème des Raftsmen et le lien trop étroit tissé entre le personnage historique Jos Montferrand et le personnage qui l'incarne sont autant d'obstacles au développement du Festival dans sa formule actuelle;

—aussi, nous recommandons une redéfinition et une réorganisation complète du Festival.

Telles sont les principales conclusions et recommandations contenues dans l'étude sur le Festival des raftsmen que la firme P.S. Ross et associés vient de remettre à la Société d'aménagement de l'Outaouais.

Tout en formulant des critiques très dures à l'endroit du Festival, critiques que beaucoup d'observateurs jugent cependant objectives, l'auteur de l'étude, M. Claude Ramezay, fait une série de recommandations visant à changer la formule actuelle du Festival et à lui donner beaucoup plus d'envergure.

Promotion touristique

Pour justifier l'affirmation que le Festival n'atteint pas son objectif de promotion touristique, le rapport révèle que le Festival suscite peu d'intérêt dans la province de Québec. Entre autres, il note que l'événement est presque inconnu des employés des bureaux provinciaux de tourisme alors que ces mêmes employés ont généralement une connaissance excellente des événements similaires qui se déroulent ailleurs au Québec.

L'étude note qu'un sondage lui a indiqué qu'environ seulement huit pour cent des visiteurs au Festival venaient de l'extérieur de la région alors que, par exemple, dans le cas du Festival folklorique de Baie St-Paul, 95 pour cent de l'assistance venait de l'extérieur de la région de Baie St-Paul et Charlevoix.

Clientèle

Mais, si le but de la promotion touristique n'est pas atteint, le rapport de P.S. Ross souligne que le Festival atteint, d'une façon certes imparfaite, un autre objectif qui est d'ordre social.

Un sondage effectué auprès de l'assistance aux activités indique que le Festival a la tendance à dériver et à s'orienter vers une pénétration profonde de la classe à faible revenu.

Soulignant la faible participation des touristes, l'auteur du rapport signale que le phénomène a pour conséquence de réduire encore plus l'impact économique que le Festival aurait pu avoir dans la ville et dans la région de Hull.

"Ce qui ne veut pas dire que les résultats ne sont pas bons en eux-mêmes. Cela veut dire seulement qu'au lieu de viser un objectif économique le Festival vise, dans la réalité, un objectif qui s'exprimerait en termes sociopolitiques", précise-t-on.

L'événement

L'auteur de l'étude estime que pour avoir un impact publicitaire en dehors de la région (pour attirer des touristes) un événement se doit d'avoir un thème ayant une consonance positive. Ce qui, selon lui, n'est pas le cas du thème du Festival des raftsmen.

D'après le rapport, le thème des Raftsmen a des résonances complexes. Ainsi, il est dit que ce thème peut engendrer tout autant des réactions positives que négatives. On pense que le thème des Raftsmen n'a plus de pouvoir attractif suffisant.

L'étude fait remarquer que près des deux tiers des activités organisées n'ont aucun rapport avec le thème du Festival (course cycliste, motocross, championnat de soccer, manèges pour enfants, etc...)

Lire autres textes en page 19

Au sujet des activités, de plus, le rapport fait état du fait qu'elles sont banales, peu spectaculaires, trop nombreuses et trop hétérogènes.

Et, souligne le rapport, si ces activités plaisent à la majorité de l'assistance (qui provient des quartiers avoisinants du parc Moussette), à mesure que l'on sort de Hull, l'enthousiasme diminue.

LE DROIT

61e ANNEE — No 272

VENDREDI

15 FEVRIER 1974

36 PAGES — LE NUMERO: 10¢

Gratton craint des retards à l'autoroute 5A

QUEBEC (De notre bureau) — Le député de Gatineau à l'Assemblée nationale, M. Michel Gratton, craint que la construction de l'autoroute 5 A, reliant Tenaga à Wakefield, soit retardée au profit de l'aménagement de l'autoroute 50, joignant Hull à Masson.

"Personnellement, je considère que le Gouvernement s'acharne un peu trop à mon goût à compléter l'autoroute 50, au détriment bien sûr du tronçon à quatre voies de l'autoroute 5A.

"Je crains que les sommes d'argent disponibles depuis l'entente fédérale-provinciale pour l'établissement du réseau routier dans l'Outaouais soient pratiquement épuisées lorsque viendra le temps de s'intéresser à la 5A! J'ai bien hâte qu'on annonce le début des travaux", a déclaré M. Gratton.

Le tronçon reliant Hull à Tenaga devrait cependant être terminé d'ici septembre prochain, jusqu'au chemin Scott. On sait que les travaux ont été retardés l'année dernière par des glissements de terrain et que l'ouverture de la route, prévue d'abord pour la fin de l'hiver, puis pour l'été prochain, a été reportée à l'automne.

Entre-temps, on s'attend à ce que les travaux de réfection de la route 11, de Hull à Grands-Remous, débutent au printemps. Le ministère de la Voirie ne modifiera pas le tracé de la route 11 et n'abolira ni pente ni courbe.

Le revêtement de la route sera refait, les fossés seront améliorés et, lorsque nécessaire, le tablier de la route sera reconstitué. Les usagers de la route 11 ne bénéficieront donc que d'une version améliorée de la vieille route, incluant ses nombreuses courbes.

Interrogé à ce sujet, le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, avoue qu'il est impossible de laisser la route 11 dans son état actuel. "Ce tronçon routier devient une priorité pour le Québec. Les gens du Lac-St-Jean réclament le réaménagement du boulevard Talbot entre Québec et Chicoutimi, alors que la circulation est au moins huit fois plus dense sur la route 11. A mon avis, la reconstruction de la route 11 est bien plus importante pour nous. Il y a vraiment trop d'accidents mortels sur ce chemin-là" a-t-il déclaré au cours d'une conversation téléphonique.

Nixon a dit non à Jaworski

WASHINGTON (Reuter) — M. Leon Jaworski, procureur spécial dans l'affaire du Watergate, a déclaré, jeudi, que le président Nixon avait purement et simplement refusé de fournir les enregistrements et divers documents qu'il lui avait réclamés, le 9 janvier dernier.

M. Jaworski a indiqué qu'il allait s'entretenir avec les membres de la commission juridique du Sénat pour décider de la suite à donner à ce refus.

Le procureur spécial a autorité pour envoyer au président une assignation à comparaître, mais sa décision de conférer dans un premier temps avec la commission sénatoriale laisse entendre qu'il a l'intention d'exposer pleinement sa position avant de prendre une éventuelle action.

Dans son communiqué, M. Jaworski note qu'il avait promis d'informer la commission dans le cas où il aurait des difficultés à obtenir des témoignages concernant les actes délictueux commis en 1972 dans l'immeuble du Watergate et les efforts faits pour étouffer l'affaire.

Le refus de M. Nixon de répondre favorablement à la requête de M. Jaworski a été transmise par une lettre du principal avocat du président pour le Watergate, M. James St. Clair.

aujourd'hui

Radio-Canada

- **Les francophones devraient avoir priorité dans le projet de $50 millions. Page 3.**

sommaire

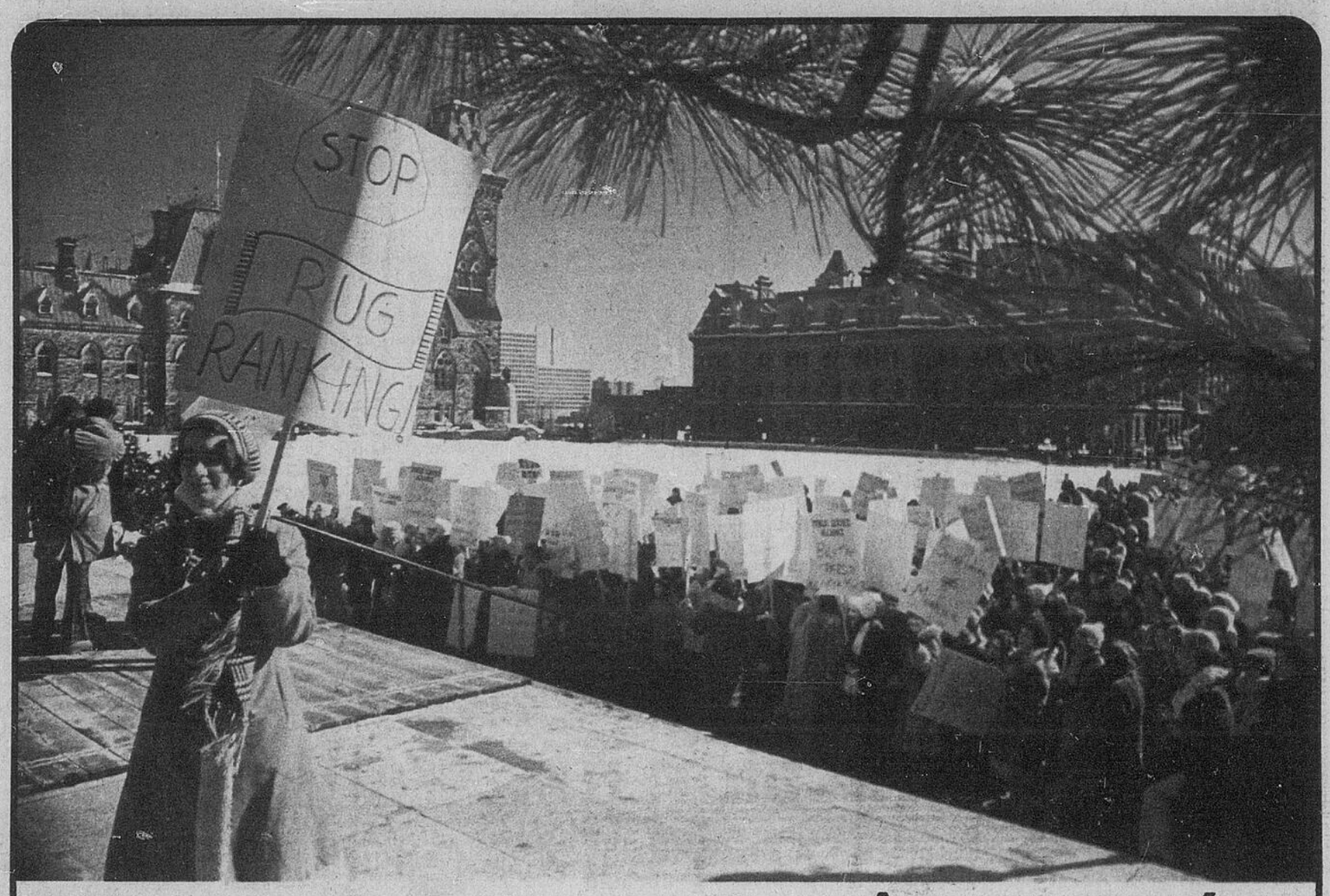
Cinémas-spectacles	16 à 18
Editorial	6
Finance	22
Horoscope	14
Hull et Québec	19 à 21
Nécrologie	35
Page sociale	15
Annonces classées	24 à 35
Sport	9 à 13

nuageux

Minimum (cette nuit) .... —5

Maximum (demain) 20

SÉCURITÉ
RENDEMENT
SERVICE
CAISSE POPULAIRE VANIER LTÉE
233, CH. MONTRÉAL, VANIER, ONT.



Elles ne veulent plus être payées selon l'importance de leur patron

OTTAWA — Moins de deux heures après la tenue d'une manifestation regroupant quelque 1,000 secrétaires, sténographes et dactylographes à l'emploi du gouvernement fédéral, hier midi, sur la Colline parlementaire, les négociations reprenaient entre les représentants syndicaux de ces dernières et ceux du Conseil du Trésor.

par Normand MESSIER

Ce groupe de fonctionnaires fédéraux, au nombre de 7,000 dans la région de la capitale nationale, se plaint ouvertement depuis au moins l'été dernier du régime de classification que leur impose le Conseil du Trésor.

La conséquence première de ce régime de classification veut que bon nombre de secrétaires ne soient pas payées selon leur compétence ou l'excellence de leur travail, mais plutôt selon l'importance de leur patron dans la hiérarchie gouvernementale.

De plus, certaines [illegible]aires sont exclues de toute unité de négociation puisqu'elle ont accès quotidiennement, dit le Conseil du Trésor, à des informations confidentielles.

Ce régime ne représente toutefois que l'une des clauses en litige dans les présentes négociations, qui duraient depuis le mois d'août dernier et qui ont été interrompues au début de février.

Un porte-parole du groupe de fonctionnaires a déclaré que le Conseil du Trésor ne leur avait pas encore fait d'offres salariales.

On se plaint donc de la lenteur de ces négociations chez les secrétaires, les sténographes et les dactylographes à un point tel que l'Alliance de la Fonction publique songeait, il y a quelques jours, à demander l'arbitrage.

Les porte-parole du Conseil du Trésor affirment de leur côté que le problème de la classification n'est que secondaire puisqu'un petit nombre de membres de ce groupe occupent les fonctions de secrétaires.

Ils affirment de plus que si les négociations durent depuis si longtemps, c'est que l'Alliance de la Fonction publique a fait des pieds et des mains pour conclure d'abord un nouveau contrat de travail au nom des quelque 14,000 commis aux écritures et aux règlements. Ce dernier groupe a signé il y a deux semaines une nouvelle convention collective qui ne satisfait que partiellement ses membres.

Quoi qu'il en soit, les secrétaires à l'emploi du gouvernement fédéral se disent frustrées d'être considérées ni plus ni moins comme le mobilier. "Si un patron est plus important qu'un autre, il a de plus beaux meubles dans son bureau, il a un tapis plus épais sur son plancher, donc il a droit à une secrétaire plus compétente", disent-elles.

Voilà pourquoi elles ont réclamé, hier, au cours de leur manifestation, une rencontre avec le président du Conseil du Trésor lui-même, M. Charles Drury.

Pendant ce temps, la manifestation des secrétaires devenait pour quelques députés fédéraux de la région l'occasion idéale de faire parler d'eux. MM. Hugh Poulin, d'Ottawa-Centre, Peter Reilly, d'Ottawa-Ouest, et Walter Baker, de Grenville-Carleton, ont pris la parole devant le groupe des manifestants pour dire qu'ils étaient solidaires de leur cause et qu'ils les appuyaient entièrement dans leurs démarches. M. Baker a, quant à lui, promis de soulever la question du régime de classification aux Communes dès la reprise des travaux, à la toute fin de février.

Pendant ce temps, l'Alliance de la Fonction publique, l'Association des secrétaires et quelques groupes associables au "Women's Lib", à Ottawa, soulignent que le régime de classification dont sont victimes les secrétaires ne tient aucunement compte des recommandations contenues dans le rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme, remis au Gouvernement il y a quelques années.

Soljenitsyne se reposera en Suisse

ZURICH (AFP) — Alexandre Soljenitsyne est arrivé en gare de Zurich, venant de Cologne, peu avant 10 h ce matin.

De très nombreux journalistes avaient pris place à bord de son train, à Bale. L'arrivée de l'écrivain soviétique à la gare de Zurich a donné lieu à une bousculade extraordinaire. Un nombreux public a applaudi Soljenitsyne. Un cordon de policiers athlétiques lui a ouvert un chemin à travers une foule extrêmement dense qui se pressait pour voir le prix Nobel soviétique de littérature.

Soljenitsyne s'est rendu au domicile privé de son avocat zurichois, Me Fritz Heeb, en banlieue de Zurich, où il se reposera quelque temps.

"J'attends avec plaisir sa visite et j'ai hâte de le connaître", a déclaré Mme Irma Heeb, précisant qu'une chambre avait été préparée pour l'écrivain soviétique exilé.

Mme Heeb dit ignorer combien de temps Soljenitsyne restera dans son appartement mais ajoute qu'il se sentira "très rapidement chez lui".

J'espère qu'il n'y aura pas de chicis. Nous sommes des gens très ordinaires", a-t-elle souligné.

L'écrivain ayant invoqué son besoin de repos dans sa demande de visa reçue jeudi après-midi, ceci a été un motif déterminant dans la décision des autorités helvétiques d'autoriser son séjour. Il devra toutefois se conformer à la règle générale interdisant aux touristes de faire des déclarations susceptibles d'altérer les relations de la Suisse avec d'autres pays, ajoute le communiqué.

Soljenitsyne avait quitté jeudi le village de Langenbroich, dans l'Eifel, après avoir passé les premières heures de son exil chez l'écrivain allemand Heinrich Boell. Celui-ci avait pris congé de son hôte, accompagné de Me Fritz Heeb, avocat suisse de l'écrivain soviétique, à son départ pour l'aéroport de Cologne-Bonn.

Une demi-douzaine de journalistes étaient encore à Langenbroich pour assister au départ de l'écrivain, alors qu'il y en avait plus d'une cinquantaine, jeudi, qui tentaient d'obtenir de lui des déclarations. Me Heeb, qui a défendu les intérêts de l'écrivain au cours des trois dernières années, s'est refusé à dire combien de temps Soljenitsyne resterait en Suisse.

M. Boell a déclaré que l'auteur s'était entretenu jeudi soir par téléphone avec sa femme Natalya. C'était la seconde fois qu'il entendait sa voix depuis le début de son exil.

A Moscou, des amis de la famille de l'écrivain déclarent que Soljenitsyne a demandé et obtenu des autorités soviétiques l'assurance que sa femme et ses proches pourraient le rejoindre dans son exil.

Ils déclarent encore que les autorités soviétiques ont exigé de l'écrivain banni qu'il signe un document dans lequel il reconnaîtrait avoir eu connaissance de l'article 64 du code criminel soviétique réactif à la trahison, mais ajoutent que Soljenitsyne a refusé de cautionner le texte.

L'écrivain avait d'autre part dit, jeudi, à M. Ivan Sapiets, du service de langue russe de la BBC, qu'il avait été informé par la police soviétique qu'il serait inculpé de trahison.



Retour des troupes (Téléphoto PC)

Les premiers membres du contingent canadien de la force d'urgence de l'ONU au Proche-Orient à revenir au pays sont arrivés à l'aéroport de Trenton vers 11 h 30, jeudi soir, après avoir passé plus de trois mois et demi dans cette région. Le groupe, comprenant environ 55 hommes en provenance du Caire et six autres en provenance de Chypre, sont revenus à bord d'un Boeing 707 des forces armées canadiennes. Tous semblaient en pleine forme, et surtout heureux de rentrer au pays. "Ca fait du bien de revoir la neige", de s'exclamer un jeune militaire de Kingston, Ont.

La Régie des loyers n'accordera pas de hausses supérieures à 7 pour cent

MONTREAL (PC) — Aussi étonnant que cela paraisse, il n'est pas impossible que l'augmentation moyenne du prix des loyers que permettra la Régie des loyers en 1974, dans tout le Québec, ne sera que de l'ordre de cinq pour cent.

C'est du moins ce qui découle d'une analyse faite par un groupe d'économistes formé par la Régie elle-même, et qui a été communiquée vendredi au quotidien La Presse.

En 1973, dans tous les cas-type étudiés par ces économistes, l'augmentation la plus élevée qu'on ait connue a été de 7 pour cent, la plus faible, de 3.5 pour cent. Et cela en tenant compte de la hausse du prix de l'huile de chauffage, et des frais encourus par les propriétaires des maisons-appartements du Québec, qui ont été de l'ordre de cinq pour cent.

Prévisions

En 1974, poursuit le porte-parole de la Régie, la majorité des augmentations des prix de loyer que permettra la Régie—dans les cas où les locataires auront déposé des plaintes formelles—se situeront dans la même proportion qu'en 1973, soit de 3.5 pour cent à 7 pour cent.

L'équipe d'économistes se dit d'avis que la Régie ne pourrait accorder en 1974 des augmentations correspondant à la hausse générale du coût de la vie, car elles contribueront alors à causer de l'inflation dans un domaine où l'augmentation n'a connu qu'une hausse moyenne de 5 pour cent en 1973.

Flexibilité

Toutefois, ajoute le porte-parole, ces pourcentages sont plus indicatifs qu'impératifs. En effet, rien n'empêchera les administrateurs de la Régie d'accorder, dans certains cas, des hausses de loyers supérieures à 27 pour cent, ou de refuser, dans d'autres, des augmentations qui seraient même inférieures à 3.5 pour cent.

Tout dépendra, poursuit le quotidien La Presse, qui a recueilli ces précisions, du contexte dans lequel chaque plainte est logée: habitalibité générale des lieux, logement chauffé ou non par le propriétaire, endroit et âge de l'appartement, date de la dernière augmentation, etc. . .

L'analyse

En somme, ce que s'est efforcée de faire l'équipe d'économistes réunie par la Régie des loyers, c'est d'établir les normes maximales d'augmentations permissibles des loyers pour les baux courant de mai 1974 à juin 1975.

Les économistes ont mis au point ces normes en se fondant sur une formule de calcul des revenus et des dépenses des propriétaires de maisons — appartements, formule qui pourra désormais être utilisée chaque année pour établir les normes d'augmentations permissibles.

"Cette formule, explique le porte-parole de la Régie, ressemblera — du moins sur le plan technique — à une feuille de rapport d'impôt et tiendra compte de tous les facteurs pouvant influencer le prix d'un loyer".

C'est d'ailleurs à partir de calculs découlant de cette formule qu'on a pu établir que le taux d'inflation dans le domaine de la location d'appartements dans tout le Québec, en 1973, avait gravité de 5 pour cent.

Locataires à rassurer

A la Régie des loyers, toujours selon le porte-parole qui s'est confié au quotidien La Presse, on espère que cette formule de calcul devrait empêcher que des situations conflictuelles entre locataires et propriétaires — comme celles que l'on connaît présentement — se reproduisent chaque année.

A l'appui de ces déclarations du porte-parole, on peut relever plusieurs autres déclarations faites ces derniers temps par de hauts fonctionnaires, à la télévision ou ailleurs, qui, sans nécessairement se prononcer sur le taux moyen d'augmentation auquel les locataires doivent faire face cette année, ont laissé entendre, tout de même assez nettement, que le locataire ne doit pas se montrer trop pessimiste malgré les "menaces" des propriétaires qui, par exemple, se réclament de l'augmentation du prix de l'huile de chauffage, de la montée du coût de la vie, etc..., pour "prédire" de fortes hausses de loyer.

Propriétaires à rassurer

La Régie des loyers, d'autre part, semble fort consciente du fait que la plupart des propriétaires du Québec seront déçus des conclusions auxquelles en sont arrivés les économistes qu'elle a mandatés.

Toutefois, le porte-parole de la Régie a affirmé au quotidien La Presse que les économistes sont prêts à aller défendre n'importe quand leur méthode de calcul devant n'importe quel représentant des associations de propriétaires. A son avis, cette méthode aura d'ailleurs l'avantage de ne pas rompre l'équilibre existant déjà entre les revenus et les dépenses des propriétaires, de façon à ce que la location d'appartements demeure "commerce" rentable.

Conflit entre l'Alliance et ses représentants régionaux

OTTAWA — Un différend vient d'éclater au grand jour entre les représentants régionaux de l'Alliance de la Fonction publique et la direction de cette organisation syndicale qui représente la majeure partie des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement fédéral.

Les représentants régionaux se plaignent de la lenteur et de la difficulté de négocier avec leur employeur, l'Alliance de la Fonction publique, des augmentations de salaire.

Regroupés au sein d'une Association et non d'un syndicat proprement dit, la quarantaine de représentants régionaux réclament des augmentations qui feraient passer leur salaire de $13,000 à environ $16,000. Ils réclament également des primes de travail le soir et de réunion à l'extérieur de leur milieu de travail.

La tradition veut que l'Alliance de la Fonction publique paye ses représentants régionaux sur la base de la convention collective des administrateurs de programme du gouvernement fédéral. Ces derniers viennent d'ailleurs de conclure une entente de principe en vertu de laquelle leur salaire atteindrait au maximum $12,514 au 30 décembre 1974.

Mais les représentants régionaux de l'Alliance prétendent à l'heure actuelle qu'ils doivent s'adonner à des taches plus compliquées et plus diversifiées que celles des administrateurs de programme. Voilà pourquoi ils réclament de telles augmentations de salaire.

Le vice-président de l'Alliance de la Fonction publique, M. Bill Doherty, a déclaré ce matin que les représentants régionaux ne devraient pas s'attendre à "avoir le meilleur de deux mondes", c'est-à-dire les mêmes avantages que les administrateurs de programme et les conditions de travail "excellentes" que leur offre leur employeur.

"Nous sommes prêts à négocier, a dit M. Doherty, à condition qu'ils soient réalistes et qu'ils acceptent les règles du jeu".

Les représentants régionaux ont fait appel au ministère ontarien du Travail à la fin de janvier pour qu'un conciliateur soit nommé. Il semble toutefois que le gouvernement ontarien ait quelques réticences à leur déléguer un conciliateur puisqu'ils ne font pas partie d'un syndicat comme tel.

Non satisfaits de leur sort, les représentants régionaux devaient manifester ce midi devant le siège social de l'Alliance de la Fonction publique, au 233 de la rue Gilmour, à Ottawa.

Québec en appelle de la décision de la Commission des transports

QUEBEC — Le gouvernement du Québec a déposé vendredi matin, devant la cour fédérale, une demande pour en appeler de la décision du 6 février courant de la Commission canadienne des Transports (CCT) de ne pas considérer de son ressort l'analyse des opérations de Northern Electric.

Cependant, les audiences prévues par la CCT pour étudier la requête "B" de Bell Canada pourront se pousuivre normalement à moins que la cour fédérale en dispose autrement et décide de les interrompre pour statuer sur l'appel présenté par le Québec ainsi que sur les interventions en appel des autres parties impliquées dans cette question.

Le Gouvernement du Québec demandera cependant dès lundi prochain à la cour fédérale d'entendre cette affaire le plus rapidement possible surtout si les audiences de la Commission canadienne des transports devaient se dérouler durant la même période.

Le Québec, insistait dans son intervention déposée le 1er août 1973 devant la CCT pour que l'analyse du groupe financier de Bell Canada soit faite en regard de sa demande de hausse tarifaire compte tenu du rôle prédominant que joue en particulier la Northern Electric dans les opérations téléphoniques de la société mère.

Le Gouvernement du Québec faisait ressortir alors trois points de droit énoncés comme suit:

1. Northern Electric est une opération ou un ouvrage faisant partie de la compagnie Bell;
2. Northern Electric est une compagnie de téléphone au sens des lois applicables;
3. Northern Electric exerce des pouvoirs ou fournit des services qui ont été expressément et principalement confiés par le législateur à Bell Canada au terme de la loi incorporant cette dernière.

Les procureurs du Québec soumettront devant la cour fédérale que la fabrication des appareils nécessaires à l'exploitation du téléphone fait partie du domaine de la téléphonie tel que celui-ci a été défini dans la loi créant Bell Canada et qu'il est du ressort de la Commission et des intervenants de faire une analyse des activités de Northern Electric.

Par son appel, si celui-ci doit être entendu par la cour fédérale, le procureur général du Québec demandera à cette cour de réentendre toute l'argumentation relative aux trois points de droit soumise devant la CCT afin de déterminer les limites exactes de la juridiction de la CCT en rapport sur les filiales de compagnies réglementées telle Bell Canada.

Deux Casques bleus tués au Proche-Orient

LE CAIRE (AFP) — L'incident qui a coûté la vie à deux Casques bleus jeudi, à l'ouest des lacs Amers s'est déroulé en deux temps, selon un porte-parole de l'ONU au Caire. Une Land-Rover du contingent blindé à d'abord sauté sur une mine anti-personnel et un capitaine finlandais a été blessé. Puis, un peu plus tard, un camion portant à son bord une patrouille finlandaise appelée au secours, a sauté sur une mine anti-chars. Deux sergents finlandais ont été tués, six autres soldats blessés.

A propos de l'origine des mines, le porte-parole a dit qu'elle était "incertaine", que certains plans des champs de mines fournis par les adversaires n'étaient pas exacts et que les champs n'étaient pas toujours exactement marqués sur le terrain.

Le général Sillasvuo, commandant en chef de la FUNU, a, de son côté, rendu publique la déclaration suivante: "Le principal objectif de la FUNU dans la région où elle opère est de prévenir les pertes en vies humaines. Quand nous y sommes parvenus, nos efforts n'ont pas été vains. Malheureusement, les expériences passées et présentes nous montrent que nous ne pouvons pas atteindre cet objectif sans prendre des risques. Un grand nombre de mines restent dans cette région. Toutes les mesures appropriées seront prises pour éviter la répétition d'un pareil incident".

Le porte-parole a précisé que ces mesures comprenaient notamment de nouvelles interventions auprès des Egyptiens et des Israéliens pour avoir les renseignements les plus complets possibles sur ces champs de mines.

Les deux soldats finlandais tués dans l'incident de jeudi portent à cinq le nombre de soldats de l'ONU morts au Proche-Orient depuis le 6 octobre: deux officiers de l'UNTSO (un Français et un Italien) avaient été tués dès le début de la guerre sur les bords du canal où ils étaient en observation, et un soldat finlandais était mort dans un accident en novembre dernier, près du kilomètre 101.

Microfilms

Choquette dément les informations

QUEBEC (PC) — Le ministre québecois de la Justice, Me Jérôme Choquette, a qualifié hier soir de demi-vérités et de tissus de faussetés une dépêche publiée par le quotidien montréalais La Presse dans son édition d'hier et selon laquelle le gouvernement du Québec se serait porté acquéreur pour une somme de $500,000, d'une série de microfilms des actes d'Etat civil québecois qu'il aurait par ailleurs pu acquérir à titre gratuit.

Le ministre a indiqué qu'aucun contrat n'avait encore été signé en dépit du fait que les documents, propriétés de l'Institut de Généalogie Drouin, présentent un intérêt culturel certain.

Un manifestant tué

PARIS (AFP) — Un manifestant a été tué et deux autres blessés à la Martinique au cours de violents incidents qui ont opposé jeudi dans la commune de Lorrain, grévistes et forces de police, a annoncé le ministère des Départements et territoires d'outre-mer, dans un communiqué publié à Paris.

Le 12 février, la CGT, la CDFT et FO, avaient lancé un ordre de grève générale de 24 heures reconductible jeudi, afin de marquer leur solidarité avec les grévistes du journal "France-Antilles" qui ont cessé le travail il y a trois mois.

Le communiqué du ministère des Départements et territoires d'outre-mer indique qu'"alors que la situation tendait à redevenir normale dans les principaux secteurs de l'activité économique, des groupes de manifestants non-contrôlés par les organisations syndicales ont tenté d'empêcher la reprise du travail".

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour le vendredi 15 février 1974:

Régions de l'Outaouais et de Montréal:

Aujourd'hui: ensoleillé et froid. Maximum aujourd'hui: 5 à 10. Minimum cette nuit: zéro. Samedi: nébulosité croissante suivie d'un peu de neige. Maximum samedi: 20.

	Max	Min
Calgary	50	50
Whitehorse	20	10
Régina	32	10
Winnipeg	25	5
Toronto	25	15
Montréal	20	10
Ottawa	20	10
Québec	15	5
Halifax	20	5
Fredericton	15	0
Charlottetown	15	0
St-Jean T.-N.	15	5

Voici par ailleurs les prévisions, pour demain, dans les principales villes du Canada:

	Max	Min
Vancouver	46	38
Victoria	46	38
Edmonton	35	10

Soleil

LEVER 7 h 05
COUCHER 5 h 21

Musée nationale de l'Homme — **National Museum of Man**

Le Musée de Guerre du Canada
330, promenade Sussex
présente

DES FILMS D'HISTOIRE MILITAIRE
LES SAMEDIS A 10H 30
Entrée libre

Musées nationaux Canada — **National Museums Canada**

Dépenses électorales

La loi entrera en vigueur le 15 juillet

OTTAWA (PC) — La loi sur les dépenses électorales entrera vraisemblablement en vigueur le 15 juillet, a déclaré hier le président des élections, M. Jean-Marc Hamel.

M. Hamel a souligné que la mise en place du mécanisme électoral nécessaire à l'application des dispositions de la nouvelle loi va bon train, mais il y a peu d'espoir qu'elle soit complétée avant la mi-juillet.

Cette loi a été adoptée en troisième lecture aux Communes le 3 janvier et a reçu la sanction royale le 14 janvier. En vertu de la loi, la proclamation doit être faite au plus tard le 15 juillet, soit six mois après l'obtention de la sanction du gouverneur général.

A ce jour, a ajouté M. Hamel, au cours d'une entrevue, le gros du travail est fait mais la version finale de la loi, un document de 400 pages, ne pourra pas être publié avant la fin de mars.

Cette législation fixe une limite aux dépenses des candidats et de leurs partis, impose un contrôle sur les contributions, réglemente la transmission des messages politiques et engage le gouvernement à rembourser certaines dépenses encourues par les candidats.

En deçà de six mois avant la fin de chaque année financière, les partis politiques reconnus devront présenter leurs états de compte à M. Hamel et son équipe de collaborateurs. A la suite d'une élection, les candidats et les partis devront soumettre des rapports révisés.

Selon M. Hamel, quatre à six employés permanents devraient suffire pour voir à l'application quotidienne des dispositions de la loi sur les dépenses électorales. Le nombre d'employés augmentera vraisemblablement en période électorale, mais la majeure partie de travail issu des violations ou présumées violations de la loi sera exécutée sous la juridiction d'un commissaire nommé en vertu de ladite loi.

Incendie rue Eddy à Hull

HULL — Un incendie a lourdement endommagé le logis de M. Jacques Masson, 22 1-2, rue Eddy, Hull, un peu après l'heure du souper, hier. Personne n'a été blessé.

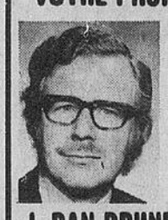
Selon le porte-parole du Service des incendies de Hull, le feu, dont on ignore la cause, a débuté dans la cuisine.

Ce sont des voisins qui alertèrent les pompiers, son seul locataire étant absent à ce moment-là.

Une demi-heure plus tard, soit vers 7 h, les pompiers de la caserne centrale et du poste numéro deux réussissaient à maîtriser l'élément destructeur.

LOTO PERFECTA
3-4-10-9

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIETE!



- NOUS PAYONS TOUT COMPTANT

Consultez

J. DAN BRUNET & FILS
COURTIER-REALTOR
770-9550

L'AUTOBUS est MOBILE ...L'ÊTES-VOUS?

CONSULTEZ VOTRE JOURNAL QUOTIDIEN LES 16 ET 23 FÉVRIER POUR CONNAÎTRE LES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS DANS LE TRANSPORT URBAIN RÉGIONAL.

COMMISSION DE TRANSPORT RÉGIONALE D'OTTAWA-CARLETON

COMMISSION DE TRANSPORT RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

OC Transpo
Outaouais

• *Le projet de $50 millions de Radio-Canada*

Les francophones devraient avoir priorité — *Gauthier*

OTTAWA — La priorité doit être accordée aux minorités francophones dans l'extension des services de radio et de la télévision de la société Radio-Canada, ont affirmé, hier, le député d'Ottawa-Est aux Communes et l'Association canadienne-française de l'Ontario.

La décision du gouvernement fédéral d'engager des crédits de l'ordre de $50 millions au cours des cinq prochaines années pour permettre à la société Radio-Canada d'étendre ses services à 300 localités canadiennes a été favorablement accueillie hier, dans les milieux francophones.

C'est le Secrétaire d'Etat, M. Hugh Faulkner, qui a annoncé le projet au cours d'un discours à Toronto, hier, à quelques jours seulement de l'ouverture des audiences du Conseil de radiotélévision canadienne sur le renouvellement du permis d'exploitation du réseau d'Etat.

80,000 francophones

Le député d'Ottawa-Est aux Communes, M. Jean-Robert Gauthier, a affirmé, au cours de l'entrevue, que le programme annoncé par M. Faulkner permettrait de remédier à la situation des quelque 80,000 Franco-Ontariens qui n'ont présentement pas accès à la radio ou à la télévision française. "C'est depuis le mois de mars dernier que l'on interroge Radio-Canada à ce sujet", a déclaré M. Gauthier, qui siège sur le comité de la radiodiffusion aux Communes.

"C'est un pas énorme dans la bonne direction", a d'autre part déclaré un porte-parole de l'ACFO. Il a précisé que l'ACFO et plusieurs autres organismes francophones avaient au cours des dernières années revendiqué l'accélération du programme d'extension de la société Radio-Canada.

Le porte-parole de l'ACFO comme le député d'Ottawa-Est ont déclaré néanmoins qu'ils préféraient en savoir plus long sur le projet avant de porter des jugements définitifs.

Priorité

Dans son discours prononcé devant les élèves de l'Institut polytechnique Ryserson, M. Faulkner a déclaré que le programme avait pour but de remédier à la situation injuste dans laquelle se trouvaient quelque 800,000 à 900,000 Canadiens qui ne bénéficiaient pas des services complets du réseau de radiotélévision, sans toutefois préciser si les minorités francophones jouiraient d'un traitement prioritaire.

"Dans la sélection des régions et la détermination des priorités, Radio-Canada a pris en considération les critères suivants: la population à désservir; les capitaux à engager et les coûts de fonctionnement; la péréquation provinciale, l'isolement géographique et culturel", a déclaré le ministre.

Le nom des localités qui seront dotées d'émetteurs sera annoncé au fur et à mesure que les demandes de permis seront présentées au CRTC, de dire M. Faulkner.

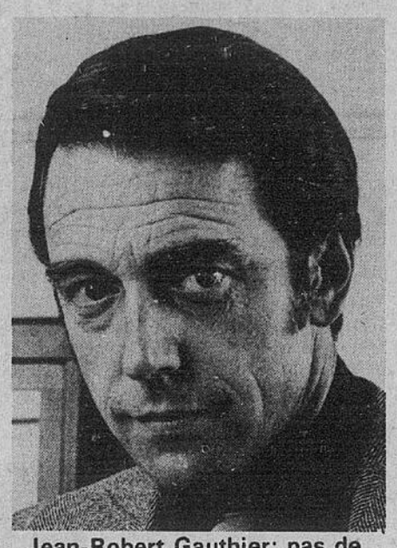
Affirmant qu'ils avaient l'intention de demander des précisions au ministre, M. Gauthier et le porte-parole de l'ACFO se sont néanmoins dit confiants que l'extension des services français recevrait la priorité dans le programme.

Le porte-parole de l'ACFO a déclaré que c'était là une question de logique puisque, selon les chiffres, la proportion de la population francophone qui jouit d'un service de radio et de télévision est de beaucoup plus inférieur à celle du public anglophone. Selon celui-ci, 80 pour cent des Canadiens anglophones sont désservis alors que la proportion pour les francophones n'est que d'environ 55 pour cent.

Selon le député Gauthier, plus de 12,000 francophones demeurant dans les régions de Sault Ste-Marie, Thunder Bay, Rainy River et Kenora, n'ont pas accès au service français de radio et de télévision de Radio-Canada. D'autre part, affirme-t-il, il y a plus de 45,000 francophones demeurant dans le sud de l'Ontario, dans la région de la baie Georgienne et dans le nord de la province qui n'ont pas de service de télévision française.

Instrument culturel

Le gouvernement fédéral, de dire M. Gauthier, a dépensé des millions de dollars en octrois au cours des dernières années pour sensibiliser les minorités franeophones en Ontario et à travers le Canada à leur identité. Il faut maintenant, continue-t-il, poursuivre le travail en leur donnant cet "instrument de culture très fort".



Jean-Robert Gauthier: pas de jugement définitif.

Quant au député de Nipissing, M. Jean-Jacques Blais, il a déclaré, hier, que le programme n'affectait pas la région de North Bay. Rejoint à son bureau à North Bay, M. Blais a déclaré que le président de la société Radio-Canada, M. Laurent Picard, avait déjà donné l'assurance qu'une demande serait déposée devant le CRTC avant le mois d'avril pour un poste à North Bay. L'engagement de la société Radio-Canada, a-t-il précisé, n'est pas liée au programme annoncé par M. Faulkner.

Le chef du caucus des députés libéraux du Nord ontarien, M. Jim Jerome, est présentement en vacances avec sa famille et n'a pu être rejoint pour ses commentaires.

LE DROIT

A la radio

Radio-Canada laisserait tomber toute publicité

MONTREAL (PC) — M. Laurent Picard, président de Radio-Canada, a annoncé son intention, jeudi, de retirer progressivement toute publicité commerciale des chaînes radiophoniques de Radio-Canada. M. Picard compte soumettre cette recommandation au conseil d'administration de la Société, au cours de sa prochaine réunion.

La mesure envisagée vise toutes les stations de radio, anglaises ou françaises, sur l'ensemble du territoire canadien.

La mise en oeuvre de cette politique de décommercialisation de la radio d'Etat, une fois complétée, entrainerait une perte d'un peu plus de deux millions de dollars au chapitre des revenus publicitaires.

Elle occasionnerait en outre des frais additionnels, difficiles à chiffrer pour l'instant, découlant d'un réaménagement de la programmation en fonction de la suppression de la publicité et d'un reclassement du personnel affecté à la vente et à la préparation des commerciaux diffusés à la radio.

Il est acquis que l'application de cette décision ne provoquera aucune mise à pied.

M. Laurent Duval, directeur des relations extérieures de la Société, a déclaré que la date d'entrée en vigueur de cette décision n'est pas arrêtée puisque le conseil d'administration n'a pas encore été formellement saisi de la recommandation du président.

M. Duval a précisé que certaines exceptions à cette politique seront nécessairement admises. Il songe en particulier à la diffusion des joutes de hockey et de l'Opéra du samedi émanant de New York. A l'égard de ces émissions, Radio-Canada est lié par des contrats auxquels la Société ne saurait se soustraire dans un avenir prévisible.

Il ne saurait être question, du moins dans un avenir prévisible, d'étendre à la télévision cette politique de décommercialisation qui se révélerait particulièrement coûteuse au petit écran.

En effet, la suppression de toute publicité à la radio de la Société ne représente qu'une fraction très modeste des revenus commerciaux: $2 millions sur $52 millions. Or si Radio-Canada consent à sacrifier $2 millions sans peine au nom d'une conception nouvelle de la radio, c'est avec réticence et sans empressement que la direction renoncerait aux quelque $50 millions que retire la Société des commerciaux à la télévision sur l'ensemble du territoire, d'autant qu'elle aurait à engager une trentaine de millions de plus pour combler à l'horaire les émissions ainsi chambardées ou supprimées.

C'est dire que la subvention de l'Etat central à Radio-Canada—qui est de l'ordre de $225 millions par année—passerait aussitôt à environ $300 millions. C'est le Trésor public, donc le contribuable, qui aurait à faire les frais d'une opération aussi coûteuse et dont l'opportunité reste très discutable.

La recommandation que doit faire M. Picard à son conseil d'administration suscite d'autre part des difficultés particulières que Radio-Canada devra surmonter avec les postes privés qui lui sont affiliés et dont les revenus sont en partie tributaires des redevances émanant de la Société.

Mais les sommes en cause ne sont pas considérables et la solution n'apparait pas trop onéreuse. Tel ne serait pas le cas, indique-t-on à Radio-Canada, si la même politique devait s'appliquer à la télévision.

Déjà, la décision envisagée a fait naître un malaise au plan syndical. Un représentant du Syndicat canadien de la fonction publique, qui regroupe 4,000 employés de la Société, s'est élevé contre le projet du président d'abolir graduellement la publicité commerciale à la radio.

Selon M. Jean-Marc Lefebvre, cadre syndical et fonctionnaire affecté à la vente des commerciaux pour le compte de Radio-Canada, l'activité commerciale de la Société est partie intégrante de son mandat. M. Lefebvre doit, au nom de son Syndicat, intervenir devant le Conseil de la radio-télévision du Canada (CRTC), la semaine prochaine, à l'occasion des audiences publiques sur le renouvellement des permis de Radio-Canada.

Mais cette démarche est récusée par une fraction importante du même syndicat. En effet, le président de la section locale 660 du SCFP, M. Gilles Lortie, parlant au nom de 730 employés de la production à Montréal, a dit que son groupe se désolidarise de la déclaration de M. Lefebvre et que les syndiqués de la métropole souscrivent d'emblée à la politique de décommercialisation des ondes.



(Photo LE DROIT)

Jos-Louis Paradis, né le 14 février 1914, pose en compagnie de son maire favori, le Dr Charlotte Whitton. La peinture est accrochée à la porte de Whitton Hall.

Le "chien de garde" fête ses 60 ans...

par Philippe LANDRY

OTTAWA — Le chien de garde municipal, M. Jos Louis Paradis, a fêté la St Valentin et son soixantième anniversaire de naissance, jeudi, en assistant à une réunion du comité municipal sur l'environnement.

M. Paradis, qui a été maintes fois candidats à toutes sortes de postes aux élections municipales, voulait participer aux discussions du comité sur l'enlèvement des ordures ménagères. Ce sujet, tous les journalistes affectés à l'hôtel de ville peuvent le confirmer, est l'une des marottes favorites de M. Paradis.

Le sexagénaire est à la retraite depuis déjà 13 ans. Il a cessé de travailler à la suite d'un accident de travail alors qu'il était à l'emploi des chemins de fer nationaux depuis 29 ans.

Pas de cadeaux

M. Paradis a déclaré que son épouse et lui-même ne célèbrent jamais leurs anniversaires de naissance et n'échangent pas de cadeaux. Il explique que ce n'est pas nécessaire puisqu'il a toujours donné ses chèques de paie à sa femme.

M. Paradis tente vainement depuis plusieurs années de convaincre les autorités municipales que les contribuables d'Ottawa paient trop cher pour l'enlèvement des ordures ménagères. Il a été déçu de se voir refuser la parole, jeudi, lors de la réunion du comité.

Le "chien de garde municipal", tel qu'il a été surnommé par la presse locale il y a plusieurs années, est né le 14 février 1914. Les Paradis sont mariés depuis presque 36 ans, n'ont pas d'enfants et habitent le chemin Presland.

M. Paradis qui connaît toute la petite histoire politique de la municipalité, continue chaque jour de hanter tour à tour les couloirs de l'hôtel de ville, du gouvernement régional, de la CCN et il aime bien s'entretenir chaque jour avec les journalistes via le téléphone.

Ordures: le comité renvoie la balle aux commissaires

OTTAWA — Les discussions du comité municipal sur l'environnement ont abouti à l'impasse, jeudi, lorsqu'il s'est agit de choisir entre les moyens proposés pour réduire les coûts de l'enlèvement des ordures ménagères.

Un premier.

Un premier moyen de réduire les dépenses consiste à demander aux contribuables de déposer leurs ordures près de la rue. Ainsi les préposés à l'enlèvement n'auraient plus à se rendre à l'arrière des propriétés et il en résulterait des économies de temps et de main-d'oeuvre.

Malheureusement, de cette façon, 22 personnes pourraient se retrouver sans emploi... malgré des économies de $205,000.

Une deuxième option

La deuxième option comporte un même élément: le dépôt des ordures en bordure de la rue. Elle prévoit également la prise en charge, par le contracteur, de la ceuillette annuelle du printemps, l'éventuelle ceuillette du verre et du métal usagé, l'enlèvement des feuilles mortes, etc...

Cette formule prévoit également que le contrat qui lie présentement la ville d'Ottawa à la firme Tricel Waste Management serait prolongé de trois ans sans que la ville procède à de nouveaux appels d'offres.

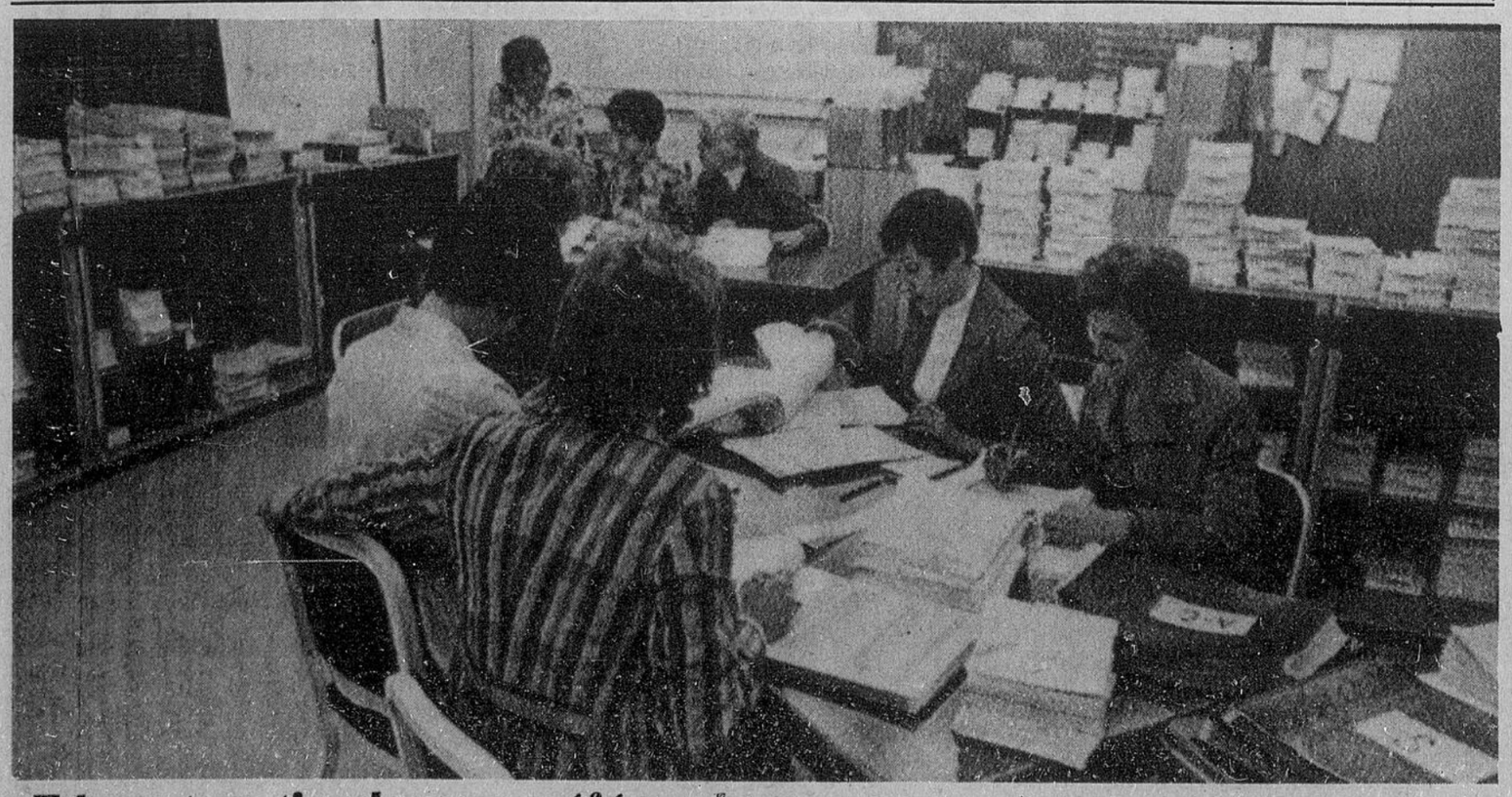
Mais, malgré des économies de $437,000 par an, 16 personnes se retrouveraient sans travail.

Insatisfaits

Le comité sur l'environnement pouvait également décider de ne recommander aucun changement au présent contrat. Les quatre membres présents ont montré qu'ils n'étaient pas satisfaits de l'entente actuelle et ont rejeté cette solution.

Quant aux autres solutions, le vote a été de deux contre deux. Les conseillers Robert, Cassey, Quinn et Ryan ont finalement décidé de renvoyer la balle au Bureau des commissaires et de leur laisser prendre la décision.

Le contrat qui lie la ville et Tricel Waste Management prend fin le 31 décembre 1975. On prévoit que, pour l'année 1974 seulement, les contribuables d'Ottawa devront débourser au delà de $2,000,000 pour l'enlèvement des ordures et le nettoyage du printemps.



Edmonton tiendra un référendum

Des employés de la ville d'Edmonton vérifient une pétition de 16,900 signatures, exigeant la tenue d'un référendum quant à la participation financière de la municipalité aux Jeux du Commonwealth, en 1978. Les signataires l'ont emporté: il y aura bel et bien un référendum d'ici quelque temps.

(Téléphoto PC)

Autre déficit de $100 millions de la balance des paiements

OTTAWA (PC) — La balance canadienne des paiements internationaux a accusé un nouveau déficit de $100 millions au quatrième trimestre de 1973 et atteint $171 millions, après désaisonnalisation.

En publiant ces chiffres, Statistique Canada explique que cette augmentation du déficit résulte d'une hausse du déficit des opération sur invisibles qui a plus que compensé une majoration de 14 pour cent de l'exédent du commerce des marchandises dont la valeur a atteint $502 millions.

Les exportations de marchandises sont passées à $6,918 millions, ce qui représente une augmentation de 12 p.c. environ.

Environ un point de cette hausse est attribuable à la taxe à l'exportation sur le pétrole brut, entrée en vigueur en octobre dernier. Au cours des deux premiers mois du quatrième trimestre, la taxe était fixée à 40 cents le baril et elle a grimpé à $1.90 en décembre.

Principales exportations

Les principales marchandises qui ont enregistré une hausse dans les ventes à l'étranger sont le blé, le pétrole brut, les dérivés du cuivre et du zinc, la pâte de bois et l'acier.

D'autre part, les importations se sont accrues de 11 p.c. et ont représenté une valeur de $6,416 millions. Ce sont celles en provenance des Etats-Unis et du Japon qui ont le plus augmenté, soit respectivement de 11 p.c. et 8 p.c.

Les hausses les plus importantes ont été celles des produits automobiles, des métaux non ferreux et alliages, des vêtements et chaussures, du fer et de l'acier et des machines de bureau.

Au chapitre des opérations sur invisibles, elles se sont soldées par un déficit désaisonnalisé de $673 millions, ce qui représente une augmentation de 32 p.c. par rapport au déficit enregistré au troisième trimestre.

Les recettes sur invisibles se sont chiffrées par $1,546 millions, mais les paiements ont progressé de plus de 9 p.c. et atteint $2,219 millions.

Sans tenir compte de la désaisonnalisation, c'est-à-dire en prenant seulement le quatrième trimestre de l'an dernier, le compte courant était presque équilibré, se soldant par un déficit de $15 millions.

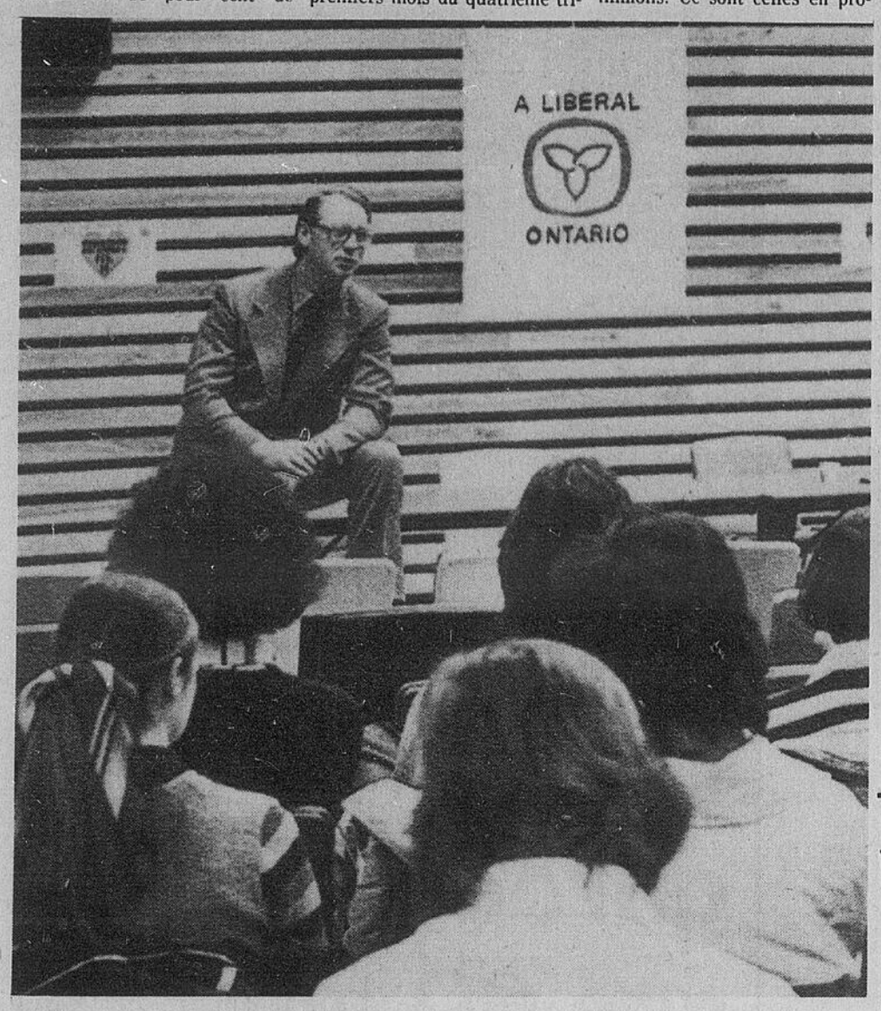
Les exportations se sont chiffrées par $7,238 millions et les importations par $6,559 millions.

En ce qui regarde les relations commerciales avec les Etats-Unis, le déficit du compte courant du Canada a été de $528 millions (avant désaisonnalisation).

Par ailleurs, les opérations sur compte de capital se sont soldées par une entrée nette d'environ $63 millions.

Les mouvements monétaires officiels nets se sont terminés par une hausse des réserves du canada de $48 millions au cours du quatrième trimestre de 1973.

Ce chiffre ne comprend pas l'augmentation de la valeur des réserves du Canada de $185 millions américains, qui est attribuable à la réévaluation des actifs du Canada sous forme d'or et de D.T.S. en octobre de $38 E.-U. à $42.222 E.-U. l'once d'or fin.



(Téléphoto PC)

Un tracé coûteux

Rencontrant, hier, des étudiants de l'université Western Ontario dans le cadre d'une tournée dans la région de London, le chef de l'opposition libérale à Queen's Park, M. Robert Nixon, s'est dit d'avis qu'il faudrait une très bonne raison pour motiver un tracé du pipe-line en direction de Montréal qui passerait par le nord ontarien. Déjà trois ministres du cabinet Davis s'opposent au tracé sud, soit la route Sarnia-Montréal. Pour M. Nixon, la "Bonne raison" serait, par exemple, l'intention du gouvernement fédéral de favoriser l'implantation d'une raffinerie à Sault Ste-Marie.

Fraude et tentative de fraude

OTTAWA — Un homme d'Ottawa doit comparaître en Cour provinciale aujourd'hui afin de répondre à une accusation de fraude et à 13 accusations de tentatives de fraude.

M. Jean-Jacques Crète, âgé de 26 ans, a également été accusé de possession d'instruments servant à la contrefaçon.

Selon un porte-parole de la Sûreté d'Ottawa, un individu faisait livrer à son domicile des téléviseurs couleurs des magasins à rayon et d'ammeublement de la région. A la réception, il payait au moyen d'un faux chèque.

Les détectives Summers et Kelly qui le surveillaient depuis un bon moment l'ont arrêté hier, et ont porté les 14 accusations contre lui. C'est chez lui que les appareils auraient été retrouvés.



• *Enquête du coroner à Sudbury*

L'inspection était incomplète

SUDBURY, Ont. (PC) — M. Jack Leppinen, un employé de la société Canada Liquid Air Ltd., a admis hier, devant le coroner-en-chef adjoint de l'Ontario qu'il avait commis une erreur en ne vérifiant pas complètement le système de transport des gaz médicaux aménagé dans l'aile nouvelle de l'Hôpital Général de Sudbury.

M. Leppinen en est à sa troisième journée de témoignage devant le coroner Bennett, chargé d'instruire les causes du décès de 23 personnes survenu entre mai et septembre dernier à l'Hôpital général de Sudbury.

L'enquête en est maintenant à sa cinquième semaine.

Les épreuves menées en 1973 par Leppinen, en janvier, avaient pour but de déterminer s'il n'y avait pas quelques mauvais raccordements des tubes transportant oxygène et protoxyde d'azote.

M. Leppinen a admis qu'une section des tubes, située entre le rez-de-chaussée et le sous-sol avait échappé aux épreuves.

Interrogé par le procureur de l'hôpital, Me William Shea, sur les raisons qui l'ont amené à négliger cette section, l'employé de Canada Liquid Air a répondu: "Ce fut une erreur de ma part, Monsieur".

Qui a inventé le Screwdriver?



Smirnoff

...tellement discrète!

28 FEVRIER DATE LIMITE

pour vos plaques d'auto

Vous ne pourrez utiliser votre automobile après minuit, le 28 février si vous n'avez pas une étiquette 1974 d'apposée sur votre plaque d'immatriculation.

Pour faire valider vos plaques à un bureau d'émission, il vous faut trois choses:

1 VOTRE PERMIS DE VOITURE ACTUELLE

2 DES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE VOTRE ASSURANCE

Vous devez remplir une formule renfermant des détails au sujet de votre protection d'assurance — compagnie, représentant, numéro de police et date d'échéance.

Ces formules sont disponibles à votre bureau d'émission de plaques et à la majorité des magasins "LCBO" les magasins "LCBO" n'émettent pas d'étiquettes de plaques).

3 FRAIS POUR PLAQUES 1974

8-cyl.	6-cyl.	4-cyl.	Motocyclette	Remorque
$40	$32	$23	$15	$5

AVIS

Ne postez pas de demandes après aujourd'hui

AGISSEZ MAINTENANT ET EVITEZ L'AFFLUENCE

Ontario ministère des Transports et des Communications

VOYEZ S'ÉCOULER DES MILLIERS DE BALLOTS DE TAPIS

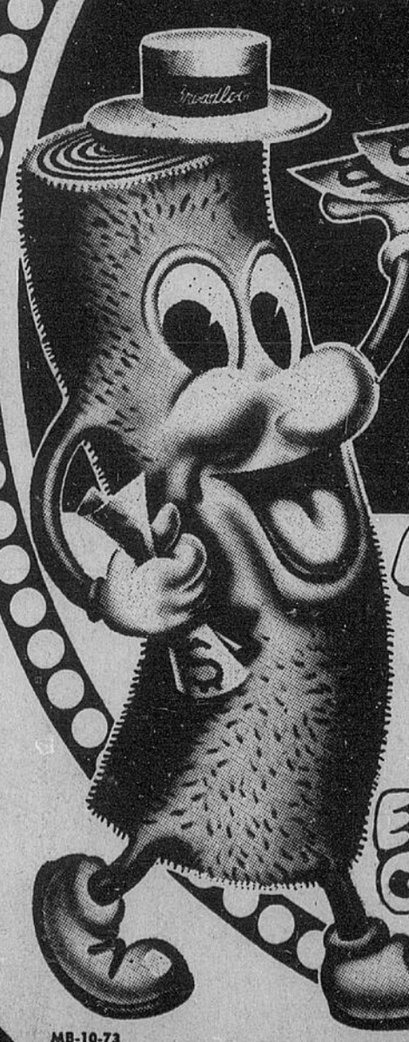
ACCLAMEZ LES PRIX DE 2.95 À 20.95

LA VERGE CA.

2-3 MILLIONS DE DOLLARS DE STOCKS EN PROVENANCE DES FILATURES LES PLUS RENOMMÉES. CHOISISSEZ PARMI LES NYLONS DUPONT 501, ACRYLIQUES, POLYPROPYLÈNES, LAINE, NYLONS, MODALS, MÉLANGES SPÉCIAUX, ETC.

Mr. Broadloom

Marque déposée



Offre comptant $2 contre $1

EN VEDETTE LA BRILLIANT OFFRE $2 CONTRE $1

"Mr. Broadloom garantit le remboursement du double de la différence, $2 contre $1, EN ARGENT, si vous pouvez prouver, dans les 90 jours de l'achat, qu'il est possible de couvrir la même superficie avec une moquette de même qualité mais à meilleur marché".

EN VEDETTE LES PLUS GRANDES MARQUES

TAPIS-PELUCHE MOELLEUSE, À TORSADES, À SPIRALES, À POILS LONGS, À MOTIFS, EN VELOURS, TAPIS COMMERCIAUX ETC. 1ère QUALITÉ, GAMMES RÉGULIÈRES SOUS-STANDARD AUX COLORIS DERNIER CRI.

TOUTE LA VILLE EN PARLE! UN SPECTACLE SANS PRÉCÉDENT

MB-10-73

MAGASINAGE GRATUIT À DOMICILE

DEVIS GRATUIT, SANS OBLIGATION.
CONDITIONS DE PAIEMENT AVANTAGEUSES, SANS INTERET PENDANT 90 JOURS.

EN ONTARIO, IL Y A 15 ENTREPÔTS MR. BROADLOOM POUR VOUS SERVIR.

CHARGEX

PROCHAINEMENT À ST. CATHARINES, GATINEAU POINT, NORTH BAY, SAULT STE. MARIE, WHITBY

OTTAWA
1624 Merivale Road
OUVERT lun-ven 10 am.-9 pm. sam. 10 am.-6 pm.
Téléphonez, frais virés dans un rayon de 100 milles
225-6977

KINGSTON
540 Gardiners Road
OUVERT lun-ven 10am-9pm. sam. 10am-6pm. dim. 12 midi-5pm. (Pour inspection seulement)
Téléphonez, frais virés dans un rayon de 100 milles
389-5580

SCARBORO · WILLOWDALE THORNHILL · RICHMOND HILL · BARRIE · MISSISSAUGA · WESTON · BRAMPTON
HAMILTON STONEY CREEK · BURLINGTON · GALT · LONDON · KITCHENER · SUDBURY

Les ministres songent à des quotas régionaux de médecins

par Fay LA RIVIERE

OTTAWA (PC) — Pour remédier à la mauvaise distribution régionale des médecins au Canada, les gouvernements dévront peut-être recourir à un système de quota, a déclaré, mercredi, le ministre fédéral de la Santé, M. Marc Lalonde, au cours d'une conférence de presse clôturant la conférence fédérale-provinciale des ministres de la Santé.

Si, en effet, le Canada fait face, dans un avenir rapproché, à un surplus de médecins par rapport aux besoins de la population, il n'en reste pas moins que de nombreuses régions périphériques sont très mal, ou même pas du tout, desservie.

Une des solutions envisagées à cette distribution régionale déficiente est l'établissement des quotas de médecins par région, lorsque le nombre de médecins jugés nécessaires serait atteint, les praticiens qui voudraient tout de même s'y installer ne pourraient faire partie du programme d'assurance-santé.

L'autre solution serait évidemment que ces médecins s'installent dans les régions mal desservies.

Aucune décision n'a cependant été prise en ce sens et cette solution possible, ainsi que d'autres, seront étudiées au cours des mois à venir.

Le problème du surplus potentiel de médecins au Canada, c'est à dire plus d'un médecin par 600 habitants qui serait la norme idéale, a été relié par les ministres de la Santé à l'énorme afflux de médecins immigrants au Canada depuis le début des années 60, lors de l'instauration des régimes d'assurance-maladie.

Il n'est pas impossible, a souligné M. Lalonde, que lors de la révision de la loi sur l'immigration, le concept de la disponibilité des emplois et postes soit introduit de manière à ce que les immigrants seraient admis en fonction de leurs propres spécialités et des emplois disponibles dans celles-ci.

Alors, le principe s'appliquerait aussi bien pour les médecins.

En moyenne, il est arrivé au Canada 1,000 médecins par année, depuis dix ans alors que les universités canadiennes en forment environ 1,200.

"Il est temps de donner une chance à nos jeunes", a souligné à ce propos Mme Lise Bacon, ministre d'Etat pour la Santé au Québec. En effet, le grand nombre de médecins entraine un certain contingentement des étudiants défavorisant les Québecois.

Présentement 52 pour cent des médecins du Québec sont des immigrants. La moyenne nationale est de 33 pour cent. L'Ontario accuse 50 pour cent.

Nouvelle orientation

La conférence fédérale-provinciale de deux jours des ministres de la Santé a permis, d'autre part, de définir une nouvelle approche conceptuelle de la santé selon laquelle le domaine de la santé peut se diviser en quatre éléments: la biologie humaine, l'environnement, le mode de vie et l'organisation des soins.

Les ministres se sont accordés pour dire que nous en sommes parvenus au stade où les principales causes de maladie et de décès sont dues de plus en plus au mode de vie ou aux facteurs de l'environnement.

Aussi, alors que par le passé, la plus grande attention a été apportée à l'organisation et à l'amélioration des soins, la prévention fera, à l'avenir l'objet d'une préoccupation de plus en plus soutenue.

Parmi les sujets discutés au cours de la conférence concernaient d'ailleurs la prévention: les accidents de voitures et l'utilisation de la ceinture de sécurité; la nutrition; la publicité sur les médicaments et leur consommation abusive, et les maladies vénériennes.

Publicité

Au chapitre de la publicité des médicaments brevetés, les ministres de la Santé sont tombés d'accord pour dire qu'un contrôle plus sévère s'imposait.

Cependant, à cause de la pénétration des média, télévision et revues américains au Canada, il n'est pas possible d'interdire toute publicité sur les médicaments puisque ceci n'aurait pour résultat que de priver les média canadiens de revenus, sans pour autant soustraire la population de l'influence de la publicité américaine.

La conférence a cependant recommandé que le Canada consulte avec le gouvernement américain afin de connaitre ses projets en la matière et éventuellement coordonner les actions.

Pour ce qui est des médicaments d'ordonnance, la conférence s'est dit d'avis qu'il fallait continuer à en interdire la publicité, sauf peut-être à l'intérieur des pharmacies elles-mêmes.

En effet, a souligné M. Lalonde, l'expérience montre, dans les Etats américains où cette publicité est permise, que les prix des médicaments n'ont pas nécessairement tendance à la baisse alors que les risques de consommation abusive se développent.

Acupuncture

Le ministre fédéral de la Santé a d'autre part tenu à mettre la population canadienne en garde contre la trop grande confiance qu'elle pourrait accorder à l'acupuncture.

Selon l'état actuel de nos connaissances, a dit le ministre, l'acupuncture n'a qu'un seul champ d'application véritablement prouvé: l'analgésie. L'acupuncture n'est pas une panacée.

"Nous sommes très préoccupés, a dit M. Lalonde, par ces écoles qui offrent des cours d'acupuncture par correspondance ou des cours de 4 à 6 semaines".

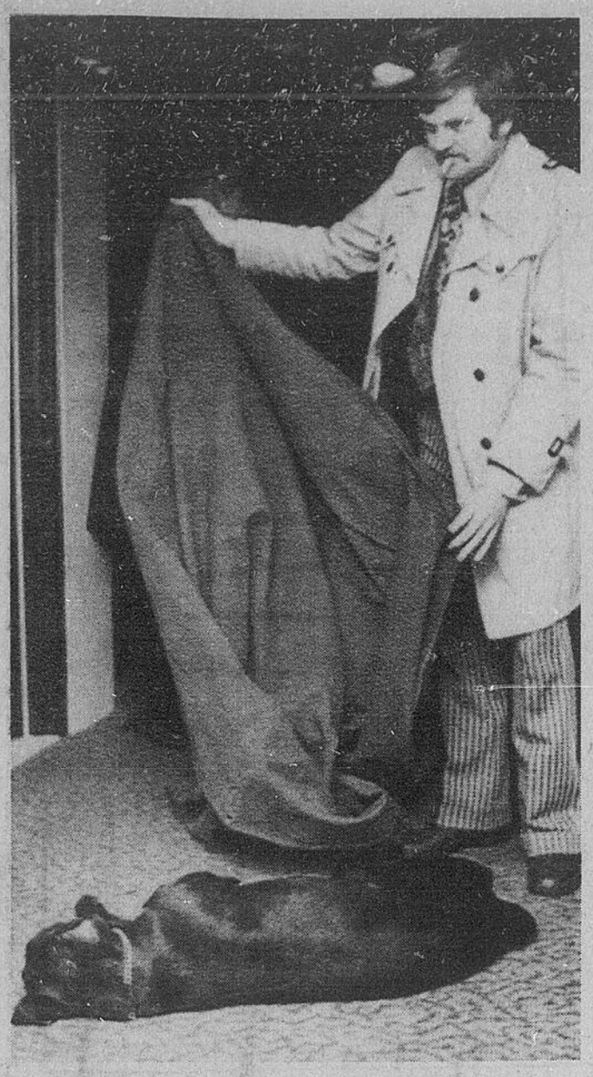
Une école de Vancouver a formé 200 acupuncteurs par correspondance tandis que 36 étudiants sont inscrits dans une école montréalaise qui offre un cours de 4 semaines à des personnes n'ayant aucune connaissance médicale préalable.

Le ministre fédéral recommande aux Canadiens de ne s'adresser à un acupuncteur que sur avis d'un médecin traitant.

La conférence fédérale-provinciale, qualifiée "d'étape majeure" par M. Lalonde a d'autre part traité des services d'ambulances, du cannabis au sujet duquel on peut s'attendre à de nouvelles dispositions législatives; des services de santé mentale, et des accidents de voiture comme cause principale d'hospitalisation au pays.

Les ministres provinciaux ont été, à ce sujet, particulièrement impressionnés par des études démontrant que depuis l'introduction de l'utilisation obligatoire des ceintures de sécurité en Australie et en Nouvelle-Zélande, les morts et les blessures suite à des accidents de voiture ont baissé de 15 à 20 pour cent.

Un concensus est intervenu pour étudier l'introduction d'une telle mesure dans les provinces canadiennes. Elle pourrait sauver 700 vies par année et $400 millions sur les budgets de la santé.



Victime d'une fusillade

Un détective de London, Brian Garraway, recouvre le corps du chien Ceasar, fidèle serviteur de la police municipale, abattu hier matin lors d'une fusillade dans un hôtel de cette ville du sud de l'Ontario. Une femme a perdu la vie lors de cette escarmouche, et un homme a également été blessé.

(Téléphoto PA)

D'une rive à l'autre



avec *Edgard Demers*

Entre vagues, courants, sous-courants, contre-courants et remous **"D'UNE RIVE A L'AUTRE"**... Les audiences publiques du **Conseil de la radio-télévision canadienne** en vue du renouvellement de la licence de la **Société Radio-Canada**... Il en a été copieusement question, ces derniers temps, dans la presse comme à la radio et à la télévision... Dans le **"Téléguide"** de samedi, il y aura deux sujets d'intérêt: **"Il faut repenser Radio-Canada"... "Il faut rebâtir CBOFT-9-Ottawa"...** Entre la rédaction et la publication d'**"Oeil pour oeil"**, il y a eu des changements de dernière heure... Par exemple, les audiences publiques ne se dérouleront plus au Skyline, mais au **Talisman**... Au lieu de trois jours, les 18, 19 et 20 février, il se peut que l'on doive ajouter une et même deux journées d'audiences à cause du nombre de mémoires soumis... Il y en a au-delà de 300... et la plupart défavorables à **Radio-Canada-CBC**... A noter qu'à l'issue des nouvelles de 10 heures du soir à **CBO**, il y aura une émission spéciale de 50 minutes sur les audiences de la journée.

Sur les bords de l'Outaouais

Première semaine... C'est ce que vient de compléter **Jean-Guy Marinier** à titre de nouveau directeur des **Services de publicité de CBOFT et CBOF...**

"Le Vieux Clocher" se fait entendre... Déménagé au **Centre universitaire de l'Université d'Ottawa**, 85, rue Hastey, cet organisme accueille, samedi, l'imitateur **Claude Landré**... Et lundi, à 7 h 30, à l'**Atelier**, angle Main et Hawthorne, **Pierrette Brunette** commencera des cours de danse sociale sous l'égide du **"Vieux Clocher"** qui se voit aussi une vocation d'animation culturelle...

Prochain départ... La jeune championne canadienne du patin artistique, **Lynn Nightingale**, la fierté d'Ottawa, quittera la capitale, le 20 février, pour les compétitions mondiales, du 5 au 10 mars, à **Munich**... Sa mère l'y rejoindre quelque temps plus tard...

D'une rive ou de l'autre... Le nouveau directeur de la programmation de **CTVO** serait **André Blais**... Ancien réalisateur à **CBOFT**, il fut au centre de la crise occasionnée par **"Sur le vif"... Blais** est en congé sabatique... Si **CTVO** confirme la rumeur, nous ajouterons: **O douce ironie de la vie...**

Définitivement de l'autre côté de la rivière... La reprise des émissions de **Radio-Québec** au **Télé-3-Hull** et **Télé-2-Gatineau** est reportée au 10 mars... Il en est ainsi à **Montréal** et **Sherbrooke**... Après six mois de grève, on comprend que ce réseau de télévision éducative veuille se bien préparer...

Vous n'avez pas honte, messieurs du Cégep de Hull... La remarque s'adresse à ces personnes qui exigent $200. pour la location de la salle de spectacle... C'est un prix exhorbitant, d'autant plus qu'il n'y a rien techniquement parlant...

Le plus bel homme de l'Outaouais... Au fait, où en est ce concours?... **Gilles Provost**, de **Télé-3-Hull**, est-il toujours en tête?

D'une source à l'autre

Sur les bords du Saint-Laurent... Toutes les têtes seront tournées vers **Montréal**, ce soir, pour les résultats du concours du **"Plus bel homme du Canada"...** Peu importe le gagnant, si vous aimez vraiment votre "vieux", ce sera lui le plus beau... surtout s'il a pensé à vous à la **Saint-Valentin...**

Dans la Baie de Massachussett . . . Selon les anciennes traditions... Le **Père John Keane**, de **Boston**, désirait continuer à dire la messe en latin... Il a réglé en faveur de son désir en achetant, avec l'aide financière d'un ami, une chapelle au prix de $20.000... Le **Père Keane** n'est pas le seul à priser cette tradition... Des catholiques des Etats avoisinants se déplacent simplement pour entendre la messe en latin... Amen.

Demers en mer

Des cartes postales chaudes comme leur contrée d'origine... Il y en a une de l'avocat **André Gagnon**, de la **Guadeloupe**... une autre du parachutiste **Pierre Côté**, du **Mexique**, qui nous dit être installé à **Tucson, Arizona**, et penser à son retour au **Canada** pour la fin de mars... et une dernière du comédien et greffier **Eugène Laurin**, de **Miami**... Par dessus le marché, ces messieurs rient du froid... Nous leur souhaitons, en votre nom, le pire des coups de soleil!

Lundi prochain sera "Jour du patrimoine" dans la capitale

OTTAWA — Lundi prochain sera "Jour du patrimoine" dans la ville d'Ottawa.

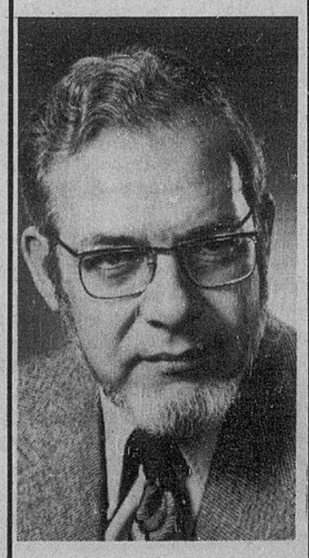
Le maire Pierre Benoît a en effet proclamé le lundi 18 février jour consacré à la "mise en valeur du patrimoine historique". Il est à souhaiter, précise un communiqué émis par le comité Héritage, que les citoyens d'Ottawa prendront conscience, à cette occasion, du rôle qu'ils peuvent jouer dans la conservation et la restauration des édifices historiques.

Un appel est d'ailleurs lancé à la population d'Ottawa, afin qu'elle joigne les rangs des comités de citoyens qui exercent des pressions auprès des autorités municipales pour préserver le patrimoine historique. Dans bien des cas, note le communiqué, des monuments du passé sont sacrifiés pour faire place au béton des édifices modernes. "Notre passé disparaît ainsi, sans aucune considération de la part des entrepreneurs en construction" poursuit-il.

Le comité Héritage se montre donc enthousiasmé du geste posé par le conseil municipal d'Ottawa, et espère que les citoyens emboiteront le pas.

jour HERITAGE day





M. Guy Plastre, professeur à l'université Laval, a été nommé récemment directeur de la division des normes et des tests linguistiques, à la Fonction publique. Il sera chargé d'établir, entre autres, les normes linguistiques appropriées aux besoins des fonctionnaires. M. Plastre, un Montréalais, possède une expérience de plus de vingt ans dans l'enseignement et la recherche.

MAGASINEZ JEU. - VEN. jusqu'à 9h P.M.

le printemps s'épanouit chez CAPLAN



Nouveau chez Caplan

MANTEAUX EN CUIR

A MI-TAILLE POUR DAMES

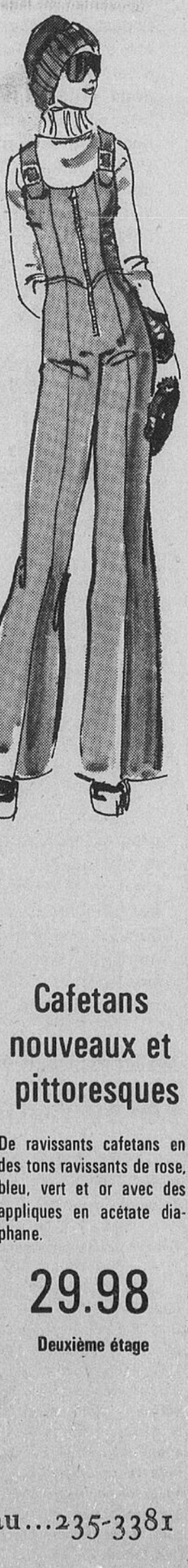
Des modèles rigides à devant droit avec ceinture à lier, manches raglan entières et chics détails à piqûre. Doublure amovible à glissière et entièrement doublés de soie.

Tailles 16½ à 24½

149

Deuxième étage

CAPLAN... RUE RIDEAU



La Salopette

Nouveau pour le printemps

Des pantalons chics à devant à plastron en noir, brun ou velours côtelé marine. C'est l'allure nouvelle des vêtements sport tout-aller. Grandeurs 7 à 15 (Non pas tel qu'illustré)

13.98

Rez-de-chaussée



Cafetans nouveaux et pittoresques

De ravissants cafetans en des tons ravissants de rose, bleu, vert et or avec des appliques en acétate diaphane.

29.98

Deuxième étage

Caplan...rue Rideau...235-3381

• EDITORIAL

Par-delà des terrains, un leadership

"Les villes nouvelles offrent dans l'ordre économique, social, esthétique, nombre d'avantages en puissance. Or, en un temps où notre société a justement besoin d'espérances nouvelles, on constate que bien peu de ces villes dépassent le stade du simple projet. Pourquoi? Je prétends que les obstacles principaux sont de nature politique et administrative".

E.J. LOGUE

La multiplication des autorités en matière de planification urbaine n'a pas donné la preuve de son efficacité. Dans la région d'Ottawa, l'administration des villes se double d'une administration régionale. La Commission de la capitale nationale et le ministère des Affaires urbaines exercent un contrôle différent quoique complémentaire sur le développement de l'habitation. La Commission en prévoit les grandes lignes et le ministère, après constitution d'une banque de terrains, peut donner le feu vert à la création de villes satellites. Cette énumération ne sera complète qu'après avoir cité la compétence de l'autorité provinciale. Bref, beaucoup d'énergies et d'argent sont mobilisés par la conception des villes futures. A cela il faut ajouter le nouveau pouvoir qu'est la surveillance des associations de citoyens hautement concernés par l'avenir de leur environnement urbain . . . et à juste titre.

Une vérification éloquente de cet enchevêtrement de juridictions est la création d'une véritable ville à Carlsbad Springs, au sud-est d'Ottawa. L'idée est patronnée par M. Ron Basford, ministre fédéral. Elle sera exécutée sur les lotissements acquis au prix de $7 millions. La décision finale et exécutoire reviendra à la Municipalité régionale Ottawa-Carleton. Le financement serait assuré par la Société centrale d'hypothèques et de logement, la Société d'habitation de l'Ontario et la Commission de la capitale nationale.

La MROC n'hésite pas à démontrer sa réticence puisque son ordre des priorités privilégiait le développement de Kanata à l'ouest et Orléans à l'est. Des sommes ont été englouties dans des travaux d'adduction d'eau et d'égouts collecteurs pour servir ces deux principaux développements. De plus, une sérieuse objection à un renversement des priorités vient d'Ottawa et de son maire, Pierre Benoit. Ce dernier désire que soit accentuée la croissance urbaine à l'intérieur de la Ceinture verte. Fondée sur un désir d'améliorer le transport en commun, sa volonté est d'augmenter le volume de population dans une périphérie plus restreinte. La position de force qu'il occupe au sein du Conseil régional en fera un interlocuteur de taille pourvu d'un argument important.

Quoi qu'il en soit des débats qui ne manqueront pas de suivre l'annonce de ce projet, il apparaît que la lourde structure administrative, onéreuse et peu flexible, peut tout de même se justifier. Les terrains mis en banque ne sont plus l'objet de la spéculation. A valeur commerciale égale, l'acre de terrain à vocation résidentielle atteint maintenant $100,000 lorsque le jeu de l'offre et de la demande est seul maître. Faut-il que l'administration publique soit un concurrent des entrepreneurs avec les inconvénients de la lenteur bureaucratique et du niveau des taxes plus élevé afin que soit favorisé quelque peu le consommateur? Si le prix d'une telle protection est le contrôle administratif, qu'il en soit ainsi: les effets d'une politique de moindre profit profiteront à l'ensemble de la population qui pourrait bien ne plus accepter la sur-enchère des terrains laissés à la libre concurrence.

Conjuguée à l'éveil des associations des citoyens, une telle politique des différents paliers de gouvernement pourrait finalement jouer en faveur de la population dans son ensemble.

Mais en ce qui concerne la multiplication des administrations publiques, dans la région d'Ottawa-Carleton, il est évident qu'un certain recoupement de compétences ne peut que ralentir le processus de consultation et de décision. Si la planification de l'un doit à tout prix coïncider avec le plan directeur de l'autre, la décision de passer aux actes sera retardée indéfiniment. Faut-il, à ce moment, l'intervention d'un tiers acteur qui vienne faire ressortir le besoin de réaliser un consensus dans un délai plus court. Dans le fouillis actuel des juridictions, ce cas de Carlsbad Springs permettra peut-être à un leader d'activer ces études préliminaires dont on ne sort plus.

Pierre TREMBLAY

Au fil des jours

La Semaine du scoutisme

La Semaine internationale du scoutisme aura lieu du 17 au 24 février alors que 20 millions de jeunes, dispersés dans 105 pays, profiteront de cette occasion pour mieux se faire connaître du public, de diverses façons. A cette même occasion, les Guides catholiques du Canada et l'Association des scouts du Canada lanceront une campagne de recrutement d'adultes. Le slogan sera "JE REPONDS" et les responsables espèrent ainsi sensibiliser un grand nombre de personnes afin de les amener à offrir leurs services.

Car si ce mouvement n'a pas cessé de progresser depuis sa fondation par un militaire britannique, Baden Powell, il y a 67 ans, c'est grâce à un encadrement d'adultes qualifiés qui, tout au long de l'année, travaillent bénévolement à la bonne marche du mouvement. Ils sont nombreux ces adultes, mais leur nombre n'est pas encore suffisant, et des milliers de filles et garçons, chaque année, ne demandent pas mieux que d'adhérer au mouvement, mais ils ne peuvent être acceptés à cause justement de ce manque de cadres.

Qui de nous n'a pas été scout durant sa jeunesse et qui de nous oserait nier la valeur éducative de ce mouvement? Dans le seul district de Hull, il y a 1,000 scouts et autant dans la région d'Ottawa. Alors ne soyez pas surpris si durant cette Semaine vous êtes approché par un responsable qui vous demandera d'offrir vos services pour que l'essor de ce mouvement demeure constant. Ce dévouement ne sera pas fait en vain, car vous aurez alors participé à la formation de jeunes qui deviendront plus tard des Canadiens sains d'esprit et de corps. Nous encourageons fortement ce mouvement et nous espérons que les responsables de cette grande Semaine n'essuieront pas trop de refus.

Jean-Louis de LESELEUC

Les lecteurs nous écrivent

Le bilinguisme et l'OPP

M. A. Bélanger, mpp
Parliament Building,
Toronto, Ont.

Cher monsieur Bélanger

Le 5 janvier dernier je communiquais avec la police provinciale à Rockland pour rapporter un cambriolage à ma résidence d'été à Bourget. L'agent en fonction me répondit avec un certain irrespect envers la francophonie "I don't speak french". Je lui ai demandé en anglais d'envoyer un agent francophone ou bilingue pour faire le constat. Dans la soirée un agent unilingue anglais s'est présenté à ma résidence. J'ai beaucoup de difficulté à comprendre cet état de chose. Que fait-on du bilinguisme en Ontario surtout dans notre région où la population est au-delà de 95 pour cent francophone???

Espérant que vous saurez vous servir de votre influence pour faire corriger cette situation des plus déplorable, je demeure

Votre tout dévoué

Roger TASSE

LE DROIT
Fondé le 27 mars 1913 et publié par
LE DROIT LTEE, 375, rue Rideau, Ottawa
Editeur et directeur général:
Jean-Robert Bélanger
Editorialiste en chef: Trésorier:
Gaëtan Cabana
Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044



Que se passe-t-il en Chine (2)

Qui est Confucius?

par François JOYAUX

Confucius était, nous dit-on, réactionnaire. Il faut donc en finir avec le confucianisme. Peut-être, mais là ne s'arrête pas l'affaire.

Le document secret "571" qui n'était ni plus ni moins que le projet d'attentat de Lin Piao contre Mao Tse-toung et qui fut divulgué par les services de renseignements de Taïwan, accusait déjà Mao Tse-toung de "suivre la voie de Confucius. Aujourd'hui Lin Piao a perdu son pari, il est mort. On lui retourne l'"injure": "La critique de Confucius doit aider à démasquer le caractère contre-révolutionnaire de Lin Piao."

L'assassinat de Shao Cheng-mao

Car Confucius, c'est avant tout Lin Piao: sur ce point, il ne peut y avoir aucun doute. Il n'est pas un seul article chinois qui, chaque jour, n'associe la critique contre "Maître Kung" et le "Maître Lin".

D'ailleurs, retenons la leçon de cet assassinat de Shao Cheng-mao par Confucius (tout est bon pour salir): "Toute sa vie, Confucius désire devenir haut fonctionnaire pour mettre en pratique son idéal politique réactionnaire. Mais ce n'est pas avant 497 avant Jésus-Christ qu'il devient ministre de la Justice et remplit les fonctions de premier ministre par intérim de l'Etat de Lou, et cela seulement pendant trois mois. Sept jours seulement après être entré en fonction, il fit arrêter et exécuter Shao Cheng-mao, célèbre réformateur de l'Etat de Lou".

C'est clair. Et bien dans la manière chinoise. Qui ne reconnaîtrait dans ce portrait Lin Piao, qui voulait devenir ministre, qui en 1959 obtint la Défense nationale, puis devint vice-président du Parti, mais aussitôt complota contre Mao Tse-toung.

Le grand Chin Shih Huang-tri

Au réactionnaire Confucius, la presse oppose le grand empereur Chin Shih Huang-tri qui, lui, au IIIe siècle avant notre ère, sut voir où était le progrès. Fondateur de l'Empire, il sut faire passer la société du siècle "esclavagiste" au stade "féodal", construire un Etat moderne. Pour cela, il lui fallut s'appuyer sur les "légistes", sur ces philosophes et politiciens qui pensaient, contrairement à Confucius, que seule la loi, et non la "bienveillance", pouvait être le fondement de la société. Les classiques confucéens furent considérés comme réactionnaires: on les fit brûler (1). Quelques lettrés confucéens notoires furent exécutés. Mais l'Empire unifié était fondé.

Qui ne reconnaîtrait là Mao Tse-toung? Mao Tse-toung le fondateur de la Chine nouvelle, celui qui s'est appuyé sur les philosophes progressistes de notre siècle, celui qui fit "brûler" quelques livres hétérodoxes et avec eux quelques compagnons de route "déviationnistes", celui enfin, qui sut refaire l'unité de la Chine écartelée par l'impérialisme et la réaction?

Vers une nouvelle crise?

On peut admettre que ces exemples et ces transpositions historiques aient pour objet essentiel d'illustrer l'éternelle lutte entre le progrès et la réaction et de contribuer ainsi à l'éducation idéologique des masses et entretenir la flamme révolutionnaire.

Mais à cela ne se limite peut-être pas le but du mouvement. Il est possible qu'une fois encore des luttes de factions politiques soient à l'origine profonde de ces bouillonnements. La presse officielle elle-même a fait allusion à des possibles divergences en appelant les masses à "aller à contre-courant".

Parmi tous les thèmes débattus, l'un retient particulièrement l'attention: celui de l'unité nationale. Chin Shih Huang-tri fut l'artisan de cette unité, on le rappelle. Et une fois de plus on dénonce les "royaumes indépendants". Des dirigeants locaux, comme ce fut toujours le cas en Chine, se sentiraient-ils des vocations de "vice-rois"? Le 2 janvier dernier, Pékin annonçait des changements importants dans les commandements militaires régionaux. Certains des généraux transférés étaient en poste dans la même ville depuis plus de quinze ans. S'étaient-ils taillé des "royaumes indépendants"?

Par ailleurs, il est symptomatique que plus de deux ans après la chute de Lin Piao, personne ne l'ait encore remplacé au ministère de la Défense. A la tête de l'Etat, Liu Shao-chi, six ans après son limogeage, n'est pas remplacé non plus. L'Assemblée nationale, annoncée pour 1970, ne s'est pas encore réunie. Comment ne pas associer toutes ces difficultés à l'immense campagne qui se développe actuellement?

Certains sont même allés jusqu'à s'interroger sur la situation de Chou En-laï. Cette "bienveillance" confucéenne tant décriée ne viserait-il pas sa propension exagérée à la "récupération" politique? C'est aller bien loin: Chou En-laï paraît solidement établi. Mais il n'en demeure pas moins que depuis qu'en 1969 les Gardes rouges reprenaient paisiblement le chemin de l'école, de l'usine ou des champs, il n'est jamais parvenu à totalement normaliser la situation politique intérieure.

Et puis, souvenons-nous que, dans l'hiver 1965-1966, s'était développée une étrange controverse à propos d'un fonctionnaire démis de son mandarinat par l'empereur au XVe siècle. Le fonctionnaire n'était autre que le maréchal Peng Tehuai qui avait osé critiquer le Grand Bond en avant en 1958 et qui de ce fait avait été éloigné et remplacé, en 1959, par Lin Piao. Quant à l'Empereur, cette fois-là aussi, il s'appelait Mao Tse-toung. Six mois plus tard, les Gardes rouges défilaient sur la place Tien An Men.

F I N

(Copyright B.I.P.)

(1) A la seule exception des ouvrages techniques, tout comme pendant la Révolution culturelle.

L'opinion du lecteur

Des faits falsifiés pour satisfaire certains préjugés?

Le 30 janvier 1974

Monsieur Philippe Gagnon,
LE DROIT Ltée,
Ottawa, Ontario.

Monsieur,

La tâche primordiale d'un journaliste n'est-elle pas de vérifier les faits et d'en informer honnêtement le lecteur? Dans un article du 24 janvier dernier, vous avez royalement failli à cette tâche en signant un éditorial bourré d'erreurs pour satisfaire à vos préjugés personnels.

M. Florian Leblanc n'est plus président de notre association depuis plus d'un an. Vous avez sorti hors de contexte un énoncé de celui-ci pour ensuite en faire notre but unique. Vous influencez le lecteur en suggérant que ce code s'applique seulement aux immeubles habités par des locataires. Vous mentionnez que les locataires vivant dans des immeubles récents seulement sont protégés par des lois, ceci est archi-faux. Vous utilisez le mot "exploitation" à tout vent lorsque vous parlez des propriétaires. Vous faites de l'exploitation contre nous par vos préjugés. Les locataires ont également rejeté ce code pour de très bonnes raisons que nous approuvons. Que sert à ceux-ci de supporter aveuglément ce code si, à cause de celui-ci, ils peuvent se retrouver sans logement.

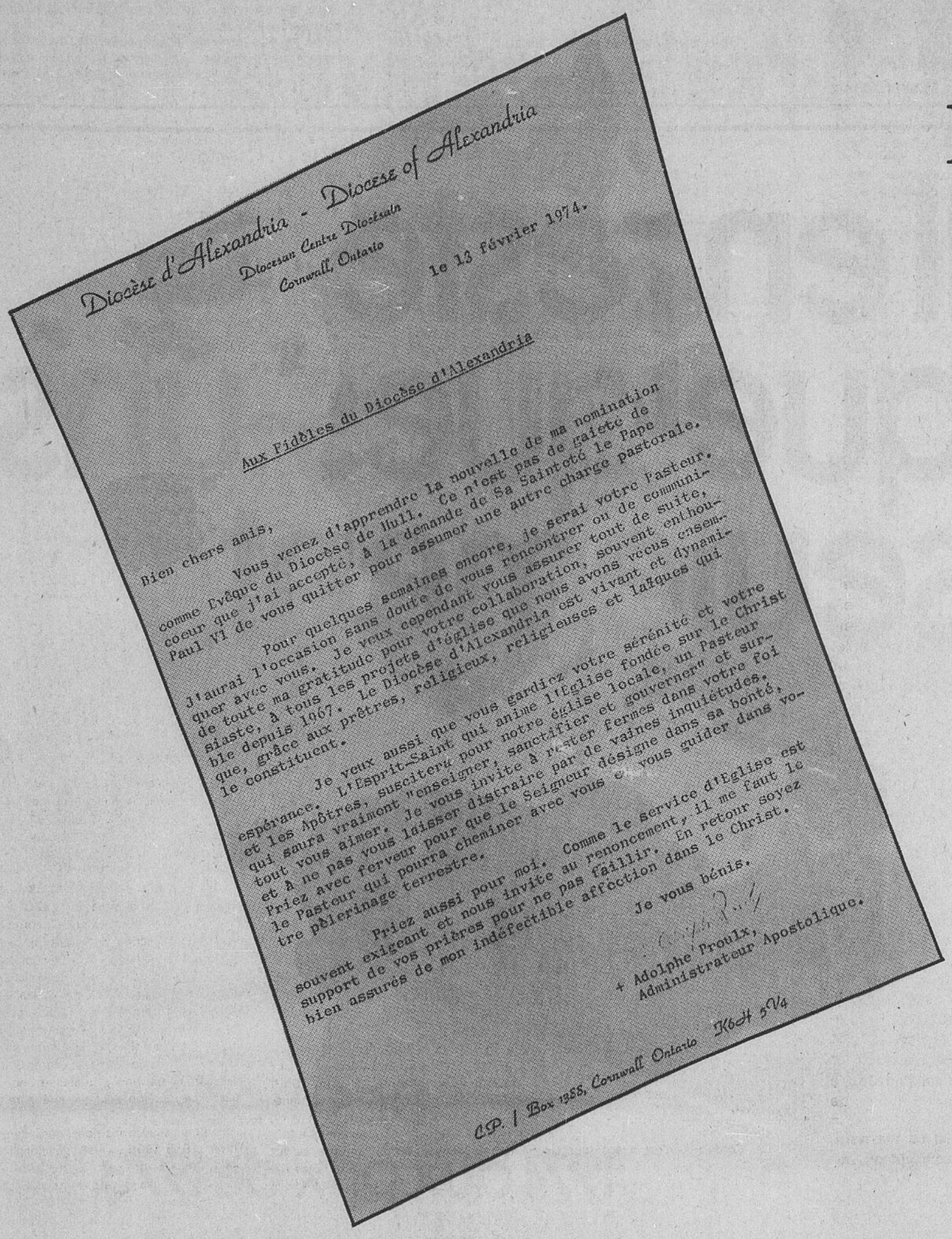
Nous avons rejeté le code du logement car nous ne croyons pas que sa mise en application devrait être laissée à la bonne volonté des inspecteurs ou du conseil municipal.

Cette bonne volonté n'a pas toujours servi les intérêts de la population — souvenez-vous de l'affaire Dasken. Cette bonne volonté sera très flexible quant à la mise en application de ce code et ceci fut dit publiquement par M. Rocheleau. Les commentaires enfantins et farfelus de M. Rocheleau nous montrent certes le manque de bonne volonté du Conseil municipal. On applique un code ou on n'en applique pas. De plus, M. Gougeon veut tenter de contourner le code des cités et villes, ceci à mon opinion est non seulement illégal, mais malhonnête. Cette bonne volonté pourrait servir les intérêts de certains citoyens au détriment des autres, surtout qu'il n'y a aucune mention de droits acquis puisqu'il faut se fier encore à la bonne volonté des dirigeants municipaux. Nous avons des doutes sérieux que ce code pourrait servir nos dirigeants dans des expropriations éventuelles. Monsieur le maire n'invite-t-il pas les citoyens à s'intéresser aux affaires municipales. Il semble cependant y avoir une condition à cette participation, celle de ne pas s'opposer au conseil municipal.

Bien à vous,

Roger LANDRIAULT, président de l'Association des propriétaires et gérants d'immeubles locatifs de l'Outaouais.

P.S.: M. Bonhomme a parlé de la pénurie de logements pour gens pauvres de Hull. Il y aurait lieu de faire une enquête sérieuse et approfondie dans l'allocation de logements à des "riches" dans les immeubles à dividende limité.



Diocèse d'Alexandria - Diocese of Alexandria
Diocesan Centre Diocesain
Cornwall, Ontario

le 13 février 1974.

Aux Fidèles du Diocèse d'Alexandria

Bien chers amis,

Vous venez d'apprendre la nouvelle de ma nomination comme Evêque du Diocèse de Hull. Ce n'est pas de gaieté de coeur que j'ai accepté, à la demande de Sa Sainteté le Pape Paul VI de vous quitter pour assumer une autre charge pastorale.

Pour quelques semaines encore, je serai votre Pasteur. J'aurai l'occasion sans doute de vous rencontrer ou de communiquer avec vous. Je veux cependant vous assurer tout de suite, de toute ma gratitude pour votre collaboration, souvent enthousiaste, à tous les projets d'église que nous avons vécus ensemble depuis 1967. Le Diocèse d'Alexandria est vivant et dynamique, grâce aux prêtres, religieux, religieuses et laïques qui le constituent.

Je veux aussi que vous gardiez votre sérénité et votre espérance. L'Esprit-Saint qui anime l'Eglise fondée sur le Christ et les Apôtres, suscitera pour notre église locale, un Pasteur qui saura vraiment enseigner, sanctifier et gouverner et surtout vous aimer. Je vous invite à rester fermes dans votre foi et à ne pas vous laisser distraire par de vaines inquiétudes. Priez avec ferveur pour que le Seigneur désigne dans sa bonté, le Pasteur qui pourra guider dans votre pèlerinage terrestre.

Priez aussi pour moi. Comme le service d'Eglise est souvent exigeant et nous invite au renoncement, il me faut le support de vos prières pour ne pas faillir. En retour soyez bien assurés de mon indéfectible affection dans le Christ.

Je vous bénis.

+ Adolphe Proulx,
Administrateur Apostolique.

C.P. 1 Box 1258, Cornwall Ontario K6H 5V4

Messages de l'évêque-élu de Hull à ses diocésains

MESSAGE DE MGR A. PROULX

EVEQUE-ELU DE HULL

A SES NOUVEAUX DIOCESAINS

"La mobilité des personnes dans notre société moderne semble devenir de plus en plus une loi générale, même dans l'Eglise. C'est pourquoi j'espère que les prêtres et les fidèles de Hull ne seront pas trop étonnés de me voir confier le service de leur Eglise. C'est en toute humilité et avec la pleine conscience de mes limites personnelles que j'assume ces nouvelles fonctions. Je compte sur les lumières de l'Esprit-Saint et sur les prières de tous ceux et de toutes celles dans cette Eglise de Hull qui veulent continuer à bâtir la Communauté. Succéder à Mgr Paul-Emile Charbonneau est un défi de taille. L'Eglise de Hull a été particulièrement bénie dans ce premier Pasteur qui lui a été donné il y a onze (11) ans. C'est pourquoi je peux vous assurer que mon intention est de continuer dans la direction déjà clairement définie par mon prédécesseur. C'est ensemble que nous devons découvrir les voies de l'Esprit.

Dans l'attente de vous connaître davantage et de pouvoir vivre avec vous, je vous prie de me croire,

Votre serviteur dans le Christ
qui nous rassemble,

✝ Adolphe Proulx,
Evêque-élu de Hull

Le pouls de la détente

Dépêché par M. Breznev à Washington la semaine dernière M. Andrei Gromyko avait pour mission de prendre le pouls de la détente. On s'inquiétait du côté soviétique de voir bloquée la négociation sur SALT d'assister aux atermoiments du Congrès à propos des échanges économiques avec l'URSS, d'entendre M. Schlesinger prêcher une nouvelle doctrine stratégique déstabilisante et susceptible de mener à une nouvelle course aux armements. Le budget du Pentagone sensiblement augmenté, la clause de la nation la plus favorisée toujours refusée à l'URSS, les menées tapageuses du sénateur Jackson contre le rapprochement soviéto-américain, autant d'irritants pour le Kemlin. Qu'un certain refroidissement des rapports entre les deux super-puissances soit intervenu, on en convient au Département d'Etat. Faut-il y voir un simple piétinement de la détente ou sa remise en question de fond en comble?

par Louis WIZNITZER
Collaboration spéciale

A cette question M. Kissinger et le président Nixon lui-même se chargèrent de répondre en assurant le ministre des affaires étrangères soviétiques qu'ils restaient voués à la politique de la détente et que si des grincements se produisaient de temps à autre, il ne fallait pas en exagérer l'importance: des accidents de parcours se produiront encore mais ne devraient pas empêcher les deux gouvernements de marcher la main dans la main.

Le 19 février les négociations sur SALT reprendront à Genève et si le gouvernement américain a pu prendre date c'est qu'une décision — encore secrète — de M. Nixon est intervenue sur la position que les Etats-Unis adopteront sur les armes stratégiques. On n'en connait pas le détail mais on croit savoir qu'elle constitue un compromis entre la posture "dure" de Schlesinger (une ogive pour ogive) et celle plus conciliante (équivalence essentielle) de M. Kissinger. Elle ne portera sans doute que sur les missiles enterrés dans des silos et n'imposera pas de plafond à la course qualitative. Ainsi le nouvel accord — SALT 2 — sera intérimaire et partiel en attendant un possible SALT 3 mais fournira un minimum de justification au voyage que M. Nixon — pour des raisons qui ne tiennent pas toutes de la politique étrangère — a décidé d'entreprendre à Moscou au mois de juin prochain. Pour relancer la détente et charpenter le nouveau sommet, M. Kissinger se rendra dans la capitale soviétique au milieu du mois de mars. Mais déjà à la fin de février M. Patolitchev, ministre soviétique du Commerce extérieur, débarquera sur les bords du Potomak à la tête d'une importante délégation chargée de mettre sérieusement sur les rails la collaboration économique entre les deux pays et de l'asseoir (grâce à de nombreux contacts qu'elle prendra dans les milieux politiques et économiques avec le soutien actif du gouvernement américain) sur de solides étais.

Des voix se sont élevées récemment à Washington pour minimiser la détente et en dénoncer le caractère dérisoire. Débarrassée des fioritures de la thétorique elle n'est pas bien sur la panacée qu'un vain peuple pense. Quand M. Nixon et M. Kissinger tentent d'édulcorer les rapports soviéto-américains et parlent de "structure de paix", ils songent à la politique intérieure et à leur image de marque. En réalité, la détente n'est que le prolongement de la coexistence pacifique prêchée autrefois par Eisenhouer et Krrouchtchev, maquilllée au goût du jour. Elle vise avant tout à éviter que ne se produise une collision nucléaire entre les deux super-grands et constitue un mécanisme qui permette de résoudre les crises en douceur. L'irruption de la guerre indo-pakistanaise? de la guerre israélo-arabe? L'important, dit-on dans les allées du pouvoir, ce n'est pas que ces accidents de parcours aient pu surgir, mais que les USA et l'URSS ne les aient pas mis à profit pour sacrifier la détente sur l'autel de certains avantages tactiques.

Sans doute l'attitude du Kremlin fut ambiguë durant la première phase des hostilités dans le Moyen-Orient, mais par la suite le Kremlin déploya des efforts discrédits et efficaces dans le sens d'une solution négociée. M. Gromyko promit d'ailleurs à M. Kissinger d'utiliser son influence auprès de la Syrie pour l'inciter à conclure avec Israël un accord sur le dégagement des forces semblable à celui qui fut conclu entre Israël et l'Egypte. M. Kissinger ne cesse d'ailleurs de tresser des lauriers à l'URSS lorsqu'il s'adresse au Congrès où à la presse. Il insiste pour que les avantages commerciaux sollicités par Moscou lui soient accordés. Et répète à qui veut l'entendre que pour les deux pays "hors de la détente, point de salut". Dans la mesure où le péril chinois continue à dominer la pensée stratégique des Soviétiques et où aucun pays ne peut remplacer les USA comme source de crédits et de technologie sur une grande échelle (du moins c'est ce qu'on pense au Département d'Etat), le Kremlin ne cédera pas à la tentation de mettre à profit la faiblesse et la désunion des Européens, ni les difficultés économiques éprouvées par les pays industriels à la suite de la crise pétrolière pour tenter de modifier l'équilibre des forces dans le monde. Que la détente soit fragile et fonctionne en partie de la conjoncture, on en convient volontiers. Elle a ses limites qu'il serait dangereux et naïf de vouloir ignorer. Mais M. Kissinger est persuadé qu'à court et à moyen terme les intérêts que les deux pays ont en commun l'emporte sur ce qui les oppose et que leur partnership difficile, et à certains égards contrenature, ne sera pas remis en question.



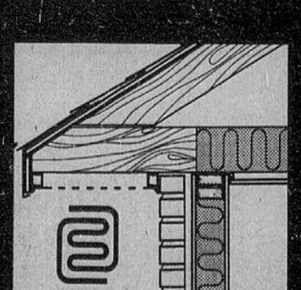
Andrei Gromyko: les inquiétudes sont dissipées.

la bonne façon d'utiliser l'énergie électrique du Québec

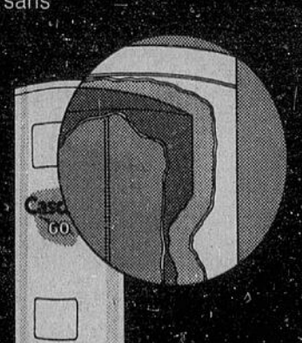
Certains facteurs sont venus récemment accentuer l'intérêt du public pour l'électricité.

Face à cette réalité nouvelle, il y a lieu de faire preuve de prudence et de songer davantage à "assurer l'avenir" de l'électricité. Certes, nos installations sont conçues en vue de satisfaire les besoins actuels et futurs des Québécois. Cependant, ces prévisions, établies en fonction d'un rythme normal de croissance, risquent d'être faussées par une utilisation inconsidérée de l'énergie électrique.

C'est pourquoi nous vous recommandons des appareils et des installations qui garantissent une consommation limitée à vos besoins, sans gaspillage d'énergie.



Les chauffe-eau CASCADE et les maisons NOVELEC en sont des exemples. Dans ces deux cas, des normes rigides d'isolation réduisent au minimum les pertes de chaleur, diminuent, par conséquent, la consommation d'énergie et représentent en même temps, pour vous, une économie appréciable.



Hydro-Québec

Dossier MM73-391
Publicité commerciale — Direction Mise en marché

Etat de choc après Washington

L'unité européenne est-elle irréversible?

PARIS (AFP) — L'Europe rentre de la conférence pétrolière de Washington en état de choc, et personne, de l'avis général des observateurs, ne voit encore très bien comment on va pouvoir enrayer ce que l'ancien ministre français des Affaires étrangères, Maurice Couve de Murville, appelle la débandade des Européens.

Pour une école resolument pessimiste qui reste minoritaire, l'édifice européen commencé il y a dix ans est en train de dériver et de la partie cachée de l'iceberg est beaucoup plus inquiétant que ce que l'on voit au grand jour.

On retrouve aujourd'hui, selon cette école, les mêmes interrogations sur l'avenir et la finalité de l'Europe que celles que l'on enregistrait jadis, lors que la candidature britannique à la Communauté des Six se heurtait au véto gaulliste, ce qui laissait d'ailleurs la France tout aussi isolée qu'aujourd'hui.

Mais ces doutes et ces interrogations sont cette fois très aggravés par une crise énergétique, et des menaces sur l'expansion économique, qui ont déterminé des réflexes nationaux d'auto-défense et conduisent à se demander si la marche vers l'unité européenne, comme on l'a prétendu, est vraiment irréversible.

Ces vues pessimistes ne sont pas partagées sans réserve dans les milieux responsables français, ni dans les milieux européens.

Pronostics

On va sans doute assister maintenant, estime-t-on dans ces milieux, à une période de digestion et de réflexion sur ce qui s'est passé à Washington, chacun chez soi méditant les leçons de la conférence pétrolière.

Le moment n'est pas venu de réunir des ministres autour de dossiers qui sont en panne, qu'il s'agisse de la politique régionale, de l'Union économique et monétaire, ou de la coopération politique, mais d'imaginer par la voie diplomatique, procédure qui évite les querelles publiques et les outrances de langage, les prochaines étapes et les épreuves de rattrapage de la construction européenne.

La grande querelle sur "l'Atlantisme" et sur la reprise en main par Washington de la grande famille atlantique, par le biais d'une politique énergétique concertée, est à la base du désaccord entre Paris et ses alliés européens. Elle perdra sans doute de son acuité. Des aménagements seront recherchés. Si l'Europe doit se faire, ajoute-t-on dans ces milieux, elle se fera difficilement sans la France.

Cette méditation terminée, il est possible qu'on assiste, vers la fin de l'hiver, à une accélération des préparatifs du prochain "sommet" européen, prévu pour le printemps sur les rives du Rhin.

Certains observateurs diplomatiques n'excluent pas que la date de ce sommet soit avancée. Parallèlement, la Commission de Bruxelles pourrait présenter des suggestions, qui feraient suite au "cri d'alarme" qu'elle lançait le mois dernier, lorsqu'elle mettait en garde contre l'éclatement de la Communauté, avertissement qui, après Washington, a une allure prémonitoire.

France-Allemagne

Enfin, selon certains spécialistes des relations franco-allemandes, on peut penser que les deux gouvernements vont s'efforcer, à l'abri de toute indiscrétion, de réduire leurs divergences, notamment celles qui sont apparues au grand jour à Washington à propos des rapports entre l'Europe et les Etats-Unis.

Il est notoire que les rapports entre Paris et Bonn ne sont pas au beau fixe, mais il semble toujours acquis, dans les deux capitales, que la coopération franco-allemande, telle qu'elle a été fixée par le traité de 1963, demeure une pierre angulaire de la construction européenne.

On l'a tellement répété que la formule paraît un peu usée, comme le traité lui-même, mais il reste qu'une bonne entente entre Paris et Bonn, malgré des différences d'"approche", que la conférence de Washington a aggravées est indissociable des calendriers proposés par les différents sommets européens aux bâtisseurs de la Communauté.

C'est la raison pour laquelle le prochain tête-à-tête entre le président Pompidou et le chancelier Brandt, qui pourrait avoir lieu à la fin du printemps, et un peu plus tôt que les années précédentes, va être préparé avec un soin particulier, et que la rencontre sera vraisemblablement essentiellement politique.



Michel Jobert

Jobert critique l'attitude des pays du Marché Commun

PARIS (Reuter) — M. Michel Jobert, de retour de Washington, a déclaré jeudi que les pays du Marché commun n'avaient pas respecté la ligne définie avant la conférence des treize.

"Nous étions convenus sur le mandat. . . il fallait s'en tenir à ce mandat. Ce n'est pas exactement ce qui a été fait", a déclaré dans une interview radiodiffusée le ministre français des Affaires étrangères.

"Il y avait deux délégations qui n'avaient pas de mémoire", a-t-il poursuivi sans citer de pays, indiquant que la France n'avait pu signer la totalité de la déclaration finale en raison des divergences qu'elle présentait avec la position adoptée à Bruxelles avant la conférence.

"Je ne suis pas très tenté de vous parler de l'avenir de la conférence de Washington. J'ai toujours cru qu'elle n'avait pas d'avenir, au moins pas d'avenir prometteur", a-t-il conclu.

La meilleure chance de faire la paix depuis 20 ans — Dayan

TEL AVIV (PA) — Le général Moshe Dayan, ministre de la Défense, a déclaré jeudi, à un auditoire d'étudiants qu'Israel avait la meilleure chance depuis 20 ans de faire la paix avec l'Egypte. Mais il a ajouté que, si la paix n'était pas conclue, la guerre reprendrait.

Selon lui, la volonté égyptienne de régler par priorité les problèmes intérieurs, de rouvrir le canal de Suez et de reconstruire les villes dévastées par la guerre, montre que le président Anouar el Sadate est prêt à se tourner vers un mode de vie pacifique.

Le ministre a souligné qu'Israel n'avait pas rencontré d'occasion semblable de faire la paix avec l'Egypte depuis la prise du pouvoir par Nasser, en 1954.

"Peut-être suis-je en train de rêver, a-t-il poursuivi, mais c'est mon avis. Nous verrons bien.

"Et si les choses ne tournent pas ainsi, nous reviendrons à un style de vie de temps de guerre."

Syrie

Le général Dayan a affirmé que l'accord de désengagement entre l'Egypte et Israel entrait en vigueur normalement, mais il s'est montré pessimiste quant aux perspectives de règlement avec la Syrie.

Les duels d'artillerie quotidiens sur la ligne de cessez-le-feu sont dûs, a-t-il estimé, au fait que la Syrie n'est pas ravie que "nous ne soyons qu'à 45 kilomètres de Damas".

Le général parlait comme s'il pensait que la Syrie et Israel ne parviendraient jamais à un accord. "Nous devons rester sur les hauteurs du Golan, a-t-il dit, et, pour cela, il nous faut payer un prix. Nous avons la force nécessaire pour payer ce prix.

"Je ne pense pas que la Syrie voudra jamais considérer la moindre partie du Golan comme une partie de l'Etat d'Israel. La Syrie ne veut même pas considérer Haifa comme une partie d'Israel."

Le cas Dayan

Le ministre de la Défense a également affirmé que l'on notait un durcissement des instances politiques et militaires jordaniennes, mais il n'a pas fourni de précisions.

Bien que le général Dayan ait consacré son discours aux affaires étrangères, les questions posées par les étudiants, et la faiblesse des applaudissements, ont clairement montré la baisse de popularité du ministre, qu'un sondage d'opinion a d'ailleurs confirmée.

La plupart des questions lui demandaient s'il allait démissionner en raison de la médiocre conduite des opérations pendant la guerre d'octobre. Le général Dayan a répondu qu'il ne pensait pas devoir le faire, car Mme Golda Meir lui avait dit à deux reprises: "J'ai confiance en vous".

Le désengagement

Le désengagement et la séparation des forces israéliennes et égyptiennes se poursuivent sans accroc, a déclaré jeudi un porte-parole des Nations Unies, au cours d'une conférence de presse.

Du personnel de l'ONU a inspecté mercredi les positions israéliennes et égyptiennes au sud du grand lac Amer, pour s'assurer de l'exécution de l'accord, a-t-il dit. Il s'est refusé à préciser si des observateurs américains et soviétiques ont participé à cette inspection.

Actuellement, huit équipes poursuivent la recherche des cadavres égyptiens le long du canal de Suez, et quatre équipes recherchent les cadavres israéliens. Jusqu'ici, un total de 83 corps d'Egyptiens et de 62 corps d'Israéliens ont été retrouvés et rapatriés.

On prête volontiers à la junte

SANTIAGO (AFP) — La junte militaire chilienne a reçu près de $300 millions de prêts depuis qu'elle a assumé le pouvoir, le 11 septembre dernier.

L'organisme qui lui a accordé le prêt le plus important est le Fonds monétaire international ($95 millions) suivi par la Banque interaméricaine de développement ($30 millions) et la Banque mondiale ($13 millions). Un groupe d'experts de cette banque se trouve à Santiago afin d'examiner la possibilité de nouveaux crédits.

Le Brésil, les Etats-Unis et l'Argentine ont prêté à eux trois $146 millions à la junte. C'est le Brésil qui a accordé les prêts les plus importants: $62 millions.

Il en reste quelques-uns seulement.



Des modèles 1974 aux prix* de 1973.

Un produit de qualité pour le foyer qui se vend au même prix qu'il y a un an à peu près.

Mais il en reste peu.

Si vous recherchez une belle valeur dans une télé Zenith en noir et blanc, décidez-vous vite.

Passez chez votre marchand Zenith sans tarder et voyez ces télés portatives à des prix intéressants.

Le Laredo. (à gauche) Modèle E2055. Télé avec écran de 20". Modèle conçu en fonction des décors modernes. Base en retrait.

$219.95*

Châssis transistorisé à 100% pour éviter le surchauffement de l'appareil et assurer une plus longue durée. Coloris au choix: beige ou vert pâle.

L'Abilene. (à droite) Modèle E1835G. Télé portative avec écran de 17" en noir et blanc Zenith au fonctionnement sûr. Caractéristiques: modules transistorisés, lampes "Royalty Crest" Zenith, super-écran rectangulaire, circuit "Video-Lock" entièrement transistorisé, antenne télescopique VHF de 48" et poignée encastrée. Coloris: jaune et blanc.

$149.95*

ZENITH® NOIR ET BLANC

Chez Zenith, la qualité doit y être pour que le nom soit apposé.®

*Prix suggérés au détail.

Zenith — Achbar

Zenith — ALPHA STEREO & T.V. 775 rue Bank 733-2990

Zenith — A. BELANGER (détail) LTEE 217, rue Montcalm, HULL — 771-6611 Ouvert les jeudis et vendredis jusqu'à 9h p.m.

Zenith — BRITANNIA TV Centre commercial Britannia Ch. Richmond rue Rideau

Zenith — CAPLAN 3e étage Rue RIDEAU 235-3381

Zenith — COLONIAL FURNITURE 403, rue Bank OTTAWA — 236-9411 "STATIONNEMENT GRATUIT" OUVERT JUSQU'A 9h

Zenith — CONSUMERS TELEVISION SERVICE LTD. 685, rue Bank OTTAWA — 238-1365

Zenith — EASTVIEW TV & STEREO LTD 323, ch. MONTREAL 741-0200 Ouvert le soir jusqu'à 9h. "Nous entretenons ce que nous vendons"

Zenith — GLENWOOD FURNITURE LTD. Centre commercial Glenwood LUCERNE — 684-5391

Zenith — GOULET TV & STEREO 678, boul. St-Joseph Hull - 771-3084

Zenith — PERKINS T.V. SALES & RENTALS REG'D 788, boul. Maloney, GATINEAU 663-8336

Zenith — ROBERTSON-PINGLE & TILLEY LTD. Centre commercial Carlingwood 725-3184 319, rue Bank (angle MacLaren) 238-3848 Centre commercial Elmvale 731-4555

Zenith — SWEDLOVE FURNITURE 374, rue DALHOUSIE, OTTAWA — 236-0666

Zenith — GILLES VOISINE Limoges, Ontario 613-443-2011

Zenith — WESTBORO ELECTRONICS LTD. 281 ch. Richmond, OTTAWA 729-8727

Plein feu sur aubaines

Sears

Ameublement du foyer

Demain est le dernier jour vous permettant de profiter de la section de l'ameublement publiée dans le journal de cette semaine. Il y a 16 pages d'aubaines pour votre foyer. C'est le plein feu sur les aubaines... chaque article vaut la peine que vous veniez aujourd'hui chez Sears, au Carlingwood, au St-Laurent ou aux Galeries de Hull. Vous pouvez magasiner ce soir jusqu'à 9h aux trois magasins. Dites simplement: "Portez à mon compte universel".

Simpsons-Sears Ltd.

Carlingwood St-Laurent Les Galeries de Hull

sports

LE DROIT

Revers de 5-1 au Forum

Les Festivals:timides plutôt que sentimentaux

de notre envoyé spécial
Gilles PILON

MONTREAL — Rouge — la St-Valentin... Jaune — ... Les Festivals de Hull.

Les Hullois ont joué en peureux, hier soir, au forum de Montréal. Ils ont perdu un match qu'ils auraient facilement pu gagner. Ils se sont inclinés par le compte de 5 à 1 devant les Juniors de Roger Bédard, une équipe affaibli par l'absence de 4 gros canons — Mario Tremblay, Gilles Lupien, Robert Sirois et Derek Emerson, tous blessés.

Les Festivals m'ont fait honte de vrais peureux! Ils ont refusé d'aller chercher le disque dans les coins, ils ont oublié que la mise en échec fait partie du jeu, ils ont passé à l'aveuglette, se préoccupant trop des Juniors qui, pourtant, étaient tout à fait inoffensifs. Etait-ce l'ombre de Gilles Lupien qui planait au-dessus du Forum.

Les protégés de Pierre Duguay ont été tellement peureux que les Montréalais n'ont même pas été obligés de se surpasser pour vaincre.

Les Juniors ont pris les devants 2-0 au premier vingt et menaient 5-0 après 40 minutes de jeu. Claude Campeau a réussi l'unique filet du Hullois, déjouant Michel Dion à la6ième minute du dernier engagement, lors d'un avantage.

Garry McFayden l'ailier droit de 17 ans, a tellement déçu en première période que Duguay a décidé de ne pas l'utiliser du tout au cours des deux derniers engagements. "Ces petites passes "fancy" par en arrière, j'aurais pu m'en passer" affirmait Duguay.

McFayden, qui jouait avec Scott Hunter (au centre) et Ted Bulley (à l'aile gauche) a été remplacé par Chuck Bosnyak dans les dernières quarante minutes.

La première période a été la plus désatreuse pour nos Festivals manque de coordination, les ailiers hors position, les passes interceptées, aucune mise en échec...

C'est le gardien Guy Bouchard qui a sauvé la face, effectuant des arrêts spectaculaires à plusieurs reprises. Les Juniors auraient pu prendre une avance insurmontable dès la première période si le cerbère de 17 ans n'avait pas été aux aguets. Il a repoussé 9 des 21 tirs montréalais dans la période initiale.

En deuxième, Bouchard n'a même pas pu compter sur ses défenseurs pour l'appuyer. Résultat: 3 des 13 tirs des Juniors ont trouvé le fond du filet.

En troisième des remords peut-être? Les Festivals ont connu un regain de vie, mais de courte durée. Le jeu s'est animé dans la première moitié de la période, puis... rien.

Nos porte-couleurs ont d'ailleurs obtenu l'avantage des lancers dans cet engagement, 16 à 10 mais les Juniors, assurés de la victoire, avaient diminué la vapeur.

Luc Prud'homme ne tombait pas dans la catégorie des "peureux", hier soir. C'est à peu près le seul... Le rapide ailier a fourni une performance du tonnerre, n'abandonnant pas une minute. Il a failli marquer à trois ou quatre reprises, mais le gardien adverse Dion l'a frustré à chaque fois.

Louis Clément et Normand Dupont, en première, ainsi que Richard Moore, Ken Biggs (un Junior B de Verdun) et Albert Millette, en deuxième ont empoché les filets des Montréalais.

La victoire était la quatrième des Juniors en 5 matches disputés aux Festivals. Ils ont perdu à l'aréna de Hull, le 29 janvier, au compte de 5 à 3.

Ce soir, les Festivals affrontent les Eperviers à Sorel. L'ailier gauche Richard David y verra son frère Pierre, un défenseur des puissants détenteurs du premier rang dans la division Est.

Pour les Eperviers, ce sera une autre séance d'entrainement ils n'ont sûrement pas à craindre contre les "peureux" de Hull.

Hull et Sorel se sont affrontés à quatre reprises, cette saison, deux fois à Hull et deux fois à Sorel. Les Eperviers, on le sait, ont gagné chaque match 6-4, 14-4, 11-2.

Première période

2. Montréal, Clement Bowness, Renaud 1:34
2 Montréal, Dupont Moore 19:28
Punition: Rayson 15:11

Deuxième période

3 Montréal, Moore Dupont 2:07
4 Montréal Biggs Pike 8:33
5 Montréal, Millette Phaneuf, Mackassey 16:47

Punitions: Campeau 9:45, Lortie 17:14, Clement 19:39

Troisième période

Troisième période
6 Hull, Campeau Bosnyak, Hunter 6:00
Punition Picard 5:05

Lancers par

Hull	6	8	16-30
Montréal	21	13	10-44

Assistance 1,244

Nationals 8 Royals 7

CORNWALL (PC)—Yvon Vautour a compté un but à 8:00 de la période supplémentaire pour permettre aux Nationals de Laval de vaincre les Royaux de Cornwall au compte de 8-7, jeudi soir, dans une partie de la LJMQ disputée à Cornwall.

Michel Bossy et Gaétan Potvin ont compté chacun deux buts en première période pour les vainqueurs, tandis que Michel Hamel et Bernard Noreau en comptaient un chacun en troisième. Yvon Vautour avait permis aux Nationals de créer l'égalité à 14:47 de la période terminale, avant de compter le but de la victoire en supplémentaire.

Bob Ferguson et Doug Chase ont compté deux filets pour les Royaux, tandis que John Nazar, Gary MacGregor et Yvon Disotell en réussissaient un chacun.

Rangers 4 Saguenéens 2

DRUMMONDVILLE (PC)—L'équipe de Drummondville a enregistré une victoire de 4-2 sur sa glace, jeudi soir dans une partie de la LJMQ disputée contre Chicoutimi.

Jacques Chiasson, Marc Tessier Denis Francoeur et Claude Larose ont compté les filets des vainqueurs tandis que Jacques Champagne et Marc Desforges enregistraient ceux des Saguénéens.

Division Est

Sorel	52	43	8	1	467	227	87
Québec	55	41	12	2	405	244	84
Shawinigan	52	23	26	3	273	262	49
Trois-Rivières	54	15	39	0	237	376	30
Chicoutimi	54	15	39	0	206	356	30

Division Ouest

Cornwall	52	37	14	1	319	232	75
Montréal	52	30	19	3	338	247	63
Sherbrooke	54	30	24	0	252	260	60
Laval	53	24	26	3	265	311	51
Drummondville	55	19	35	1	225	328	39
Hull	55	10	45	0	167	311	20

Ce soir

Cornwall à Chicoutimi
Montréal à Sherbrooke
Québec à Shawinigan
Hull à Sorel

Lecavalier menacé

OTTAWA (PC) — Deux joueurs de la Ligue centrale junior "A" se font la course pour le championnat des compteurs.

Gilbert Lecavalier, du National de Rockland, 60 buts, 46 passes pour un total de 106 points, domine le classement. Rick Bordeleau, des Warriors de Brockville, suit de près avec 101 points, 39 buts et 62 passes. Bordeleau récolte donc le plus grand nombre de passes. Jean-Pierre Ménard, du National, a également le même chiffre de passes.

Cependant, Hugh Rham des Rangers de Gloucester, menace ses coéquipiers. Il a compté pas moins de dix buts depuis les trois dernières parties dont quatre à chacune des deux dernières. Rham pourrait enlever le titre, de recrue de l'année s'il continue à ce rythme, à son adversaire-aspirant Mike Eaves des Raiders de Nepean.

Eaves est presentement quatrième chez les meilleurs compteurs avec un total de 91 points 49 buts, 42 passes. Rham se classe au sixième rang 83 points, 48 buts 35 passes.

Le record pour une recrue a été réalisé la saison dernière par Terry Feindel avec 50 buts. Feindel jouait l'an dernier avec les M et W Rangers. Il s'aligne présentement avec le National de Rockland.

Chez les gardiens, Tom O'Toole des Lumber Kings de Pembroke maintient toujours pour une deuxième semaine la meilleure moyenne chez les cerbères, soit 3.96 buts.

Les compteurs

Lecavalier Rock	60	46	106
Bordeleau Brock	39	62	101
Allen SmF	44	52	96
Eaves Rock.	49	42	91
Rham Glouc.	48	35	83
Aubry Glouc.	26	56	82
McDuffe Glouc.	42	33	75
Charbonneau Rock.	30	43	73
Tanchak Nepean	36	35	71
Dixie Glouc.	31	40	71



(Photo LE DROIT)

Précieux conseils

L'excellent gardien de but des Canadiens de Montréal, Michel Larocque était l'invité de marque à l'occasion de la troisième soirée du tournoi bantam de Hull, jeudi soir, et il a profité de sa visite pour rencontrer plusieurs joueurs participant à ce tournoi et tout particulièrement les gardiens de buts. Ci-dessus, Michel donne quelques conseils sûrement précieux aux deux jeunes cerbères soit, Bernie Edwards, de Brockville, à gauche et Danny Sheehan, de l'équipe Ottawa Ouest, à droite.

Septième tournoi bantam

St-Joseph et les LAD's gagnent par blanchissage

HULL — Deux équipes ont fort impressionné lorsque s'est poursuivi le septième tournoi annuel bantam de Hull, jeudi soir. En effet, St-Joseph et les LAD'S d'Aylmer ont remporté la victoire par blanchissage et cela a certainement fort plu au gardien Michel Larocque, des Canadiens de Montréal, alors qu'il a vu deux jeunes gardiens résister à toutes les attaques des adversaires.

En effet, Larocque était de passage à Hull, jeudi soir, et il a longuement été ovationné par les quelque 2,700 spectateurs présents à cette troisième soirée de tournoi.

Comme on le sait, ce tournoi se poursuit toute la semaine à l'aréna de Hull et ne prendra fin que dimanche soir alors que l'on sera témoin de la finale des différentes catégories en plus d'assister à une partie finale entre deux équipes de calibre puces. Ces deux équipes se sont qualifiées à la suite d'un tournoi, qui a été présenté sur la patinoire à ciel ouvert de la paroisse St-Joseph.

Le St-Joseph a blanchi le Ste-Bernadette, 5-0 dans un match de classe "D" pendant que les LAD'S d'Aylmer ont fort impressionné en humiliant le Touraine, 8-0 dans une rencontre de classe "B". Lors des deux autres matches à l'affiche, jeudi soir, Buckingham a défait Embrun, 5-2, dans un match de classe "B" pendant que Brockville l'emportait par 5-1 sur l'équipe d'Ottawa-Ouest dans une partie de classe "A".

Pierre Chouinard et Richard St-Pierre ont conduit le St-Joseph à la victoire avec deux buts chacun pendant que Pierre Derouin complétait le pointage et que Pierre Ferrier réussissait le blanchissage. Par ailleurs, Greedy Petit, Jacques Dagenais et Davie Monsell ont réussi deux buts chacun pour mener les LAD'S d'Aylmer à une première victoire. Paul Worden et Steve McKenney ajoutaient les autres buts et Denis Dumoulin maitrisait complètement les joueurs du Touraine pour mériter le blanchissage.

Richard Fleurant et Alain St-Amour ont marqué deux buts chacun pour mener le Buckingham à une victoire facile sur les porte-couleurs d'Embrun. Jacques Guindon a ajouté l'autre but pendant que Alain Martel et Alain Savage réussissaient un but chacun pour les perdants.

Le Brockville a complètement surpris l'équipe Ottawa-Ouest en dominant le match dès le début et Robert Robinson a conduit ses coéquipiers à la victoire avec deux buts pendant que Randolph Senton, Stephen McCarthy et Dan Alcorn ajoutaient les autres buts. Cyrill Lader a réussi l'unique but des perdants.

Ce tournoi poursuit ses activités, ce soir à compter de 6 h et quatre matches sont à l'affiche. Le Guadeloupe affronte les Rangers de Gatineau (D); Oakville en vient aux prises avec Brampton, (A); Verdun dispute la victoire à Loretteville, (A); et Valleyfield affronte Oshawa, (A).



Le président de la maison O. Dubois Limitée de Hull, M. André Beaudoin, a présenté à M. Bill Leslie, gérant de Beamish Drug le billet pour deux personnes pour le Mexique ainsi qu'un chèque de $200 pour dépenses. Il reçoit les félicitations de M. Maurice Marois, directeur de l'Auberge LE MARQUIS sous l'oeil de M. S. Wolfe, gérant général. Sur cette photo, nous voyons l'heureux gagnant montrant son billet.***

Boivin changera-t-il d'idée?

Deux des joueurs réguliers ne seront probablement pas en uniforme ce soir

par Michel GRATTON

OTTAWA — L'instructeur Léo Boivin devra ordonner à deux de ses joueurs de ne pas endosser l'uniforme des 67's, ce soir, pour le match contre les Knights de London et il m'a, à nouveau assuré que ce ne serait pas un des deux joueurs du junior "B", Jean-Marc Grandmaitre ou Chris Ray.

Quand je lui ai demandé qui seraient les deux "heureux" élus, il s'est retourné en souriant et clignant de l'oeil et il a répliqué: "Je ne sais pas encore."

Son attitude démontrait que, justement, il devait le savoir très bien. "Je vais décider cela juste avant le match de demain (ce soir)" a-t-il ajouté. "Ils vont le savoir à ce moment-là, pas avant".

"Il y a des joueurs sur cette équipe qui méritent une bonne leçon", a poursuivi l'instructeur. "Il vient un temps dans la vie ou il faut vieillir, vous savez. A 18 ans, on est plus un enfant".

"Je pense que je leur ai donné toutes les chances au monde. Si c'est la seule façon de leur faire comprendre que ceci n'est pas une partie de plaisir, tant pis", a poursuivi Boivin.

L'instructeur a à nouveau fait évoluer Grandmaitre au centre entre Derek Smith et Peter Lee, au cours de la pratique, c'est-à-dire à la place de Tim Young. Aurait-il l'intention de ne pas utiliser son meilleur compteur demain?... Toutes les suppositions ont permises.

Dans ce cas, Grandmaitre évoluerait sur le trio numéro 1 des 67's. De même Chris Ray a évolué à l'aile gauche à la place de Dale Ross...

Il vante Grandmaître

"Nous avons eu une excellente séance d'entrainement", a déclaré Boivin avec satisfaction. "Tous les joueurs y ont mis du coeur et c'est exactement ce que je veux".

"Ces deux jeunes du junior "B" se sont très bien débrouillés", dit-il. "Et ce grandmaitre. Un bien beau petit joueur de hockey. Un bon patineur. Ce que j'aime le plus chez lui, c'est qu'il n'a peur de personne."

"Je comprend qu'il soit un peu nerveux. J'aurais aimé le faire débuter à l'extérieur moi-même, mais j'ai changé d'idée. C'est ici qu'il va avoir sa première chance, vendredi soir", a clamé Boivin.

"Je l'ai vu évoluer dans le "B" et il était fameux. Je ne vois pas pourquoi il ne jouerait pas bien ici".

Grandmaître a, de son côté, avoué qu'il était passablement nerveux à sa première pratique avec l'équipe. "Mais aujourd'hui, j'ai retrouvé confiance en moi", a déclaré le jeune joueur de 16 ans," à l'issue de la séance d'hier.

"Les pratiques sont de loin différentes de celles du junior "B". Elles sont plus longues et demandent beaucoup plus d'endurance. De plus, la patinoire où je m'entraîne habituellement est bien plus petite que celle-ci", a expliqué Grandmaître.

Il réalise qu'il connaitra vraiment sa première chance et il a tenu à dire que son instructeur de l'an dernier, Paul Woods, des 72's de Vanier, l'avait beaucoup aidé à parvenir jusque-là.

"J'ai reçu bien des téléphones depuis qu'on sait que je jouerai demain. J'espère que je ne décevrai pas personne", a ajouté le joueur de centre.

D'autre part, Boivin a décidé d'utiliser Jim Fraser comme gardien débutant, ce soir.

Il a, de plus, exhorté ses joueurs à frapper l'équipe adverse surtout l'évasif Dennis Maruk qui a littéralement brisé les reins des 67's au cours de leurs trois dernières rencontres.

Maruk y est allé d'un tour du chapeau à l'occasion du match de mardi dernier et agissait réellement en roi et maître sur la glace.

Le match débute à 8 h. au Centre municipal.

Gain des Petes

PETERBOROUGH (PC) — Les Petes de Peterborough ont défait les Knights de London, 2-1 lors d'un match régulier de la Ligue junior "A" de l'Ontario disputé, jeudi soir.

Une foule de 2,913 spectateurs a été témoin de ce match et a vu Bill Evo marquer le but gagnant alors que son équipe était privée des services d'un joueur.

Stan Jonathan a marqué l'autre but des Petes pendant que Ron Zanussi répliquait pour London. Après le but gagnant d'Evo à 19:10, en deuxième période, aucun but ne fut compté en troisième période. Les Petes ont conservé un avantage de 24-19 dans les lancers et les Knights ont mérité quatre des sept punitions mineures imposées.

16e d'affilée

SAULT-STE-MARIE, Ont (PC) — Les Rangers de Kitchener ont porté à 16 leur série de matches sans défaite, jeudi, alors qu'ils ont triomphé des Greyhounds de Sault Ste-Marie au compte de 7-4.

Après avoir cédé une avance de 1-0 aux Greyhounds en première période, le Kitchener a marqué cinq buts en deuxième période.

Le joueur de centre a mené les attaques du Kitchener avec deux buts pendant que Jerry Vadiuk, Dave Maloney, Dwight Foster, Ron Sedlbauer et Dan Djakalvoic complétaient le pointage. Evans en était à son 40e but de la saison. Gary Farelli avec son 41e but de la saison, Gary Gill, Bruce O'Frady et Mike Boland ont marqué les autres buts des Greyhounds.

	G	P	N	PP	PC	Pts
Peterborou.	29	10	13	202	155	71
London	31	18	5	222	181	67
Kitchener	30	15	7	273	174	67
St. Cathari.	29	20	5	265	226	63
Toronto	24	22	9	253	234	57
Sudbury	22	21	12	233	224	56
Oshawa	24	24	7	207	211	55
Ottawa	20	27	8	227	222	48
S.Ste. Marie	18	33	5	231	281	41
Kingston	17	31	6	194	286	40
Hamilton	12	35	5	163	276	29

Résultats d'hier
Kitchener 7, Sault Ste-Marie 4
Peterborough 2, London 1
Ce soir
Peterborough à Ottawa
Sault Ste-Marie à Hamilton
Oshawa à Sudbury
Kingston à Kitchener
St. Catharines à London.

Kmart
Une filiale de S.S. Kresge Company Ltd.

RABAIS du TONNERRE

SAMEDI à PARTIR de 9h a.m.

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
AQUARIUM POUR JEUNES, K MART
ENSEMBLES DE DEBUTANTS
CAPACITE 5 1/2 GALLONS
SPECIAL Kmart
7.99

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
CHAUSSETTES DE TRAVAIL POUR HOMMES
Notre prix de liste 1.17 la paire
SPECIAL Kmart
2 PAIRES POUR 1.53
SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
AMPOULES ELECTRIQUES CGE MEILLEUR ACHAT
2 AMPOULES PAR PAQUET
SPECIAL Kmart
3 pqts pour 99¢
SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
PAPIER VINYLE AUTO-ADHERENT
ENVIRON 18" DE LARGE
NOTRE PRIX DE LISTE 67¢ LA VERGE
SPECIAL Kmart
2 VERGES POUR 75¢

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
CHANDAILS POUR FEMMES MANCHES LONGUES, COLS ROULES
Notre prix de liste 7.52
SPECIAL Kmart
4.77
SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
LAINE A TRICOTER STARDUST ENVIRON 2 ONCES PAR ECHEVEAU
NOTRE PRIX DE LISTE 88¢
SPECIAL Kmart
4 ECHEVEAUX POUR 1.99
SAMEDI SEULEMENT

AUBAINE CHOC — TANT QU'IL Y EN AURA!
JERSEY CREPE POLYESTER
SPECIAL Kmart
2.24 LA VERGE
SAMEDI SEULEMENT

MAGASINEZ AUX MAGASINS A RABAIS
1651 MERIVALE RD. OTTAWA 8, ONT. — 1055 ST. LAURENT BLVD. OTTAWA 5, ONT. — 59 HWY. 15 BELL'S CORNERS — BANK ST. HWY. 31 BLOSSOM PARK



Un pas de danse

Le gardien de but, Rogatien Vachon, des Kings de Los Angeles, agit tout comme une ballerine en repoussant un dangereux lancer de Doug Rombough, des Sabres de Buffalo à l'extrême gauche. Ce jeu s'est produit lors d'un match régulier de la Ligue nationale de hockey disputé, jeudi soir. Les autres joueurs, qui participent à ce jeu sont Tom Williams, (17) des Kings, Sheldon Kannegiesser, (6), également du Los Angeles et Craig Ramsey, casque protecteur blanc, du Buffalo. Les Sabres ont remporté une victoire de 4-2.

(Téléphoto PA)

Les Rangers se contentent d'un match nul malgré...

Philadelphie (PA) — Rick MacLeigh Simon Nolet Bill Barber ont enfilé chacun un but en troisième période, hier soir, permettant aux Flyers de Philadelphie d'arracher un verdict nul de 4-4 aux Rangers de New York.

MacLeish a compté avec l'aide de Bob Kelly à 1:11 et son but fut suivi à 7:01 par celui de Nolet. Barber a créé l'égalité à 13:11 après avoir capté une passe de Nolet.

Les Rangers ont pris une avance de 3-0 en première période grâce aux filets de Steve Vickers, Robert Rousseau et Pete Stemkowski.

Bobby Clarke a réussi le premier but des Flyers tandis que Vic Hadfield a complété le pointage des rangers.

ST. LOUIS (PA)—Ed Westfall a réussi un but au milieu de la deuxième période, pour permettre aux Islanders de New York d'annuler 2-2 avec les Blues de St. Louis, jeudi soir, dans la LNH.

Le but de Westfall, son 7ème dans les neuf dernières parties, et son 14ème de l'année, était si puissant qu'il a brisé le bâton de Wayne Stephenson avant d'entrer dans son filet.

Gordie Brooks et Greg polis ont réussi les buts de St. Louis.

BUFFALO — René Robert a compté un but en première minute du dernier vingt pour donner à Buffalo une avance de 3-0, ce qui a permis aux Sabres de surmonter un raliement tardif des Knights et de les vaincre au compte de 4-2 jeudi soir dans une partie de la LNH disputée à Buffalo.

Robert a compté ainsi son 17ème but de la saison. Les Kings on réduit la marge à 3-2 sur des buts de Zan Maloney et Frank St. Marseille, mais Gilbert Perreault a consolidé la victoire des siens avec moins de 20 secondes à jouer. Les Sabres avaient pris une avance de 2-0 en première période sur des filets de Doug Rombough et Craig Ramsay.

Activités à l'ARÉNA de HULL

VENDREDI 15 FEVRIER:
9:00 a.m. Carnaval Darcy McGee
4:45 p.m. Loisirs Hockey mineur
6:00 p.m. Tournoi bantam Hull-Volant

SAMEDI 16 FEVRIER:
6:45: Hockey mineur
8:00 a.m. Tournoi bantam Hull-Volant
12 parties dans la journée

DIMANCHE 17 FEVRIER:
6:45 a.m. Hockey Mineur
8:00 a.m. Patinage Artisitique
1:00 Demi-finale tournoi bantam
8:00 finale tournoi bantam

Les Toros au premier rang

CHICAGO (PA)—Réjean Giroux, jouant pour la première fois de la saison dans l'AMH, a réussi le but vainqueur à 13:09 de la dernière période, pour permettre aux Nordiques de Québec de vaincre les Cougars de Chicago 5-3.

Giroux donnait ainsi une avance de 4-1 aux siens aux dépens de Richard Coutu. Les Cougars ont réduit cette avance à 4-3 sur des buts de Duke Harris et Bobby Whitlock, dans les 90 dernières secondes de jeu, mais Michel Parizeau a réussi son second filet de la partie, dans un filet désert, 18 secondes avant la sirène.

Des buts de Parizeau et de Jan Popier, de Chicago, en première période, avaient créé l'égalité, jusqu'à ce que Dale Hoganson donne une avance de 2-1 en période médiane aux Nordiques. Réjean Houle a porté l'avance à 3-1 au début de la troisième.

CHERRY HILL (PA) — Rick Sentes a réussi deux buts et a obtenu une mention d'aide sur un autre, jeudi soir, pour conduire les Toros de Toronto à une victoire de 5-2 sur les Knights de Cherry Hill, permettant aux Toros de prendre la première place, à égalité avec les Whalers de la Nouvelle-Angleterre, de la division Est de l'AMH.

Tom Simpson, Wayne Dillon et Tom Martin ont enregistré les autres buts des Toros, tandis que Ken Block et Kevin Morrison ont enregistré les filets des Knights, qui ont perdu six de leurs sept dernières parties.

Rham: deux fois 4 buts en une semaine

OTTAWA — Pour la deuxième fois cette semaine, l'ailier Hugh Rham a compté quatre buts pour permettre aux Rangers de Gloucester de la Ligue centrale junior de gagner 12-6, hier soir, contre le National de Rockland. Les Rangers s'approchent donc à trois points de la tête.

Hugh Rham, âgé de 18 ans et originaire de Renfrew a accumulé jusqu'à maintenant 48 buts.

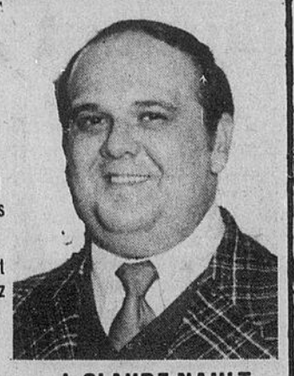
Cette victoire permet aux Rangers de se hisser au quatrième rang, sur un pied d'égalité avec les Lumber Kings de Pembroke. Smiths Falls et Nepean possèdent respectivement 55 et 53 points.

Pour Rockland, Gilbert Lecavalier a compté deux fois. C'était ses 59ème et 60ème de la saison.

	G	P	N	PP	PC	Pts
Smiths F.	26	16	3	277	218	55
Nepean	24	16	5	257	205	53
Pembroke	24	17	4	210	187	52
Gloucester	23	17	6	270	229	52
Brockville	14	25	4	197	279	32
Rockland	11	31	3	219	312	25

Hier
Gloucester 12 Rockland 6
Ce soir
Pembroke à Brockville
Nepean à Smiths Falls

Gilles Soucy, président de
SOUCY MERCURY
(VENTES ET SERVICE) LTEE,
Route 8, Plaisance

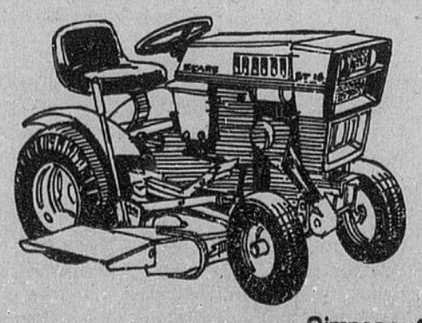


désire annoncer la nomination de J Claude Nault à son personnel des Ventes.

Claude invite tous ses parents et amis à venir constater que chez SOUCY la distance fait la différence.

HULL et REGION: 233-8017
RES.: 776-3282
J. CLAUDE NAULT

Sears
Offre spéciale de pré-saison
Epargnez $50 sur ce tracteur de 10 h.p., pour gazon



Epargnez $50 sur le prix régulier d'été si vous en achetez un maintenant. Moteur de 10 h.p., en fonte, à démarrage électrique et à l'allumage transistorisé pour des démarrages rapides en toute saison. Utilise la plupart des accessoires toute saison de Sears. Rég. $949.98 $899.98
Tête de tondeuse: $199.98 de plus

Rayon 9 — Quincaillerie
Téléboutique 728-2611
Simpsons-Sears Ltd.

Chez Sears vous obtenez la meilleure garantie de satisfaction ou remboursement
Les prix réduits demeurent en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi 16 février ou tant qu'il y en aura
Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull



(Téléphoto PC)

Revers des Voyageurs

Le gardien de buts B. MacFarlane des Flames de Toronto réussit un arrêt important durant les dernières secondes de jeu lors d'un match du tournoi internationale pee wee de Québec, permettant à son équipe de remporter une victoire de 3-2 sur les Voyageurs de l'Est d'Ottawa. Michel Henry, des Voyageurs tente l'impossible pour reprendre le retour du disque, pendant que Davie Reid, des Flames, se retourne pour constater l'arrêt de son gardien de buts.

Tournoi international pee wee

Les Voyageurs d'Ottawa subissent l'élimination

QUEBEC (PC)—Deux équipes du Québec, Arvida et Villeneuve disputeront aujourd'hui les honneurs du championnat de la classe B (3) du 15e tournoi international de hockey pee wee.

Dans la classe C (4), Buckingham tente de conserver son titre devant Greenwood (N.E.) une équipe qui a causé certaines surprises cette semaine en éliminant Lake Cowichan, (C.B.) et les Indiens du Québec.

Le champion de la classe B en 1973, Gatineau, a joué dans la classe A (2) cette année et il a subi l'élimination mercredi en s'inclinant 4-2, devant Peterboro.

Ainsi, dans les quatres premiers matchs présentés jeudi matin au Colisée de Québec, Greenwood a défait Portneuf 5-3. Buckingham a blanchi les Indiens de Caughnawaga 4-0, Arvida l'a emporté de justesse 2-1 sur Grand-Mère, tandis que Villeneuve a nettement eu le dessus sur St-Georges de Beauce en l'emportant 7-0.

Dans les deux classes supérieures, AA (1) et A, (2), 15 équipes s'engageaient jeudi midi dans les séries quart de finales.

QUEBEC (PC) — Quatre équipes de l'Ontario batailleront aujourd'hui pour obtenir le championnat de la classe A (2), au 15e tournoi international de hockey pee wee.

Brantford est passé en semi-finale avec Oshawa, ainsi que Sault Ste-Marie et Peterboro, qui auront à s'affirmer vendredi en matinée.

Les deux équipes gagnantes se feront face en début de soirée, vendredi, pour la finale qui est de deux parties au total des points. La deuxième partie aura lieu samedi.

Léonard Hachborn, avec quatre buts, et Wayne Gretzky, avec trois buts et deux aides, ont donc mené Brantford à une éclatante victoire de 7-3 sur Verdun, pour ainsi conduire l'équipe en semi-finale.

Gretzky, le Bobby Orr du tournoi, a été égal à lui-même, dans cette troisième partie du Bratford malgré la vilaine grippe qui s'acharne sur lui depuis son arrivée dans la vieille capitale, le week-end dernier.

Par ses nombreuses feintes, toujours appréciées du public, et par ses jeux habiles, dont profitent ses copains de ligne, notamment le jeune Hachborn Gretzky devrait pouvoir conduire son équipe en grande finale contre le vainqueur de la joute Peterboro-Sault Ste-Marie.

Brantford devra toutefois batailler ferme vendredi pour défaire l'équipe d'Oshawa, qui a disposé du Kingston 7-4, immédiatement après la victoire de Brantford.

Entretemps, Sault Ste-Marie a profité de l'excellente performance de son gardien de but, le jeune James Ralph, pour vaincre Barrie (Ont.) par le pointage 5-2.

Peterboro s'était déjà taillé une place en semi-finale en l'emportant 4-2 mercredi contre Gatineau.

Classe AA (1)
Flames, Tto. 2
Ottawa 1

Classe AA (1)
Young Nat's, Tto. 7
Shopsy's Tto. 2

ClasseA (2)
Sault-Ste-Maire: 5
Barrie, Ont. 2

Classe A (2)
Oshawa, Ont. 7
Kingston, Ont. 4

Classe AA (1)
Wexford, Ont. 4
Downmills, Ont. 2

Classe AA (1)
Don Valley, Ont. 5
Boston Pee Wee, USA. 2

Semi-finale
Villeneuve, Québec 7
Saint-Georges-de-Beauce, Québec 0

Quart-de-finale.
Brantford, Ontario 7
Verdun, Québec 3.
Compteurs pee wee.
Semi-finale
Villeneuve, Québec 7 Mario Plante 3, Pierre Lachance 3
Michel Lefrançois.
Saint-Georges-de-Beauce, Québec 0
Quart-de-finale.
Brantford, Ontario 7 Leonard Machlom 4, Wayne:Gretzky 3.:Verdun, Québec 3 Denis Tremblay, Denis Savard. Daniel:Filiatreault:**Semi-finale**
Buckingham, Québec 4 Sylvain Lanthier, Robert: Smith, Gaétan Guindon, Alister Todd; Indiens de Caughnawaga, Québec 0: Greenwood, Nouvelle-Ecosse 5 Gerald Foster 2; Jamie Miles, Chuk Miles, Mike Marks:Portneuf, Québec 3 Jacques Langlois, Denis Langlois, Guy; Fournier.:Arvida,Québec 2 Pierre Blackburn, Jacques Poitras:Grand-Mère, Québec 1 Yvon Deschamps

La LNH confirme le rachat des Golden Seals

NEW YORK (PC) — La Ligue Nationale de Hockey a confirmé aujourd'hui le rachat des Golden Seals de la Californie qui appartenaient au magnat américain du sport Charles Finley.

Le prix payé par la LNH n'a pas été dévoilé officiellement, mais les rumeurs voulaient que celui-ci soit de $6.58 millions, mais Finley a lui-même fixé le prix à $6.75 millions en fin de journée.

Le président Clarence Campbell a déclaré que l'achat des Seals, qui étaient en difficulté, transforme cette équipe en une collaboration limitée d'affaires entre les 15 autres propriétaires de la ligue.

La direction du club sera toutefois sous le contrôle exclusif d'un associé général, une corporation dont les seuls propriétaires seront trois avocats d'équipes de la ligue: James Cullen des Blues de St. Louis, Arthur Morse, des Black Hawks de Chicago et John Ziegler des Red Wings de Détroit.

Campbell a affirmé que maintenant que le transfert est complété, la LNH s'emploiera à rechercher un acheteur sérieux aussitôt que possible.

Finley avait acheté la franchise des Seals pour $4.5 millions en juin 1970. L'équipe avait connu trois autres propriétaires depuis sa création, lors de l'expansion de 1967.

Campbell a admis que Finley avait probablement dépensé plus de $2 millions sur ce club depuis 1970 et ne réalise pas de profit dans cette vente.

Finley, qui souffre d'une incontinence cardiaque, avait reçu le conseil de ses médecins de se défaire de ses intérêts dans les sports. Il possède aussi le club de baseball les Athletics d'Oakland, champion du monde depuis deux ans, et l'équipe de Memphis de l'Association américaine de Basketball.

Campbell a déclaré à New York que la LNH était heureuse d'accéder à la demande de Finley qui avait demandé le rachat de son équipe. "Nous savons qu'il ne se défait pas de cette franchise de gaieté de coeur. Nous espérons que sa santé s'améliorera," a ajouté M. Campbell.

Les Seals, qui sont en dernière place du classement présentement, ont toujours perdu de l'argent depuis leur création et Campbell a admis que c'était probablement une erreur d'avoir choisi Oakland pour une nouvelle franchise.

Sommaires

Dans la LNH

Flyers 4 Rangers 4

1ère période
1. NY Rangers, Vickers 22 (Park, Fairbairn) 10:27
2. NY Rangers, Rousseau 6 (Vickers, Tkaczuk) 13:10
3.. NY Rangers, Stemkowski 18 (Butler) 13:49
4 Philadelphie, Clarke 26 Kelly, Van Impe) 15:25
PUN—Saleski Pha 1:22, Irvine R 4:34, Barber Pha 12:40, Dornhoefer Pha 16:50, Tkaczuk R 19:51.
2ème période
5. NY Rangers, Hadfield 22 (Ratelle) 3:01
PUN—MacLeish Pha 9:14, Rolfe R 13:35.
3ème période
6 Philadelphie, MacLeish 23 Kelly, Barber) 1:11
7 Philadelphie, Nolet 12 (Bladon) 7:01 8. Philadelphie Barber 20 (Nolet, Clarke) 13:11
WPUN—AUCUNE

Gardiens—Villemure, New York; Parent, Philadelphie
A—17,007.

Blues 2 Islanders 2

Première période
1. St-Louis, Brooks 4 (Polis, Wright) 6:58
2. St-Louis, Polis 17 (Sather) 8:04
3. Islanders, B. Harris 13 (henning, Lewis) 13:44
Pénalités-Hart I 2:20, Howatt I 7:31, 19:46, Wright SL 11:37, Brooks SL 16:59.

Deuxième période
4. Islanders, Westfall 14 Spencer, Marshall 9:15
Pénalités-Lewis I, Bailey SL 1:56, Bailey SL 11:24, Nystrom I 13:22.

Troisième période
Aucun but.
Pénalités—Spencer I 2:43, Westfall I 12:05.

Lancers				
New York	9	8	6	—23
St-Louis	16	12	14	—42

Gardiens—Smith, Islanders; Stephenson, St-Louis.

Sabres 4 Kings 2

Première période
1:- Buffalo, Rombough 4, 6:37
2:- Buffalo, Ramsay 15 (Rombough, Carrière) 13:08
Deuxième période
aucun point
Punitions:-Meehan Buf 2:29, Maloney LA, Meehan Buf majeures 19:59.

Troisième période
3: Buffalo, Robert 17 (Martin, Terbenche) 1:03
4:-Los Angeles, Maloney 13 (St. Marseille, Kannegiesser 10:38F 5:-Los Angeles, St. Marseille 14 (Murdoch, Widing) 17:27
6:-Buffalo, Perreault 1E (Ramsay) 19:40

Dans l'AMH

Nordiques 5 Cougars 3

1ère période
1. Québec, Parizeau 13 (Gilbert, Tremblay) 1:40
2. Chicago, Popeil 6 (Sicinski, Brackenbury) 3:16
PUN-Brackenbury C 3:58, Hoganson Q 16:14.
2ème période
3. Québec, Hoganson 4 (Parizeau, Lacombe) 18:54
PUN-Giroux Q majeure, Roy Q majeure, Rochon C majeure, Brackenbury C mineure, majeure 13:18, beaule Q, Maggs C 17:54.

Troisième période
4:-Québec, Houle 18 (Gilbert, 12:17
5:-Québec, Giroux 1 (Rouleau, Tremblay), 13:09
6:-Chicago:-Harris 8 (Hardy, Whitlock) 18:28
7:-Chicago, Whitlock 13 (Mavety) 19:09
8:-Québec, Parizeau, 14, 19:42.
Pun:-Whitlock, Chi, 3:33: Coates, Chi, 5:09: Roy, Qué, 14:00.

Québec	9	16	9-34
Chicago	9	8	11-28

Gardiens:-Québec,Brodeur: Chicago, Coutu
A:a3,341.

Le hockey

Ligue Nationale
Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Boston	53	38	9	6	240	144	82
Montréal	53	32	15	6	190	145	70
NY Rangers	55	27	16	12	202	167	66
Toronto	54	25	18	11	195	157	61
Buffalo	54	24	25	6	178	185	54
Detroit	54	19	27	8	178	221	46
NY Islanders	54	14	26	14	130	174	42
Vancouver	54	15	30	9	150	203	39
Division Ouest							
Philadelph.	54	34	12	8	190	115	76
Chicago	53	27	11	15	181	109	69
St. Louis	55	22	25	8	152	150	52
Atlanta	56	21	25	10	142	161	52
Los Angeles	55	21	26	8	151	171	50
Minnesota	55	16	26	13	162	196	45
Pittsburgh	54	16	33	5	152	200	37
Californie	56	11	38	7	147	242	29

Résultats d'hier
NY Rangers 4, Philadelphie 4
NY Islanders 2, St. Louis 2
Buffalo 4, Los Angeles 2
Ce soir
Detroit à Montréal
Boston à Vancouver
Compteurs

	B	A	Pts
Esposito B	47	54	101
Orr B	23	63	86
Hodge B	39	35	74
Martin Buf.	38	35	68
Clarke Phi.	26	34	60
Park R	17	41	58
Hextall Min.	15	43	58

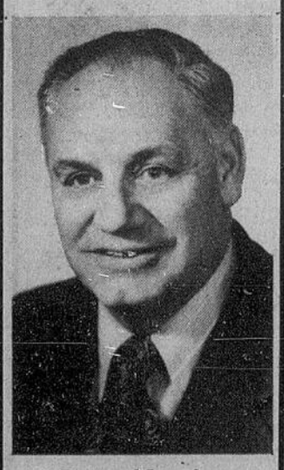
AMH
Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
N. Anglete.	56	30	24	2	204	192	62
Toronto	59	29	26	4	231	207	62
Québec	57	29	25	3	210	188	61
Cleveland	54	25	24	5	166	173	55
Chicago	52	25	24	3	170	177	53
N. Jersey	57	23	32	2	167	213	48
Division Ouest							
Houston	55	33	17	5	219	144	71
Minnesota	56	29	26	1	220	201	59
Winnipeg	57	27	25	5	194	201	59
Edmonton	55	27	28	0	190	198	54
Vancouver	54	22	32	0	207	226	44
Los Angeles	56	20	36	0	165	223	40

Fésultats d'hier
Québec 5, Chicago 3
Toronto 5, N. Jersey 2
Ce soir
N. Angleterre à Edmonton
Winnipeg à Minnesota
Houston à Los Angeles
Cleveland à N. Jersey
Compteurs

	B	A	Pts
Carleton T.	29	49	78
G. Howe H	22	52	74
Hull W	38	32	70
Connelly M	31	38	69
Walton M	29	40	69
Harrison E	24	45	69
Lawson V	37	30	67
Lacroix NJ	22	45	67
B. Campbell V	20	45	65
Lund H	21	42	63

ATTENTION



Roger Murphy

Si vous avez l'intention de vous acheter une voiture neuve ou usagée, Roger est l'homme qu'il faut voir. Sa vaste expérience est à votre service. Il se fera un plaisir de vous aider dans le choix et le financement de votre prochaine voiture.
AUCUN COMPTANT REQUIS.

Turpin PONTIAC BUICK LTD.
1666 Carling 728-1901

JOE FELLER
VENTE D'HIVER ANNUELLE



"Taillez-vous" de bonnes aubaines!

TABLES D'AUBAINES DEMAIN A 9h A.M.

CHEMISES 79¢
SERIES DE MARQUE. VALANT JUS. $10.00
TOUTES SONT PARFAITES — UNE PAR CLIENT TANT QU'IL Y EN AURA

COMPLETS $39
GROUPE EN SPECIAL PRIX REDUITS A
(Pas de modifications)

VESTONS SPORT
groupe spécial $29
PAS DE MODIFICATIONS

COMPLETS VALENT JUSQU'A $160
$79-$89-$99-$109

PARDESSUS $69
Valent jusqu'à $110

PANTALONS $9.99
Valant jusqu'à $21.95

CHEMISES SPORT ET D'APPARAT 3.99
Valaient jusqu'à 10.95

CRAVATES 99¢
Valant jusqu'à 2.50

BAS 99¢
Valant jusqu'à $1.75

POUR GARÇONS ET ADOLESCENTS
AUX MAGASINS ST-LAURENT ET BAYSHORE SEULEMENT

COMPLETS pas de modifications 14.99
Valant jusqu'à 49.95

SLAX 8.99
Valant jusqu'à 14.95

CHEMISES EN TRICOT 1.99
(Sous-types). Valant jusqu'à 5.00

BAS 79¢
(Sous-types). Valant jusqu'à 1.50 2 paires 1.50

COUPE-VENT ET BLOUSONS DE SKI 1/3 DE RABAIS

JOE FELLER

RIDEAU ANGLE NICHOLAS
Ouvert jeu. et ven. jusqu'à 9h

CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT
Ouvert jeu. et ven. jusqu'à 9h

CENTRE COMMERCIAL LES GALERIES DE HULL
Ouvert jeu. et ven. jusqu'à 9h

CENTRE COMMERCIAL BAYSHORE
Ouv. tous les jours jus. 10h le sam. jusqu'à 5h 30

Ouvrez un compte de crédit Joe Feller à option facultative • Aucun acompts nécessaire

Harrison quittera probablement les Oilers

EDMONTON (PC)—Le prolifique joueur de centre Jim Harrison a dit croire jeudi qu'il ne jouera plus avec les Oilers d'Edmonton de l'Association Mondiale de Hockey.

Harrison, qui est le meilleur compteur de son équipe, malgré une blessure au dos, a accusé la direction des Oilers de fausse représentation.

Il a révélé que son avocat informera les Oilers qu'il est prêt à outrepasser une clause de non-échange de son contrat et à demander d'être échangé d'ici à ce que sa blessure soit guérie.

Harrison, qui a été acquis par les Oilers en 1972, avait évolué au centre avec les Maple Leafs de Toronto durant cinq ans auparavant. Il a avoué qu'il ne désirait pas quitter Edmonton, mais que c'était son seul choix, en raison de son différend avec la direction. "J'ai avisé mes employeurs que je voulais être renvoyé n'importe où, à l'exception d'une grande ville américaine comme Chicago. Je ne peux plus vivre à Edmonton, non plus que ma famille, avec la pression que nous subissons."

Harrison explique qu'on le soumet à de trop fortes pressions lorsqu'il est à l'écart à cause de blessures. Selon lui, direction des Oilers a l'impression qu'il pourrait véritablement jouer, mais qu'il continue de s'absenter pour se servir de ce prétexte comme outil de négociations.

Harrison prétend souffrir terriblement de sa blessure au dos et affirme qu'il a déjà eu de la difficulté à bouger ses jambes, la dernière fois qu'il a dû se rendre à l'hôpital pour y subir des traitements. Harrison a manqué les quatre dernières parties de son équipe à cause de ce malaise: un nerf pincé dans le dos. Plus tôt dans la saison, il a manqué une semaine à cause d'une fracture du nez.

Il accuse son gérant général Bill Hunter de ne pas lui présenter la vérité dans ses négociations contractuelles, et de mentir à son sujet aux media d'information et au public.

Hunter nie avoir offert un nouveau contrat de 10 ans à Harrison qui réclame cette nouvelle entente à cor et à cris.

Harrison, qui a enregistré 24 buts et 45 assistances cette saison, avait mené les siens l'an dernier avec 39 buts et 48 mentions d'aide. Il doit subir des traitements pour des spasmes musculaires à compter d'aujourd'hui. Il a reçu l'assurance des médecins qu'il n'a aucun problème avec des disques de la colonne vertébrale pour lesquels il avait été opéré il y a quelques années.

Horloge des neiges

A) Qualité de la neige, surface et base.
B) Epaisseur moyenne de la neige damée.
C) Epaisseur de la dernière chute.
D) Date de la dernière chute.
E) Précipitation totale de la semaine.
F) Nombre de pistes ouvertes.
G) Remontées.

REGION DE GATINEAU-L'OUTAOUAIS

Prévisions: Aperçu pour samedi: ensoleillé et froid.

STATIONS:	A	B	C	D	E	F	G
Mont Ste-Marie	Pou-fon-dur	10-16	4	11	4	4	opèrent
Edelweiss Valley	Pou-fon-dur	10-15	4	11	4	4	opèrent
Vorlage	Pou-fon-dur	10-16	4	11	4	4	opèrent
Camp Fortune	Pou-fon-dur	10-19	4	11	4	10	opèrent
Mont Cascades	Pou-fon-dur	13-19	4	11	4	3	opèrent

SKI DU SOIR

Aux quatre centre suivants:

Edelweiss Valley — Vorlage — Camp Fortune
Mont Cascades

SKI DE FOND

Katimavik	Pou-fon-dur	18-20	toutes	très-bon
Camp Fortune	Pou-fon-dur	18-20	toutes	très-bon
Lac-des-Iles	Pou-fon-dur	18-20	toutes	très-bon
Château Montébello	Pou-fon-dur	15-20	toutes	très-bon

Les Nordiques aimeraient bien obtenir de meilleures conditions

QUEBEC (PC) — Les Nordiques de Québec, de l'AMH sont insatisfaits du traitement qu'ils reçoivent de l'administration municipale et se proposent de tout mettre en oeuvre pour obtenir de meilleures conditions lors des négociations pour le renouvellement du contrat de trois ans pour la location du Colisée, qui viendra à expiration après la prochaine saison.

C'est ce qui ressort d'une entrevue que le président de l'équipe, M. Paul Racine, a accordée au quotidien québecois Le Soleil.

"Ca ne peut continuer comme cela. On ne peut continuer à abuser ainsi de nous. On veut tuer la poule aux oeufs d'or", a déclaré M. Racine.

Selon lui, "les Nordiques sont les pauvres locataires à la merci de la Commission de l'exposition", qui administre le Colisée de Québec où sont disputées les parties locales de l'AMH.

Advenant l'échec de ces négociations, le président des Nordiques n'a pas écarté la possibilité que l'équipe construise son propre complexe sportif intégré.

Il a toutefois précisé que c'était la dernière chose que l'équipe voudrait faire et qu'on espérait toujours obtenir de meilleures conditions des autorités municipales.

L'homme d'affaires n'a pas voulu élaborer sur les problèmes financiers de l'équipe québecoise, mais il a reconnu qu'il était "dans le domaine des possibilités que les Nordiques accusent un nouveau déficit cette année".

La première saison d'opération s'est soldée par un déficit de $242,000.

Exception faite des droits de télévision $51,000 en 1973 et de la vente des programmes et de la publicité $98,000, les seuls revenus de l'équipe viennent des guichets.

En 1972-73, les recettes brutes ont été de $1,418,000 et la part des Nordiques de $1,132,139, la balance tombant dans les coffres de la ville de Québec.

Au cours de cette saison, les salaires versés aux joueurs se sont élevés à $763,000.

Cette année, l'équipe a un budget de $1.6 million, dont $1.1 million pour les salaires.

Pour sa part, le président du comité des finances, M. Charles Marquis, a rappelé que l'on avait prévu trois déficits consécutifs pour les premières saisons, un budget équilibré pour la quatrième et un mince profit au cours de la cinquième année d'opération.

NOMINATION



M. Gene Daoust

M. Wilson, président de WILCO COLOUR T.V. LTD. est heureux d'annoncer la nomination de M. Gene Daoust au poste de gérant général. M. Gene Daoust invite tous ses amis et clients à venir le rencontrer chez WILCO COLOUR T.V. LTD., au 1181, BOUL. ST-LAURENT (en face du centre commercial St-Laurent).

ANNONCE

Jeux du Commonwealth en 1978

On prévoit dépenser trop d'argent

EDMONTON (PC) — Le directeur de l'Association des Payeurs de Taxes d'Edmonton a affirmé jeudi que la ville prévoit dépenser beaucoup trop d'argent pour les Jeux du Commonwealth de 1978. Le maire Dent a toutefois rétorqué qu'il démissionnera de son poste si les citoyens s'opposent aux Jeux, le 20 mars prochain.

Eric Reilly, directeur de l'Association, a appris mercredi que son organisme avait remporté une épreuve de force contre le conseil municipal qui devra soumettre à un plébiscite la part de $11.6 millions que la ville entend dépenser, sur les $44.6 millions que coûteront les Jeux. Les autorités prétendent qu'un vote négatif à cette décision forcera tout simplement Edmonton à se désister.

"Nous désirons un vote démocratique," a affirmé M. Reilly, qui a été de 65 personnes pour faire signer une pétition par 16,917 citoyens, réclamant ce plébiscite. "Il s'agit d'une somme trop importante pour laisser à quelques financiers le choix des décisions relatives aux Jeux."

Les normes et adresses des pétitionnaires ont été vérifiés jeudi par les fonctionnaires d'Edmonton qui ont constaté que plus de 5 pour cent de la population avait signé, soit 13,664.

Le maire Ivor Dent a déclaré, lors d'une conférence de presse, que son avenir politique était lié à ce plébiscite qui se déroulera le 20 mars.

Il a refusé de retarder cet appel au peuple aux élections municipales d'octobre prochain, car, selon lui, celà retarderait la planification de la construction et hausserait les déboursés prévus, en raison de l'inflation.

M. Reilly a par ailleurs affirmé qu'il ne s'opposait pas aux Jeux, mais aux coûts prévus, déclarent que ces Jeux pourraient ne coûter que $10 millions. Il accuse Edmonton de vouloir construire un stade de football et une aréna aux dépens des Jeux du Commonwealth.

Le coût prévu de $44.6 millions comprend en effet un stade de $22.8 millions pouvant recevoir 40,000 personnes, et qui serait loué ultérieurement aux Eskimos d'Edmonton.

En plus, on prévoit l'aménagément d'un vélodrome, d'un centre de boulingrin et d'un champ de tir.

Le maire Dent a rappelé que Christchurch, en Nouvelle-Zelande, est une ville deux fois plus petite qu'Edmonton et qui a su bien faire les choses. Il se refuse à "régner sur un petit village."

SÉLECTIONS au CONNAUGHT

par Jean MARTEL

SAMEDI PREMIER DEPART 2 HEURES.
P. CHEVAUX COND. "COMMENTAIRES"

PREMIERE COURSE (AMBLE) BOURSE $500.

4 Lady Barber, J. Reynolds	La clef
5 Dazzle Me Boy, R. Labrèche	Dans la photo
7 Glenda C., J. Plouffe	La roulette 4-5-7
3 Victor B., J.C. Labonté	Une protection
8 Wally's Rhythm, L. Rivers	On sait jamais
6 Lucky Al Day, F. Turenne	Va éclater
1 Buckridge Chance, S. Séguin	La ligne aide
2 Expensive Sam, G. Prégent	Il y a longtemps

A.E: Mannart New Hope, B. Armstong.

DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $900.

6 Copper Gage, W. Demers	Mon Choix
5 Meadow H. Dale, R. Labrèche	Vaut un $2.
7 Mlle LeGrand, J. Duford	Bonne classe
1 Wairau Lord, B. Gratton	Il se retrouve
2 Claybrook Express, B. Smith	Peut répéter
4 I. Wonder, N. Jones	A surveiller
3 Betcha, D. Larush	Son tour...?

TROISIEME COURSE (TROT) BOURSE $500.

1 Pontiac Victory, J. McCormick	La clef
4 Miss Parlay, J.P. Lavallée	Du trio
3 Robert Frost, R. O'Dwyer	Roulette 1-3-4
8 Pinhead, A. Bourassa	Un retour
2 Alex Démon, F. Goulet	Bonne lignée
6 Susan Brook, E. Norris	A surveiller
7 Toe Jam, J. Duford	Un réveil
5 Dandy Way, E. Bradette	Gros prix 5-8?

QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $900.

2 Bolton Command, J. Joanisse	Mon choix
6 Ace Boon, D. O'Dwyer	Pas trop loin
4 Arrachar Laurie, D. Larush	Travaille fort
3 Royal Hutch, J. Duford	La surprise
7 Pontiac Tell, pas nommé	Qui le conduira?
1 Eastwood Tux, N. Jones	A l'intérieur
5 Disco Angus, J. Plouffe	C'est possible

CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.

3 Proud Victor, D. Larush	La clef
7 Viola McGregor, H. Cameron	Partenaire
4 Trevor's Boy, G. Lahaie	Roulons 3-4-7
5 Isola Brune, R. Labrèche	Attention
6 John Donald Cleo, E. Norris	Rusé conducteur
2 Shadydale Rejoice, R. Hess	Qui sait?
1 Little Jimmy, A. Demers	Bien placé
8 Miracle Sandy, Geo. Charbonneau	Grosse 6-8?

A.E: Billy Miller et Frisky Time.

SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.

1 Mr. Tweedy, P. Marion	Mon choix
2 Centennial Coin, D. Larush	Chance ici
5 Greentree Julie, J. Joanisse	Ne pas négliger
3 Apollo Rex, A. Bourassa	Un retour
7 Lightning Express, B. Emond	Choix du matin
6 Eagle Flight, J.P. Lavallée	Difficile
4 McDuff K. Magic, O. Coville	Irrégulier

SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $500.

4 Paul By Pat, J. McCormick	La clef
8 Lucky Return, J. Duford	Dans l'argent
1 Quick Jill, Dr D. Plouffe	La quinella 1-4-8
5 Diplomats Girl, F. Bruyère	Bien possible
2 Skyline Cash, R. MacNiven	Meilleur sort
7 Hilltop Bimbo, R. O'Dwyer	Oui et non...
6 Lord Stormy, R. Marion	Dangereux
3 Adios Pal, G. Filion	Un cadeau 2-3?

A.E: Patches et Hal Bimbo.

HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $600

4 Countess René, R. Viau	Mon meilleur choix
2 La Chief, N. McIntyre	Excellente dernière
1 The Songwriter, R. Desjardins	Choix du matin
5 Mamies Prince, D. Larush	Mérite attention
6 Amlin Adios, L. Jobin	Aime surprendre
7 Din's Knight, O. Coville	Une bonne chance
8 Katie Tom, R. Webster	Dommage
3 Reserve Limits, J.P. Lavallée	Une limite...

NEUVIEME COURSE (TROT) BOURSE $1,200.

5 Rideau Anne, H. Cameron	Mon choix
3 Phyllis Frost, W. Strader	Dans le droit
7 Skippy Retand, Dr D. Plouffe	Deux de suite?
6 Kiwanda Charlie, E. Norris	Un brave
2 Westville Boy, D. Larush	A son meilleur
4 Danny Burton	Régulier
1 Fleetwing Lobell, L. Jobin	Monte de classe

DIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE $550.

2 In Wann, L. Rivers	La clef
4 Fairwell Light, W. Demers	L'exacta 2-4 4-2?
1 Rite Pro, B. Gratton	On sait jamais
6 Paddy Pick, F. Leblanc	Un mystère
7 Breer Fox, J. Plouffe	Il est dû
8 Willanda, E. Lake	Va-t-il...
3 Dick Key Day, W. Grant	Sans farce
5 Model Magic, L. Jobin	Pour des $$$

A.E: Masked Painter et Just Jeb.

Mon meilleur choix: COUNTESS RENE (8e).
A surveiller: I. Wonder et Susan Brook.

Début des épreuves intérieures de pistes et pelouse, ce soir

TORONTO (PC) — Les représentantes du sexe faible devraient probablement offrir les meilleures compétitions aux Jeux intérieurs du Maple Leaf Gardens, qui débuteront ce soir à Toronto.

La Russe Lyumila Bragina, médaille d'or olympique, et Glenda Reiser, d'Ottawa, qui a forcé la Soviétique à établir un nouveau record mondial, seront les vedettes du 1,500 mètres dans cette rencontre de pistes et pelouse de calibre international.

Le directeur de la rencontre Ken Twigg a aussi obtenu la participation du recordman du mille intérieur, Francie Larrieu, de Los Angeles.

Dans le 880 verges pour dames, on note la présence de Guinhild Hoffmeister, médaille de bronze d'Allemagne de l'Est à Munich, Liliana Tomova de Bulgary, gagnante aux Jeux Universitaires de Moscou, la finaliste olympique Abby Hoffman de Toronto, et Linda Halvorson de Calgary.

Dans les épreuves de courses à obstacles, on cite plusieurs vedettes également, telles Patty Johnson, de Californie, Mamie Rollins du Tennessee et Annelie Ehrhardt, d'Allemagne de l'Est, une vedette des derniers Jeux olympiques.

Dans les sprints, Renat Stecher, compatriote d'Annelie, championne olympique dans les 100 et 200 mètres, devrait vaincre facilement ses rivales.

L'attraction principale sera toutefois le trois milles Y participeront le champion canadien Bruce McLaren, second aux Jeux de Toronto depuis deux ans, qui se mesurera au Néo-Zélandais Dick Taylor, médaille d'or aux 10,000 mètres des Jeux de Christchurch. Jérôme Drayton et Dan Shaughnessy de Toronto seront aussi de la partie.

Ali fera face à Quarry

NEW YORK (AFP) — Mohamed Ali a finalement accepté d'affronter Jerry Quarry, le 13 mai, au Madison Square Garden de New York, apprend-on, mercredi, de source proche des organisateurs du combat.

La conclusion du troisième match entre l'ancien champion du monde des poids lourds et le boxeur d'origine irlandaise doit être officiellement annoncée au cours d'une conférence de presse, jeudi, à New York. Lundi dernier, alors que le match était déjà conclu, Mohamed Ali avait causé une surprise en se rétractant en dernière minute, faisant valoir qu'il avait besoin de repos à la suite de son match contre Joe Frazier. Il se peut qu'il ne se fût agi que d'une manoeuvre du boxeur, également un excellent homme d'affaires, pour faire monter le prix de la bourse. Le contrat initial lui garantissait $800,000 ou 40 pour cent des recettes nettes contre une bourse de $250,000 ou 22.5 pour cent des recettes à Quarry.

Mohamed Ali est classé numéro un derrière le champion du monde George Foreman. Quarry, qui a battu Ernie Shavers par K.O. au 1er round, en décembre dernier, à New York, est numéro quatre.

Dans les deux précédents combats, en 1970 et 1972, Ali avait battu Quarry par arrêt de l'arbitre.

Deux joueurs vedettes chez les Argos

TORONTO (PC) — Les Argonauts de Toronto de la Ligue canadienne de Football ont signé des contrats avec deux nouveaux joueurs-vedettes jeudi. Ils ont ainsi acquis les droits du quart-arrière Sonny Sixkiller et de l'ailier défensif Bill Baker.

Sixkiller, ancien quart-arrière de l'Université de Washington a amélioré presque tous les records offensifs de cette institution. Il a signé un contrat de deux ans. Agé de 22 ans, Sixkiller est un Indien Cherokee mesurant 5 pieds 11 pouces et pesant 190 livres. Ayant été blessé dans sa dernière année senior, il n'a pas été repêché lors de la dernière séance de la Ligue nationale, malgré qu'il ait été choisi le meilleur athlète collégial par plusieurs organismes et revues spécialisées.

Enfin, les Argonauts ont acquis les droits de l'ailier défensif Bill Baker des Roughriders de la Saskatchewan, contre l'arrière offensif Pete Watson et le joueur de ligne Steve Smear. L'échange s'est fait sans condition, ont affirmé les deux équipes.

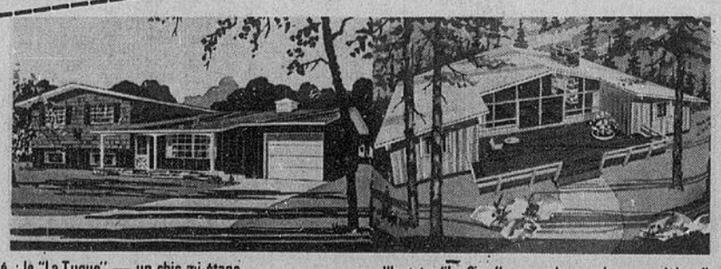
La planification d'avant saison EST AVANTAGEUSE... en DOLLARS et BON SENS!

C'est maintenant le temps de planifier si vous considérez l'acquisition de n'importe quelle structure pré-fabriquée pour cet été — que ce soit pour un chalet, une maison permanente ou un garage. Commencez le bal... postez ce coupon aujourd'hui!

S'il vous plait, faites-moi parvenir votre (tout en couleur)
☐ catalogue des chalets (j'inclus 75¢)
☐ catalogue des maisons (j'inclus 50¢)
Précisez ☐ Anglais ou ☐ Français
Nom.....
Adresse..... Tél.:.....
Ville.....



- Le coût du bois et d'autres frais sont normalement plus élevés au printemps. En commandant maintenant pour une livraison postérieure votre coût est garanti, peu importe jusqu'où l'augmentation peut aller!
- Demandez notre spécial d'offres-bonis pré-saison, qui fait que ça vaut la peine d'agir tôt.
- A ce temps-ci de l'année, nos facilités de planification et de dessin des bleus sont beaucoup moins affairées que durant la pleine saison. Nous pouvons donc nous concentrer entièrement et tôt sur vos demandes individuelles.
- En agissant maintenant, vous pouvez planifier et réserver la date de livraison de votre choix pour le printemps ou l'été.



Illustré : le "La Tuque" — un chic mi-étage par Colonial/Sunnibilt.

Illustré : "Le Cime" — un des nombreux modèles disponibles dans les séries de chalets "Vistarama".

• CHALETS
• MAISONS

COLONIAL SUNNIBILT

ADVANCED PREFABS LIMITED
811, ave BOYD, OTTAWA K2A 2C8 — 722-6563
(Angle Carling, 1ère à l'est de Broadview)
Manufacturiers de maisons et de chalets depuis 22 ans.

CHMA
HEURES D'HIVER
Lun. au ven.
9h a.m. à 6h p.m.
Sam. 9h à 4h p.m.
Le soir sur rendez-vous.

SKI EXPORT "A"
ski-sécurité ❄ ski-joie



conseils-ski EXPORT "A"
en collaboration avec
l'alliance des moniteurs de ski du Canada
par Georges Vigeant, AMSC



Georges Vigeant, AMSC
Mont-Tremblant, Qué.

méthode rapide d'apprendre

Qui peut profiter des leçons de ski? En fait, tous les skieurs auraient intérêt à suivre quelques cours. C'est sans doute le meilleur investissement que vous puissiez faire.

Les leçons de ski diminuent les risques d'accidents. D'ailleurs, les statistiques de la Patrouille Canadienne de Ski parlent d'elles-mêmes. Un débutant en a besoin plus que n'importe qui. Vous apprendrez rapidement à skier et ce, en toute sécurité.



Les moniteurs de l'Alliance sont des professionnels, entraînés à l'enseignement du ski. Ils peuvent également vous conseiller sur le choix de votre équipement et de votre habillement. Pour le skieur intermédiaire, les leçons l'aideront à se perfectionner, car un moniteur compétent saura rapidement détecter ses faiblesses. Quand on possède une bonne maîtrise de ses skis, on s'amuse beaucoup plus.

pour les conditions-neige
et les conseils-ski écoutez...

CJMS CJRP CJRC CJTR CJRS

Jeudi: 7h20, vendredi: 7h20 et 17h45, samedi: 7h40, 8h40 et 16h45, dimanche: 7h20 et 8h50.

CKGM pour les conseils-ski à 7h55 du lundi au samedi

CHOM pour les conditions-neige et les conseils-ski:
Mercredi: 7h45, jeudi: 7h45 et 17h45, vendredi: 7h45 et 17h45, samedi: 7h45, 8h45 et 17h45, dimanche: 7h45 et 8h45.



CLAUDE LAVOIE
Conseils-Ski



GUY THIBODEAU
Conditions-Neige

Nouvelles brèves du sport local

La lutte est intéressante dans la Ligue junior "B"

OTTAWA — Trois matches seront présentés ce soir dans la Ligue junior "B" de l'Outaouais. Arnprior joue à Renfrew où il rencontrer a les Lions. Les Astro's de Almonte reçoivent les Blue Wings de Perth et les Mavericks de Cornwall disputeront la victoire aux Road Runners de Hawkesbury.

Les 72's de Vanier inactifs ce soir, sont assurés du championnat. Ils dominent le classement avec 65 points, suivis des 67's d'Ottawa avec 51 et Arnprior 50.

La lutte se poursuivra donc d'ici la fin de la saison. Les 67's bataillent farouchement pour garder le deuxième rang mais les Packers d'Arnprior ne sont pas loin avec 50 points, un de moins qu'Ottawa. Cependant, les Packers n'ont joué jusqu'ici, que 33 parties, alors que les 67's totalisent 36 parties. Les Packers possèdent 24 victoires tandis que l'équipe de la capitale n'en a que 22. Une lutte à finir dont le résultat ne pourrait être connnu que vers la toute fin.

Du troisième au quatrième rang, il y a une marge de 13 points. Les Lions de Renfrew et les Blue Wings de Perth de même que les Mavericks de Cornwall et les Castors de Buckingham ne se retirent nullement de la course pour l'obtention du quatrième rang. Chacune de ces équipes peut causer de fortes surprises.

Les Astro's d'Almonte en gagnant leurs deux matches du "week-end" se rapprocheraient sérieusement du cinquième rang détenu par Cornwall et Buckingham (35 points chacun). D'ailleurs les Castors rencontreront les Astro's, dimanche.

Les Mavericks seront absents de la compétition dimanche mais jouent ce soir à Hawkesbury. Les Roadrunners ne roulent pas tellement à pleine vitesse cette saison puisqu'ils occupent le dernier rang avec dix petits points.

Chez les compteurs, trois joueurs des 72's dominent le classement. Ce sont Pierre Thomas, Carl English et John Jessop qui ont respectivement 94, 93 et 83 points. Doug Lawrence des 67's vient au quatrième rang avec 76 points.

Classement

Vanier	31	3	3	313	126	65
Ottawa	22	7	7	249	154	51
Arnprior	24	7	2	218	120	50
Renfrew	17	13	3	182	165	37
Perth	16	14	4	164	141	37
Cornwall	16	15	4	218	180	35
Buckingham	16	17	3	201	231	35
Almonte	11	18	3	191	217	25
Gatineau	8	24	2	142	244	18
Navan	7	26	3	157	266	17
Hawkesbury	4	29	2	151	342	10

Compteurs

P. Thomas Van	47	47	94
C. English Van	44	49	93
J. Jessop Van	43	40	83
D. Lawrence Ott.	40	36	76

Les Atômes

GATINEAU — Le tournoi atôme de Gatineau s'est poursuivi, hier soir, et quatres matches, ont été disputés. Dans la classe "A": Gatineau s'est moqué du Nepean Carr's Marine en gagnant 5-0. Les compteurs ont été Luc Marangère, Philippe Turgeon, Alain Brisson, Guy Robinson et Raymond Burich.

Pour leur part, les Flyers de Vanier (classe A) sont sortis vainqueurs contre Buckingham 1-0. Claude Bérubé a marqué l'unique but.

Dans la classe B, Saint-Raymond a blanchi les Bruins de Gatineau 3-0. S. Legault, P. Marangère et B. McGuire ont réussi à déjouer le gardien des Bruins. Dans la même classe, les Hot Shots de Nepean ont battu Templeton Art 3-1.

Le tournoi se poursuit ce soir à 6 hres. Les premières équipes à s'affronter seront les Canadiens de Gatineau et les North Stars. A 19 heures, Bytown Lumber King affrontera Embrun. Dans la classe A, il y aura deux matches. Rockland contre Saint-Jean-Bosco à 21 heures et Pine Crest rend visite à Thurso à 20 heures.

Tournoi moustique

HULL — Les équipes Ste-Bernadette, St-Raymond et Sacré-Coeur ont remporté la victoire alors que s'est poursuivi le quatrième tournoi moustique de St-Rédempteur, jeudi soir.

Denis Charette avec trois buts et Pierre Cyr avec deux ont conduit le Ste-Bernadette à la victoire aux dépens du Notre-Dame-de-Grâces. Serge Cousineau, Daniel Paul et Mario Packeko ont été les compteurs des perdants.

Le St-Raymond a triomphé du Notre-Dame-de-Lorette, 3-2 alors que Michel Major, Benoit Dubé et Michel Séguin ont marqué un but chacun pour les gagnants. Marc Rochette et Philippe Guérette ont répliqué pour les perdants.

Luc Barette a marqué quatre buts pour mener le Sacré-Coeur à une victoire facile de 6-1 sur le Deschênes. Marc Louisseize et Michel Neville ont complété le pointage pendant que François Poulin réussissait l'unique but des perdants.

Ce tournoi se poursuit, ce soir à compter de 6 h 30 à la patinoire St-Rédempteur alors que le Touraine affronte le St-Benoit lors du premier match pendant que le Ste-Bernadette dispute la victoire au St-Rédempteur. A l'occasion de l'inauguration officielle du tournoi, l'on remarquera la présence de la reine et des duchesses du carnaval de St-Rédempteur.

Le handball

OTTAWA — Le championnat de handball de la ville d'Ottawa sera tenu au YM-YWCA du 4 au 9 mars prochains, a-t-on annoncé hier.

Toutes les demandes de participation doivent être adressées à Brian Sallie avant 5 h du soir vendredi, le 22 février, au numéro 731-4000.

On procédera au tirage pour décider de l'horaire des parties le lundi, 25 au YMCA.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Y au numéro 237-1320, poste 238.

Ballon-panier

OTTAWA — Les clubs Rideau, Canterbury, Brookfield et Lisgar passent aux demi-finales de la Ligue interscolaire de ballon-panier d'Ottawa. Hier soir, lors des quarts-de-finales, Hillcrest a défait Rideau 48-45 mais ce dernier remporte la série (93-90). Chris Thompson a réussi 18 points et Bob Heimstra en a fait 15.

Sir John A. McDonald a été éliminé en perdant au total des points 147-80. Cependant McDonald a vaincu Canterbury, hier soir, 54-52. Barry Desclouds a compté 21 points pour McDonald; Bruce Holmes et Don Roberts ont réussi 12 buts chacun.

Brookfield a défait Philémon Wright 85-32. Rick Powers a fait 24 points alors que McAllaster en comptait 10. Brookfield gagne cette série 136-65.

Lisgar passe aux séries demi-finales en battant Nepean 67-42 et au total 124-91. Dave Armstrong a totalisé 26 buts pour Lisgar et Carl Geluck 14.

En tête

OTTAWA — Dans la Ligue de ballon-panier inter-universitaire, division est, Ottawa se classe actuellement au premier rang avec 24 points. Il accumule une victoire de plus que Toronto.

L'université Laurentienne a 20 points au classement; York 14; Carleton 10; Ryerson 4; Queen's 4 et RMC avec deux points seulement.

Les Gee Gees jouent vendredi soir à Carleton.

Gee Gees à l'étranger

OTTAWA — Les Gee Gees d'Ottawa de la Ligue de hockey de l'Association athlétique des universités de l'Ontario rencontrent ce soir à Toronto, les Blues.

Samedi, les Gee Gees disputeront la victoire à Ryerson et tenteront au cours de ce "week-end" de ce hisser seuls au troisième rang.

Ils sont au quatrième rang sur un pied d'égalité avec Queen's. Tous les deux possèdent 18 points; cependant les Gaels ont une partie de plus à jouer.

Queen's jouera son seul match du "week-end", vendredi. York sera le visiteur des Gaels.

Au classement de l'AAUO, division est, les Blues de Toronto occupent le premier rang avec 30 points, un de plus que York; l'université Laurentienne se retrouve troisième.

Patinthon

HULL — Le Comité général du hockey mineur de Hull organise un patinthon qui se déroulera à l'aréna Robert Guertin, de Hull, le samedi 23 février prochain. Des joueurs des équipes paroissiales et municipales solliciteront votre générosité au cours des prochaines semaines et vous inviteront à leur verser quelques "cents" ou quelques dollars pour chaque tour de patinoire qu'ils effectueront. Le comité fixe cependant à 20 le nombre maximum de tours qu'effectuera chaque joueur.

Les personnes peuvent également se rendre à l'Aréna de Hull le 23 février pour assister à ce patinthon local.

L'argent amassé ira au fonds du Comité général du Hockey mineur de Hull.

Tournoi de pêche

POINTE-GATINEAU — Le Club chasse et pêche Lafontaine organise un tournoi de pêche sur glace le dimanche, 24 février. Les pêcheurs doivent se rendre au 185 Jacques-Cartier. Le tournoi qui débutera à 7 h le matin se terminera à 5 h en après-midi. Les inscriptions se feront sur les lieux.

Des prix seront remis aux meilleurs pêcheurs lors de la deuxième soirée récréative annuelle qui se tiendra le mardi 5 mars à l'Oasis.

Films de boxe

HULL — Les amateurs de boxe sont invités dimanche après-midi au local du Club de boxe de Hull pour assister à une projection de films montrant Donato Paduano. On le verra à l'oeuvre contre Joey Durelle, Fernand Marcotte et Marcel Cerdan. Le Club représenterait d'autres grands moments de la boxe si l'expérience s'avérait fructueuse.

Ces projections de films débuteront à deux heures de l'après-midi.

Tournoi à Hawkesbury

HAWKESBURY — Un tournoi de ballon sur glace, avec ronde de consolation dotée de $1,500. en bourses et trophées aura lieu les 22,23 et 24 mars à l'aréna de Hawkesbury.

On y acceptera jusqu'à 32 équipes masculines et 12 féminines pour ce tournoi.

L'équipe championne recevra une bourse de $400 tandis que la formation finaliste se verra accorder $200. Dans la ronde consolation, le club gagnant touchera $200 et le finaliste $100.

Nicklaus en tête

LOS ANGELES (PA)—Jack Nicklaus a de nouveau fait preuve de sa supériorité jeudi, à Los Angeles, en roulant une première ronde de cinq sous la normale à 66, pour s'emparer des honneurs du tournoi de cette région, doté de bourses totalisant $150,000.

Nicklaus, qui a aussi gagné le tournoi de Hawaii il y a deux semaines, n'était qu'à un seul coup du record du parcours.

Il a terminé avec deux coups d'avance sur Arnold Palmer, Dave Stockton et Tom Watson.

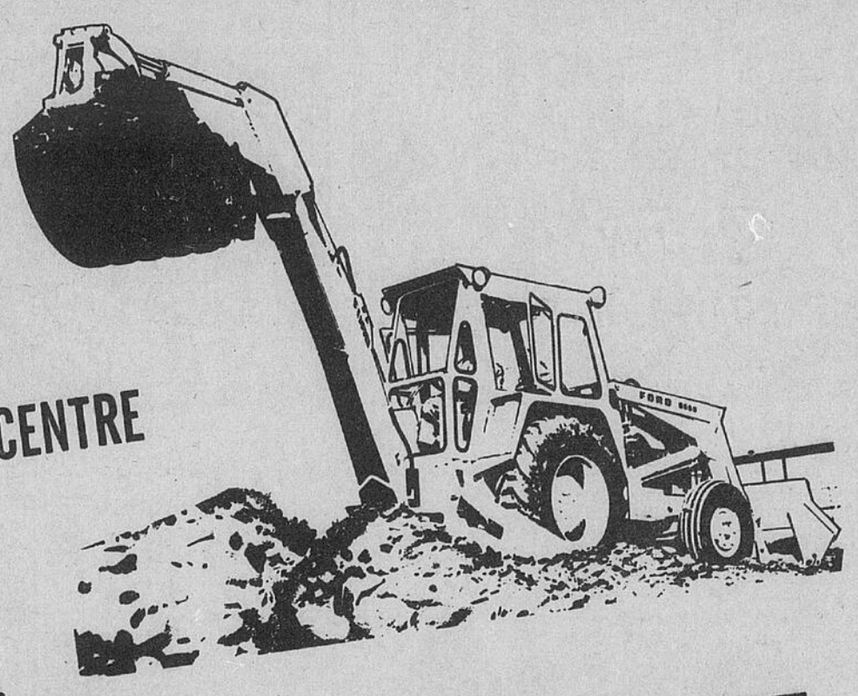


(Photo LE DROIT)

Tournois annuels

A l'occasion du carnaval de Pte-Gatineau, deux intéressants tournois avaient lieu récemment. Il s'agissait d'un tournoi de billard et d'un tournoi de ballon sur glace. La présentation des trophées a eu lieu à la salle de réception de La Gap et l'on reconnait de gauche à droite, Jacques Beaumier et Paul Mineault gagnants du tournoi de billard; Roger Charbonneau, capitaine de l'équipe gagnante du tournoi de ballon sur glace et Robert Rodier, de la brasserie Molson, qui a fait la remise des trophées au gagnants.

DILAWRI EQUIPMENT LTD.
HIGHWAY 7 STITTSVILLE ONTARIO (613) 836-3010



NOUS VOUS PRESENTONS LE CENTRE AGRICOLE-INDUSTRIEL LE PLUS MODERNE A OTTAWA

En guise de célébration, nous organisons un

OPEN HOUSE

LE SAMEDI 16 FEVRIER, DE 9h A.M. A 5h P.M.

Venez voir nos séries fantastiques — démontrées à l'intérieur... et faites l'inspection de nos services modernes d'accessoires et d'entretien.

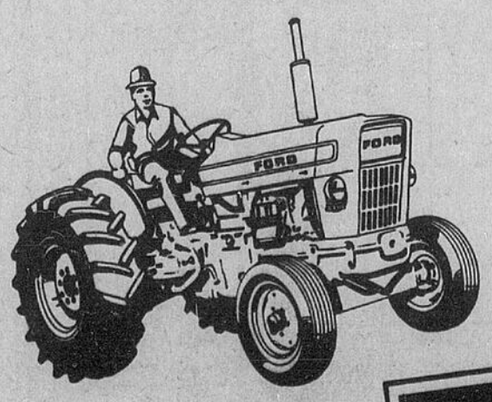
CAFE ET BEIGNES SERVIS GRATUITEMENT — *BIENVENUE A TOUS*

VOUS VERREZ UN ASSORTIMENT D'EQUIPEMENT JAMAIS DEMONTRE SOUS UN SEUL TOIT!

EQUIPEMENT AGRICOLE
☆ EQUIPEMENT FORD
☆ TRACTEURS FORD
☆ NEW HOLLAND
☆ EQUIPEMENT ALLIED

EQUIPEMENT POUR LE CONSOMMATEUR
Produits Ford à manier de l'arrière:
☆ TONDEUSES, CHASSE-NEIGE, ROTOCULTEUR
☆ TRACTEURS FORD POUR LE GAZON OU LE JARDIN
☆ ASSORTIMENT COMPLET D'EQUIPEMENT ARIENS

EQUIPEMENT INDUSTRIEL
☆ EQUIPEMENT INDUSTRIEL FORD
☆ TRACTEURS/PELLES ARRIERE FORD
☆ ELEVATEURS A FOURCHE Warner/Swasey
☆ ELEVATEURS A FOURCHE SELLICK
☆ REMORQUES HAVELOCK



Nous vous présentons la nouvelle série complète de TRACTEURS HOLDER A TRACTION MOTRICE
(Pour le petit fermier et le paysagiste)
DE 12 HP à 55 HP

SOUS LE MEME TOIT: KANATA TRAILER SALES
Les plus grands concessionnaires de remorques et de maisons mobiles à Ottawa.

DILAWRI EQUIPMENT LTD.
HIGHWAY 7 STITTSVILLE ONTARIO (613) 836-3010

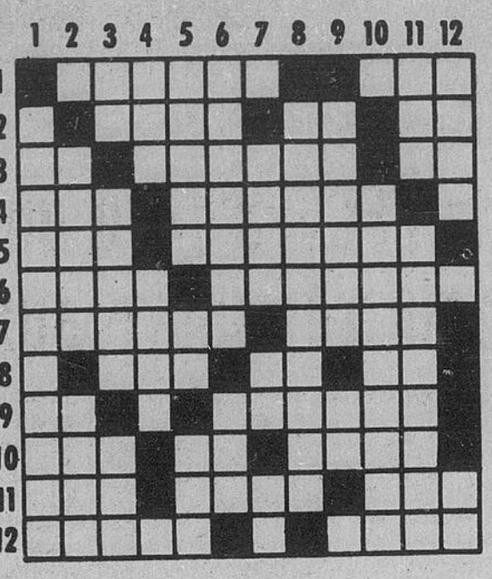
Ford Tractors Equipment

ROUTE 7, STITTSVILLE, ONT.
TEL.: 836-3010

"Un commerce où vos affaires sont nos affaires.

MOTS CROISES

PROBLEME 2665



PROBLEME 2664

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	B	I	T	U	A	I	R	E	■	P	O
2	B	A	V	A	R	D	E	■	N	E	O	N
3	L	I	E	N	S	■	N	O	T	R	E	■
4	A	N	S	■	S	A	I	S	O	N	■	C
5	T	■	■	A	■	A	K	E	N	E	■	H
6	■	R	A	N	■	R	A	S	S	E	■	A
7	G	E	N	E	R	A	L	■	■	■	M	R
8	A	R	C	■	E	U	E	■	P	A	I	R
9	■	O	I	E	N	■	W	E	R	I	T	E
10	F	O	E	■	E	S	■	■	I	L	O	T
11	E	R	N	E	S	T	I	N	E	■	N	T
12	R	E	■	U	■	E	R	I	E	S	■	E

HORIZONTALEMENT

1– Evêque de Paris. – inférieur.
2– Dieu de la guerre. – Consonnes. – Petit ruisseau.
3– Poss.. – Placer. – Prép. lat.
4– Commune russe. – Opinion fausse.
5– Petit poème. – Plaisanter, tourner en dérision.
6– Prén. masc.. – Plaisir, volupté, bonheur.
7– Natte. – Fils d'Isaac.
8– Point cardinal. – Dans sombre. – Louis.
9– Adv. de lieu. – Disposées.
10– Fleur blanche. – A moi. – Prêtre italien.
11– Dans la rose des vents. – Petite île. – Mesure agraire.
12– Sorte de siège. – Souverain russe.

VERTICALEMENT

1– Choses qui ne sont pas sujettes à la mort.
2– Secourir. – Facile.
3– Avant-midi. – Fille du roi de France, Louis XII. – Utile à la cuisinière.
4– Plate-forme flottante. – Crochet de fer.
5– Hurler. – Saint. – Centre du pain.
6– Petit plancher élevé, en plein air, pour y placer des chaises. – Pieu aiguisé d'un bout.
7– Mari de Bethsabée. – Conj. – En les.
8– Vraiment.
9– Partie de forêt incendiée. – Règle double.
10– Caleras une seconde fois.
11– Gros perroquet. – Parviendra à
12– Attire dans sa bouche en y faisant un vide. – Terminaison de verbe.

Réponses, PRESENTEMENT

LE FANTOME



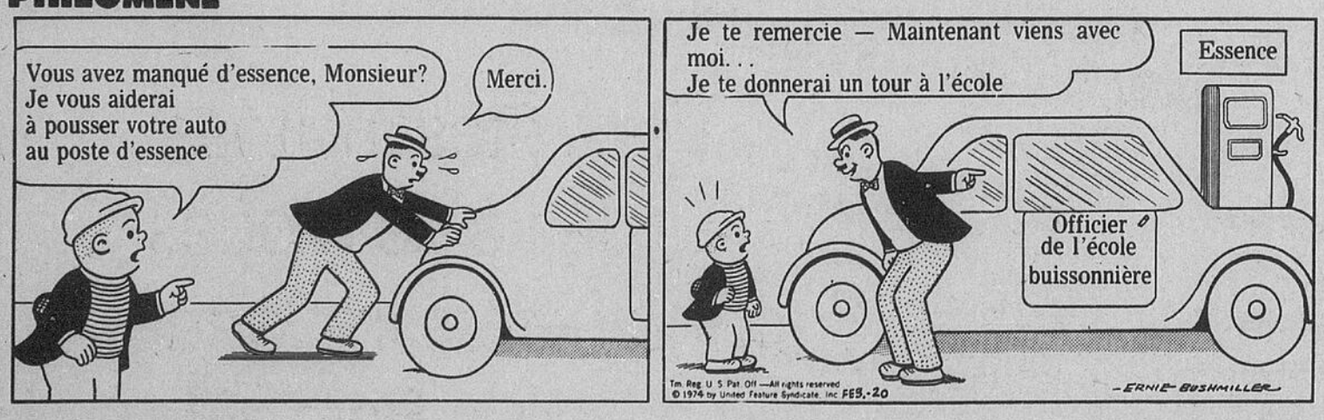
FERDINAND



PEANUTS



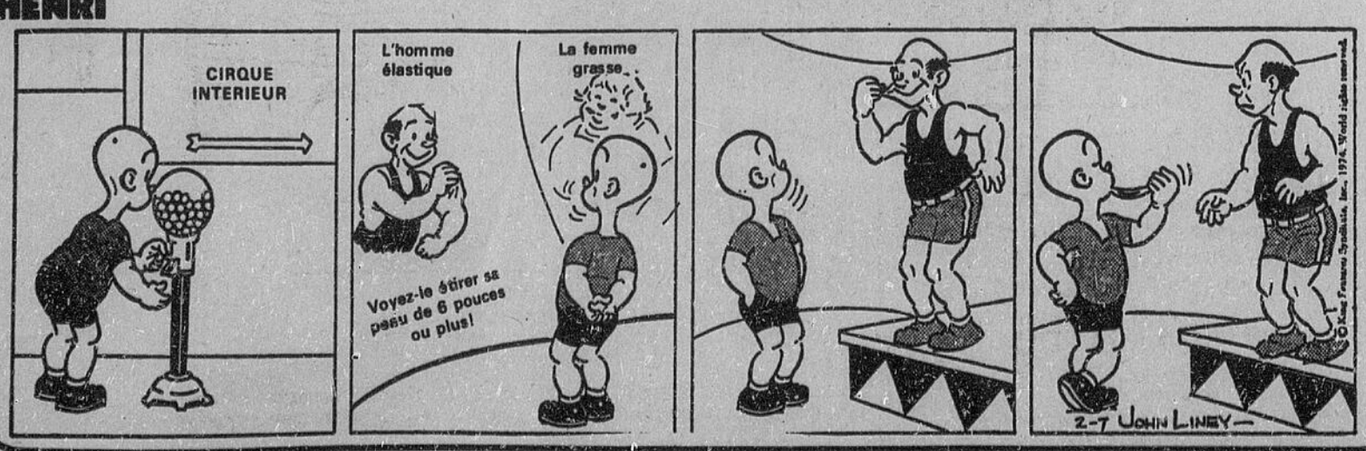
PHILOMENE



BLONDINETTE



HENRI



HOROSCOPE

Samedi, le 16 février 1974

Vous êtes d'une extrême prudence et savez protéger vos intérêts professionnels. Vous avez du flair pour les affaires en général, et de là viendront vos succès. Fortement attaché aux choses du passé, vous ne cherchez pas beaucoup à étendre vos relations. Le foyer et la famille semblent vous suffire.

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

Vous trouvez autour de vous une atmosphère plus turbulente que d'habitude. Le pronostic sentimental comporte de l'imprévu qui tourne bien.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Aujourd'hui, vous verrez des amis et des relations superficielles. Si vous êtes libre, vous pouvez faire une connaissance qui aura de l'influence dans votre vie sentimentale.

(LES GEMEAUX) 21 mai au 21 juin

Ne vous éloignez pas de votre centre d'activité habituel en prévision de nouvelles d'un grand intérêt pour vous. Vous contournez une difficulté.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

Vos ambitions doivent rester à la moyenne normale; si vous voulez aller trop vite, vous vous exposez à de grandes déceptions. Les triomphes ne se font pas sans peine.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

Journée assez terne et dépourvue d'intérêt; profitez-en pour préparer les jours suivants qui seront plus mouvementés. Votre cerveau fourmille d'idées originales.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Evitez, aujourd'hui, de parler de sujets sur lesquels vous différez d'opinion d'avec les convictions de votre conjoint ou de votre partenaire. Un oubli est vite réparé.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Il y aura conflit avec votre esprit autoritaire et votre caractère indépendant; évitez de donner à vos paroles une forme trop agressive.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

Aujourd'hui, vous aurez l'occasion d'apprécier les nouvelles, appels et informations que vous recevrez. Les sorties et les contacts avec les autres ne peuvent que vous profiter.

(SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

On accourt vers vous; tâchez de manifester de la constance et de la solidité dans vos affections. Une question d'argent semble s'imposer avec insistance.

(CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

C'est à votre foyer que devrait se produire les événements les plus intéressants. Une affaire normale menace d'entraîner des complications.

(LE VERSEAU) 21 janvier au 19 février

Vous devrez prendre des initiatives; vos intuitions spontanées sont justes et vous pouvez les suivre à votre fantaisie. Quelqu'un fait preuve de sincérité.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Ce sont des affaires que vous n'attendiez pas qui apportent les meilleurs résultats, qu'entente entre parents et amis est satisfaisante.

Dimanche, le 17 février 1974

Vous êtes impulsif et rempli d'élan; parfois coléreux, souvent enthousiaste. Très sentimental, vous êtes incapable de trahison et de rancune. Au travail et à la maison, vous avez le sens de vos responsabilités. Vous n'aimez pas le changement, mais vous n'êtes pas pour cela dépourvu d'imagination. Vous aurez des chances en affaires et en amour.

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

Persévérez plus que jamais; vos désirs sont sur le point de se réaliser. Les nouvelles pourraient être meilleures, mais il n'y a pas lieu de vous inquiéter.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Vous êtes tenté de relâcher vos efforts pour poursuivre un intérêt nouveau. Etendez votre cercle d'amis et voyez le plus de gens possible.

(LES GEMEAUX) 21 mai au 21 juin

L'ennui ou le manque d'intérêt vous empêche d'avancer au début de la journée. Un coup de chance devrait vous donner l'impulsion qui durera le reste de la journée.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

Possibilité de mésentente à cause d'un déplacement ou d'une idée exposée par un collègue ou un conjoint. Les pièges sont l'opposé de ce que vous pensez.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

N'obéissez pas trop vite à des élans du coeur que vous pourriez regretter par la suite. Un petit ennui sera de courte durée.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Vous vous perdez dans trop de détails et vous oubliez les grandes lignes à suivre. Vous choisissez des objectifs qui ne peuvent se concilier avec vos possibilités.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Certains de vos échecs sont dus à une attitude extérieure qui est incomprise de l'entourage. Les perspectives de nouveaux gains vous tiennent dans l'incertitude.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

Il existe un risque de rupture avec certaines gens dont la coopération vous est nécessaire. Un événement imprévu peut éliminer un danger.

(SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

Des projets de voyage ou de changement de milieu se précisent rapidement. La fin de la journée est marquée d'optimisme et d'idées nouvelles.

(CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

Un changement d'habitude vous dérange grandement; peu de chance de vous reprendre et d'atteindre votre objectif. Une lettre vous apporte la réponse désirée.

(LE VERSEAU) 21 janvier au 19 février

Un événement peut vous mettre en évidence si vous savez saisir l'occasion. Quelqu'un vous parle avec sincérité.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Grâce à une nouvelle amitié, vous pouvez ébaucher des projets assez intéressants. Un changement d'activité vous arrache à une routine pénible et vous procure un avantage immédiat.

12 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	I	R	C	T	N	O	R	T	T	E	M	R	E	P
2	S	F	R	E	C	A	S	E	R	A	R	E	U	R	M
3	S	L	E	U	S	U	T	V	A	S	I	P	E	A	E
4	R	I	O	V	A	S	R	I	I	S	O	A	C	T	E
5	E	R	D	R	O	E	A	V	T	E	L	H	R	I	R
6	C	A	R	U	T	E	P	R	E	A	I	O	E	O	E
7	I	I	R	R	R	S	S	E	B	N	S	U	O	V	X
8	T	D	T	N	E	R	E	L	A	R	P	P	I	I	A
9	S	E	R	E	S	O	E	L	I	A	A	T	O	E	L
10	A	U	A	S	N	M	E	N	R	I	E	V	O	L	A
11	P	R	C	T	E	M	E	L	S	S	I	E	E	M	M
12	E	A	T	N	E	V	E	I	E	O	E	E	M	R	A
13	U	R	T	N	U	R	B	N	L	N	O	C	E	S	A
14	R	E	T	O	A	L	T	E	R	N	I	R	O	N	T
15	S	S	S	S	E	T	R	E	S	E	R	V	E	R	A

Acte armée
Brasser brasser bravera
Cerfs cris
Evite
Loire
Machinalement malaxer mers
Nausées noces
Ordre
Paisible parleras parts permettront préalablement
Raideur raisonne râlèrent rares réçit réservera revivre ruera
Sapeurs savoir
serte sourds souvenirs
Tasse tract terniront traite très
Urnes usuels
Vioier veit voix vela vous

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

vie familiale et sociale

LE DROIT

Une vie familiale difficile

par Darquise TIMMERMAN

OTTAWA — Toute femme, mère de famille, qui travaille à l'extérieur, dans un monde du travail conçu depuis des siècles pour les hommes, éprouve d'énormes difficultés qui sont maintenant reconnues par les deux sexes. Or, il y a certains métiers et professions qu'effectuent les femmes mariées et mères aujourd'hui, qui présentent plus de problèmes que d'autres, et rendent plus difficiles la vie familiale et sociale. Celui de comédienne en est un. C'est Rita Lafontaine qui en parle. Elle est présentement l'interprète de "la comtesse" dans "La fausse suivante" de Marivaux, au Centre national des Arts jusqu'au 23 février, à 8 h, tous les jeudis, vendredis et samedis, et les autres jours en matinées scolaires.

Rita Lafontaine, qui fait du théâtre en amateur depuis plus de dix ans et professionnellement depuis six ans, est mère d'une fillette de huit ans, Elsa, qu'elle chérit beaucoup mais hélas, que son métier empêche de s'en occuper aussi souvent qu'elle le désire intensément. "Toutefois, dit-elle, lorsque je suis à Montréal, j'aime lui préparer ses repas et les prendre avec elle, faire moi-même mon ménage, mais lorsque je travaille en soirée, elle doit dormir chez sa gardienne, qui est une femme en qui j'ai toute confiance. Il est plutôt rare que j'aie des répétitions l'après-midi et des spectacles en soirée, mais alors je ne la voie pas du tout, et cela me chagrine". Rita préfère prendre les choses à l'aise et se garder un peu de temps de loisir, afin de lire des biographies et des romans classiques. Mais elle avoue que la vie de comédienne demande beaucoup d'efforts et surtout l'amour du métier. Or, elle ajoute que si elle projette d'être sur les planches pour quelques années encore, elle aura peut-être plus tard le goût de chanter ou de pousser ses études et faire autre chose.



Rita Lafontaine

"Quand on donne le meilleur de soi-même trop longtemps on ne peut plus résister à la tentation de changer de métier" dit-elle.

Née aux Trois-Rivières, où elle a fait ses études classiques, Rita Lafontaine a étudié l'art dramatique pendant deux saisons avec Paul Hébert et une saison avec Paul Buissonneau, à Montréal. En semi-professionnelle, elle a oeuvré avec le Mouvement contemporain au théâtre "Le Patriote", dans quinze représentations de "Le grand cérémonial" d'Arrabal.

Toutefois, c'est la première fois que Rita Lafontaine joue du "classique". On l'a souvent associée à Michel Tremblay car elle semblait faire partie de la distribution de toutes ses pièces, mais en réalité, elle a jouté beaucoup d'autres choses. Elle a aussi fait un peu de cinéma, un long métrage et un petit rôle dans "Kamouraska. Elle a aussi participé à "Il était une fois dans l'Est" en tournée au Nouveau-Brunswick, ainsi qu'à la présentation de "Les Belles-soeurs", à l'étranger.

Rita se dit déçue de n'avoir jamais fait partie d'aucune production théâtrale présentée dans le Nord de l'Ontario ou l'Ouest du Canada. Toutefois, elle se réjouit du succès que "Les Belles-soeurs" ont obtenu à Paris, qui a dépassé toute espérance. Le complexe d'infériorité et la croyance que les Français nous voient encore en "colonisés" ont disparu. "Nous avons eu plus de quinze critiques favorables. J.-J. Gauthier disait que cela lui rappelait sa Normandie natale et que pour satisfaire le public français il aurait fallu au moins trois mois de représentations avec tournées en provinces. "Ca donne confiance en soi et ça remonte le moral" dit Rita Lafontaine.

Aide bénévole

La FFCF trouve une solution pour répondre aux demandes

par Darquise TIMMERMAN

OTTAWA — La Fédération des femmes canadiennes-françaises de la région d'Ottawa-Hull, qui n'en est pas à ses premières armes pour trouver des solutions heureuses, a résolu temporairement les demandes qui lui ont été adressées la semaine dernière d'aides bénévoles de langue française pour divers services communautaires. Malgré le fait que tous les membres disponibles de la FFCF ont toujours oeuvré admirablement dans les associations paroissiales et les services auxiliaires hospitaliers, et sont encore présentement actifs dans ces mêmes organismes, ainsi qu'auprès des résidences et foyers pour les personnes âgées, ils prouveront encore leur générosité. Ces mêmes personnes ont consenti à s'engager — pour un certain temps — à répondre à l'apel urgent qu'on leur a fait lors de la dernière réunion mensuelle du conseil d'administration de la FFCF.

Après une sérieuse étude en ateliers de travail, il a été proposé que les membres de la FFCF organisent une campagne de recrutement auprès du grand public dans la région d'Ottawa, afin de sensibiliser les gens de langue française aux besoins existants et obtenir ainsi l'aide de "nouvelles personnes" disponibles et intéressés à se dévouer auprès des leurs dans le besoin, dans leur propre collectivité. Un fichier sera établi par la suite, dans le but d'avoir en réserve, une liste de noms de personnes consentantes à se dévouer bénévolement dans ce domaine qui touche surtout les handicapés francophones et les personnes isolées. Ce travail sera entrepris dès la mi-mars, au niveau de chaque paroisse, par les sections de la FFCF. Par la suite, ce service établi répondra aux demandes des francophones de la région de la Capitale nationale. Pour en assurer l'efficacité, il y aura une collaboration étroite avec les services d'aides bénévoles existants, tels que le Service d'entraide du diocèse d'Ottawa et le Bureau central des aides bénévoles d'Ottawa.

En amour avec l'argile

OTTAWA — Fiore de Henriquez était la conférencière au déjeuner-causerie mensuel de l'Ottawa Women's Canadian Club, sous la présidence de Mme J.B. Rogers, à la salle de bal du Château Laurier. Sculpteur de renommée mondiale, elle a intitulé sa causerie "en amour avec l'argile", mais sa vivacité a également démontré qu'elle est en amour avec la vie, tout court. Vêtue au masculin, portant le blouson d'artiste avec grosse ceinture en cuir en bas du ventre, gesticulant de façon unique, elle a décrit l'histoire de la sculpture, ses joies et ses déboires, répondu aux questions de l'auditoire, et finalement a fait une sculpture, devant l'assistance, de la présidente, Mme Rogers.

Native de Trieste, Fiore de Henriquez a fait ses études des beaux-arts à l'Académie de Venise. En désaccord avec sa mère qui la voulait plus féminine, elle est partie très jeune de chez ses parents et a éprouvé quelques difficultés au début de sa vie artistique. Maintenant ses oeuvres figurent dans plusieurs importantes galeries, universités et places publiques, un peu partout dans le monde et notamment en Italie, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. Maintenant citoyenne britannique, elle a un studio à Londres et une école dans la banlieue de Florence. Outre des fontaines, des monuments publics, elle a fait des portraits-sculptures de Noël Coward, Igor Stravinsky et du président John Kennedy, entre des milliers d'autres.

La conférencière a expliqué que c'est très difficile et très personnel de faire avec de l'argile, de ses seules mains, une oeuvre imaginative ou un portrait fidèle, mais comme c'est réconfortant de penser qu'on remplit là un besoin de la vie. La personne qui créé une oeuvre, sans moule, de ses mains seulement, doit être influencée par un pouvoir supérieur: Dieu. La sculpture est le seul lien que nous ayons avec le premier homme qui a découvert que l'argile pouvait durcir et donner une oeuvre à l'épreuve du temps. Elle exige non seulement l'utilisation de son intelligence supérieure, mais aussi d'y mettre son âme et son coeur. Elle demande également que le sculpteur soit une personne sensible, qui peut facilement devenir surexcitée par son entourage, ce qu'elle voit, ce qu'elle entend, etc. Ce doit être une personne qui a le sens de l'harmonie, pour garder les proportions des membres du corps, par exemple, et savoir exactement où elle va.

Fiore de Henriquez a parlé éloquemment et avec enthousiasme des grands sculpteurs Michel-Ange et Rafaël et de leurs oeuvres. "Quand je suis devant une de leurs oeuvres, dit-elle, il me semble que je ne suis capable de rien accomplir". Elle a également noté la déception de ces grands hommes, à la fin de leur vie, de voir la sculpture se détériorer. Heureusement, elle a repris de l'envergure environ cent ans après. "C'est ce qu'il y a de plus beau, de voir l'esprit créateur se manifester" dit-elle.

Carnet du jour

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a reçu mardi le vice-président et le ministre des Finances et du Plan de Botswana, M. Q.K.J. Masire. M. Léger a reçu mercredi dans son cabinet de travail, MM. G.W. Hunter et E.F. Brown, directeur et sous-directeur de la Monnaie royale canadienne.

Alliance française

Sous la présidence d'honneur de M. Jacques Viot, ambassadeur de France au Canada, l'Alliance française d'Ottawa présente une conférence intitulée "La musique au temps de la Pléiade", par M. Jean Belliard, artiste, compositeur et professeur, à 8 h 30, le mardi 19 février, dans les locaux de l'Alliance française, 1633, promenade Riverside, à Ottawa.

Loisirs de Nepean

La bibliothèque mobile de Nepean sera de 11 h à 1 h 30, le vendredi 15 février, à l'école Frank Ryan et de 3 h 30 à 5 h 30 au parc Graham. L'heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans aura lieu de 2 h 30 à 4 h, le vendredi 15 février, à l'école Meadowlands, 10, rue Fieldroy, à Ottawa. L'Association communautaire de Lakeview Park tiendra sa promenade annuelle en traîneaux, suivie d'un repas aux fèves au lard, départ et retour à l'école Lakeview, de midi et trente à 4 h, le samedi 16 février. Il y aura ensuite patinage, musique et rafraîchissements jusqu'à 10 h, à la patinoire de Lakeview Park. L'Association communautaire de Barrhaven tiendra son carnaval d'hiver le samedi 16 février. Il y aura concours de sculptures sur glace, parade costumée, concours de patinage libre, courses de luges, parties de ballon-balais, promenades en traineaux et soirée dansante. La succursale Merivale de la Bibliothèque publique de Nepean présente un spectacle de marionnettes pour les enfants de 6 ans et plus, à 2 h, le samedi 16 février. On peut obtenir les billets gratuits au pupitre central de la bibliothèque.

Possession diabolique: "de la blague" !

NEW YORK (PA) — Le Dr Michael Ramsey, archevêque de Canterbury, qui participe actuellement à un congrès théologique à New York, a affirmé que la plupart des prétendus cas de possession diabolique étaient "de la blague".

Il a déploré tout le bruit fait autour du film américain "L'exorciste", qui comporte un élément de superstition et de morbidité".

Le primat anglican a affirmé que les cas authentiques de possession et d'exorcisme étaient "très peu nombreux".

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR
Annonces classées SEULEMENT



237-8400

LES PETITES ANNONCES DU JOURNAL "LE DROIT"

POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

237-8400

DU LUNDI AU VENDREDI 8h a.m. à 9h p.m.
LES SAMEDIS 8h a.m. à 4h p.m.
LE DIMANCHE SOIR 6h 30 p.m. à 9h p.m.

STORES EN TOILE ou VENITIENS
de toutes dimensions
VENTE ET SERVICE
BAZINET - CHOQUETTE
MAGASIN A RAYONS
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h
FERME LUNDI
299 Dalhousie
Tél. 236-7353

ski Vorlage
"Le centre de ski pour la famille"
Wakefield, Québec.
— tout près de la route II
Composez 828-2857 ou 827-1413.

TAUX DE MI-SAISON
SUR BILLETS DE MONTE-PENTES

FAMILLE JUSQU'A 5 ENFANTS..... $110
COUPLE MARIE..... $60
ADULTE..... $40
ETUDIANT..... $35
ENFANT — DE 12 ANS ET MOINS..... $20
EN VENTE AU BUREAU DE SKI VORLAGE

Les jours du ski des ménagères
TOUS LES MARDIS ET JEUDIS
Billet d'autobus, leçon de ski, et billet de monte-pentes
$5
LES AUTOBUS PARTENT DE
SEARS
CARLINGWOOD, à 9h 20 a.m.
ST-LAURENT, à 9h a.m.

LA BOUTIQUE DU SKI
EST OUVERTE TOUS LES JOURS
Ventes-locations — Réparations
30% de rabais sur skis et bottines

MAINTENANT ! PERMIS DE BOISSON !
Pour la bière et le vin
Nouveau salon-bar au deuxième étage

SERVICE D'AUTOBUS EN FIN DE SEMAINE
(ET JOURS DE FETE) A SKI VORLAGE
DEPART A 8h 30 A.M. DU:
• Centre commercial St-Laurent
• Centre commercial Rideauview
• Centre commercial Billings Bridge
• Centre commercial Carlingwood
• Centre commercial Bayshore.

LAUZON PIANOS & ORGANS CENTERS LTD.
LOWREY ORGANS
1345 Wellington, Ottawa
725-1116

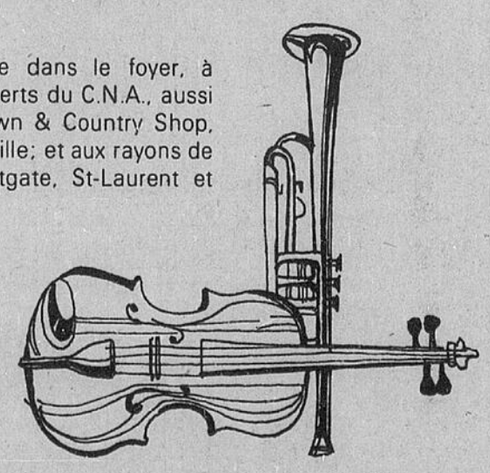
SERVICE A DOMICILE
Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT
ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER
composez 237-0750
du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m
le samedi avant 5h 30 p.m.
Ce service est disponible pour la region metropolitaine Ottawa-Hull

la Baie D'HUDSON

Vous êtes invitées au défilé de modes printanières importées de la Baie

Il se déroulera dans le foyer du Centre national des Arts, jeudi le 28 février, sous les auspices de l'association de l'orchestre du Centre national des Arts, avec, comme invités d'honneur: M. et Mme Mario Bernardi. Réception à 17 h 30. Les recettes seront versées à la caisse des concerts pour enfants de l'association de l'orchestre du C.N.A.

Les billets sont en vente dans le foyer, à l'entracte de tous les concerts du C.N.A., aussi au Salon Ovale et au Town & Country Shop, Mode II à la Baie, Centre-ville; et aux rayons de modes à la Baie à Westgate, St-Laurent et Bayshore; ou téléphonez à 236-7511, local 454 et vos billets seront mis à la poste et facturés à votre compte, chacun $5.00



MAGASINEZ CE SOIR (JEUDI) ET VENDREDI JUSQU'A 9 P.M. CENTRE-VILLE, ST-LAURENT, WESTGATE — OUVERT TOUS LES JOURS A 9.30 A.M. A BAYSHORE: 10 A.M. A 10 P.M. DU LUNDI AU VENDREDI, SAMEDI 9.30 A.M. A 5.30 P.M. TELE-COMMANDES (A TOUS LES MAGASINS) 236-7511

arts et spectacles — LE DROIT

Le Théâtre du Rideau Vert: bientôt, un quart de siècle

MONTREAL (PC) — Le 17 février fera date dans les annales du Théâtre du Rideau Vert qui aura vingt-cinq ans révolus.

Cette compagnie théâtrale a su mener à bien ce qu'on qualifiait de téméraire aventure en 1949 mais qui se révéla une entreprise solidement édifiée, la plus ancienne du genre au Canada français.

La fondatrice et directrice artistique, Mme Yvette Brind'Amour, et Mme Mercedes Palomino, responsable de la direction administrative, poursuivent leurs objectifs en s'efforçant d'intéresser le public avec un répertoire varié.

Le TRV a présenté au cours des années des créations canadiennes, non seulement au pays mais à l'étranger, lors de tournés en France et en Union soviétique.

Le 25ème anniversaire du Théâtre du Rideau Vert est actuellement souligné par un spectacle qui a suscité des louanges.

"Yerma", de Federico Garcia Lorca, est une pièce basée sur des sentiments profondément humains. Dans le rôle titre, Monique Miller apporte un lyrisme au personnage de la femme mal aimée, frustrée dans son instinct maternel, mais qui refuse de déchoir à l'honneur et l'esprit de caste dans un contexte hispanique.

La partition musicale de Michel Hinton évoque de façon émouvante cette atmosphère espagnole. Cette pièce nécessite le concours de nombreux comédiens dont Jacques Galipeau et Jacques Thisdale offrant une interprétation faite de sobriété et souplesse, et Janine Sutto qui se taille un succès personnel dans un rôle de composition.

Le déroulement du drame est intercalé de divers tableaux, dont celui des lavandières ou un autre montrant le lieu de pèlerinage qui sera suivi par contraste d'une bacchanale.

Le metteur en scène Olivier Reichenbach a fait une réussite de l'ensemble du spectacle, lequel est présenté dans les décors de Guy Neveu, costumes de François Barbeau et éclairages de Nick Cernovitch, tous ces éléments contribuant à l'aspect visuel très évocateur.

Don de livres canadiens à Cuba

OTTAWA — En vertu d'un échange conclu entre les bibliothèques nationales des deux pays, M. Guy Sylvestre, directeur général de la Bibliothèque nationale du Canada a inauguré une exposition de livres et de disques canadiens dont il a fait don à la Bibliothèque nationale Jose Marti à la Havane, au nom du gouvernement canadien, mercredi le 13 février courant. Cette exposition est la contrepartie de celle qui a eu lieu à la Bibliothèque nationale du Canada à Ottawa il y a un an et qui avait été inaugurée par Son Excellence José Fernandez de Cossio, ambassadeur de la république de Cuba au Canada.

La collection de livres canadiens qui a été offerte à la Bibliothèque nationale du Cuba contient un grand nombre d'ouvrages dans tous les domaines des sciences humaines, des arts et des lettres et constituera le novau d'une collection canadienne destinée à permettre aux Cubains de mieux connaître les divers aspects de la vie au Canada. On espère que ces deux premiers échanges pourront être répétés de façon que les collections de livres cubains au Canada et de livres canadiens à Cuba puissent être tenues à jour et constituer éventuellement des collections de recherches valables de part et d'autre.

Millaire monte un Molière à London

LONDON — Le metteur en scène et comédien québecois Albert Millaire signe la mise en scène du MALADE IMAGINAIRE de Molière (en version anglaise "The Imaginairy Invalid") que doit présenter du 15 février jusqu'au 2 mars le Theatre London.

Fait à noter, c'est aussi le 15 février que doit débuter les représentations de la même oeuvre par la troupe de Stratford, à Peth, en Australie.

Berhold Carrière, compositeur d'Ottawa, est l'auteur de la musique originale qui accompagne le spectacle à London.

La comédie-drame remplie d'action qui éclate sur la scène de l'ouest nouveau. 3e SEMAINE!
PAPERBACK HERO
Starring KEIR DULLEA, ELIZABETH ASHLEY
JOHN BECK, DAYLE HADDON and FRANZ RUSSELL
Screenplay by Les Rose and Barry Pearson
Produced by James Margellos and John F. Bassett. Directed by Peter Pearson
"If You Could Read My Mind"
Written and sung by Gordon Lightfoot
An Agincourt International Presentation
REPRESENTATIONS COMPLETES:
1h 30, 3h 15, 5h 05, 6h 55, 9h
ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK 236-9526

Enfants (12 et moins) 75¢
DERNIER SEMAINE!
UN EMOUVANT SPECTACLE DE SPLENDEUR ET DE FEROCITE SAUVAGE!
INSTINCT FOR SURVIVAL
matinées sam. dim. à 1h 30-3h 20-5h 15
Lun. -jeu. à: 7h 10 et 9h 05
Laissez- passer non en vigueur Matinées pour "âge d'or" seulement
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE
728-2333

NOT NOW, DARLING
COMEDIE BRITANNIQUE MODERNE... ENTRELACEE DE SEXE! — (SUN)
NELSON
325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
Lun. au ven. 7h 30-9h 40
Sam.-dim., à partir de 1h 30 p.m.

"★★★★(MEILLEURE CRITIQUE)
GARANTI DE PLAIRE A PRESQUE TOUS. NE MANQUEZ PAS D'ALLER LE VOIR!"
—Kathleen Carroll
New York Daily News
ADULTES
American Graffiti
5e MOIS!
LITTLE ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0108
TOUS LES JOURS A 1 H 30 — 3 H 30 — 5 H 30
7 H 35 — 9 H 38 DERNIERE REPRESENTATION A 9 H 25.

BEACH OF THE WAR GODS
et THE CONTRACT
ADULT ENTERTAINMENT
RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117
WAR GODS: 3h 00-6h 20-9h 45
CONTRACT: 1h 30-4h 50-8h 15
BRITANNIA DRIVE-IN
3090 CARLING AV. 828-2672
CINE-PARC OUVRE A 7H P.M. VEN. SAM. DIM. ET LUN.
AUCUNE REPRESENTATION MAR. MERC. JEU.

MATINEE POUR ENFANTS
SAMEDI A 1h 30 P.M.
MASSIMO GIROTTI CATHIA CARO
LE GEANT DE THESSALIE
AU MEME PROGRAMME
LA FURIE DES APACHES
ADMISSION
ENFANTS 75¢ ADULTES $1.00
CINEMA DE PARIS
TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL

Du DANEMARK!
18 ANS Adultes
VENEZ!
RÉCEPTION INTIME
ISLE DAMSGARD CY NICKLIN
V.F. "PRIVATE PARTY"
en couleur
2e FILM
la parfaite favorite...
LES AMOURS d'une ARISTOCHATTE
SYBIL DANNING MICHEL CROMER COULEUR
cinéma 777-2322
Cartier
119 principale HULL
HORAIRE
"RECEPTION" 1.00-3.55 6.55-10.05
"AMOURS" 2.35-5.30-8.35

ODEON ST-LAURENT
PRESENTE
LES DEUX MEILLEURS FILMS EN VILLE!!
ST. LAURENT ODEON I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD
ADULTES
ROBERT SHAW
A GEORGE ROY HILL FILM
THE STING
TOUS LES SOIRS A 6.45 ET 9.00
SAM. DIM. 1.00-5.00-4.10-6.45-9.10
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
STREISAND & REDFORD TOGETHER!
ADULTES
THE WAY WE WERE
COLUMBIA PICTURES and RASTAR PRODUCTIONS Present
EN SOIREE A 7.00-9.00
SAM. 1.00-3.00-5.00-7.00-9.00
DIM. 3.00-5.00-7.00-9.00

WOODY ALLEN ENTREVOIT L'AVENIR AVEC NOSTALGIE
DERNIERE SEMAINE!
Woody Allen and Diane Keaton in "Sleeper"
ADULTES
United Artists
ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0101
TOUS LES JOURS a 1h 35-3h 35, 5h 35, 7h 35, 9h 35.
Aucune Matinée le jour de Noel. Premiere representation a 7.05

3 CINEMAS
259, boul. ST-JOSEPH angle Dumas
HULL — 770-3174
UN FILM EN COULEURS D'ANDRE CAYATTE 14 ans
"une belle histoire d'amour"
"un film bouleversant"
3e SEM.!
ANNIE GIRARDOT BRUNO PRADAL
mourir d'aimer
Productions 1970 Walt Disney POUR TOUS
WALT DISNEY
LES ARISTOCHATS
ALL NEW CARTOON FEATURE
WALT DISNEY
ENDRILLON
"Chats" sam., dim. 1.10-3.50-5.30-9.10
Lun.-ven. 7.10-9.50
"Cendrillon" sam. dim. 2.30-5.10-7.50-10.30.
Lun.-ven. 8.30
AVANT GARDE POUR TOUS
Donald Sutherland Clint Eastwood Telly Savalas Don Rickles
DE L'OR POUR LES BRAVES
LE CAVEAU
Sam., dim. 1.15-3.45-6.15-8.45
Lun.-ven. 7.15-9.45
ENFANTS 10¢
si accompagné d'un adulte
limite: 1 enfant par adulte
Enfants prix régulier: 75¢

PLACE DE VILLE CINEMAS 235-9546
4e sem! lun. au ven. 7.30-9.30
sam. dim. 1.30 3.25-5.25-7.30-9.30
JULIE CHRISTIE DONALD SUTHERLAND
"DON'T LOOK NOW"
A psychic thriller.
PLACE DE VILLE CINEMA 1
300 SPARKS ST. 235-9546
PLACE DE VILLE CINEMAS ARE LOCATED BETWEEN KENT AND LYON STREETS
8e GRANDE SEMAINE
FINIRA BIENTOT
Clint Eastwood is Dirty Harry in Magnum Force
PLACE DE VILLE CINEMA 2
lun. au ven. 6.50-9.20
sam. dim. 1.55-4.20-6.50-9.20
Les portes ouvrent à 6h 30 p.m. du lundi au vendredi
Sam., dim. et congés, 1h p.m.

ALLIED ARTISTS presents
STEVE DUSTIN McQUEEN HOFFMAN
in a FRANKLIN J. SCHAFFNER film
PAPILLON
ADULTES
8e GRANDE SEMAINE!
capitol square CINEMA 1
QUEEN AT BANK 237-6655
Horaire: 2.20 - 5.20 - 8.25

Cinderella Liberty
JAMES CAAN
MARSHA MASON and ELI WALLACH
capitol square CINEMA 2
QUEEN AT BANK 237-6655
HORAIRE 2:05, 4:25 6:50, 9:15

2e SEMAINE!
Du rêve "DES EMIGRANTS", a surgi le combat d'un pionnier pour survivre...
Max von Sydow
Liv Ullmann
The New Land
ADULTES
capitol square CINEMA 3
QUEEN AT BANK 237-6655
Horaire à 2.00-5.26-8.40

UNE AVENTURE EROTIQUE!
Voyez-la en action
La plus belle femme du monde...
LIZ RENAY Starring in
Tonite... I Love You
Also Starring
LUANE ROBERTS • CARLOS TOBALINA BARBARA MILLS and MARSHA JORDAN
DANS LE BUT DE REJOUIR LES MOTOCYCLISTES AMATEURS DE SENSATIONS -ILS SE DISPUTAIENT LES FILLES!
ET
Love on Wheels
EASTMAN COLOR
exploits sexuels inédits dans un univers interdit!
AUSSI
ANNA GAEL DAWN ADDAMS
COLOR
"zeta one"
OUVERTURE DU CINEPARC A 7H P..
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145
PAS DE REPRESENTATIONS MARDI MERC. JEUDI

LES AVENTURES AMOUREUSES D'UNE HOTESSE DE L'AIR!
18 ANS Adultes
VERSION FRANÇAISE DE "SWEDISH FLY GIRLS"
(CHRISTA)
EN COULEUR
L'HOTESSE DE COPENHAGUE
BIRTE TOVE
SUSAN HURLEY • INGER STENDER • DANIEL GELIN
et les hôtesses de l'air de Copenhague
2ième FILM
JE SUIS FRIGIDE pourquoi?
EN COULEUR
HORAIRE AU CINEMA DE PARIS SEULEMENT
"HOTESSE" SEM. à 6.30 — 9.55 DIM. 2.55 — 6.20 — 9.50
"FRIGIDE" SEM. 8.20 DIM. 1.00 — 4.45 — 8.15
CINEMA DE PARIS Hull
185 RUE LAVAL TEL.: 777-2403
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
THEATRE Buckingham climatisé 116 McLaren Buckingham 986-3232
CINEMA Royal St André-Avelin 983-2267

"La littérature russe s'est toujours tournée vers ceux qui souffrent"

PARIS (AFP) — Si, malgré les difficultés de publication et de diffusion, l'oeuvre de Soljenitsyne connait un tel retentissement dans le monde, c'est, en grande partie, estiment des spécialistes de la littérature russe, parce qu'il ressuscite la tradition humaniste et réaliste des grands conteurs russes.

Ses romans, dont le récit est condensé en un, deux ou trois jours, en dépit du nombre d'épisodes et de personnages, sont de composition classique. La lenteur minutieuse du récit, qui suit pas à pas le personnage et, à travaers lui, saisit les moindres détails de ce qui l'entoure, le passage constant, et presque insensible en russe, de la narration objective au monologue intérieur (particulièrement sensible dans "Une journée d'Ivan Denissovitch, 1959), qui permet à l'auteur "de se mettre dans la peau" de ses personnages, tout en gardant une certaine distance ironique, appartiennent à la tradition de la littérature russe du 19ème siècle, celle d'un Gogol ou d'un Tchekhov.

C'est en 1967 que Soljenitsyne a désigné la forme littéraire qu'il préférait, et que l'on retrouve principalement dans "Le pavillon des cancéreux" et "Le premier cercle": le roman polyphonique, récit sans personnage principal, chaque personne étant tour à tour le centre du sujet qui la concerne.

Le roman Soljenitsynien est en effet essentiellement un faisceau de destinées réunis par la maladie (Le pavillon des cancéreux), le bagne (Le premier cercle) ou la guerre (Août 14).

Dans la forme de ses romans, Soljenitsyne rejoint aussi ses grands prédécesseurs dans sa quête de la justice et de son désir de compréhension, de la souffrance du peuple. "La littérature russe s'est toujours tournée vers ceux qui souffrent", a-t-il déclaré.

Dans l'écriture également, Soljenitsyne utilise les ressources expressives de la langue russe. Avec une audace qui choque parfois le lecteur de langue russe, Soljenitsyne mêle idiotismes, régionalisme, argot des métiers et des camps.

De l'exil, ce que Soljenitsyne redoutait par dessus tout, c'est justement d'être coupé des destinées de sa patrie et de la langue russe, source de son inspiration.

Montand chante pour les réfugiés chiliens

PARIS (AFP) — Yves Montand a fait mardi soir, sa rentrée sur scène à l'Olympia à Paris, après cinq ans d'absence, au profit des réfugiés chiliens.

Trois mille spectateurs ont, au gré de vingt-cinq chansons, retrouvé ou découvert un artiste en pleine possession de ses qualités, de ses moyens, de son métier. Montand de l'avis général, a atteint une fois de plus une sorte de perfection.

Cet acte de solidarité, auquel ont participé les ouvreuses, qui ont abandonné leurs gains de la soirée, s'est traduit par une recette de près de cent quarante mille francs.

Il montera un ballet à Paris

PARIS (AFP) — Un chorégraphe canadien, Brian MacDonald, a signé mercredi un engagement avec la direction de l'Opéra de Paris, pour monter un ballet le 27 avril prochain sur une musique de Beethoven, "Variations sur un thème de Diabelli pour piano seul".

Le contrat est conclu pour un minimum de dix représentations.

C'est la première fois qu'un chorégraphe du Canada montera un ballet à l'Opéra de Paris.

D'une durée de quarante-deux minutes, le spectacle met en scène trente-deux danseurs, seize hommes et seize femmes. Il s'inscrira dans le type de chorégraphie du vintième siècle, car "il faut témoigner pour son propre temps", estime M. MacDonald. Celui-ci, pendant longtemps, a été le chorégraphe attitré de la troupe de ballets de Winnipeg.



Vedette du muet (Téléphoto PA)

L'actrice Anna Q. Nilsson, d'origine suédoise, est récemment dédédée dans un hôpital de Hemet, localité de la Californie, à l'âge de 88 ans. Elle avait été populaire dans les années '20.

Découverte archéologique

TOKYO (AFP) — Une équipe d'archéologues japonais a découvert en Egypte, dans la région de Louxor, ancienne Thèbes, un escalier de briques datant de l'an 2,000 avant J.C., qui conduit probablement à un tombeau. L'escalier de 20 marches, recouvert de stuc, est orné de peintures représentant des esclaves nubiens.

Ce sont des chercheurs de l'Université de Wadesa, dirigés par le professeur Keechi Kawamura, qui ont découvert cet escalier, enfoui sous un monticule sur les rives du Nil.

Disposant d'une subvention de 20 millions de yen (environ $66.600) du ministère japonais de l'Education, cette équipe a entrepris de retrouver les influences orientales en Egypte, depuis l'âge néolithique jusqu'aux grandes dynasties de l'ancien empire. Des recherches avaient été menées en 1971 à la périphérie de Thèbes, l'ancienne capitale égyptienne.

La découverte a fait sensation aussi bien en Egypte qu'en Europe et des experts de l'UNESCO sont déjà arrivés sur le site. La France et l'Allemagne de l'Ouest ont offert leur coopération pour les fouilles.

Soljenitsyne chez Boell

LANGENBROICH, Allemagne de l'Ouest (Reuter) — Alexandre Soljenitsyne a accordé, jeudi, ses premiers autographes en Occident à quelques-uns des admirateurs et des journalistes qui se pressaient devant la maison de campagne du Prix Nobel ouest-allemand Heinrich Boell, chez qui le Prix Nobel soviétique est descendu, après son bannissement d'Union soviétique.

Désireux de ne pas faire attendre en vain les journalistes, Soljenitsyne est sorti sur le pas de la porte pour leur dire, moitié en russe moitié en allemand: "Je suis sorti pour que vous n'ayez pas à rester là. Maintenant, je voudrais que vous partiez".

L'écrivain a toutefois cédé aux prières d'un émigré soviétique qui voulait faire dédicacer un exemplaire de "L'Archipel Goulag". Il est rentré dans la maison, pour prendre un stylo, et a dédicacé quelques livres qu'on lui tendait.

Les journalites

Vêtu d'un pantalon gris et d'une chemise blanche à col ouvert, l'écrivain souriait. Mais il est resté ferme devant les questions des journalistes.

"Non mes amis. Je ne répondrait pas. Pas d'interviews, pas de questions, pas de réponses", a-t-il dit, ajoutant: "je suis fatigué et j'ai mes problèmes. Tout va bien là-bas jusqu'à maintenant, dieu merci", a-t-il tout de même repondu, à une question sur sa famille.

Avant de rentrer dans la maison, il a indiqué qu'il ne donnerait jamais de conférence de presse. Se reprenant, il a ajouté: "en tout cas, pas dans le proche avenir".

Pour sa première matinée occidentale, l'écrivain banni avait pris le petit déjeuner de café, d'oeufs et de toasts que lui avait servi Mme Boell.

Visites

Profitant du soleil printanier sur les monts Eifel, il avait fait quelque pas dans le verger, avant de recevoir des visites, dont celle d'un ancien compagnon des camps de travail, M. Dmitri Panine, un écrivain juif récemment émigré d'Union soviétique et qui est, pense-t-on, l'un des personnages principaux du "Premier Cercle".

Reconnaissant la voix de M. Ivan Sapiets, dont il avait écouté les émissions en Union soviétique, Soljenitsyne a invité le journaliste des services en langue russe de la BBC à entrer et à bavarder une dizaine de minutes avec lui. M. Sapiets l'a trouvé soucieux, quant aux manuscrits laissés en Union soviétique.

Soljenitsyne a également reçu Me Fritz Hoeb, l'avocat qui s'occupe depuis plusieurs années de ses intérêts en Occident, arrivé de Zurich en avion dans la matinée. L'avocat s'est refusé à tout commentaire.

Un responsable administratif de Dueren, la ville la plus proche de Langenbroich, a également rendu visite à l'écrivain, déchu de sa nationalité pour lui remettre un passeport d'étranger sur lequel la land de Rhénaine-Westphalie a appose un permis de résidence. Ce permis ne signifie pas obligatoirement que l'asile politique lui ait été accordé.

L'avenir

On ne sait encore rien des projets de l'écrivain mais Mme Boell a indiqué qu'il ne resterait pas longtemps chez elle.

Ceci renforce les hypothèses selon lesquelles il pourrait s'installer prochainement en Scandinavie. Son avocat avait laissé entendre que c'était là une possibilité.

D'autre part, un journaliste de l'Agence de presse suédoise a déclaré jeudi que Soljenitsyne avait fait part à des amis allemands de son intention de s'installer en Norvège, où son épouse et ses enfants le rejoindraient dès le début de la semaine prochaine.

GAGNEZ DES VACANCES EN FLORIDE



Tous ceux qui se rendent au Parc Connaught ont une chance de gagner. Le tirage aura lieu le dimanche 24 février après la 9ième épreuve.

COURSES SAMEDI ET DIMANCHE 2h P.M.

Laissez la chance vous favoriser!

PARC CONNAUGHT
CH. D'AYLMER • LUCERNE • 771-1137

4e GRANDE SEMAINE! 18 ANS Adultes
C. TOBALINA PRODUCTIONS, INC. PRESENTS...
THE LAST TANGO IN ACAPULCO
DIRECTED BY CARLOS TOBALINA



STARRING BECKY SHARPE · BILL CABLE KEITH ERICKSON
TOURNE SUR LES LIEUX A ACAPULCO, NEW YORK, MIAMI ET HOLLYWOOD
EN EASTMANCOLOR
au même programme ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE
HORAIRE SEM. 7.30-9.30 DIM. 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30
Pussy cat — CENTRE D'ACHATS Fleur-de-Lys, Hull SHOPPING CENTER 771-6996

SPECTACLE DE NUIT CE SOIR
WARREN BEATTY JULIE CHRISTIE McCABE & MRS. MILLER
ET
MEDICINE BALL CARAVAN TOWNE
5 BEECHWOOD 749-5035

5e ET DERNIERE SEMAINE!
LES CHARLOTS POUR TOUS



HORAIRE Dim. 12.30 3.40 -6.45 10.00 Sem. 6.45 10.00
Moins de 14 ans $1.00
COULEURS
LE GRAND BAZAR
EN COMPLEMENT DE PROGRAMME "MARIAGE AU VERT"
CINÉMA VENDÔME Salle climatisée • STATIONNEMENT GRATUIT
PLACE CARTIER BOUL. ST-JOSEPH HULL 776-1443

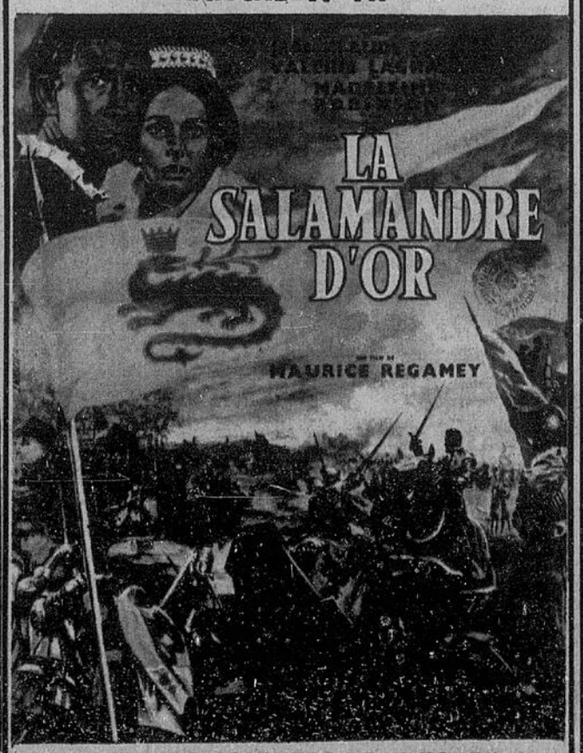
ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma des gouvernements du Québec ou de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir,
pour le Québec, à: M. André Guérin, président BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA DU QUEBEC, 360, rue McGill, MONTREAL, Qué.
et pour l'Ontario, à: M. O. J. Silverthorne président ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Millwood, TORONTO, Ont.

FRANCO ZEFFIRELLI Production of ROMEO & JULIET
AUJOURD'HUI!



SPECTACLE POUR ADULTES
SPECTACLE EN COULEURS!
UN FILM QUI CELEBRE LES JOIES SANS LIMITES DE L'INNOCENCE!
"BROTHER SUN SISTER MOON"
TOWNE
5, BEECHWOOD 749-5035
HORAIRE — En soirée: "Moon" à 7.15 "Roméo" à 9.20
Matinées: sam. dim. "Moon" à 1.30 "Roméo" à 3.45
LES BILLETS POUR "EL TOPO" SONT MAINTENANT EN VENTE!

HE! LES ENFANTS!
DIMANCHE A 1H



2e film "PRISONNIERS DE LA TOUR"
CINÉMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

"Ah! Si tout le monde voulait danser! Des cours de danse on lui donnerait!" au
Vieux Clocher
LUNDI 18 FEVRIER
Une série de 10 cours de danse sociale (pour débutants) débutera sous les auspices du Vieux Clocher à l'atelier d'Ottawa angle Main et Hawthorne.
Toute personne intéressée à suivre ces cours, donnés par Mlle Pierrette Brunette est priée de s'adresser au Vieux Clocher à
233-3093
PRIX: $15.00 par personne

OTTAWA KENNEL CLUB
EXPOSITION CANINE
(matchs sanctionnés)
LES DIMANCHES
17 FEVRIER
10 MARS
Avez-vous l'intention d'acheter un chien de race? Venez aux expositions où il y aura plus de 100 races différentes pour vous renseigner quant à votre choix. ACHETEZ CHEZ LES ELEVEURS.
CENTRE MUNICIPAL PARC LANSDOWNE OTTAWA
INSCRIPTION JUSQU'A MIDI LA PRESENTATION COMMENCE A 1H P.M.
ADMISSION ADULTES $1 ENFANTS 25¢

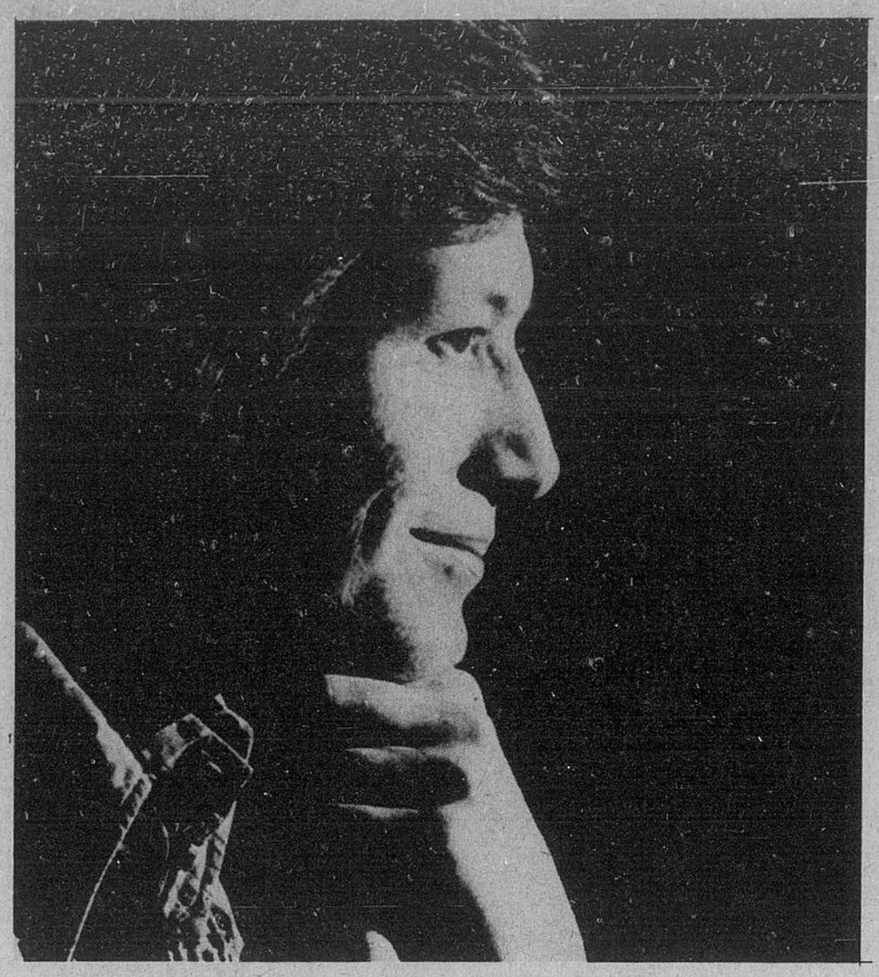
Centre national des Arts / National Arts Centre
CONTEMPORARY DANCERS DE WINNIPEG



Une compagnie énergique... deux programmes dansés aux rythmes de la musique contemporaine.
CE SOIR et DEMAIN
Théâtre 20h00 $2, 3, 4
Pour les étudiants et l'âge d'or, billets de dernière heure (si disponibles) 30 minutes avant le lever du rideau $2.00
RENSEIGNEMENTS
OTTAWA Centre national des Arts (613) 237-4400
HULL: Place Cartier (819) 770-9193

CARNAVALS COMMUNAUTAIRES
DU PLAISIR POUR LA FAMILLE
• CENTRE COMMUNAUTAIRE ALEXANDER
15, 16 et 17 février
Carnaval 1974 — Concours de la reine, Vente de pâtisseries, Danse sur glace, Courses "nouveauté", Patinage familial, Souper aux fèves au lard
• ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FORBES
21, 22, 23 et 24 février
Ecole secondaire Rideau, Ecole Queen Elizabeth, Aréna St-Laurent, Concours de la reine des neiges, Exposition d'artisanat, Evénements "nouveauté", Danse, Hockey pour jeunes
PARCS ET LOISIRS
214, avenue Hopewell
Parc Brewer
Ottawa, Ontario, K1S 2Z5
563-3222
OTTAWA

VENTE-ART
Cette fin de semaine seulement!
LE SAMEDI 16 FEVRIER DE 11H A.M. A 11H P.M.
LE DIMANCHE 17 FEVRIER DE 11H A.M. A 7H P.M.
A L'HOTEL SKYLINE, OTTAWA
101, rue Lyon. Composez: 237-3600
LES OEUVRES ARTISTIQUES SUR VOS MURS EQUIVALENT A DE L'ARGENT EN BANQUE
Plus de 500 peintures à l'huile originales $20.00
Plus de 200 peintures de format canapé $80.00
De magnifiques paysages, des motifs floraux tellement vivants, des oeuvres de nature morte, de ravissants panoramas marins, des peintures de navires, de havres, des peintures abstraites et des portraits. De toutes les grandeurs, pour tous les murs: 8 x 10", 12 x 16", 16 x 20", 12 x 24", 20 x 24", 24 x 36", 24 x 48", 30 x 40", 36 x 36".
Peintures à l'émail originales et peintures à l'huile persiques à partir de $23.00
Des lithographies et des peintures graphiques originales d'artistes renommés de par le monde, tels que CHAGALL, PICASSO, DALI, LIBERMAN, KOSSONOGI, MOSKOWITZ, MIRO, RAYMOND, WACHENHAUSER, PURCELL ET MAURICE.
$29.00 à $49.00 et plus
Toutes ces oeuvres sont encadrées sur mesure à envers double
Nous acceptons les chèques personnels
International Art Corp.: "Le grand liquidateur d'oeuvres d'art au Canada".



Nouvelle adresse au Vieux Clocher

Le Vieux Clocher a encore déménagé... et loge maintenant au nouveau centre universitaire de l'Université d'Ottawa, au 85 de la rue Hastey. C'est le fantaisiste Claude Landré qui inaugurera samedi, les nouveaux locaux en y présentant deux spectacles, soit à 7 h 30 et 9 h 45. Enfin, précisons que le Vieux Clocher vient de se lancer dans une autre activité: la danse "sociale". Une dizaine de cours seront donnés à l'Atelier d'Ottawa (angle Main et Hawthorne), les lundis. Pour informations, on peut téléphoner à 233-3093.

Radio-Canada étendra ses services et le programme coûtera $50 millions

TORONTO (PC) — Le secretaire d'Etat, M. Hugh Faulkner, a annoncé jeudi la décision du gouvernement fédéral de mettre en oeuvre un vaste programme visant a permettre a Radio-Canada d'offrir les services nationaux de radio et de télévision a plus de 300 localités canadiennes ou ces services sont insuffisants ou inexistants.

Alors qu'il prenait la parole a l'Institut polytechnique Ryerson, de Toronto, M. Faulkner a précisé que ce programme d'accélération de l'extension des services de la société d'Etat, devant entrainer des dépenses de l'ordre de $50 millions au cours d'une période de cinq ans, permettra a quelque 800,000 a 900,000 Canadiens de bénéficier des services complets du réseau de radio-télévision.

Le programme vise a offrir le plus rapidement possible des services de radiodiffusion aux localités d'au moins 500 habitants qui peuvent être desservies par un émetteur.

M. Faulkner a fait savoir que bien que le programme ne prévoit pas de facilités de production pour la programmation locale des nouvelles stations, "il permettra une diffusion supplémentaire a l'intérieur de ces régions en contribuant aux échanges de l'information culturelle et régionale tout comme des variétés".

Le nom des localités qui seront touchées par ce programme sera dévoilé au fur et a mesure que les demandes de permis seront présentées au Conseil de la radio-télévision canadienne.

Les critères de sélection tiendront compte de la population a desservir, les capitaux a engager et les coûts de fonctionnement, la péréquation provinciale et l'isolement géographique et culture.

Clifford Irving: un livre sur les prisons

NEW YORK (AFP) — Clifford Irving, l'auteur de la prétendue "autobiographie" de Howard Hughes, l'excentrique milliardaire américain, a déclaré jeudi qu'il compte écrire un livre sur la vie au pénitencier.

Relaché récemment après avoir purgé 16 mois de prison, Irving est actuellement en liberté conditionnelle a New York. Il avait réussi à escroquer 750,000 dollars à la maison d'édition McGrawhill qui comptait publier l'"autobiographie". Irving a dû restituer l'argent.

Interrogé au sujet de sa femme, Edith, qui avait été sa complice et qui doit être libérée d'une prison suisse au mois de mai, Irving a répondu que ses lettres semblaient lui confirmer qu'elle voulait divorcer.

Revenant à ses expériences de détenu, Irving a dit que la prison est une masquarade, un désastre, et qu'elle ne fait que contribuer à l'augmentation de la criminalité.

Changement de programmation

OTTAWA — Le Irish Arts Theatre de Toronto vient d'informer Mlle Jean Roberts, directeur du département du Théâtre du C.N.A., qu'il lui sera impossible de présenter, tel que prévu, l'oeuvre de Sean O'Casey: "The Plough and the Stars". Quatrième pièce de la série sur abonnement 1973-74 du théâtre anglais, ce drame de l'auteur irlandais devait prendre l'affiche au C.N.A. du 11 au 27 avril.

Mlle Roberts a annoncé que le Playhouse Theatre Centre de Colombie-britannique a accepté de remplacer la troupe de Toronto et présentera A DOLL'S HOUSE, une pièce de Henrik Ibsen. Les dates des représentations demeureront inchangées. A DOLL'S HOUSE, qui remporte actuellement un vif succès à Vancouver, démontre comment l'homme et la femme peuvent être amenés à vivre ensemble sans véritable perception d'eux-mêmes et de l'autre. La mise en scène est de Bill Glassco, qui dirigeait au C.N.A. une production du Tarragon Theatre de Toronto, "Battering Ram", au cours de la saison passée.

Sous l'impulsion de Christopher Newton, son nouveau directeur artistique, le Playhouse connait une brillante saison théâtrale à Vancouver. La distribution sera annoncée prochainement.

Les abonnés ont été avisés, par courrier, du changement dans la programmation.

Les horreurs d'une époque

CITE DU VATICAN (PA) — L'observatore Romano estime jeudi qu'en bannissant Soljenitsyne, les autorités soviétiques ont admis implicitement leur incapacité a affronter un témoin des "horreurs d'une époque.

Dans un commentaire de première page, l'organe du Vatican écrit que d'un point de vue humain, on peut dire que Soljenitsyne a échappé a une situation dangereuse, mais que, si l'on considère les droits les plus élémentaires a la liberté et a la dignité humaines, on ne peut pas en dire autant.

La mesure prise contre l'écrivain, poursuit l'article, est des plus graves, car elle trappe un homme qui manifestait un amour profond pour sa patrie, au point de renoncer a se rendre a Stockholm pour recevoir le Prix Nobel par crainte d'être empêché de retourner en Russie.

Sélection française

HOLLYWOOD — "La nuit américaine" de François Truffaut vient d'être officiellement choisie par la France comme film candidat à l'Oscar du meilleur film étranger.

On sait que Truffaut, en plus d'être le metteur en scène, joue son propre personnage dans la production.

IL NE RESTE QUE 2 JOURS
LE GROUPE ORIGINAIRE DES "ARTISTES EUROPEENS REPUTES" PRESENTE SON EXPOSITION SEMESTRIELLE ET OFFRE EN VENTE DES
PEINTURES A L'HUILE
ORIGINALES ET DES
ARTS GRAPHIQUES INTERNATIONAUX
DALI, PICASSO, CHAGALL, RIOPELLE, BUFFET, RENOIR
L. KLARAY est fier de présenter sa collection spécialement choisie d'Europe.
Peintures à partir de $15
EPARGNEZ JUSQU'A 60%
Entrée gratuite — Conseils de décoration gratuits.
L'HOTEL DU CHATEAU LAURIER — LA SALLE DES CONGRES
De midi à 10 h p.m. — Chargex
Dernier jour, le samedi 16 février

Nouez une tendre amitié
Rencontres
Tête-à-Tête
Service privé pour rencontres entre adultes libres de tout lien
236-4679
11h-9h. Lundi-Samedi
OTTAWA · MONTRÉAL · TORONTO · HAMILTON

LES BOUZOUKIA
Directement de Grèce!
Chansons grecques (Zorba, etc...)
DU MERCREDI AU DIMANCHE
AUCUN FRAIS DE COUVERT
Lido
Unique à Ottawa pour son authentique cuisine grecque
STEAK HOUSE
201, rue Queen angle Bank 235-3633

DANSEZ
au son de l'orchestre
HUGH SCOTT
à notre nouveau
BONSOIR LOUNGE
• A tous les mardis, CONCOURS D'AMATEUR
* FYFE & DRUM
Dansez au son de la musique rock de HARPER du mardi au samedi
* LA BIBLIOTHEQUE
La douce musique de BOB WILKINS au piano
Beacon Arms HOTEL
CENTRE-VILLE
88, RUE ALBERT

LE SPEK
DISCO-CLUB
92 PRINCIPALE
HULL -770-5360
"Unique" salle de son et lumière

Lepage et Michaud présentent
A L'Amphithéatre de L'ECOLE TECHNIQUE D'OTTAWA
440 rue Albert près de Bronson
TEX
EN RÉCITAL
DEMAIN SOIR
Billets à l'avance à tous les magasins Treble Clef Ottawa
Librairie de l'Homme
Nouveau rue Montclam Hull
Billets disponibles à la porte
POUR INFORMATION 770-0707

LEPAGE ET MICHAUD présentent
a L'Opéra
du Centre national des Arts
Sacha Distel SHOW
LE 28 FEVRIER
Billets en vente au guichet du CNA Ottawa et Hull
pour renseignements 237-4400 et 770-9193

Duvernay Motor Hotel
207 rue PRINCIPALE, HULL 771-8351
"CLUB HAPPY HOUR"
"2 pour 1"
DU LUNDI AU VENDREDI
de 4h 30 à 6h 30 p.m.
SALLE RICHELIEU
TEQUILAS
ouvert jusqu'à 3h 00 a.m.
SALLE DUVERNAY
LUNCH — DINER — COLLATION $1.50 à $2.00
(plus de 30 variétés)
MARIAGE OU RECEPTION
peu importe le nombre
renseignements et réservations 771-8351

RETENU SUR DEMANDE POPULAIRE
YVON GRAVELLE ET SES 17 MUSICIENS
spectacle à 10h 30 p.m. à 12h 30 a.m. du jeu. au sam.
dim. spectacle à 9h p.m. et 11h p.m.
ENTRE LES SPECTACLES
"LOS CHILI"
DUO DE MUSIQUE SUD AMERICAINE
MILLIAM CHANTEUSE ET LOUIS A L'ORGUE
musique pour tous les goûts
salles de banquet disponibles
UN SPECTACLE QU'IL FAUT VOIR!
Hotel Ambassador
BOUL. MALONEY GATINEAU
Rés. 663-5363

COMMENCE LA MARDI 5 MARS
JUSQU'AU DIMANCHE 10 MARS
CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA
5 SOIRS — 5 MATINEES
— MERC. 6 mars, 8h p.m.
— JEUDI, 7 mars, 8h p.m.
— VEN. 8 mars, 5h p.m.
— VEN. 8 mars, 8:30 p.m.
— SAM. 9 mars, 1h p.m.
— SAM. 9 mars, 5h p.m.
— SAM. 9 mars, 8:30 p.m.
— DIM. 10 mars, 2:30 p.m.
— DIM. 10 mars, 6:30 p.m.
PRIX
$3.00 $4.00
$4.50 $5.00
Toutes les places sont réservées
(Merc. et jeudi 8h p.m.) (Vend. et sam. 5h p.m.) (Dim. 6:30 p.m.)
POUR JES JEUNES (16 ans et moins)
$2.00 $3.00
$3.50 $4.00
METTANT EN VEDETTE LA CHAMPIONNE CANADIENNE et MONDIALE
KAREN MAGNUSSEN
ICE CAPADES
VENTE DE BILLETS
Guichet du centre municipal, parc Lansdowne
SIMPSONS-SEARS — CARLINGWOOD, ST-LAURENT et LES GALERIES DE HULL
MAGASINS TREBLE CLEF 177 Sparks, 68 Rideau, BILLINGS BRIDGE
(Tous les billets du soir d'ouverture ont été vendus à Simpsons-Sears)
Pour renseignements au sujet des billets, composez: 237-7231

NOUVELLE ADRESSE
Le Vieux Clocher
85 HASTEY
OTTAWA
(Centre Universitaire Université d'Ottawa)
Le Vieux Clocher
85 HASTEY OTTAWA
présente
EN COLLABORATION AVEC CJRC
CLAUDE LANDRE
LE SAMEDI 16 FEVRIER
SPECTACLE à 7:30 et 10 h 15 p.m.
Billets et cartes de membre en vente au Coin du Livre, de la Librairie Classique, au Paradis du Livre et à la porte
adultes $3.50 avec carte de membre $3.00
Etudiants $3.00 avec carte de membre $2.50
Carte de membre $1.00

MYERS vous invite à une
VENTE D'OLDSMOBILE et CADILLAC
TOUTE LA SEMAINE
MYERS CHEV·OLDS·CADILLAC LIMITED
1200, CHEMIN BASELINE angle MERIVALE — Ottawa 225-1260
MYERS

LE MUSEE NATIONAL DE L'HOMME
PROGRAMME DU SAMEDI MATIN
LE 16 FEVRIER, 10h A.M.
DEUX FILMS
"WHERE MOUNTAINS FLOAT"
Vie au Groënland.
"The Tree that put the Clock Back"... un reportage de la BBC sur un aspect important de l'archéologie. Des études intensives sur la radioactivité résiduelle à Bristle Cone Pine ont forcé les archéologues à réévaluer leur horaire des événements passés.
LES MUSEES NATIONAUX DU CANADA
NOTE: Ce programme prendra l'affiche à l'amphithéâtre de la Bibliothèque et des Archives nationales, 395, rue Wellington.

CONDITIONS d'ENNEIGEMENT
24 hres par jour
770-2211
SKI-O/outaouais

HULL et la région

Tél. 237-3050, poste 220



Panneaux kilométriques (Photo LE DROIT)

Le ministère des Transports du Québec a décidé d'installer des panneaux indiquant la distance en kilomètres sur les principales routes du Québec afin de familiariser petit à petit les automobilistes avec le système métrique. On sait que toute l'Amérique du Nord ne comptera plus qu'en mètres, kilomètres et centimètres d'ici quelques années. Ainsi, si Lachute est à 109 kilomètres de distance, ça veut dire qu'il vous reste 68 milles à parcourir... en attendant que vous soyez habitués à penser en termes de kilomètres

• Rapport sur les Raftsmen

Un nouveau nom pour le festival?

HULL — Une série de transformations, dont la régionalisation du festival des Raftsmen, devront être apportées pour que cet événement puisse atteindre un objectif de promotion touristique.

Parmi les autres recommandations du rapport, on note la nécessité de changer le nom et le thème du festival, un meilleur choix et une réduction des activités et une réorganisation juridique, administrative et financière.

La régionalisation de l'événement pourrait se faire, signale le rapport, par une tentative de créer un festival de l'Outaouais dont l'événement réalisé à Hull ne serait plus qu'une des composantes.

Tout comme la tenue du festival des Raftsmen pourrait se faire en coordination avec tous les événements ayant déjà lieu dans la région (Festival Canada, festival de Camp Fortune). Le rapport souligne que ces deux possibilités pourraient être développées simultanément.

Changement de nom et de thème

Toujours dans l'optique de promotion touristique, le rapport de P.S. Ross estime que si on veut vendre le festival des Raftsmen, il ne faut pas seulement améliorer la qualité des activités mais entreprendre une campagne publicitaire pour changer l'image projetée jusqu'à présent par l'événement.

Et, l'étude ajoute que, dans ces circonstances, il apparait moins coûteux non seulement d'améliorer les activités du festival mais aussi de changer le nom et le thème.

L'auteur précise que le nom et le thème, tout en demeurant acceptables pour la population locale, doivent avoir un pouvoir attractif pour répondre aux aspirations des touristes.

Organisation

Enfin, l'auteur recommande plusieurs mesures de réorganisation visant, entre autres, à permettre une des plus grande participation de la population. Ainsi, il affirme qu'on doit veiller au renouvellement plus fréquent des administrateurs.

Au plan financier, il va falloir mettre sur pied une meilleure planification et programmation tout en veillant à ce que le budget reste de taille limitée comme c'est le cas pour les autres événements qui se déroulent en province.

L'idée d'un nouveau nom est dur à avaler

HULL — Malgré un grand désappointement manifesté par les représentants du festival des Raftsmen vis-à-vis les critiques sévères contenues dans l'étude de P.S. Ross, les parties ayant commandé l'étude reconnaissent qu'elle parait objective et qu'elle respecte le mandat confié à la firme de consultants.

C'ette précision est contenue dans un communiqué remis à la presse, ce matin, lors de la remise des copies du rapport aux journalistes. Le communiqué a été accepté conjointement par la ville de Hull, la Société d'aménagement de l'Outaouais et le festival des Raftsmen.

Toutefois, si on reconnait la valeur objective du rapport, les représentants des trois parties, sont d'accord pour exprimer une réserve sur la recommandation à l'effet d'abandonner le thème du festival, soit les Raftsmen.

"Les représentants des organismes concernés se sont dit non convaincus de l'allégation du rapport selon lequelle le thème était usé et devrait nécessairement être remplacé.

Le coût est élevé

HULL — Dans le rapport de P.S. Ross sur le festival des Raftsmen, l'auteur pose une question bien précise et lui donne une réponse encore plus précise.

En effet, il se demande si les sommes consacrées au festival des Raftsmen sont proportionnées aux résultats. Et, à l'aide d'un tableau, il répond d'une façon on ne peut plus claire.

Etablissant une comparaison avec quatre autres événements ayant des similitudes avec le festival des Raftsmen, M. Ramezay arrive au résultat suivant: le festival hullois est celui dont le ratio coût-présence est le plus élevé.

En divisant le coût des festivités par le nombre de présences, il déduit qu'il en coûte $1.87 à l'organisation du festival pour chaque personne qui assiste aux manifestations.

Ce coût est le plus élevé parmi les cinq événements comparés. Ainsi, le carnaval de Québec a un coût-présence de $0.61, celui du festival western de St-Tite est de $1.11, la traversée du Lac St-Jean a un ratio de $1.57 et le plus bas coût-présence est celui du festival de Baie St-Paul qui est de $0.20.

Droit de participation pour tous les Outaouais

HULL — L'étude sur le festival des Raftsmen, après avoir constaté la sélectivité du comité organisateur du festival, suggère des modifications tant au niveau de l'assemblée générale, du conseil d'administration que du comité exécutif et des comités de travail.

En effet, après avoir constaté que, depuis sa fondation, le comité organisateur a été réservé à un petit groupe de personnes, l'auteur propose de nombreuses modifications visant à assurer une meilleure représentativité à l'organisme.

Ainsi, il suggère que tout résidant de l'Outaouais puisse devenir membre du festival à condition de verser une contribution minime, par exemple comme $1.00. En retour, le membre serait invité aux assemblées générales et pourrait y avoir droit de vote.

Quant au conseil d'administration de l'organisme, il pourrait comprendre 14 personnes, soit le président, douze conseillers et le directeur général à titre de membres ex officio.

Les douze membres seraient choisis à partir de trois groupes. Ainsi, quatre conseillers représenteraient le secteur public et para-public (SAO, municipalités, etc...), quatre autres conseillers représenteraient le secteur des associations et, enfin, les quatre autres membres seraient délégués par la population.

Reste à trouver un mode de financement

HULL — Le festival des Raftsmen n'a pas su mettre sur pied un mode de financement qui s'adresse au public. La seule activité du genre, soit la vente de souvenirs, s'est soldée par un déficit pour l'ensemble des années d'existence de l'événement.

Ce résultat, d'après l'étude de la firme P.S. Ross, contraste fort avec ceux obtenus par les autres événements du genre qui se déroulent ailleurs dans la province de Québec.

Selon des chiffres cités dans l'étude, le festival de Baie-St-Paul a une campagne de financement qui lui rapporte 21 pour cent de ses revenus, la traversée du Lac St-Jean retire 27 pour cent de ses revenus du profit de la vente de billets de Loto-Québec et la vente de la "bougie" rapporte au Carnaval de Québec environ 26 pour cent de ses revenus.

Jos n'a pas le don d'ubiquité

HULL — Le personnage de Jos Montferrand serait-il appelé à disparaître ou, tout le moins, à subir des modifications dans la présentation du personnage?

Dans l'étude sur le festival des Raftsmen, l'auteur considère comme erreur d'avoir créé un lien trop étroit entre la personne incarnant le personnage historique et le personnage lui-même. Ce faisant, M. Ramezay estime qu'on lui a alors enlevé le don d'ubiquité.

Pour situer son énoncé, l'auteur du rapport signale qu'il devenait alors impossible que le personnage historique Jos Montferrand soit présentement au même moment à différents endroits.

"Quand on observe le cas du Père Noël, du Bonhomme Carnaval (Carnaval de Québec), on découvre les limites que l'organisation du festival a fixé au développement de l'événement," précise-t-il.

Québec se propose d'intervenir

La CTCRO devra possiblement fermer boutique d'ici un mois

par Philippe GAGNON

QUEBEC — Il est fort probable que le gouvernement du Québec décide d'adopter une formule semblable à celle de l'Ontario pour aider les commissions et même les compagnies de transport en commun aux prises avec des difficultés financières.

Le DROIT a appris que le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux dévoilera, à Montréal, le 23 mars, devant la Chambre de commerce, les nouvelles politiques de son ministère pour venir en aide à ces entreprises.

Selon les indications que nous avons glanées au ministère, le gouvernement adopterait une formule visant d'une part à combler en partie les déficits des compagnies de transport en commun, et d'autre part, à participer à l'achat des véhicules et les équipements. Les ministres concernés par ces nouvelles politiques, MM. Raymond Mailloux des Transports, Victor Goldbloom, des Affaires municipales, Raymond Garneau, des Financs, et Oswald Parent, ministre d'Etat aux Finances, ont commencé à étudier ces mesures, la semaine dernière. Ils ont été saisis de deux rapports d'experts, le premier favorisant une participation gouvernementale aux déficits d'exploitation des commissions de transport, et le deuxième prônant plutôt une intervention lors de l'achat des équipements. Tout indique cependant que le ministère des Transports favorisera une formule chevauchant les deux options.

Rejoint à son bureau de Québec, le ministre Raymond Mailloux a admis qu'il avait l'intention d'intervenir d'une façon énergétique, par l'adoption de différentes lois, dans l'évolution du transport en commun au Québec. "Il s'agit maintenant pour nous de savoir quelles sont les disponibilités financières du gouvernement afin de mesurer l'ampleur de notre intervention et le type de formule que nous adopterons", a-t-il avoué.

Politique ambiguë

Actuellement, le gouvernement emploie des méthodes pour le moins ambiguës et même discriminatoires lorsqu'il s'agit pour lui d'offrir son aide financièrement aux commissions de transport en commun.

Lorsque la Commission de transport de la Communauté urbaine du Québec a pris en main le transport public dans cette région, le gouvernement a défrayé 50 pour cent du coût d'acquisition des différentes compagnies en plus d'assumer lui-même les intérêts engendrés par la transaction. Dans la région de Montréal, une politique semblable mais selon un taux de participation différent, a été appliqué.

Lq'Outaouais québecois, par ailleurs, n'a pu se prévaloir des mêmes avantages. La Commission de transport de la Communauté régionale de l'Outaouais n'a reçu aucune subvention du gouvernement lorsqu'elle est devenue propriétaire des compagnies du Transport urbain et du Transport métropolitain de Hull. M. Maurice Tessier, alors ministre des Affaires municipales, avait promis un montant d'environ $1 million pour l'achat de ces compagnies, promesse qu'a d'ailleurs entérinée son successeur M. Goldbloom, mais la CTCRO attend toujours le montant espéré.

La même situation s'est aussi répétée lorsque les commissions de transport du Québec ont accusé des déficits. La commission de transport de la Communauté urbaine de Québec a pour sa part reçu $500,000 pour l'aider à combler son déficit de 1973, et une somme additionnelle de $2 millions pour prévenir les difficultés en 1974. La commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal a, elle, bénéficié d'une subvention de $2 millions pour couvrir une partie de son déficit de 1973 et d'un autre montant d'environ $20 millions pour l'aider à parer les coups en 1974.

Dans l'Outaouais, rien encore...

"La question est à l'étude. On devrait pouvoir établir notre participation au cours du prochain mois. Le cas de l'Outaouais est plus complexe que ceux de Montréal ou de Québec. Cette région voisine le gouvernement fédéral et il y a des ententes entre les deux gouvernements entourant le transport.

C'est donc en tenant compte de tous ces facteurs que nous scrutons le cas de cette région" a signalé le ministre Mailloux.

On sait par ailleurs que la CTCRO prévoit totaliser un déficit d'exploitation de quelque $600,000 pour l'année 1973. Ce montant devrait même doubler en 1974 pour atteindre environ $1.2 millions. La CTCRO est donc aux prises avec de sérieux problèmes financiers et le président de la commission, M. Pierre Caron, rencontré à Québec, jeudi, a indiqué que si le gouvernement ne venait pas à son aide, il était possible que la CTCRO ferme ses portes dans un mois... parce qu'elle ne disposerait plus de fonds pour payer ses employés.

Tout indique que le gouvernement du Québec s'attend à ce que le gouvernement fédéral aide l'Outaouais québecois à se tirer de ce pétrin. Les différentes formules employées pour appuyer financièrement les commissions de transport dans la région de Québec et Montréal, alors que celle de l'Outaouais québecois est seule à se débrouiller avec ses propres moyens, tendent à confirmer à cette hypothèse.

...pendant ce temps, les maires coupent les vivres

HULL — Nombre de maires de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO) en ont marre "des promesses et des promesses" que le gouvernement du Québec leur fait au sujet du financement de la Commission de Transport (CTCRO).

par Jacques MARTEL

Tellement, de fait, qu'ils ont décidé, hier soir, de couper un peu les vivres à la CTCRO dont son président, M. Pierre Caron, s'était amené à l'assemblée du conseil de la CRO afin d'obtenir la permission de faire un emprunt temporaire de $1.098 millions.

Ils lui ont, et de loin, refusé cette somme, ne lui accordant qu'un pouvoir d'emprunt de... $100,000, tout juste ce qu'il faut à la CTCRO pour fonctionner jusqu'à la fin de mars...

Ces maires qui constituent la majorité du Conseil, en ont en effet assez des promesses du gouvernement de participer à 50 pour cent au coût d'acquisition de la compagnie Bisson ("$1 million dont on n'a pas encore vu la couleur"), et au déficit annuel de la CTCRO. L'an dernier, première année d'opération, il a été de $600,000; cette année, il sera de... $1.098 millions. Et à part une subvention de $300,000 "Québec n'a rien envoyé d'autre".

Mais, selon le président de la CRO, M. Jean-Marie Séguin qui revient tout juste d'un voyage à Québec, la situation devrait nettement s'améliorer bientôt.

Tout d'abord, on lui a affirmé que "d'ici deux semaines", le Conseil du Trésor débloquera un peu plus de $1 million, une partie de ce qu'il en a coûté à la CTCRO pour faire l'acquisition de l'équipement de la compagnie Bisson.

Ensuite, Québec fera connaître "d'ici la fin de mars" sa politique relative au financement des compagnies de transport régionales.

A cause du "précédent" que Québec a créé récemment en contribuant financièrement au déficit annuel enregistré, en 1973, par les commissions de transport régionales de Montréal et de Québec, M. Séguin, tout comme d'ailleurs le président de la CTCRO, M. Pierre Caron, croit que le gouvernement absorbera une partie du déficit de la CTCRO enregistré cette même année.

Quant à celui de cette année, M. Séguin croit tout aussi fermement qu'il constituera l'un des énoncés de la politique qui sera dévoilée "d'ici la fin de mars".

Malgré ces propos encourageants, les maires sont un peu méfiants: "Québec nous a fait tellement de promesses jusqu'à présent". C'est la raison pour laquelle ils ont réduit de $1.098 million à $100,000 le pouvoir d'emprunt de la CTCRO. Leur but: "Montrer au gouvernement notre détermination à ne pas se laisser avoir".

Le nouveau maire de Hull, M. Gilles Rocheleau, s'est dit tout à fait d'accord avec la tactique choisie par la CRO. "A Québec comme partout ailleurs, il y a des dossiers qui s'accumulent sur des bureaux. Et quand la roue d'une charette crie, on la graisse. Pour cette raison, a-t-il dit, il faut y aller à la petite cuillère".





La barrière serait appelée à disparaître

Le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche vient à peine d'investir environ $110,000 à la construction d'une nouveau poste d'accueil à l'extrémité sud du parc de la Vérendrye, en bordure de la route 58. A quoi servira exactement ce nouveau poste et qu'adviendra-t-il de l'ancienne barrière sud? Cette dernière serait appelée à disparaître, mais si tel est le cas l'accès aux multiples lacs du parc sera d'autant plus facile que le ministère devra augmenter sensiblement son personnel de surveillance. Normalement, le poste d'accueil (à gauche) devrait être en opération dès la prochaine saison de pêche. Quant à la barrière sud, si elle demeure dans son état actuel, elle portera au désespoir des centaines d'automobilistes qui au cours des fins de semaine d'été doivent attendre presque indéfiniment avant de pouvoir s'engager dans le parc, en direction de l'Abitibi.

L'intercepteur coûtera plus cher

HULL — La construction de l'intercepteur régional entre Aylmer et Templeton, des collecteurs et de l'usine d'épuration des eaux vannes à Templeton coûtera "définitivement" plus que les $43 millions prévus.

Et le président de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO), M. Jean-Marie Séguin, a "confiance" que les gouvernements fédéral et provincial qui ont déjà accepté de participer aux 2-3 ($15 millions chacun) du coût de $43 millions, accepteront, dans les mêmes proportions, de contribuer au remboursement de l'excédent.

M. Séguin qui faisait part de son optimisme aux membres du Conseil de la CRO réunis, hier soir, au 290, boul. St-Joseph à Hull, a précisé que la CRO (sa participation est de l'ordre du tiers aussi) entreprendait bientôt des négociations avec les deux gouvernements pour renouveller l'entente tripartite.

Notons que lorsque les trois parties ont signé la première entente, en septembre 1971, elles avaient prévu que les travaux seraient exécutés pour le 31 décembre prochain. Mais voilà, à cause de certains retards, ils seront loin de l'être tous à cette date.

Et comme le coût de la vie a augmenté depuis, les mêmes travaux coûtent nécessairement plus cher aujourd'hui: déboursés supplémentaires dont on ignore encore l'importance mais que la CRO tentera de faire inclure dans la nouvelle entente projetée.

Vague de vols à Buckingham

BUCKINGHAM (RC) — Les voleurs semblent avoir un penchant pour Buckingham, depuis quelques jours, alors que la police locale signale 9 vols et tentatives de vol avec effraction dans autant d'établissements commerciaux de cette municipalité, en l'espace de 7 jours.

La première série de délits, 5 au total, sont survenus dans la nuit du 7 au 8 février, mais les voleurs n'ont pas été chanceux puisque leurs forfaits leur ont rapporté à peine $60.

Toutefois, dans la nuit de mercredi à jeudi, les voleurs se sont introduits dans 4 autres établissements commerciaux de Buckingham, et cette fois, même si la sûreté locale n'avait pas encore complété son enquête, tard mardi soir, le détective Clayton Lacelle a déclaré au DROIT que les dommages et les vols commis étaient assez importants.

Les endroits visités sont le Buckingham Curling Club, le garage J.P. Berthel, le garage Cameron Brothers et le magasin Canadian Tire, tous situés sur la rue Principale, à Buckingham. Ce sont les policiers Carter French et Lee Ouellette qui ont découvert ces vols avec effraction, vers 6h. jeudi matin.

En marge de ces nombreux vols, la police de Buckingham n'a encore effectué aucune arrestation, mais l'enquête policière se poursuit avec pratiquement la mobilisation de tous les effectifs policiers de Buckingham, en vue de mettre la main au collet des auteurs de tous ces vols, et possiblement mettre fin à cette vague de crimes qui déferle dans cette municipalité.



(Photo LE DROIT)

M. Fernand Larose, conseiller de Gatineau, a été élu sans opposition, hier soir, à la vice-présidence de l'exécutif de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO). Il succède à M. Jean-Marie Séguin nommé récemment à la présidence du même organisme.

Le problème de l'usine de filtration préoccupe le nouveau président de la CRO

HULL — Le "fameux problème de l'usine de filtration" prévu dans le secteur Buckingham-Masson sera l'un de ceux auxquels s'atèlera au cours de son mandat le nouveau président de la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO), M. Jean-Marie Séguin.

Il en a fait part aux membres du Conseil de la CRO réunis en séance spéciale, hier soir.

M. Séguin qui avait le jour même de sa nomination, le 7 février, fait état du rôle qu'il entendait jouer à la présidence de la CRO, est allé hier, beaucoup plus loin dans les détails de ce qu'il entendait faire au cours des quatre prochaines années.

Le "fameux problème de l'usine de filtration" le préoccupe à ce point, qu'il se propose de rencontrer les deux parties intéressées — les édiles de Buckingham et de Masson —, "mettre le dossier sur la table" et en discuter franchement avec eux.

D'autre part, " le mythe" qui veut que le service d'évaluation de la CRO soit "une chapelle cloitrée". Ainsi, il veillera à ce que ce service soit à date et bien rodé.

De plus, le service de planification sera structuré de façon "à servir aussi aux petites municipalités". A ce sujet, il a précisé avoir "eu l'assurance" que le gouvernement du Québec "mettra des fonds à notre disposition" pour le bien roder.

En ce début de mandat — c'était hier, sa première rencontre avec les maires depuis sa nomination —, il a tenu à faire deux mises au point.

La première: le fait qu'il ait été maire de Hull ne signifie pas qu'il se fera "l'avocat" de la métropole de l'ouest québecois. Tout en précisant bien qu'il fera preuve "d'objectivité", invitant même les maires à ne pas se gêner de soulever la question si jamais il leur arrivait de croire le contraire, M. Séguin a déclaré que "c'est maintenant au tour des gens de Hull de faire valoir leur point de vue".

La deuxième: le fait qu'il ait accepté la présidence de la CRO ne signifie nullement que "j'ai les mains attachées", en ajoutant: "Ceux qui me connaissent le savent".

Le seul mandat qu'on lui ait donné "c'est de faire jouer à la CRO le rôle pour lequel elle a été constituée". Dans ce sens, il n'est donc pas là "pour faire le regroupemment des municipalités".

Bref, M. Séguin projette l'image d'un homme bien décidé à servir les intérêts des municipalités. "C'est vous autres (les municipalités) qui payez nos salaires, nous sommes donc (les cadres de la CRO) vos employés", a-t-il dit.

Notons que la CRO compte rendre hommage d'ici peu au président sortant, M. Léon H. Leblanc.

Un conseiller suggère la création d'une commission de l'électricité

BUCKINGHAM — La municipalité de Buckingham songe à former une commission indépendante pour s'occuper de la gérance et de l'administration pour son service de l'électricité.

par Roméo CHARTRAND

Le conseiller Jean-Louis Champagne, qui est à l'origine de ce projet, est revenu à la charge pour la xième fois, lors de la dernière assemblée du Conseil, en insistant cette fois sur les raisons qui, selon lui, militent en faveur de la formation d'une telle commission. Pour le conseiller Champagne qui est le président du comité de l'électricité, les besoins sans cesse croissant de la municipalité en ce qui a trait à l'énergie électrique, la tendance vers le chauffage à l'électricité qui va en s'accentuant l'incite à croire qu'une commission indépendante assurerait une meilleure planification des besoins futurs de la municipalité en matière d'électricité.

D'autre part, toujours selon le conseiller Champagne, avec le regroupement des municipalités qui pourrait devenir une réalité à plus ou moins brève échéance, le conseil municipal devrait étudier sérieusement et rapidement cette idée d'une commission indépendante pour son service d'électricité, ceci afin que la municipalité de Buckingham, advenant un regroupement, puisse conserver ses droits sur son complexe hydro-électrique.

Or, les raisons invoquées par le conseiller Champagne sont certes valables, mais en analysant de plus près la situation financière du service d'électricité de la ville de Buckingham pour les quatre dernières années, les autorités municipales verraient sûrement qu'il y a urgence de créer une commission indépendante pour administrer le service de l'électricité de la municipalité.

Tout d'abord, strictement du point de vue revenus dépenses, et profits nets, des statistiques tendent à démonter que le service de l'électricité de la ville de Buckingham devient de moins en moins rentrable à chaque année. Le tableau comparatif qui suit parle de lui-même; il est tiré du budget de la municipalité:

	Revenus	Dépenses	Profits nets
1971	$460,000	$341,234	$118,766
1972	475,000	380,250	94,750
1973	490,000	418,150	71,850
1974	514,000	460,000	54,000

A la lueur de ces chiffres, on constate que même si les revenus augmentent régulièrement à chaque année, les dépenses grimpent encore plus rapidement, ce qui se traduit par une baisse constante des profits nets, d'où la nécessité de savoir si le service de l'électricité est réellement bien administré, puis ensuite de s'interroger sur la rentabilité ou la non rentabilité de ce service.

Autre constation: le rapport financier pour l'année 1972 démontre que la municipalité de Buckingham a acheté du pouvoir de la compagnie McLaren-Québec-Power pour un montant de $275,963, ce qui représente plus de la moitié du budget du service de l'électricité. Pendant ce temps-là, l'administration, les salaires et l'entretien de ce même service ont coûté $138,573, laissant un surplus net de $71,751 au 31 décembre 1972.

A cette même date, le montant des comptes à recevoir s'élevait à $103,675.

Par ailleurs, en consultant les dernières statistiques concernant l'achat d'électricité de McLaren-Québec-Power, on note que la ville de Buckingham a acheté pour $285,000 d'électricité, en 1973, mais au 31 janvier 1974, la municipalité devait en arrérages à son fournisseur $136,370. Au taux d'intérêt variant entre 8 et 9 pour cent, cela donne une idée des intérêts que la municipalité doit payer sur ses arrérages. Pourtant, en 1973, après toutes les dépenses payées, y compris l'achat du pouvoir, la municipalité prévoyait un profit net de $71,850 au service de l'électricité. A ce moment là, comment expliquer que la municipalité doive un tel montant en arrérages. Ou bien la municipalité n'a pas perçu tous ses comptes à recevoir ou bien les revenus de la vente de l'électricité ont été affectés au paiement de d'autres dépenses municipales.

Revenant maintenant aux besoins futurs de la municipalité, en matière d'électricité, le conseiller Champagne a déclaré au DROIT que la consommation d'électricité aux heures de pointe est passée de 4,700 kilowatts en 1968 à 8,400 en 1973. Et en ce qui concerne l'achat de pouvoir, la municipalité achetait 15,778,000 kilowatts en 1964, comparativement à 34,000,000 de kilowatts en 1973.

Et maintenant, devant toutes ces statisitiques, les autorités muncipales de Buckingham devront peut-être aller plus loin dans leurs recherches avant de prendre quelque décision que ce soit.

Par exemple, le Conseil aurait peut-être intérêt à revoir les conclusions d'une étude préparée par la firme d'ingénieurs conseil Bélasky, Renaud et associés qui recommandait à la municipalité, en 1969, sauf erreur, de vendre son complexe hydro-électrique pendant qu'il était encore rentable.

Il serait peut-être bon de préciser ici que depuis l'étatisation de l'électricité, en 1962, il ne reste plus que 16 municipalités au Québec qui s'occupent de la vente ou de la production de l'électricité. Or, en poursuivant ces recherches en vue du présent article, le DROIT a appris qu'à Joliette, par exemple, alors que cette municipalité achète tout son électricité, le produit des ventes au consommateurs s'élève à environ $2,000,000 tandis que les profits nets se chiffrent à quelque $800,000 annuellement. Par ailleurs, à Belowil là encore cette municipalité achète toute son électricité, or avec un budget de $2,000,000 et des ventes estimées à environ $1,000,000, les profits nets atteignent approximativement $200,000 par année. A noter que dans ces deux localités c'est la municipalité qui gère le service d'électricité et non une commission indépendante.

Donc, à la lueur de tous ces faits et statistiques, plusieurs choix s'offrent à la réflecion des autorités municipales de Buckingham. La municipalité doit-elle former une commission indépendante comme le souhaite le conseiller Champagne; la municipalité devrait-elle songer à vendre son complexe hydro-électrique pendant que celui-ci est encore rentable; enfin, la municipalité devrait-elle continuer à fonctionner comme elle le fait présentement.

La réponse appartient non seulement aux membres du Conseil mais de l'avis de plusieurs contribuables, la population toute entière devrait être informée, puis consultée avant qu'une décision finale soit prise. Mais pour le conseiller Champagne, quoiqu'il advienne, une chose est certaine: il faut que la situation change dans le service d'électricité. Toujours selon M. Champagne, il serait peut-être temps que la municipalité cesse de piger dans les revenus de ce département, ce qui lui permettrait de payer l'électricité qu'elle achète. D'autre part, il est temps que la municipalité applique la loi dans toute sa rigueur en ce qui concerne la perception des comptes d'électricité car, de conclure le conseiller Champagne, il n'est pas juste pour ceux qui paient leur facture à terme d'avoir à payer des taxes addtionnelles devant servir en partie à financer des intérêts sur des arrérages à cause des retardataires qui négligent de payer leur électricité.

Hôpital Saint-Michel
Seul le service de l'alimentation a été critiqué par les syndiqués

BUCKINGHAM — Jugeant que la population de Buckingham n'a pas été complètement informée de la situation de conflit régnant à l'hôpital Saint-Michel, la présidente du syndicat, Aline Carrière, a apporté certaines précisions, hier après-midi, dans le but d'établir clairement la position des syndiqués.

Relatant qu'en raison du manque de temps, lors de la présentation d'une émission télévisée, mardi dernier, au poste communautaire de Buckingham, le syndicat a été dans l'impossibilité de répondre aux affirmations du directeur général de l'hôpital, M. Jean-Louis Mathieu. La position actuelle du syndicat des employés de l'hôpital Saint-Michel se veut aussi une réponse aux récentes déclarations de M. Mathieu qui ont été publiées dans le journaux.

La présidente du syndicat précise que deux médecins seulement ont pris la parole à l'émission télévisée, le troisième étant le directeur général. "Ce dernier n'a que niaisé les représentants des employés et à voix basse. Lorsque nous lui avons demandé de répéter ce qu'il venait de dire, il a seulement fait un petit sourire moqueur et est sorti du studio". Elle a aussi rappelé que le premier arrêt de travail avait été fait en guise de protestations contre l'injustice de la direction qui a congédié une employée appelée, sur recommandation du médecin, auprès de sa mère malade et vivant à 300 milles de Buckingham. Le médecin traitant avait aussi fait parvenir un certificat attestant ces faits à la demandes de la direction.

La viande

On mentionne que seule le service de l'alimentation a été attaqué par les syndiqués, les autres services ayant été critiqués par la population lors d'une émission télédiffusée, le 11 février. Quant à la viande, les syndiqués ne se sont jamais élevés contre sa qualité à l'achat mais dénoncent les prérequis qui ne sont pas mis en application. On note que la recongélation est défendue par les fournisseurs, mais que cela se fait à l'hôpital. On demande aussi en quoi s'y connait le chef du service quand il est temps de vérifier la qualité des aliments, au sortir des réfrigérateurs. On rappelle que M. Mathieu n'a pas répondu lorsqu'on lui posa une question sur les compétences techniques du chef de l'alimentation.

Quant au linge sale qui devrait être lavé en famille, selon les désirs du directeur général, on mentionne que les problèmes de l'hôpital Saint-Michel regardent tout le monde puisque c'est un service qui relève de l'administration du Québec.

Respect des lois

Au chapitre du respect des lois, le syndicat indique que la direction a remplacé les cadres intermédiaires congédiés sans affichage respectant les délais prévus et qu'elle n'a pas parlé de la démission massive du personnel du laboratoire lors du congédiement, avec préavis d'une seule journée, de la "petite soeur du laboratoire" qui totalisait 21 ans de services.

Le syndicat aimerait savoir également qui a élu le représentant de M. Philips au conseil d'administration et si ce même conseil est légal même si l'hôpital ne possède pas sa charte.

On dit aussi que M. Mathieu n'a pas parlé de la centralisation de la buanderie à Hull qui provoquera plusieurs pertes d'emploi à Buckingham.

Les infirmières

Relatant la démission de la présidente du syndicat des infirmières on précise qu'elle a présentée elle-même sa démission après maintes pressions, "via l'intimidation", de M. Michel Robillard, agent de grief du syndicat des infirmières et membre du conseil d'administration.

Finalement, on allègue que les subventions pour la salle de radiologie et la salle d'urgence avaient été accordées alors que soeur Boucher était directrice générale. On précise aussi que les plans avaient été réalisés, que l'équipement était sur place et que les travaux étaient avancés lorsque M. Mathieu est entré en fonction.

Collins écope de 13 ans de pénitencier

QUEBEC (PC) — John Ray Collins, 24 ans, de Key West, Floride, a été condamné à 13 ans de pénitencier, jeudi, par le juge Paul Miquelon, de la Cour du banc de la reine, à Québec.

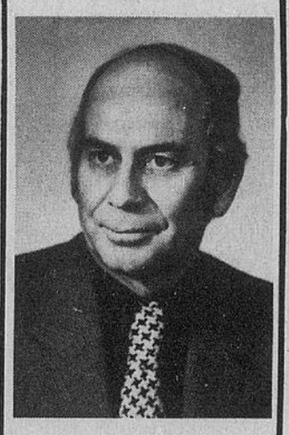
Collins a été reconnu coupable d'homicide involontaire, le 29 janvier dernier, à l'issue d'un procès de trois semaines pour le meurtre du couturier québecois John Albert Kelly, étranglé dans son domicile de la haute-ville de Québec le 16 septembre 1971.

En prononçant la sentence, le juge Miquelon a déclaré qu'il avait tenu compte du fait que Collins n'était âgé que de 21 ans au moment du crime, qu'il n'avait pas de casier judiciaire et qu'il avait déjà purgé deux ans de détention préventive.

Collins est demeuré impassible en entendant le prononcé de la sentence.

pierre cayer
ARCHITECTE
16 rue talon hull qué 770-2231

AVIS



ROGER SINCENNES

La direction de Turpin Pontiac Buick Ltée est heureuse d'annoncer que M. Roger Sincennes membre du club exclusif "Grand Maitre Vendeur" fait maintenant partie de son équipe des ventes.

Turpin PONTIAC BUICK LTD.
1666 Carling 728-1901

Conrad Sigouin LTEE
Courtier en Immeuble, Realtor
26 St-Raymond, HULL
771-6266

S'il vous faut des articles de QUINCAILLERIE il vous faut KELLY-LEDUC LTD HARDWARE FERRONNERIE
La quincaillerie la plus complète de la région Hull-Ottawa
OUVERTE
Lundi au jeudi de 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.;
vendredi de 8h 30 a.m. à 9h p.m.;
samedi de 8h 30 a.m. à 1h p.m.
67, rue Wellington
HULL — 777-1641

STUC
PLATRE
PLANCHES MURALES
TUILES ACOUSTIQUES
LES ENTREPRISES
ROGER CAYER LTEE
777-6982 — 684-4514

BERNARD BOUCHER
PHARMACIEN
Place Cartier
Boul. St-Joseph, Hull
771-7477
Livraison

CARNAVAL DE POINTE-GATINEAU
UNE VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE
VEN. 15 FEVRIER
6:00 P.M. Patinthon à roulettes: — Gymnase Renaud
Soirée du Bon Vieux temps — Salle Etoile du Nord Organisée par le Club Optimiste de Pointe-Gatineau Le costume d'époque sera apprécié
6:00 P.M. Souper de fèves au lard à la Salle des Chevaliers de Colomb.
8:30 P.M. Tournoi de Ballon-Balai au Stade Pierre Lafontaine

Pour faire carrière dans un emploi stable et rémunérateur devenez
CHAUFFEUR D'AUTOBUS REGULIERS
Conditions de candidatures
- Etre âgé entre 25 et 40 ans de préférence
- Etre en bonne santé
- Etre bilingue
- Posséder un permis de conduire

Avantages:
- Salaire: Suivant la convention collective de travail intervenue entre la CTCRO et le local 0591 (Amalgamated) Transit Union)
- Bénéfices marginaux
- Assurance collective, assurance salaire, assurance-vie
- Jour de congé en maladie et vacances

Médard Lorente, CTCRO
54, rue Front,
Hull, Québec
770-7900



Quand un fermier voit son étable rasée par les flammes en cette période-ci de l'année, l'hiver ne peut que devenir plus long et onéreux. Ci-haut nous voyons les débris de l'étable de M. Hector St-Jacques, de Messines. Elle a été la proie des flammes dans la nuit de mardi à mercredi. Les animaux ont été sauvés lors de ce sinistre, mais M. St-Jacques fait maintenant face au problème de leur logement; s'habitueront-ils au froid sibérien des présents jours? Comme le fait un nombre de plus en plus grand de fermiers de nos jours, M. St-Jacques a songé à tout vendre, mais après mûre réflexion et après avoir reçu de l'aide des fermiers avoisinants, il a décidé de tenir le coup espérant que ses animaux en feraient de même.

Les conservateurs espèrent une percée dans l'Outaouais

GATINEAU — La prochaine campagne électorale qu'entend mener le Parti conservateur des comtés du sud-ouest de l'Outouais, revêtira un dynamisme et une participation de la base supérieure à celle connue depuis les dernières élections.

Du moins c'est l'opinion de Mlle Lucie Hadgens, présidente de l'Association régionale progressiste conservatrice de ces comtés. A l'issue de l'assemblée de cette association, tenue hier soir, à Gatineau, et regroupant près de 30 membres des éxécutifs de comté, Mlle Hadgens a déclaré que: "Dans la prochaine campagne électorale fédérale, le PPC ne fera pas une campagne de personnalité politique, mais travaillera dans un sens démocratique à l'aide d'équipes québecoises issues de la base".

Comme M. Marcel Masse avait été invité de participer à la rencontre (mais il n'a pu y assister, retenu par la maladie) et que certains bruits courent à l'effet que M. Masse tenterait d'éclipser le rôle charismatique joué par M. Claude Wagner, certains observateurs se sont interrogés sur l'effet qu'entrainait cette invitation.

C'est pourquoi Mlle Hadgens a tenu de préciser que l'accent sera surtout mis sur une organisation solide. D'autre part, elle n'a pas nié que l'expérience de la dernière élection, où l'accent avait surtout été mis sur le pouvoir cristallisateur de M. Wagner et n'avait pas apporté les résultats attendus, n'a pas influencé le nouveau style de campagne choisi. Elle a mentionné que "depuis la dernière élection, M. Stanfield a perçu le besoin d'implantation de travail par équipes".

Les relations fédérales-provinciales préoccupent les conservateurs outaouais

GATINEAU — L'Association régionale progressiste-conservatric de l'Outaouais nord-ouest est insastifaite de la définition vague que M. Robert Stanfield donne lorsqu'il parle de consultation et de juridiction entre les provinces et le gouvernement central.

L'Association a adopté, hier soir, au cours de sa première assemblée tenue depuis sa fondation en juin, la résolution de demander au parti lors de son congrès national qui se tiendra en mars: que le parti définisse glairement sa pensée face aux relations fédérales-provinciales et l'établisse dans une politique qui deviendra la ligne d'action du parti, quitte si nécessaire d'exiger des amendements à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

La réunion avait pour but de permettre aux représentants des exécutifs des comtés, en l'occurrence: Gatineau, Hull et Pontiac (Argenteuil-Deux-Montagnes était absent) de présenter pour adoption ou discussion les résolutions émises par leurs secteurs respectifs. Elles seront ensuite portées à l'attention du conseil provincial et du congrès national. Près de 30 personnes ont participé à la rencontre.

Parmi les autres suggestions adoptées, l'une concerne des modifications à la constitution des associations de comté afin de pallier au fait qu'aucun modèle d'élection n'existe dans les secteurs. Il a été décidé que les administrateurs de la section ressource soient élus par l'assemblée générale provinciale, par vote secret, et que les administrateurs de la section organisation soient élus par les membres de leurs secteurs respectifs.

D'autre part une résolution portant sur une extension des pouvoirs de la Société centrale d'hypothèques et de logement afin de lui permettre une vérification plus valable des travaux des entrepreneurs avant d'attribuer des subventions, a été fort controversée et reportée pour étude plus complète par un comité ad hoc. Les participants n'ont pu s'entendre sur qui retombent les erreurs de projets subventionnés par la SCHL, à savoir les inspecteurs ou les entrepreneurs. Egalement plusieurs membres se sont inquiétés du fait que la SCHL en tant qu'organisme fédéral empiéterait d'autant dans le domaine provincial si on lui accordait plus d'ampleur.

Prévisions pour les élections

Selon la présidente de l'association régionale, Mlle Lucie Hadgins, une rencontre comme celle d'hier soir n'est qu'une première étape dans le processus de préparation en vue de la campagne électorale "qui s'annonce pour bientôt". Certaines personnes ont prédit que les élections seront déclenchées avant le 15 juin, d'autres ont laissé entendre que ce sera quand le Nouveau parti démocratique le décidera. Mais tous se préparent sérieusement pour "être prêts au moment venu".

"Nous sommes sur le sentier de la guerre" de déclarer M. Robert Nelson, un membre du secrétariat de Montréal, venu expliquer les mécanismes d'un comité d'organisation mis sur pied par M. Stanfield et qui "s'occupera uniquement de la prochaine campagne électorale". Une des six sections du comité s'occupera de la publicité et il a été prévu que les députés du PPC des autres provinces viendront prêter main forte à leurs deux confrères du Québec.

Au courant de la soirée, plusieurs activités ont été annoncées en prévision du moment crucial. Ainsi le congrès provincial d'Action-Jeunesse aura lieu au cours de la dernière fin de semaine de février, il se tiendra à Hull. C'est la première fois que ce congrès se tiendra dans l'ouest du Québec. A ce sujet M. Richard Barthe, président d'Action-Jeunesse, de Gatineau, a déclaré fièrement que ce choix exprime le sentiment "que la région doit prendre un élan plus dynamique".

Il a été également mentionné la formation de "Clubs Bleus" pour chacun des comtés. Ce sont des clubs de rencontres sociales mensuelles, qui permettront de ramasser des fonds pour le parti. Et évidemment les représentants des exécutifs ont été avertis de se préparer pour la convention d'avril, où les candidats du parti seront choisis.

Crime organisé

Le tavernier Côté prétend n'avoir parlé que du "bon vieux temps" au juge Chaloux

MONTREAL (PC) — Me Guy Dupré a demandé à la Commission d'enquête sur le crime organisé, jeudi, de rappeler au témoin Jean-Jacques Côté qu'il devait donner des réponses satisfaisantes aux questions qui lui étaient posées.

Par LISA BINSSE

Après avoir étudié les notes sténographiques du témoignage de M. Côté, qui dure depuis 13 jours, la CECO va annoncer, mardi, la décision qu'elle aura prise au sujet de la requête de Me Dupré.

Le procureur de la CECO a pris cette attitude, jeudi après avoir interrogé M. Côté sur le contenu de trois conversations téléphoniques enregistrées, en septembre et novembre 1971, entre lui-même et Frank d'Asti.

Le tavernier Côté était un organisateur libéral. Quant à d'Asti, il a été qualifié de dirigeant de la pègre montréalaise, au cours de témoignages antérieurs, et de gérant du Victoria Sporting Club.

Selon M. Côté, ces conversations n'avaient aucun sens réel. Ce qu'il disait, c'était simplement "pour faire plaisir à d'Asti". Mais ce qu'il disait et ce qu'il faisait étaient deux choses différentes.

En fait, M. Côté n'avait qu'un but: faire croire à d'Asti qu'il faisait quelque chose pour trouver une solution à ses problèmes. Dans l'immédiat, cela voulait dire qu'il laissait croire qu'il s'occupait de la cause judiciaire impliquant le Victoria Sporting Club.

Conversations

Au cours de la première conversation, le 9 septembre 1971, M. Côté a demandé à d'Asti s'il pouvait offrir de l'argent au juge qui présidait le procès, lorsqu'il le rencontrerait.

Au deuxième coup de téléphone, le 16 septembre, M. Côté a déclaré à d'Asti que le juge allait rencontrer un ami non identifié au sujet du procès.

Le 9 novembre, MM. Côté et d'Asti ont discuté de la possibilité de faire remplacer le procureur de la couronne, Me Stephen Cuddihy, par un autre procureur dans la cause en question.

Interrogé sur le sens de ces conversations, M. Côté a souligné qu'il n'avait jamais offert d'argent au juge André Chaloux, qui présidait le procès, et qu'il n'avait jamais eu l'intention de le faire.

Au sujet de "l'ami non identifié", M. Côté a laissé entendre qu'il pouvait s'agir d'un juge de la Cour supérieure, mais il ignore si la rencontre a effectivement eu lieu.

Pour ce qui est de Me Cuddihy, M. Côté a affirmé qu'il n'avait jamais essayé de le faire remplacer comme procureur de la couronne au procès.

Colère

Les explications de M. Côté sur ses conversations téléphoniques avec d'Asti ont provoqué la colère du juge Rhéal Brunet, président de la CECO.

"Ne réalisiez-vous pas, a dit le juge Brunet, l'importance de ce que vous disiez? Vous impliquiez toutes sortes de gens, dont l'un, selon vous, était un ami intime."

M. Côté a répondu:

"Vous me peinez en disant que j'ai impliqué un ami intime. Je ne crois pas avoir dit quelque chose qui puisse l'impliquer."

Le juge Brunet faisait allusion à un juge de la Cour supérieure dont le nom a été mentionné souvent au cours des conversations téléphoniques, mais dont on a interdit la publication.

Plus tôt dans la journée, M. Côté avait nié les prétentions du juge Chaloux voulant qu'il ait tenté de le corrompre le 31 mai 1971, jour de l'ouverture du procès impliquant le Victoria Sporting Club.

M. Côté a admis qu'il avait rencontré le juge Chaloux, ce jour-là, mais qu'on n'avait parlé que du "bon vieux temps" et non du procès.

Il a ajouté qu'il avait rencontré le juge à nouveau le 9 septembre 1971, à la demande de d'Asti, dans le but de faire accélérer les procédures judiciaires.

Mercredi, le juge Chaloux avait déclaré à la CECO qu'il avait eu l'impression, en rencontrant M. Côté le 31 mai 1971, que le monde interlope essayait de l'acheter. A ce moment, il n'avait pas vu M. Côté depuis 1945.

Selon le juge Chaloux, M. Côté l'a invité à prendre une consommation et, à un moment donné, lui a parlé du procès d'Eddy Zarbatany, accusé d'avoir agi comme croupier au Victoria Sporting Club.

M. Côté lui aurait dit que les juges ne devaient pas se montrer trop sévères dans des causes de ce genre.

Zarbatany, en fait, fut trouvé coupable et condamné, quelques mois plus tard, par le juge Chaloux.

Au cours de la conversation, M. Côté aurait déclaré: "Si tu as besoin de quelque chose, ces gens-là peuvent t'aider".

En blague, le juge Chaloux aurait répondu qu'il fallait parler dans les six chiffres. Ce à quoi M. Côté aurait répliqué: "Fais ton offre".

L'opposition montre ses dents, à Montréal

MONTREAL (PC) — L'opposition au maire Jean Drapeau a sonné un premier coup de cloche, jeudi, pour tenter d'éveiller "la base" dans tous les quartiers montréalais.

Les élections municipales auront lieu le 10 novembre prochain à Montréal.

En fait, il n'existe encore aucun parti d'opposition.Il ne s'agit que d'un mouvement, appelé Mouvement progressiste urbain, qui se dit ouvert à toute coaliton.

Les porte-parole du MPU, jeudi, ont été Miriam Grassby, Jean-Pierre Bourdhouxe et Stephen Shecter.

Des contacts étroits existent, a-t-on rappelé, entre le MPU et le CRIM (Comité régional intersyndical de Montréal) et d'autres groupements intéressés à changer non seulement un maire, mais encore une administration dont les priorités ne tiennent vraiment pas compte des besoins des citoyens, a-t-on répété.

Ce n'est pas en appelant le maire Drapeau à la télévision le dimanche matin que vous obtiendrez que ça change, soulignent les responsables du MPU, mais bien en appelant les voisins à se regrouper sur la base de leurs aspirations et besoins les plus facilement identifiables.

Pour l'instant, le MPU dit parler au nom de 200 personnes environ, toutes engagées dans divers mouvements de citoyens ou de quartiers. Le mouvement pourrait faire boule de neige si les citoyens apprennent à se regrouper chaque fois qu'on en arrive à les brimer, soit sur la question des espaces verts, soit par la destruction sans cause valable de communautés viables.

Montréal, rappelle-t-on, n'a qu'un million de dollars à consacrer aux logis à coût modéré...mais même là-dessus on fait des économies, on constitue des réserves.

Comment se fait-il que, depuis 1971-72, le budget de la ville ait baissé puis plafonné, malgré l'inflation que tous sentent. Pourquoi cette part monstrueuse du budget consacrée à étancher le service de la dette?

Toutes ces questions n'ont pas, pour le MPU, une solution immédiate: Nous ne sommes pas assez naïfs pour croire que l'on ait tout pour rien il faudra établir des priorités sur la question de la sécurité, par exemple — "si les citoyens sentent vraiment que la ville leur appartient, dit M. Shecter, on insistera moins sur cette nécessité de protection.

Priorité aux piétons, aux espaces verts, aux humains dans une ville où une banque de terrains stopperait la spéculation foncière. Voilà autant d'objectifs que retient comme valables le MPU, qui rejette la mégalomanie d'une administration axée sur des dépenses de prestige comme tout ce qui entoure la tenue des Jeux Olympiques de 1976.

3 policiers sont accusés de voies de fait

MONTREAL (PC) — Le juge Roger Graig de la Cour des sessions, a envoyé à leur procès, jeudi, trois policiers montréalais qui auraient battu l'avocat Jacques Riou, le 29 juillet dernier. Il en a libéré deux autres, à cause du manque de preuve.

Le président du tribunal a décidé que la preuve présentée à l'enquête préliminaire, entre le 11 octobre et le 21 décembre, était suffisante pour citer à leur procès les agents Jean-Marie Capuano, Lucien Gravel et Pierre Brûlé sous une accusation de voies de fait.

Tremblay reprend la présidence au syndicat de la construction

HULL — M. Foch Tremblay a été réélu à la présidence du Syndicat des travailleurs en construction de la vallée de l'Outaouais, section de Hull, à la suite de la récente démission de M. René Caya.

M. Tremblay avait assumé l'an dernier la présidence de ce syndicat qui est affilié à la Confédération des syndicats nationaux. D'autre part, M. Marcel Bélanger a été porté à la vice-présidence du STCVO, section de Hull après que Vital Paradis eut remis sa démission, la semaine dernière. Quant au secrétaire, M. Yves Belin, il occupe toujours son poste.

Suite aux récentes démissions, il reste encore à combler le poste de président général du Syndicat des travailleurs en construction de la vallée de l'Outaouais qui était aussi occupé par M. Caya. Le conseil syndical, groupant les exécutifs des trois sections du STCVO, Hull, Papineau et Maniwaki, procédera à son élection d'ici peu.

Il a aussi été possible d'apprendre que le conseil central des syndicats nationaux de Hull-Ottawa n'aura son permanent qu'après le 25 février puisqu'on est encore au stade de l'affichage dans le processus de l'engagement.

Thom Lefebvre lance son sondage annuel

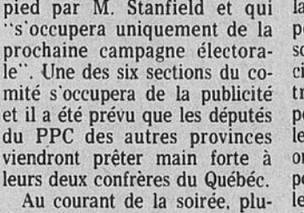
BOUCHETTE (MM) — Le député fédéral de Pontiac M. Thom Lefebvre a de nouveau, cette année, procédé à un sondage d'opinion auprès de ses électeurs.

Voulant "sonder le pouls des électeurs" sur diverses questions nationales et régionales, M. Lefebvre a distribué au hasard environ 19,000 questionnaires, répartis entre les trois secteurs de son comté soit le Pontiac, la Haute-Gatineau et la région de Mont-Laurier.

Cette année, le questionnaire comprend 9 questions.

Concernant les politiques nationales du Parti libéral, M. Lefebvre interroge les citoyens du comté au sujet de l'âge d'éligibilité de la pension de vieillesse, sur le bilinguisme et sur les politiques concernant le pétrole. Il demande également aux électeurs d'évaluer si un gouvernement minoritaire se révèle bon pour le Canada.

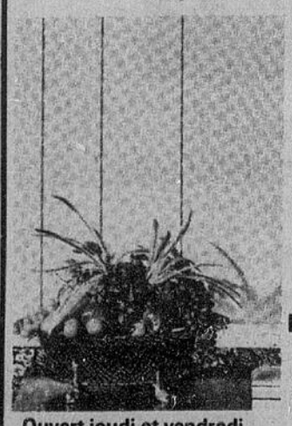
Au niveau régional, il demande d'énumérer des priorités de développement nécessitant des investissements du gouvernement fédéral.



LA CAISSE POPULAIRE DE HULL
(rue Victoria)
"Le rendez-vous des épargnants"
Pour tous vos besoins financiers
VENEZ NOUS VOIR
Tél.: 777-4373
LEO FRECHETTE GERANT

AVIS
DORENAVANT LA
PHARMACIE GAY
SERA OUVERTE TOUS
LES DIMANCHES DE MIDI A 5h
225, boul. ST-JOSEPH, HULL 777-1637
EDIFICE POLYCLINIQUE

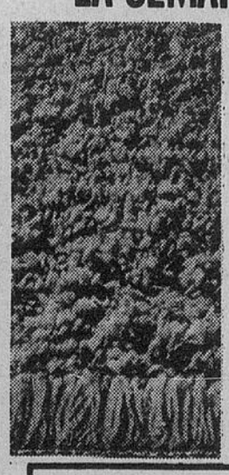
VISITEZ NOTRE VASTE RAYON DE PLANCHES MURALES



WHITE ROSEWOOD 4x8 5.19
RAMIN (acajou) 4x8 5.49
POUR LES PLAFONDS LEATHERWOOD No 2 4x4 2.79
DEMANDEZ-LA !
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 8h 30 p.m.
Samedi jusqu'à midi
PILON LTEE
5, boul. MONTCLAIR, HULL
771-5841

"CENTRES du BRICOLEUR"
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE
MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement et route 8
663-5383
MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P. Q.
427-6264
St-Eustache, P. Q.
473-4681
BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741
L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki — 449-2610
Mont-Laurier — 623-1245
OUVERT ... LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES

LA SEMAINE DU SHAG AU TAPIS SUPREME



Nous venons tout juste de recevoir le plus bel assortiment de shag de la région. Toutes les teintes y sont, et ce, à des prix incroyablement bas.

PRIX A COMPTER DE $3.49 la v.c.

	SPECIAL
TRES BEAU SHAG MAUVE rég. $12.95	$7.95 v.c.
FORMIDABLE SHAG ROUGE rég. $13.95	$8.95 v.c.
SHAG VERT ET BLANC rég. $14.00	$7.95 v.c.
SHAG "OFF WHITE" rég $7.95	$4.95 v.c.
TAPIS "POUR ELLE" il faut le voir. Prix rég. $14.95	$9.95 v.c.

EN PRIME
AVEC TOUT ACHAT DE TAPIS SHAG NOUS VOUS OFFRONS GRATUITEMENT UN BALAI A SHAG

TRES BEAU TAPIS IMPRIME rouge et bleu seulement	$5.49 v.c.
TAPIS OZITE 7 teintes	$2.49 v.c.
"CUSHION FLOOR" 8 teintes	$3.29 v.c.
"MOBIL FLOOR" 6 teintes	$2.49 v.c.

UNE VISITE AU TAPIS SUPREME VOUS CONDUIT TOUJOURS VERS LES AUBAINES.
TAPIS SUPREME ENR.
766, BOUL. ST-JOSEPH, HULL 770-9073

finance et commerce — LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les cours étaient à la hausse à l'ouverture de la Bourse de Toronto, vendredi.

Tara Exploration gagnait 7 1-2 à $25 3-8, Brenda 1-4 à $7 3-4, Canadian Industrial Gas 3-8 à $9 3-8, East Malartic 1-4 à $9 1-2, et Inco 1-4 à $36.

Canadian Tire A fléchissibs,bè1-8 à $41 1-8, Giant Yellowknife de 3-8 à A23, Hulyôiq ,0PFO028FOLT1-8 à $24 5-8, Quebec Mattagami de trois cens à $1.20 et Koffler Stone de 1-8 à $5.

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	2510	$13⅜	13¼	13¼	— ⅛
Acklands	z22	$12¾	12¾	12¾	
Acme Gas	6000	15	14½	14½	
Acres Ltd	z24	$10¾	10	10⅜	
Acres A pr	104	$43⅛	43⅛	43⅛	— ⅛
Acres wt	z24	105	100	105	
Adanac M	3000	45	45	45	+ 5
Agnico E	6175	$11⅛	10⅝	10⅝	— ⅛
Agra Ind	100	$9	9	9	— ⅛
Akaitcho	4200	255	245	245	— 5
Albany	2000	70	69	69	— 1
Alf East G	900	$7	7	7	+ ⅛
Alta Gas A	768	$12	12	12	
Alta Nat	z50	$17¾	17¾	17¾	
Alcan	12045	$34¾	34¼	34⅜	+ ⅛
Algma	10380	$24½	24⅛	24⅜	+ ⅛
Algonq pr	z42	425	425	425	
Alliance B	100	$9	9	9	+ ¼
Alum 4 pr	1700	$17½	17½	17½	
Am Larder	2500	79	79	79	— 1
Am Eagle	6000	100	95	98	+ 4
Am Leduc	z170	5	5	5	
Andres W	z25	$18½	18½	18½	
Anglo-cn	100	$17½	17½	17½	
Ang UD	26000	144	130	135	+12
Aquitaine	2325	$28	27⅜	28	+ ½
Argosy	2000	27	27	27	— 2
Argus B pr	100	$33½	33½	33½	+ ½
Asamera	2100	$12¼	12⅛	12¼	+ ⅛
Asoc Porc	2860	230	225	225	
Atco A	270	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ⅜
Atl C Cop	500	60	60	60	
Avoca M	2700	75	75	75	
Ballndery	1500	135	130	135	+10
Bankeno	1300	$5	490	5	
Bank Mtl	1982	$20	20	20	
Bank N S	386	$38¾	38¾	38¾	
B Cdn Nat	z6	$18¼	18¼	18¼	
Bary Expl	4000	61	60	60	+ 3
Bathst p	100	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅜
Beavr Eng	100	430	430	430	— 5
Becker B p	600	390	375	375	—25
Bell Canad	2825	$41	41	41	
Bell A pr	z88	$44½	44⅛	44⅛	
Bell B pr	1000	$45¾	45¾	45¾	— ¼
Bell C pr	100	$30	30	30	
Beth Cop	z50	$15	15	15	
Big Nam	19500	29	27½	27½	+ 1
Black P A	100	450	450	450	+10
Block Bros	2400	385	370	385	+ 5
Bombrder	1100	190	190	190	
Bovis Cor	1400	175	175	175	+ 1
Bow Valy	6780	$26⅞	26½	26¾	— ⅛
BP Can	1740	$14¾	14⅝	14¾	
Bralor Res	250	247	245	245	— 2
Bramalea	3500	$6⅛	6	6⅛	— ⅛
Brameda	2139	72	72	72	+ 2
Brascan A	3513	$16⅜	16⅛	16¼	— ⅛
Brnda	12460	$8⅛	7⅝	7⅞	+ ⅜
Brinco	650	$5	495	495	+ 5
Br Am Bnk	z32	$15¾	15½	15¾	
BC Forest	250	$19	19	19	+ ¼
BCP 7.04 p	300	$23¼	23¼	23¼	
Broul R	8250	89	88	89	+ 1
Brunswk	9900	$5¼	5⅛	5⅛	— ⅛
Budd Auto	z100	$9	8⅞	8⅞	
Burns Fds	200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Cad Dev	2095	$16½	16¼	16½	+ ⅜
CAE Ind	2300	$10	9¾	10	+ ¼
Cal Pow	z50	$23⅞	23⅞	23⅞	
Cal P 7 p	270	$94	93¼	93¼	— ⅛
Calvert	1000	24	24	24	— 1
Cam Mine	3000	27	27	27	+ 1
Camflo	6800	$21¾	21	21	+ ½
Camp RL	130	$81	81	81	— 1
Campu 7p	400	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Can Cem L	100	$12¼	12¼	12¼	— ⅛
C Geother	9000	209	203	205	+ 1
C Nor West	6500	$8⅞	8⅜	8¾	+ ½
C Pakrs C	z10	$24⅞	24⅞	24⅞	
Can Perm	200	$18¾	18¾	18¾	— ⅜
CS Pete	1800	$5½	5⅜	5½	— ⅛
C Tung	8750	385	370	380	+10
Cdn Arrow	3000	34	28	34	+6½
C Bonanza	500	144	144	144	
C Cabl	21225	$16¼	16	16¼	+ ¼
C Cable w	2910	285	280	285	+15
Cdn Cel	225	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
C Curtis	z100	64	64	64	
Cdn Equty	100	$17¾	17¾	17¾	+ ½
C Ex Gas	4200	325	325	325	
C Homestd	1400	$6½	6⅜	6½	
C Imp Bank	2082	$29⅛	29	29⅛	— ¼
C Ind Gas	2583	$9⅜	9⅛	9¼	+ ¼
CIL	150	$17¾	17¾	17	— ¼
C Lencour	8000	18	16½	18	+ 2
C Manoir	300	385	385	385	— 5
C Malart	2000	65	64	64	— 1
C Occdental	1100	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅜
CP Inve	900	$17¼	17⅛	17¼	+ ⅛
CP Inve pr	225	$34⅜	34¼	34¼	
CP Inve w	1750	315	310	315	
CP Ltd	4675	$15¾	15½	15⅝	
C Util $1.25	z88	$19½	19½	19½	
Capit Div	1000	33	33	33	— 2
Carl OK	7578	400	390	400	+15
Carma D	100	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Cassiar	250	$11	10¾	11	+ ¼
CC Yachts	800	340	340	340	— 5
Celanese	150	$5⅜	5⅜	5⅜	
Cent Pat	300	130	130	130	
Charter Ol	550	$5	455	5	+50
Chmly	18150	249	243	249	+ 4
Chestrvile	1000	17	17	17	+ ½
Chib Kay	2000	26	26	26	— 1
Chib M	5000	56	55	55	— 1
Chieftan D	200	$10⅛	10⅛	10⅛	
Chimo	1200	120	120	120	+ 2
Chrysler	1380	$17	16⅞	17	+ ⅛
Clarcan	800	485	485	485	— 5
Coch W	12800	244	239	240	+ 4
Coin Lake	7500	34	33	33	+ 1
Coldstm	1895	310	290	310	+20
Coles Book	100	$6½	6½	6½	
Compr Ap	275	$11	11	11	
Cominco	2760	$33½	33¼	33½	
Com Cap	250	230	230	230	
Computel	z25	$6	6	6	
Coniagas	6300	210	205	205	
Conn Bath	565	$27¾	27½	27½	+ ⅞
Con Bath w	4750	215	210	215	+15
C Bath 68 w	1650	$15	14¾	14⅞	— ⅛
Con Bldg	1400	280	275	280	
Con Fardy	1000	141	141	141	— 7
C Durm	40900	87	80	85	+10
C Morisn	1500	205	202	202	— 4
Con Nichol	5000	8	8	8	
Cons Prof	3300	135	134	134	
C West P	188	100	100	100	
Con Distrb	1480	$12½	12⅜	12⅜	+ ⅛
Cons Gas	668	$17¼	17⅛	17⅛	+ ⅛
Con Glass	100	$8⅝	8⅝	8⅝	
Control F	100	205	205	205	+ 5
Conwest	100	485	485	485	—10
Cooper C	100	$8	8	8	
Coprcorp	2000	30	30	30	+2½
Cop Fields	700	175	172	172	— 2
Cornat Ind	1500	460	455	460	
Cornat pr	100	$23	23	23	
Cr Food A	100	$28⅜	28⅜	28⅜	+ ⅛
Coseka R	5000	215	200	200	—20
Costailn R	200	$6⅜	6⅜	6⅜	
Costin R w	100	255	255	255	—10
Craigmt	200	$6⅛	6	6⅛	+ ⅛
Crain R L	100	$8¼	8¼	8¼	
Crwn Life	z85	$68	68	68	
Crush Intl	300	$8⅞	8¾	8⅞	— ⅛
Cuvier	22000	230	205	230	+ 3
Cygnus A	z10	$7¾	7¾	7¾	

D à I

Dalmy A	300	$5¼	5¼	5¼	
Daon Dev	250	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
D Aragon	8000	21	21	21	
Decca R	300	$5⅜	5¼	5¼	— ¼
D Eldona	4000	50	49	49	
Denison	1275	$52	52	52	— ¼
Dicknsn	4450	$9¼	9⅛	9¼	
Discovry	660	175	171	171	— 4
Distl Seag	1950	$42	42	42	— ¼
Doman I	100	$8½	8½	8½	+ ⅜
Dome	125	$174½	174½	174½	—1¼
Dome Pete	z75	$39½	39½	39½	
D Bridge	825	$42	41¼	41¼	— ¾
D Explor	1000	53	53	53	— 2
Dofasco	1854	$30¼	30⅛	30¼	
Dom Glass	500	$10¾	10¾	10¾	
D Strs	11800	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
D Textie	1830	$10⅜	10⅛	10¼	
Domtar	14387	$25⅛	24½	25⅛	+ ⅝
Douglas L	100	330	330	330	
DRG Ltd A	200	$6¼	6¼	6¼	
Dr Mc C A	300	$14½	14½	14½	+ ¼
Dunraie	500	39	39	39	— 1
Du Pont	404	$25½	25½	25½	
Dustbane	200	$6¼	6¼	6¼	
Dylex Ltd	z25	$5⅜	5⅜	5⅜	
Dylex L A	1700	$5⅜	5¼	5¼	— ⅛
Dynasty	5100	$10¼	9⅞	10¼	+ ⅜
East Mal	6900	$9¾	9½	9½	+ ¼
East Sull	900	280	280	280	
Electro ltd	400	$7¾	7⅜	7¾	+ ⅛
Elks Stors	1500	$11¼	10½	11	— ¼
Emco	500	$5½	5½	5½	
Falcon C	9600	$13	12¾	12⅞	+ ⅛
Falcon	2425	$63	62	63	+1⅛
Fed Ind Ltd	1000	$6	6	6	— ⅜
Fields S	20200	$15½	15½	15½	
Finning T	500	$11	11	11	+ ¼
Foodcrp Lt	1800	120	120	120	
Foodex S	8300	455	450	450	— 5
Ford Cnda	100	$79½	79½	79½	— 1
Fort Reinc	1000	31	31	31	
Francana	900	$10⅛	10⅛	10⅛	
Fraser A	200	$23¾	23¾	23¾	— ¼
Frobex	14000	32	32	32	
GH Steel	400	$7¾	7¾	7¾	
Gaz Metr	700	$6¼	6⅛	6¼	
Gaz 5.40 p	z50	$64½	64½	64½	
Gen Baker	600	315	315	315	+ 5
GMC	z25	$48¼	48¼	48¼	
Genstar L	400	$17½	17½	17½	
Gnt Masct	2500	223	220	220	— 4
Giant Yk	2765	$23⅛	22¼	22¼	—1⅜
Gibraltar	1100	$11¾	11¾	11¾	
Gold Crest	200	$5⅝	5⅝	5⅝	
Goldund M	1200	117	116	116	+ 1
Gldry	13300	65	60	65	+ 7
Goldrm	11000	9½	9½	9½	— ½
Gozlan	100	$8	8	8	— ¼
Graft G	1000	$21¾	21¾	21¾	
Granduc	z50	350	350	350	
Gt COilsds	283	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅜
GN Capital	500	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
Gr Plains	100	$28½	28½	28½	— ¼
Gt West S	100	375	375	375	
G West wt	z50	100	100	100	
Green Pnt	4000	9	9	9	
Greyhnd	z70	$17⅜	17⅜	17⅜	
Guar Trst	130	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Gulf Can	290	$33	33	33	
Gulf Corp	100	$22	22	22	
Gulfstr	11122	151	140	147	+ 7
Hambro C	125	380	380	380	+20
H Group	500	$7⅝	7⅜	7⅜	+ ⅛
Hard Crp A	1600	$6	6	6	
Hard Crp C	3500	$5¾	5¾	5¾	+ ¼
Harlequin	z50	$12	12	12	
Hawker S	100	$5½	5½	5½	
Hayes D A	250	$6¾	6½	6½	
Home A	700	$49	49	49	
Huston	15050	285	280	280	+ 2
Hoden DH	500	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Huds Bay	3100	$24¾	24½	24½	— ¼
H Bay Co	100	$16⅝	16⅝	16⅝	
HB Oil Gas	2270	$44	43¾	44	
Huron Eri	z50	$27	27	27	
Husky Oil	1900	$20	19¾	19⅞	+ ¼
Husky D w	1700	$5¾	5¾	5¾	
Husky E w	100	$8⅞	8⅞	8⅞	
Hydra Ex	1000	64	60	64	+ 1
Hy's Ltd	100	325	325	325	+ 5
IAC	1500	$18⅜	18¼	18¼	— ¼
Imasco	250	$29	29	29	
Imp Oil	2426	$40	39½	39⅞	+ ⅜
Indusmin	z40	$9	9	9	
Inland Gas	175	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Inland G p	100	$12¾	12¾	12¾	
Inter-City	500	$5½	5½	5½	
Intrmetco	100	430	430	430	
IBM	51	$221	221	221	— 2
Int Mogul	5853	$11	10⅛	10⅞	+1⅛
I Mogul A	900	$16⅜	16½	16⅜	
Inco	14879	$36½	35¾	36⅛	+ ⅜
Int Obaska	2660	40	40	40	
Interpool	200	$11	11	11	— ¼
Intpr Pipe	1700	$21⅛	20¾	21⅛	+ ¼
Int Pipe w	100	$6⅜	6⅜	6⅜	
Ipsco	800	$15⅜	15¼	15¼	
Inter Tech	1500	29	29	29	— 1
Inv Grp A	500	$8⅜	8¼	8¼	
Irwin T A	5700	305	300	300	+ 5
Iso	1100	208	208	208	+ 3
IU Intl	4350	$17	16⅞	17	+ ⅜
Ivaco Ind	400	$10⅝	10⅝	10⅝	+ ⅛
IWC Com	700	210	210	210	—10

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Les cours ont continué de gagner du terrain à l'ouverture de la Bourse de New York, vendredi.

L'indice Dow Jones indiquait un gain de 1.95 à 811.87, alors que les gains menaient sur les pertes dans une proportion de neuf contre cinq.

Braniff International était à la tête de la Bourse de New York pour le volume des transactions, gagnant 1-8 à $10 1-4. Continental Airlines était en hauryr ,bè1-8 à $7. Plusieurs sociétés aériennes ont connu des gains appréciables, jeudi, après que le gouvernement américain eut annoncé une augmentation des approvisionnements en carburant destines aux appareils commerciaux.

Dome Mines dégringolait de 2 3-4 à $177. Une revue financière déconseillait aux investisseurs d'acheter des parts dans certaines sociétés minières canadiennes qui, selon les experts, vendent leurs actions à un prix beaucoup trop élevé.

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abbt Lb	15	17	52¼	51⅝	51⅜ — ⅛
ACF In	11	x15	51½	51	51½ — ⅛
Addrsso	24	8	9⅞	9¾	9⅞
Admiral	6	18	12⅞	12¾	12¾
Airco	7	5	13	12¾	13 + ⅛
Alcan Al	15	29	35¾	35½	35⅝ + ⅜
Allg Lud	6	1	28¾	28¾	28¾
Alld Ch	12	30	42¾	42⅜	42½ + ½
Allis Ch	8	47	9⅜	9⅜	9⅜ + ⅜
A Hess	4	86	31⅜	31	31⅜ + ½
Am Airl		208	10⅜	10⅜	10½ + ¼
A Brnd	7	13	36	35⅝	35¾ — ¼
ABC	8	126	23¼	23	23¼ + ¼
Am Can	7	8	27¼	27	27¼ + ⅛
A Cyan	8	70	21⅛	20¾	21⅛ + ⅜
Am EIP	9	179	26	25¾	25¾
A Home	29	132	36¾	36½	36½ + ⅜
Am Hos	30	x21	35½	34⅝	35 + ¼
Am Mot	6	326	11⅜	11¼	11¼
A Smltr	5	40	23⅞	23⅝	23⅝ — ⅛
Am Stand	6	14	13⅜	13	13⅛ — ⅛
Am TT	10	536	51½	51¼	51¼
Ampx Cp	8	19	4¼	4⅛	4¼ + ⅛
Anacon	7	19	25⅛	24¾	25 + ⅛
Apache	6	1	11¾	11¾	11¾ + ⅛
Apeco Cp	18	2	2⅜	2⅜	2⅜ — ⅛
Armco St	6	18	22⅜	22⅜	22½ + ¼
Armst Ck	12	15	26⅞	26½	26⅝ + ⅛
Arm RU	6	1	19½	19½	19½ + ¼
Atl Rich	20	106	95½	94⅞	95¼ + 1¼
Avco Cp	6	17	6⅞	6⅞	6⅞ + ⅛
Avon Pd	19	226	46⅝	45⅜	45⅝
Babck W	16	11	29¾	29½	29¾ + ¾
Bath Ind	4	4	15¾	15¾	15¾ + ¼
Baxt L	40	55	39⅛	37½	37½ — ⅞
Beckmn	15	9	27⅜	27⅜	27⅜ — ¼
Beech A	5	25	7⅜	7¼	7⅜ + ⅛
Bel How	6	93	20½	20	20¼ — ½
Bendix	5	9	24	24	24
Benfl Cp	6	11	25½	25¼	25¼ — ⅛
Beth Stl	6	73	31¾	31⅜	31¾ + ½
Black D	34	17	96¾	95¾	96¼ + ½
Block HR	9	15	10	10	10
Boeing	6	39	14¼	14	14
Boise Cas	5	66	15¾	15⅝	15⅝ + ⅛
Bordn	9	33	23⅛	22¾	22¾ — ½
Borg War	5	21	19⅜	19	19⅛ — ⅛
Bran Int	9	593	10⅜	10¼	10⅜ + ⅛
Brist My	14	38	45½	45½	45½ + ⅛
Brwn Co	5	2	11¾	11¾	11¾
Brunswk	6	36	15⅜	15¼	15¼ — ⅛
Bucy Er	17	43	32½	32¼	32⅜ + ¼
Budd Co	3	5	11½	11¼	11⅜ + ⅛
Bulova W	5	1	11	11	11
Burl Ind	6	87	22	21⅝	21⅝ — ⅛
Burl Nor	10	61	43¼	42	43 +1
BurlN pf		1	7⅛	7⅛	7⅛
Burrghs	30	61	178⅜	177⅞	178⅜ + ⅜
Camp Sp	14	4	34¾	34¾	34¾
Cdn Pac	10	26	16¼	16⅛	16¼ + ⅛
Cp	8	8	13⅞	13¾	13⅞
Cart Wa	22	10	6¾	6⅝	6⅝
Cater Tr	13	92	58½	58	58 + ⅜
Celanese	5	7	29¾	29½	29¾ + ¼
Cerro Cp	3	15	16⅛	15¾	16⅛ + ¼
Cessna	4	22	14	14	14 + ¼
Chmp Int	6	247	16⅞	16¾	16¾
Chessi	7	20	55½	55¼	55½ + ¼
Choc FN	7	1	4⅜	4⅜	4⅜
Chris Craft	8	3	3⅛	3	3 — ⅛
Chrysir	3	x174	17½	17⅛	17⅜ + ⅛
CIT Fin	10	25	43	42⅞	42⅞ — ⅛
Cities Sv	10	72	53⅛	52⅞	53 — ¼
Clorox Co	9	56	11⅞	11½	11½
Cluet Pea	7	1	6¾	6¾	6¾
Coca Col	31	39	110¼	109⅝	109¾ — ½
Coleco In	7	21	5¾	5⅝	5¾ + ¼
Colg Pal	19	82	24½	24⅛	24¼ + ⅛
Coll Aik	5	9	7⅜	7⅜	7⅜
CBS	9	19	29½	29¼	29½ + ⅜
Col Gas	8	28	26⅞	26⅝	26⅞ — ¼
Coml Sol	10	9	18	17¾	18 + ¼
Com Ed	9	64	29⅞	29⅝	29¾ + ⅛
Com Oil	5	17	13½	13¼	13½ + ¼
Comsat	10	12	32⅞	32¾	32¾
Con Ed	8	53	21	20⅞	21
Con Fds	8	17	22⅞	22½	22¾ + ½
Cont Can	7	5	24	23¾	23¾
Cont Cp	7	x19	38¼	37⅝	37⅝ + ¼
Cont Oil	8	48	41¾	41⅜	41⅜
Cont Dat	9	11	34	33½	33⅞ + ⅛
Coop Ind	9	8	37	36¾	37 + ⅜
CPC Int	10	16	30⅞	30⅝	30⅜ — ⅜
Crane Co	4	3	18⅞	18⅞	18⅞
Crw Zell	7	9	33	33	33 — ¼
Culligan	9	5	11½	11½	11½
Curtiss Wr	13	39	12¼	12	12¼ + ¼
Dan Riv	4	14	8⅜	8⅜	8⅜ — ¼
Dart Ind	6	6	19¼	19⅛	19⅛ — ⅛
Data Gen	31	243	29⅛	28¼	28⅜ + ⅜
eDeere Co	7	52	44½	43¾	44¼ + ⅜
Denn Mf	4	26	17⅜	17⅛	17⅜ — ⅜
Dexter C	9	1	11¼	11¼	11¼
Diam Sh	8	9	24⅛	24⅛	24⅛ + ¼
Digital Eq	33	72	96¼	95½	95¾ + ⅛
Disney W	23	442	41⅝	40	40½ + ⅜
Divers In	21	13	23⅜	23	23⅜
Dow Ch	18	158	53⅜	53⅛	53½ + ½
Dress In	15	67	50¾	50½	50¾ + ¾
duPont	13	26	157	156¼	157 + ½
Duq Lt	9	12	21½	21¼	21¼ — ⅛
East Airl		91	6⅛	6	6 — ⅛
Eas Kod	24	160	98⅝	97⅞	98¼ + ½
Elec Assc	83	8	2½	2½	2½
ElPas NG	7	x36	14¾	14½	14⅝ — ⅛
Emer El	24	x152	41⅛	38½	38½ —2½
ESB Inc	8	2	25⅜	25⅜	25⅜ — ¼
Esmark	7	31	28⅛	27⅞	28 + ⅛
Ethyl Cp	5	14	26	26	26 + ¼
ExCelIO	7	6	15¾	15½	15¾ + ¼
Exxon	7	104	80⅞	80¼	80⅞ + ¾
Fairch	10	54	54⅜	53¾	53¾ + ¼
Fin Fed	4	8	13⅛	13	13⅛
Fireston	5	23	15⅜	15⅜	15⅜
Fst Chrt	7	32	15	14¾	15 — ¼
Flintkote	5	5	16½	16½	16½
Fla Pw	7	2	26⅜	26⅜	26⅜ + ⅛
Fly Tig	6	29	18½	18¼	18⅜
FMC Cp	8	89	19½	19¼	19½ + ⅜
Ford M	4	212	44⅜	44¼	44¼ — ⅛
Frnkln M	13	38	15¾	15½	15½ + ½
Fruehf	5	31	24⅜	24⅛	24⅛ + ⅛
GAC Cp		5	2¼	2⅛	2⅛ — ⅛
GAF Cp	5	29	9¼	9¼	9¼
Gen Dyn	5	5	20¾	20⅝	20¾ + ½
Gen Elec	17	164	54⅞	54⅜	54¾ + ½
Gn Food	11	34	27½	26⅞	26⅞ — ⅛
Gen Mot	5	162	49⅝	49⅛	49⅝ + ½
GPub Ut	8	39	19⅜	19⅛	19¼ — ⅛
GTel El	8	122	24⅞	24½	24⅝ — ⅛
Gen Tire	4	26	14⅞	14½	14¾ + ⅛
Ga Pac	11	34	36⅛	35⅞	36 — ⅛
Gillette	11	36	33	32⅝	32⅞
Goodrich	4	40	16½	16	16¼ + ⅛
Goodyr	6	140	16	15¼	15½ — ¼
Grace	9	18	24¾	24½	24¾ + ⅜
Gt AP		19	13⅜	13⅛	13¼
GtW Fin	7	193	20¾	20½	20¾ + ¼
Gren Giant	7	12	20⅛	20⅛	20⅛ + ⅛
Greyhd	8	34	15⅜	15⅜	15⅜ + ⅛
Grolier	4	8	6⅜	6¼	6¼
Gruman		2	12⅛	12⅛	12⅛ — ⅛
Gulf Oil	5	230	22	21⅞	22 + ⅛
Gulton	6	7	3¼	3¼	3¼ — ⅛
Harris I	9	4	28	28	28 — ¼
Heinz H	11	4	39¾	39½	39¾ + ⅛
Helen Crt		1	3⅞	3⅞	3⅞
Hercules	14	5	32¼	32⅛	32⅛ + ⅛
Hersh Fd	10	4	13	12⅞	12⅞ + ⅛
Hew Pck	37	98	71⅞	71	71½ + ¼
Hobart M	10	1	20¼	20¼	20¼ — ¼
Homestk	28	70	92¾	91	91 — ⅞
Honywl	14	18	72⅜	71⅞	71⅞ + ⅛
Househ F	18	36	18⅜	18	18 — ⅜
Howmet	8	1	13¾	13¾	13¾ — ⅛
ICN Phar	14	15	8	7⅜	7⅞ + ¼
Ill Cent	5	4	18½	18½	18½
INA Cp	6	45	35⅞	35⅝	35⅞ + ½
Inger Rd	16	40	81½	81	81½ — ⅜
Inland St	6

Emplois • Carrières

AVOCAT

Etude légale réputée à Montréal recherche un avocat bilingue possédant 3 à 6 ans d'expérience pour l'expansion de sa division d'assurance générale, droit maritime et droit aérien. Une expérience étendue dans le domaine du litige est indispensable.

L'étude offre aux candidats dynamiques une occasion excellente de faire une carrière fructueuse dans une atmosphère des plus agréables.

Un salaire généreux sera fixé en fonction de l'expérience et des qualifications, avec possibilités excellentes d'avancement.

Prière de soumettre, en toute confiance, un résumé complet de la formation et de l'expérience ainsi que les conditions désirées à:

AVOCAT
B.P. 322
Montréal, Québec.
H4Z 1H6

DIRECTEUR SERVICE DE TRADUCTION ET DE LINGUISTIQUE

CGE

RESPONSABILITES
Le candidat choisi sera responsable de la mise sur pied et de la direction d'un service de traduction et de linguistique pour toute la compagnie.

LES TACHES DE CE SERVICE COMPRENDRONT ENTRE AUTRES:
- La traduction du français à l'anglais, de l'anglais au français.
- Participation aux programmes de communications avec les employés.
- Programmes éducatifs concernant l'enseignement de la langue.

QUALIFICATIONS REQUISES
- Plusieurs années d'expérience pertinente aux tâches décrites.
- Diplôme universitaire - de préférence une maîtrise.
- Expérience dans la traduction du français à l'anglais et de l'anglais au français.
- Habileté et expérience dans la gestion.

Ce nouveau poste au sein d'une importante compagnie offre au candidat qui sera choisi un intéressant défi à relever.

LIEU DE TRAVAIL:
Montréal.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

La Compagnie Générale Electrique du Canada Limitée
C.P. 220
Montréal, Québec. H3C 2S5
a/s C.-L. Houde

GESTION DE LA FINANCE DES VENTES

Nour recherchons une personne alerte et entreprenante pour combler notre poste de Directeur(rice) de la finance des ventes chez l'un des concessionnaires d'automobiles le plus important et le plus merveilleux d'Ottawa.

Puisque ce poste n'en est pas un simplement de bureau, le(la) candidat(e) idéal(e) devra posséder les qualités de chef, la confiance en soi, et savoir se motiver tout en possédant de l'expérience pratique dans des domaines tels que les ventes au détail, le monde de la finance, les ventes d'assurance, ou les relations publiques.

La personne choisie doit accepter au préalable de travailler de longues heures et de s'engager à faire une carrière dans l'industrie de l'automobile au détail. En retour, elle peut s'attendre à recevoir un revenu de $15,000 à $18,000, basé sur un salaire, en plus de commissions; elle conduira une automobile neuve et profitera des récompenses d'un commerce stimulant et plein de défis. Si vous croyez pouvoir vous qualifier, prière de nous faire tenir votre curriculum vitae, sans omettre d'y inclure votre numéro de téléphone. Adressez le tout à:

Case 131, Le Droit,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ontario,
K1N 5Y7

LA CORPORATION DE LA CITE DE VANIER
GREFFIER MUNICIPAL
(hom. ou fem.)
DIRECTEUR(TRICE) DU PERSONNEL

Des demandes seront reçues jusqu'au vendredi 22 février 1974 inclusivement pour le poste de greffier municipal — directeur du personnel.

Les tâches en tant que greffier municipal consistent en celles stipulées par la loi provinciale et comprennent les services de secrétariat pour le Conseil, la préparation des règlements municipaux en plus d'informer les membres du Conseil, etc....

Les tâches en tant que directeur(trice) du personnel consistent en la préparation de la description des fonctions, le classement, la recommandation des échelles de salaire, les plans de retraite, les congés, etc....; faire subir des tests, classer et évaluer les employés municipaux; le recrutement, le placement, le transfert et la promotion des membres du personnel; maintenir des méthodes adéquates du personnel ainsi que les dossiers; gérer des négociations importantes.

Les candidats(es) doivent être bilingues, diplômés(ées) M.C.T.A. et posséder au moins cinq (5) années d'expérience à titre de greffier municipal adjoint ou dans un poste administratif hors classe, y compris les questions concernant le personnel.

Le salaire sera proportionné aux titres, qualités et à l'expérience.

Au sujet des demandes, veuillez communiquer avec:
LE SERVICE DU PERSONNEL,
Hôtel de ville de Vanier,
297, rue Dupuis, 3e étage,
Vanier, K1L 7H8, Ontario,
Tél.: (613) 746-8105

Les prix de l'alimentation monteront encore aux E.U.

WASHINGTON (AFP) — Les prix des produits alimentaires aux Etats-Unis ont progressé de 16 p.c. en 1973 et enregistreront un nouvel accroissement, d'au moins 12 p.c. cette année, a annoncé jeudi le département de l'Agriculture.

Selon, le département, la vive hausse des prix — la plus forte depuis 25 ans — enregistrée l'année dernière aux Etats-Unis, se prolongera tout particulièrement cette année, au cours du premier trimestre, et il est probable qu'à la fin mars les prix, dans les supermarchés américains, seront en moyenne plus de 20 p.c. supérieurs à ceux enregistrés un an plus tôt.

Hausse des revenus de Québecor Inc.

MONTREAL — L'état consolidé de Québecor Inc., (selon le communiqué) indique un revenu net de $750,342 pour le premier trimestre de l'exercice en cours par rapport à $629,921 pour la même période de l'exercice précédent, soit une hausse de 19 pour cent.

Le revenu net par action pour cette première tranche de l'exercice passe à 0.341 cents par rapport à 0.296 cents durant les premiers trois mois de l'exercice de 1973. Cette hausse représente une augmentation de 15 pour cent compte tenu du plus grand nombre d'actions ordinaires en cours. A la même période en 1973, Québecor comptait une moyenne de 2,128,200 actions tandis que pour le trimestre clos le 31 décembre 1973, cette moyenne s'élève a 2,198,484 actions.

Les ventes de ce premier trimestre ont continué de croitre et atteignent une augmentation de 40 pour cent s'élevant à $12,748,314 par rapport à $9,101,770 durant la même période de l'exercice précédent.

L'état consolidé de Québecor Inc. comprend les résultats de Etco Photo Color Limited, acquise en janvier 1973, et ceux de Les Editions du Réveil Ltée, dont la transaction s'est effectuée au cours du trimestre clos le 31 décembre 1973.

Ces résultats avant vérification ne reflètent pas nécessairement les résultats pour l'ensemble de l'exercice, précise le communiqué.

M. Pierre Peladeau, président de Québecor, a déclaré: "Nous avons fait face au cours de ce trimestre à une augmentation importante du coût de nos matières premières. C'est pourquoi nous n'avons pas hésité à appliquer les mesures qui s'imposaient; entre autres, le prix de nos hebdomadaires est passé de 25 cents à 30 cents et les tarifs de la publicité ont été majorés dans toutes nos publications au cours du second trimestre". Péladeau a précisé que dans le contexte économique actuel, il était fort satisfait des résultats obtenus.

Emplois • Carrières

Sears

Recherche:

Du personnel des ventes à commission — avec ample expérience ou consentant à être formé dans la vente de tentures et de housses.

Nous recherchons — une personne de préférence bilingue et possédant le sens de l'agencement des couleurs. Doit être propriétaire de voiture et se plaire à servir les clientes dans leur propre foyer.

Tous les avantages de la compagnie:
- Les commissions sont proportionnées au montant des ventes. La moyenne actuelle s'élève à plus de $12,000 par année.
- 15% de rabais sur tous les achats
- Généreux congés de maladie et congés annuels
- Partage des profits
- Une occasion de faire partie et de progresser au sein d'un magasin à rayons des plus florissants au Canada.

Présentez votre demande au
Bureau du Personnel
- **Carlingwood — 2165, ave Carling, Ottawa**
- **St-Laurent — 1250, boul. St-Laurent, Ottawa**
- **Les Galeries de Hull — 320 boul. St-Joseph, Hull**



Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

TRADUCTEURS JURIDIQUES

(Anglais au français)
Traitement $11,727 à $15,429 (En cours de négociation)
Plus prime à la spécialisation

Bureau des traductions
Ministère du Secrétariat d'Etat
OTTAWA

FONCTIONS: Sous la surveillance d'un réviseur:
— traduit des textes juridiques de l'anglais au français selon les normes du Bureau des traductions;
— effectue des recherches terminologiques;
— participe à l'établissement du fichier central de la section;
— révise des textes traduits par d'autres traducteurs de niveau inférieur, égal ou supérieur dans la chaîne hiérarchique;
— remplit d'autres fonctions connexes.

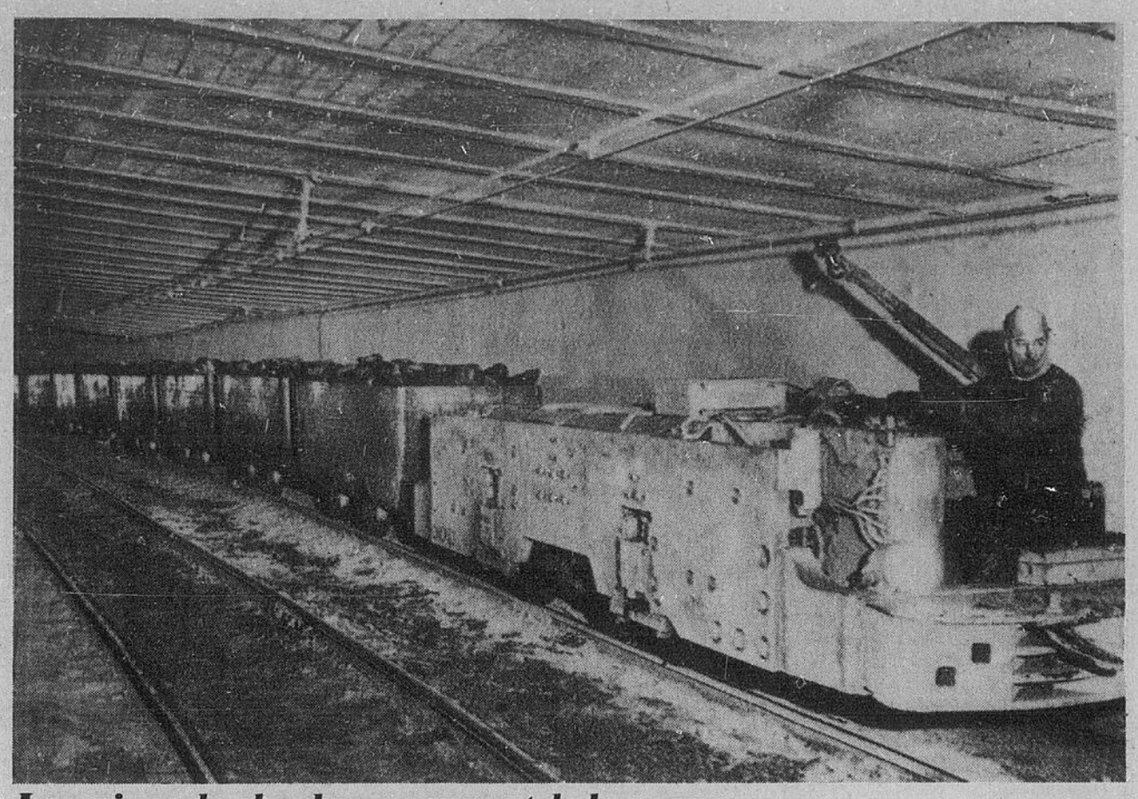
CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en droit et antécédents établissant la compétence du candidat en traduction.
L'aptitude des candidats à traduire est déterminée par un examen écrit.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401 "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer à un bureau de poste, à un Centre de main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique, en la faisant parvenir le plus tôt possible à l'adresse suivante:
ADMINISTRATION DU PERSONNEL
BUREAU DES TRADUCTIONS
SECRETARIAT D'ETAT
PIECE 909, 85, RUE SPARKS
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0X3

Les employés de la Fonction publique devront mentionner le numéro de concours 74-SEC-CCID-11

Les personnes ne faisant pas partie de la Fonction publique devront mentionner le numéro de concours 74-480-TS (J)

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations faites dans le cadre de ce concours.



Les mines de charbon prennent de la vogue (Téléphoto PC)

Depuis quelque temps, l'avenir semble enfin sourire aux mineurs de l'Ile du Cap-Breton. Car alors que les réserves de pétrole au pays s'amenuisent de jour en jour, les réserves de charbon, qui se prolongent sous la mer, semblent, elles, inépuisables. Et bien que, ces dernières années, quelques mines aient dû fermer, faute de débouchés sur le marché nord-américain, une compagnie de la Couronne, la Corporation de développement du Cap-Breton Devco exploite, depuis 1968, trois mines importantes dans les régions de Glace Bay, Lingan et Sydney. Cette corporation de la Couronne avait pour mission, lors de sa création en 1968, de rendre rentables des mines qui auparavant ne l'étaient pas; il semble que son entreprise soit un succès, en tout cas pour les mineurs qui, sous sa tutelle, jouissent de salaires plus élevés et de bien meilleures conditions de travail. Par exemple, alors qu'un mineur britannique gagne en moyenne $70 par semaine, le mineur canadien qui travaille dans les mines de charbon de la Devco gagne entre $30.65 et $37.11 par jour.

La préoccupation majeure des syndicats n'est pas l'énergie

par Pierre LESOURD

NEW YORK (AFP) — Qui croire? L'Amérique est en proie au doute. "La crise de l'énergie: réalité ou coup monté? " questionne "Time Magazine" en couverture. Un oeil sur sa station service à court d'essence et l'autre sur la publication des profits records des compagnies pétrolières, le citoyen hésite.

Et le chômage? Le syndicaliste répond par un geste qui témoigne de son embarras. Le nombre des travailleurs sans emploi augmente, mais quelles en sont les vraies causes? Où situer les responsabilités? A qui présenter ses revendications?

Faute de pouvoir faire une analyse précise de la situation, les milieux syndicaux se cantonnent dans une prudente réserve. "Ce n'est pas notre préoccupation majeure, ni plus urgente", déclare-t-on. On surveille les statistiques. Et on ne dramatise pas.

Le président Nixon, dans son message sur l'état de l'Union, a confirmé les prévisions officielles. Le taux de chômage pourrait s'élever à 6 pour cent de la population active — 52 millions de chômeurs — avant de diminuer en 1975. La récession économique sera "brève", répète-t-on.

En fait, le malaise qui pourrait être ressenti n'est que diffus. Le chômage est limité à quelques branches économiques et est concentré dans des secteurs géographiques précis. Les premiers licenciements ont été le fait des compagnies aériennes. "Nous n'hésitons pas à dire que la crise de l'énergie a été un prétexte, une occasion inespérée pour des mises à pied massives", affirme l'Association américaine des pilotes de lignes que dirige M. J.O. ' Donnell. Près de 1,500 vols quotidiens — sur 13,800 — effectués par les compagnies américaines ont été supprimés. La réorganisation a surpris par son ampleur. L'engagement pris par M. William Simon, responsable fédéral pour l'énergie, d'allouer, à court terme, aux compagnies aériennes, des quotas de carburants équivalents à 100 pour cent de leur consommation de 1972, a créé "confusion et embarras", selon les syndicats. Parmi les responsables des compagnies.

Il n'est cependant pas question de revenir sur les décisions déjà prises d'"allègements de personnel". Le président de la "TWA", M. Wiser, a reconnu que le licenciement de 10 pour cent des effectifs de sa compagnie était inéluctable. Il faut compenser l'augmentation des frais de fonctionement des compagnies, explique-t-il. A New York, l'augmentation des inscriptions au "State Labor Dept." (bureau de chômage) est due à ces employés des compagnies aériennes, principalement des hôtesses de la "PANAM". Les indemnités versées sont de 20 à 70 dollars par semaine et pendant six mois selon le salaire précédemment perçu.

Automobile

Le secteur automobile est le plus atteint. "Cols blancs et bleus" de la "General Motors", de chez "Ford" ou "Chrysler" sont par dizaines de milliers débauchés pour des périodes indéterminées. A Flint (Michigan), "Buicktown", près de Détroit, quarante pour cent des ouvriers sont employés à la "général Motors", 12 pour cent sont sans travail. "Beaucoup pensent que lorsque les compagnies pétrolières auront obtenu ce qu'elles veulent, l'essence coulera à flot", déclare M. Bill Duff, un porte-parole du syndicat "United Automobile Workers".

Les ouvriers ne font pas de relation directe entre la crise de l'énergie et les difficultés d'emploi. "La méfiance à l'égard des déclarations officielles n'a jamais été aussi grande", ajoute M. Bill Duff et "chacun est plus préoccupé de trouver de l'essence pour sa voiture que de s'inquiéter du chômage". C'est dans l'industrie automobile que les ouvriers, en cas de licenciement temporaire ou définitif sont les mieux protégés. Avec une année d'ancienneté, un ouvrier peut recevoir pendant un an, jusqu'à 95 pour cent de son salaire de base.

D'autres industries sont également en perte de vitesse — notamment celles des loisirs et du tourisme — mais, "il ne faut pas exagérer," insiste un syndicaliste. "La situation n'est pas bloquée preuve en est la réinsertion, dans le circuit de l'emploi des "vétérans" du vietnam. Une récente étude vient de montrer que moins de 4 pour cent d'entre eux — taux inférieur à la moyenne nationale — étaient encore à la recherche d'un travail.

Le gouvernement, de son côté, a promis la mise en place d'une structure d'aide aux chômeurs, complétant un programme spécial d'embauche qui existe déjà dans les services publics, $15 milliards pour le développement de la formation professionnelle ont été dégagés, à la fin du mois de décembre, par le président Nixon.

Le spectre de la "bête noire", le chômage, ne hante pas les Etats-Unis. L'opinion publique est plus sensible, dans son ensemble, aux atteintes portées à son confort à l'"american way of life". Les syndicats sont plus préoccupés par le renouvellement des conventions collectives qui viennent à terme cette année. "Soyons prudents", répète le syndicaliste à l'interlocuteur qui insiste sur le problème de l'emploi : "Nous verrons dans six mois". Pour l'immédiat on préfère s'en tenir aux données structurelles permanentes. A ce que l'on connait : le chômage des jeunes-difficile à évaluer — , celui des Noirs (il approche dis p.c.), des autres minorités ethniques et celui des cadres âgés.

Les ventes de Dominion montent de 17 pour cent

TORONTO — La compagnie Dominion Stores Limited a communiqué qu'elle avait réalisé des ventes de $331,735,000 au cours de son troisième trimestre, soit un accroissement de 17 pour cent comparativement à la même période de l'an dernier. Les bénéfices nets après impôts se sont élevés à $3,209,000 pour ce trimestre comparativement à $2,843,000 pour le même trimestre l'an dernier, ce qui représente un accroissement de 13 pour cent.

Les bénéfices nets par dollar de vente s'élèvent à 0.97 d'un cent comparativement à 1.01 cent l'an dernier. "Ces bénéfices demeurent décevants et dangereusement bas", déclarait la compagnie à ses actionnaires.

Pour la période de 39 semaines terminée le 15 décembre, les ventes se sont chiffrées à $936,179,000, comparativement à $814,723,000 pour la même période l'an dernier. Les bénéfices par action ont augmenté de 73 cents à 95 cents. La compagnie a indiqué que les bénéfices accrus des 39 premières semaines de l'année en cours "témoignent avant tout d'un premier trimestre extrêmement décevant au cours de l'exercice précédent".

La compagnie a précisé que les records de ventes des périodes de 13 et 39 semaines ont été atteints "malgré une âpre concurrence".

Le président de la compagnie, M. Thomas G. Boston, a déclaré dans ce rapport aux actionnaires que l'industrie de l'alimentation, et particulièrement le secteur du détail, continue à faire l'objet d'un examen minutieux de la part d'organismes gouvernementaux et particulièrement de la Commission de révision du prix des aliments du gouvernement fédéral. Il a souligné que dans son rapport trimestriel de décembre, le conseil d'administration avait fait remarquer que dans le secteur de la distribution des aliments "les faits ne témoignent pas de profits anormaux ou excessifs cette année, soit à l'égard de la position relative du secteur alimentaire dans l'économie, soit au regard de la perspective historique".

SOYEZ BON SOYEZ GÉNÉREUX

INGENIEUR CIVIL OU INGENIEUR MECANICIEN

Nous sommes le distributeur de l'équipement CATERPILLAR pour la province de Québec et l'accroissement continu de notre entreprise a créé un poste intéressant pour un ingénieur civil ou ingénieur mécanicien.

Si vous êtes intéressé à travailler au niveau technique et commercial de l'équipement lourd, voici l'occasion de vous incorporer dans tous les projets de terrassement au Québec.

QUALIFICATIONS:

Diplôme en ingénierie d'une université reconnue. Couramment bilingue. Un minimum d'un an d'expérience en déploiement et ou entretien d'équipement de terrassement.

RESPONSABILITES:

De fournir et de maintenir un service de données techniques et professionnelles pour notre équipe de représentants de ventes, ainsi que d'apporter des recommandations concernant l'utilisation de l'équipement au niveau professionnel à travers la province.

REMUNERATION:

Nous offrons un excellent salaire, dépenses, voiture et une gamme complète de bénéfices marginaux.

ENDROIT:

Montréal.

Pour poser votre candidature, veuillez répondre par écrit en toute confiance, en envoyant un résumé à:

Andrew Falconar
HEWITT EQUIPEMENT (1971) LIMITEE
C.P. 1200
Montréal, Québec
H3C 2Y9



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

RUBRIQUES

AVIS
100 Avis divers
101 Avis publics
102 Avis légaux
105 Garages ouverts
106 Pharmacies ouvertes
108 A l'affiche demain
110 Fiancailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

EMPLOIS
120 Carrières-professions
121 Aides professionnels
122 Personnel de bureau
123 Aides techniques
124 Personnel de Vente
125 Agents distributeurs
126 Agents vendeurs
127 Personnel d'hôtellerie
128 Personnel de restaurants
129 Esthétique-coiffure
130 Personnel d'hôpital
131 Personnel de métiers
132 Aides demandés
133 Positions vacantes
135 Personnes de compagnie
136 Aides-domestiques
138 Garderais bébés
139 Emploi demandé
142 Professeurs-instituteurs
144 Personnel scolaire
146 Ecoles spécialisées

LOGEMENTS
150 Logements demandés
151 Maisons demandées
152 Chambres demandées
154 Chambres et pension demandées
155 Pension à partager
156 Maisons à louer
158 Service de location
161 App. à louer
162 Maisons de repos
163 App. Meublés
164 App. à vendre
165 App. à partager
160 Hôtels-motels
167 Cahmbres à louer
168 Pensionnats
169 Chambres et pension

IMMEUBLES
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
178 Fermes à louer
179 Terrains à louer
180 A louer ou à échanger
181 Propriétés à échanger
182 A louer ou à vendre
183 Condominium
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
186 Propriétés à l'extérieur
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurance immobilière

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
201 Echanges de commerce
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
211 Local commercial
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalet demandés
234 Terrains pour roulotte demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalet à louer
239 Terrains pour roulotte à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalet à vendre
244 Terrains pour roulotte à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
251 Maisons mobiles
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
264 Machinerie demandée
265 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
287 Véhicules tout terrain
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
295 Accessoires de moto-neiges
296 Entreposage
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
306 Accessoires de camions

MARCHANDISES
310 Divers demandé
311 Encans
312 Divers à vendre
313 Vêtements à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublements
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
335 Pension-animaux
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparations et service
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements
366 Musique
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
393 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues

DECES
416 Remerciements
418 Messes-services-anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuriste
424 Monuments
425 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

(100) AVIS DIVERS

Si vous êtes la personne qui a été témoin d'un accident le 30 décembre 1973 à 9h. 35 p.m. à l'intersection du Boul. Gréber et du Boul. du Progrès à Pte-Gatineau, impliquant une Pontiac bleue 1973 et une Chevelle verte, s'il vous plaît contacter le soussigné.

MICHEL DROUIN

Bureau d'expertise des assureurs Ltd
277 Boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
Bureau: 771-6291. Résidence: 684-5443

100

(102) AVIS LEGAUX

APPEL D'OFFRES
HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 16h 00 (HEURE D'OTTAWA), LE JEUDI 21 MARS 1974 pour ce qui suit:

L'APPROVISIONNEMENT D'ENDUITS DE PLANCHER, DE MICROBICIDES ET DE DECAPANTS A CIRE

On peut se procurer les cahiers des charges et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Directeur de l'approvisionnement, Hôpital municipal d'Ottawa, ou en composant 725-4412. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Douglas R. Peart,
B. Com., D.H.A.
Le secrétaire,
Conseil d'administration,
Hôpital municipal d'Ottawa.

VILLE D'OTTAWA
LE SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE
ENTREPRISE NO 74-26

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par son secrétaire, Hôtel de ville, prom. Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4h 00 p.m. (Heure normale de l'Est)
LE LUNDI 25 FEVRIER 1974

Pour la construction d'égouts pluviaux et sanitaires dans le quartier Elmdale-Victoria, comme suit:

Rue Gould à partir du chemin Rockhurst jusqu'à l'avenue Western
317 pi. d'un égout pluvial de 12 pouces de diamètre
345 pi. d'un égout pluvial de 24 pouces de diamètre
600 pi. d'un égout sanitaire de 12 pouces de diamètre

LES TRAVAUX NE POURRONT DEBUTER AVANT D'AVOIR REÇU L'APPROBATION DU MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT CONCERNANT DES TRAVAUX D'EGOUT.

On peut obtenir les cahiers des charges, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au Service des égouts, Pièce 702, moyennant un paiement de vingt-cinq ($25) en espèces ou sous forme de chèque visé payable à la Corporation de la ville d'Ottawa, Pièce 706, 7e étage, Service de l'environnement physique, Hôtel de ville, prom. Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé lorsque les documents de contrat auront été retournés en bon état en-deçà de 30 jours après la date du dépouillement des soumissions.

Aucune soumission d'entrepreneur ne sera acceptée à moins que le nom d'au moins un employé, détenteur d'un certificat perpétuel de compétence en dynamitage, émis par l'ingénieur municipal pour la ville d'Ottawa, ne fasse partie intégrante des documents de soumission.

La Municipalité ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier municipal,
A.T. Hastey.

102

Taux ANNONCES CLASSEES

Mots	4 jours	7 jours
10	2.40	3.15
11	2.64	3.47
12	2.88	3.78
13	3.12	4.10
14	3.36	4.41
15	3.60	4.73

Pour insertions consécutives

(102) AVIS LEGAUX

AVIS

est donné que Forget Transport Inc., 367, boul. Sauvé, St-Eustache, Québec-365-V présente une demande de permis spécial et expérimental à la Commission de Transports du Québec pour donner les services de transport suivants: 1 — transport général — longue distance — route régulière. 1a — de Montréal à Hull et points intermédiaires, incluant Grenville, Montebello, Papineauville, Thurso et Masson: et retour. — Transport général — longue disiance — route régulière. 2a — De Hull à la frontière Québec-Ontario. (Port d'entrée, Hull) et retour.

Toute opposition à cette demande doit être faite à la Commission dans les 4 jours qui suivent la première parution de cet avis.

102

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE WESTERN QUEBEC
APPEL D'OFFRE NO 11

La commission scolaire régionale protestante Western Quebec recevra jusqu'à 3:00 heures p.m., le 15 mars 1974, à l'école secondaire régionale Philemon Wright, Hull, Québec des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture de

AUDIO-VISUEL

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale, auquel il joindra un chèque visé de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers des charges et autres documents à la COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE WESTERN QUEBEC, école secondaire régionale Philemon Wright, boul. Daniel-Johnson, Hull, Québec.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 7:30 heures p.m. le 15 mars 1974, à l'école secondaire SYMMES, 170, rue Principale, Aylmer est, Québec.

La Commission scolaire régionale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

M. W. SCHULTZ (Mme)
Directeur des Services Financiers.

102

VILLE D'OTTAWA
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE
ENTREPRISE 74-31

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par son secrétaire Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4h p.m. (Heure normale de l'Est)

LE LUNDI 11 MARS 1974

Pour l'installation d'égouts pluviaux et sanitaires dans le quartier Elmvale-Victoria, comme suit:

Avenue Gladstone — Avenue Melrose jusqu'à l'avenue Fairmont
Avenue Fairmont — Avenue Gladstone jusqu'à la promenade Sherwood

LES TRAVAUX NE POURRONT DEBUTER AVANT D'AVOIR REÇU L'APPROBATION DE LA SECTION DES TRAVAUX D'EGOUTS DU MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT.

On peut obtenir les cahiers des charges, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant à la direction des égouts, pièce 702, moyennant un dépôt de cinquante ($50) dollars en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre de la Corporation de la ville d'Ottawa, Pièce 706, 7e étage, Division de l'environnement pyshique, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remboursé dès que les documents de contrat auront été retournés en bon état au plus tard dans les 30 jours qui suivront la date du dépouillement des soumissions. Aucune soumission ne sera acceptée d'entrepreneurs sans que le nom d'au moins un employé, détenteur d'un certificat perpétuel de compétence en dynamitage, émis par l'ingénieur municipal, pour la ville d'Ottawa, ne fasse partie intégrante des documents de soumission.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Ottawa, le 12 février 1974
A.T. Hastey,
Greffier municipal

102

(102) AVIS LEGAUX

AVIS PUBLIC

En vigueur à partir du 9 janvier 1974.

Conformément au règlement municipal no 10-74 voté par le Conseil municipal d'Ottawa le 8 janvier 1974, personne n'obtiendra un permis de construction pour développer ou redévelopper des terrains pour fins résidentielles à moins, et pas avant, que le propriétaire n'ait cédé cinq (5) pour cent du terrain choisi pour le développement ou le redéveloppement à la Corporation, dans le but d'aménager des parcs ou dans d'autres buts, tel qu'approuvé par le ministre du Trésor, de l'Economie et des Affaires intergouvernèmentales. Il est possible que le Conseil de la corporation accepte, au lieu du terrain, un montant d'argent équivalent à la valeur du terrain requis. Ce règlement municipal ne s'applique pas aux terrains pour lesquels la Corporation a déjà accepté cinq (5) pour cent ou un paiement.

On peut obtenir de plus amples renseignements en demandant une copie du règlement municipal au greffier municipal et en communiquant avec M. R. Milks, principal de zonage, en composant 563-3100.

J.E. MacKENZIE,
COMMISSAIRE DE L'ENVIRONNEMENT PHYSIQUE,
HOTEL DE VILLE,
PIECE 601,
111, PROMENADE SUSSEX,
OTTAWA, ONTARIO.
K1N 5A1.

102

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS

La Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais recevra jusqu'à 15:00 heures, le 1er mars 1974, à 225, rue St-Rédempteur, Hull, Qué., des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture de machines de bureau pour les écoles de la C.S.R.O., pour le projet suivant:

Projet #596
Machines de Bureau
pour les Ecoles de la C.S.R.O.

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le formulaire, préparé à cette fin par la Commission Scolaire, auquel il joindra un chèque visé ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de sa soumission, si celle-ci dépasse $2,000.00 La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers des charges et autres documents à compter de 9:00 heures, a.m. le 15 février 1974 auprès du coordonnateur de l'Approvisionnement.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 15:05 le 1er mars 1974, à 225, rue St-Rédempteur, Hull, Qué.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes: elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Secrétaire-trésorier

102

(102) AVIS LEGAUX

AVIS

CONTROLE DE LA CRUE DES EAUX DE LA RIVIERE RIDEAU

On taillera des sections-clef de glace sur la rivière Rideau, à partir du LUNDI 18 FEVRIER 1974.

Les parents et professeurs du voisinage sont priés de prendre des mesures de précaution en avertissant leurs enfants du danger imminent des eaux libres, et en les éloignant de la rivière.

Ottawa,
Le 12 février 1974

J.E. MacKENZIE,
Commissaire de l'environnement physique.

102

(116) PERDU

PERDU chien poodle, crème, 5 à 6 mois, rue Cartier, 776-2869. 116-276

PERDU, lunettes d'enfant, bleu et rose. Projet du Baron. 771-9845. 116-273

CAPOT de motoneige Polaris, région de Touraine, récompense 827-0834. 116-274

DANS Carlsbad Springs, 4 beagles femelles, récompense, 822-1482. 116-276

PERDU, anneau en or, avec 3 petits diamants, récompense 771-1820. 116-278

(117) TROUVE

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquérir. 117-J.V.S.

LUNETTES trouvées, mercredi face Centre Médical, rue Taschereau, 827-0324. 117-273

(120) CARRIERES-PROFESSIONS

ASSURANCSE-VIE
Il y a plus de position qui nous offre autant de possibiités que la carrière d'assurance-vie en plus d'un revenu enviable vous y prendrez une formation spécialisée. automobile essentielle. Pour renseignements: Louis Dayon 745-2142. 120-276

BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE D'OTTAWA
Requiert les services d'employés à temps partiel pour travailler dans la nouvelle succursale centrale, 120 rue Metcalfe. Aucune expérience requise, cependant, certains travaux demandent bilinguisme, dactylographie. Possibiité de travailler le soir et le samedi, salaire minimum $2.45 de l'heure veuillez adresser votre demande en écrivant à: L'Agent d'administration Bibliothèque publique d'Ottawa 120 rue Metcalfe Ottawa, KIP 5M2. 120-277

NEEGINAN INC.
réclame un
DIRECTEUR EXECUTIF
BILINGUE

pour une nouvelle maison de groupe pour 10 garçons située à Cochrane, Ontario pour des adolescents mal adaptés

FONCTIONS:
accepter toutes responsabilités pour le développement du programme et la surveillance du personnel

REMUNERATION:
négociable jusqu'à $15,000 par année.

Faire demande par écrit en donnant les détails de votre éducation, vos expériences passées et les noms de 3 références au secrétaire.

NEEGINAN INC.
Case postale 1283,
Cochrane, Ontario
POLICO

120

(122) PERSONNEL DE BUREAU

MTST OPERATEUR
Immédiatement Tunney's Pasture, pour un engagement indéfini. Exactitude préféré à la vitesse, salaire excellent Tél.: Pierrette Personnel Bilingue Ltée, 237-9730. 122-278

CENTRE DE HULL

Emplois temporaires disponibles immédiatement pour:

STENO
DACTYLO
SECRETAIRE
BILINGUE

Un simple coup de téléphone suffit

N'HESITEZ PAS
FAITES LE PAS

770-7624
48 PRINCIPALE, HULL

office overload
122

(120) CARRIERES-PROFESSIONS

LE COLLEGE UNIVERSITAIRE GLENDON
Université York (Toronto)

Sollicite des candidatures pour un emploi à temps plein pour l'année 1974-75.

— PROFESSEUR DE FRANÇAIS
pour enseigner des cours de langue en 1ère année d'Université.

QUALIFICATIONS:
— Francophone
— Maîtrise (de préference en linguistique française)

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 février 1974 à:

M. Pierre Paul Karch
Directeur du département
des études françaises
Collège universitaire Glendon
Université York
2275 Bayview Avenue
Toronto, Ontario.
M4N 3M6

120

LA SOCIETE D'HABITATION DE L'ONTARIO
Une agence de la province de l'Ontario

recherche un(e)

RESPONSABLE DU CONTROLE DU TRAVAIL
(Commis général 6)
$10,284-$12,003

La Direction de l'Est de l'Ontario, située à Ottawa, recherche une personne qui agira à titre de responsable du contrôle du travail en ce qui concerne les activités et méthodes relatives aux responsabilités d'une direction pour l'acquisition de biens et de services. Les fonctions consisteront à entretenir les dossiers, à enregistrer les délibérations des comités sur l'évaluation des soumissions, à contrôler les documents tels que les commandes d'achat et les "M.S.R." Les fonctions de la personne choisie comprendront également à aider dans les fonctions administratives d'un bureau de Direction responsable pour la gestion du portefeuille pour la location d'habitations de la Corporation dans l'Est de l'Ontario.

LES TITRES ET QUALITES:
La douzième année ou une combinaison équivalente d'éducation et d'expérience, y compris, de préférence, une certaine formation commerciale ou en administration publique au niveau collégial communautaire; de nombreuses années d'expérience progressive et responsable dans les pratiques et l'administration de bureau. La connaissance du domaine des soumissions, de l'approvisionnement et des autres méthodes d'acquisition relatives au gouvernement serait un atout, ainsi que de l'expérience dans la facturation et autres méthodes commerciales semblables. Il est essentiel de posséder une connaissance sûre et de l'expérience dans les programmes d'habitation et de connaître les méthodes de bureau concernant les fonctions de la gestion des propriétés, et l'habileté d'évaluer les méthodes et le rendement et d'interpréter les règlements de façon concrète; une aptitude à rédiger de la correspondance et des rapports est également nécessaire.

Ce concours s'adresse aux hommes et aux dames

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser au

Directeur de la Direction,
Pièce 1104, 1, rue Nicholas, Ottawa

Date de publication 14 février 1974
Date de fermeture: le 8 mars 1974.

120

(122) PERSONNEL DE BUREAU

LA CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA

OPERATEUR/OPERATRICE DE PERFORATRICE-VERIFICATRICE 1

ECHELLE DE TRAITEMENT: $5,358.87 -$6,807.67 Plus 5% pour travail par roulement. (en cours de révision)

LE CANDIDAT: Doit avoir un minimum de deux années d'études secondaires et de deux années d'expérience comme opérateur/opératrice perforatrice-vérificatrice, avec une connaissance pratique de la perforatrice 029 et de la vérificatrice 059.

LA TACHE: Tâches d'un(e) opérateur/opératrice de perforatrice-vérificatrice avec travail par roulement de 4h à 11h30 du soir.

LIEU D'EMPLOI: Promenade Woodward, Ottawa.

ADRESSER LES DEMANDES AU: Service du personnel 111, promenade Sussex Ottawa, Ontario. K1N 5A1

Prière de citer le numéro de concours C224.

Les candidats ayant déjà fait une demande en vue de cet emploi, n'ont pas besoin de la renouveler.

122

THE EMPLOYMENT CENTRE
LE CENTRE D'EMPLOI

ATTENTION...

• SECRETAIRES • STENOGRAPHES
• DICTAPHONISTES • DACTYLOGRAPHES
• RECEPTIONNISTES

REQUIS pour remplir plusieurs postes dans les régions d'Ottawa et Hull.

SI VOUS avez l'ambition et possédez des qualifications de bureau, on a besoin de "VOUS" pour faire du travail à temps partiel ou permanent.

HATEZ-VOUS D'APPELER...
MLLE LACOURCIERE
LE JOUR: 238-2311, LE SOIR: 777-9231

NOTRE BUT... EST DE VOUS SERVIR...

122

RECEPTIONNISTE dactylo bilingue, 5 jours, bonne condition de travail, bénéfices usuels, près du Centre d'achats St-Laurent, 745-7031. 122-278

DACTYLO bilingue d'expérience domaine de l'assurance- préférable. Téléphonez pour rendez-vous, 6663-9281. 122-272

(122) PERSONNEL DE BUREAU

DICTA-DACTYLO bilingue avec expérience, 771-6241. 122-275

CONCOURS
"TROUVEZ VOTRE NOM"

ICE CAPADES

Mettant en Vedette
Karen Magnussen
Championne Canadienne et Mondiale

ANNONCES CLASSEES LE DROIT

3 GAGNANTS PAR JOUR

CONSULTEZ LES ANNONCES CLASSEES TOUS LES JOURS

Si vous y trouvez votre nom, veuillez vous présenter au service des annonces classées du journal "Le Droit" où l'on vous remettra deux billets. IMPORTANT: Vous avez 48 heures pour réclamer vos billets.

LES ICE CAPADES
seront au
CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA
du 5 au 10 mars incl.

Cherchez votre nom

LES
ANNONCES CLASSEES
C'EST TOUJOURS PROFITABLE

PATRON DU JOUR
Le charme du motif courtepointe
Patron imprimé



par Anne Adams

Tra la la, et la voilà partie à une danse dans cette robe charmante. Confectionnez le modèle court ou long en imprimés à courtepointe ou en tissu uni. Epargnez de l'argent, employez les retailles! Economique! Patron imprimé no 4734: Tailles pour fillettes 2, 4, 6, 8. Le montant de tissu est indiqué sur chaque patron.

$1.00 le patron — comptant, chèque ou mandat-poste. Ajoutez 15¢ par patron pour le courrier de 1ère classe et les frais de manutention. Les résidants de l'Ontario doivent ajouter 7¢ pour la taxe de vente. Indiquez, en lettres moulées, la taille, le nom, l'adresse, le numéro du modèle. Adressez le tout à: Anne Adams, Le Droit, Service des patrons, 20, av. Progress, Scarborough, Ontario M1T 4P7.

DOUBLE BONI! Choisissez un patron gratuitement du nouveau catalogue de patrons Printemps-été. Obtenez un patron imprimé gratuitement à l'intérieur. 100 beaux modèles, toutes les tailles. Envoyez $1.00 dès maintenant.

Nouveau livre "Couture et tricot" — Comprenant des patrons simples en papier..... $1.25
Livre de couture rapide..... $1.00
Livre de modes instantanées..... $1.00

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR
Annonces classées SEULEMENT



237-8400

LES PETITES ANNONCES DU JOURNAL "LE DROIT"

POUR DE L'ACTION IMMEDIATE

237-8400

DU LUNDI AU VENDREDI
8h a.m. à 9h p.m.
LES SAMEDIS
8h a.m. à 4h p.m.

LE DIMANCHE SOIR 6h 30 p.m. à 9h p.m.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

(122) PERSONNEL DE SPECIALISEES

COMMIS DACTYLO
BILINGUE
expérience non requise
S'adresser en personne
à
BISSON ELECTRIC LTEE.
422 McARTHUR
OTTAWA.
122

CANADIAN ACCEPTANCE CORP.
Recherche les services d'un(e)
SECRETAIRE
BILINGUE
Possédant de l'expérience dans le monde du travail.

Communiquez dès aujourd'hui avec:
M. CUSSON
745-9857
M. ARSENAULT
235-5154 122

STENOGRAPHES
ETES-VOUS LIBRES POUR
Un intéressant travail d'une semaine à compter du 18 février à Hull? Nous avons un poste intéressant sur la rue Principale. Composez le numéro suivant pour un rendez-vous:
770-6806
122

LA SOCIETE D'AMENAGEMENT DE L'OUTAOUAIS
Demande un(e)
STENO-DACTYLO
Les candidats(es) à ce poste doivent posséder:
1— Bonne formation académique
2— connaissance de la sténographie et de la dactylographie.
3— connaissance suffisante de l'anglais
4— expérience de travail général de bureau
Salaire selon expérience et qualifications. Les personnes intéressées devront téléphoner pour rendez-vous à:
770-1500, poste 48
122

UNE CAISSE POPULAIRE D'OTTAWA
Requiert les services d'un(e)
SECRETAIRE - RECEPTIONISTE
EXIGENCES:
- 12e année Ontario ou 11e année Québec
- Bilingue
- Expérience dans une caisse ou une banque utile

Excellentes conditions de travail et salaire selon qualifications.
S'adresser au gérant de:
LA CAISSE POPULAIRE CHAMPLAIN
1051 WELLINGTON,
725-1046 122

UNE CAISSE POPULAIRE D'OTTAWA
requiert
les services d'un(e)
CAISSIER(IERE)
- 12e année requise
- Bilingue
- Expérience de banque ou caisse un atout.
- Très bon salaire et excellentes conditions de travail

S'adresser au gérant de la:
CAISSE POPULAIRE CHAMPLAIN
1051 Wellington
725-1046
122

COMMIS-DACTYLO BILINGUE
Pour une société canadienne de relations publiques
Bureau national.
Dactylographie précise en français et en anglais.
Expérience avec machine Gestetner à duplicats serait un atout
Capacité d'assumer quelque responsabilité.
Salaire de début $475 par mois
232-1222
ou
232-7014
M. MACLEOD
122

(122) PERSONNEL DE BUREAU

URGENT! assistant(e) gérant(e) dactylo, expérience non requise bonne condition de travail, se présenter au théâtre Cartier 119, rue Principale Hull, demandez M. Lavergne. 122-273

TELETYPE OPERATEUR
Notre client à Hull, requiert un opérateur teletype avec expérience, bilingue, avec expérience de commis(bonne dactylo, temporaire, pouvant devenir permanent si satisfaction, immédiatement. Tél.: Chantal Personnel Bilingue Ltée. 237-9730 122-278

SECRETAIRE parfaitement bilingue 723-6703. 122-273

SECRETAIRE bilingue, capable de responsabilités pour informations 663-9781. 122-276

SECRETAIRE médicale avec ou sans expérience pour chirurgien dentiste, écrire à case 179, Le Droit. 122-282

COMMIS dactylo bilingue. S'adresser au bureau du personnel Montfort, chemin Montréal, Ottawa. 122-275

PLACE VINCENT Massey. Aimeriez-vous travailler à Hull? Si oui, nous avons un travail intéressant pour un(e) sténo qualifié(e). 770-6806. 122-273

TELESAT Canada recherche un (une) sténographe pour son bureau du personnel. Les candidats (es) doivent être très compétents(es) en dactylographie et en sténographie ainsi que posséder une bonne connaissance du travail de bureau. La possession des 2 langues officielles seraient un avantage. Salaire $4,590 à $7,000 selon la compétence. Envoyez vos notes biographiques au bureau du personnel Telesat Canada, 333 River Rd. Ottawa, Ontario ou composez 746-5920 poste 274. 122-274

ON DEMANDE une secrétaire sténo-dactylo d'expérience. Salaire suivant qualifications. Avantages sociaux et bénéfices marginaux. Banque Provinciale, 161 Principale, Hull. 770-6330. Demandez M. Caron ou M. Guillette. 122-273

SECRETAIRE bilingue, lundi, mercredi, jeudi, 15h par semaine. 9h 15 à 11h 45 et 13h 15 à 15h 45. 749-4547. 122-JNO

On requiert une
SECRETAIRE
pour un directeur
Doit avoir beaucoup de maturité, une bonne connaissance du français, un sens de l'organisation et pouvant assumer plusieurs responsabilités. Salaire selon compétence.
Faire parvenir un résumé de votre expérience à
CASE 133 LE DROIT
K1N 5Y7 122

Sears
SIMPSONS-SEARS LIMITED
CARLINGWOOD
RECHERCHE:
SECRETAIRE — Il est essentiel de pouvoir dactylographier les statistiques et prendre de la sténographie
COMMIS AUX COMPTES — Expérience sur machine à calculer etdactylographié.
AVANTAGES HABITUELS DE LA COMPAGNIE
- Semaine de 37½ heures
- 15% de rabais sur tout achat
- Excellent plan de congés de maladie payés et vacances
- Caisse de retraite partagé

Faire votre demande en personne au
BUREAU DU PERSONNEL
(MAIL CARLINGWOOD — 2165, AVENUE CARLING)
SIMPSONS-SEARS LIMITED
122

(122) PERSONNEL DE BUREAU

POUR UN EMPLOI permanent ou temporaire comme secrétaire sténo, dactylo, réceptionniste, teneur de livres, commis, opératrice de machines de bureaux. Consultez Mlle 500. 237-2888. 122-JNO

SECRETAIRE bilingue avec sténographie, minimum 3 ans d'expérience, salaire à discuter. S'adresser à Mme Lamb, 997-3272. 122-272

DACTYLO bilingue, capable de transcrire de l'équipement d'enregistrement et d'accomplir le travail de secrétaire. Le traitement peut aller jusqu'à $7,200., selon l'expérience et le rendement. Bonnes conditions de travail, excellents avantages sociaux et satisfaction du travail bien fait, au sein d'un des plus grands syndicats de crédit au Canada. Semaine de 37 1-2 heures, 3 semaines de vacances annuelles, congé de maladie et plan de garantie du revenu, assurance médicale, assurance-vie coopérative et excellent régime de pension. Faites parvenir votre demande au responsable administratif, La Coopérative de crédit du service civil Ontario, K1R 5B2. 122-273

STENO
Recherché(e) pour un travail intéressant d'une durée d'un mois à Place du Portage, Hull. 770-6806 122-273

(123) AIDES TECHNIQUES

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA
requiert les services d'un
AGENT DE DEVELOPPEMENT
FONCTIONS:
Le Centre de fabrication technique de la Division de génie mécanique requiert les services d'un agent de développement pour fabriquer, profiler, joindre, fusionner et souder des pièces de fer et d'autres métaux tels que des aciers inoxydables, des alliages à l'aluminium, des aciers au carbone, du cuivre et du bronze qui soient conformes aux tolérances et aux standards exigés par l'industrie aérospatiale et les aéronefs soumis à de fortes pressions.

EXIGENCES:
On accordera la préférence aux diplômés d'une école technique qui ont au moins dix ans d'une expérience pertinente. Le certificat d'ouvrier soudeur est souhaitable.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:
La connaissance de la langue française ou de la langue anglaise est essentielle pour ce poste.

TRAITEMENT:
jusqu'à 11,270 dollars par année selon la formation et l'expérience.

Prière d'adresser un curriculum complet à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa, Ontario. K1A 0R6. Veuillez mentionner la référence ME-297

Les citoyens canadiens auront la préférence 123

(124) PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANT(e) pour faire parade de mode de bijoux, Sarah Coventry, 234-2280 après 6h. 124-283

AGENTS D'IMMEUBLES
(demandés)
- avec ou sans expérience
- formation sur les lieux

IMMEUBLES DU PROGRES
770-4930
Demandez Jacques Audette
124

(124) PERSONNEL DE VENTE

TRAVAILLEZ A LA MANIERE AVON aux heures qui vous conviennent! C'est facile de mettre sur pied un commerce florissant bien à vous! Composez: 232-8585. 124-275

BAKERY THRIST SHOP 202 Dalhousie, personne mature comme caissier(e), salaire et heures d'ouvrage à discuter, 235-5324. 124-274

REPRESENTANT ou représentant publicitaire demandé(e) pour travail à temps plein ou partiel, auto nécessaire, téléphonez à 770-6268. 124-275

(ELECTROLUX CANADA LTEE)
Nous recherchons représentants(es) avec auto, avec aucune qualification, plein temps ou partiel, entraînement gratuit, demandez Yvon Rivard, 663-4579 ou 771-0291 ou 232-6134. 124-277

KELLER'S Pte-Gatineau, cherche 2 commis, expérience non requise, mais préférable, pour rendez-vous 770-1520, demandez Mlle Pin. 124-273

UNE COMPAGNIE INTERNATIONALE
a un poste intéressant pour
UN SUPERVISEUR DES VENTES
(homme ou femme)
dynamique et ambitieux (euse)
De préférence avec expérience dans le domaine des supermarchés au détail. Bon Salaire, bilinguisme un atout et chances
Faites parvenir votre demande à
Case 208
LE Droit,
375, Rideau, Ottawa,
K1N 5Y7
124

BUREAU D'IMMEUBLES EN PLEIN ESSOR RECHERCHE
REPRESENTANTS
- Expérience de préférence
- 11ème année ou équivalent
- Résidant du Québec
- Auto requise
- Excellente rémunération

SARRA-BOURNET LTEE
COURTIER-REALTOR
771-7356
124

POSTES VACANTS IMMEDIATEMENT POUR PERSONNES AVEC EXPERIENCE DANS LA VENTE
Pour boutique de vêtements de dames, tissus à la verge et tentures.
Présentez votre demande en personne à
M. Harold Gordon
LIBERTY STORE INC.
70, chemin de Montréal, Vanier
124

PURE SPRING CANADA LTD
à la recherche de
VENDEUR(SE)S
pour territoires additionnels
Les candidat(e)s doivent être mûr(e)s physiquement.
Ils(elles) doivent posséder un permis de conduire.
On exige des références écrites.
Les personnes choisies pourront profiter des avantages complets de la compagnies.
Présentez-vous
du lundi au vendredi,
entre 4h et 6h p.m.
au 869, ch. Belfast 124

(124) PERSONNEL DE VENTE

(125) AGENTS DISTRIBUTEURS

VENDEUR(EUSE)S-LIVREUR(EUSE)S
Nous recherchons des employés qualifiés pour être entraînés comme vendeurs-livreurs.
QUALIFICATIONS: Sérieux, bilingues, permis de chauffeur.
AVANTAGES: Emploi permanent, bonne rémunérations, bénéfices marginaux, salaire garanti, durant l'entraînement, par après, commissions.
S'adresser à:
LA BELLE FERMIERE
31, RUE AUDET, HULL QUEBEC
771-7272
124

(125) AGENTS DISTRIBUTEURS

TRAVAIL FACILE AU TELEPHONE
TEMPS PLEIN OU PARTIEL
CONDITIONS:
Etre libre 9 a.m. à 1 p.m. et 5 p.m. à 9 p.m.
- Voix agréable au téléphone
- Propre, intelligent

AVANTAGES:
- Vacances payées
- Assurance-chômage, etc...
- Ambiance agréable

Bienvenue à tous ceux qui remplissent les conditions.
770-1598
Lundi au jeudi, matin ou soir
125

(126) AGENTS VENDEURS

NOTRE BUREAU possède une ouverture pour une personne intéressée dans la vente de produits immobiliers. Excellente occasion d'avancement. Excellent programme de formation. Nous recherchons une personne sérieuse avec expérience possédant une voiture et qui désire un travail enrichissant et rénumérateur. Communiquer avec Shipman Real Estate "Realtor" pour une interview — George Coughlan, 232-5321. 126-JNO

PERSONNES intéressées à faire carrière dans l'assurance, très bonne rémunération, téléphonez A. Belleau, 236-2000. 126-293

VOUS songez à vendre? Pourquoi ne pas vous engager pour une agence d'immeuble? Nous recherchons à l'heure actuelle un personnel des ventes pour le bureau de notre succursale. Téléphonez à Ernie Szelepcsenyi — 728-1781. Shipman Real Estate Limited, "Realtor". 126-??

PERSONNES intéressées dans la vente de meubles, avec commission 777-1677, jour. 126-275

VOULEZ-VOUS devenir Riche
Etes-vous heureux! Etes-Vous d'une certaine maturité, Oui, appdelz 776-2131 de 5h30 à 7h. Cela pourrait changer votre vie. 126-274

VOULEZ-VOUS devenir riche
ETES - VOUS sérieux? Etes-vous d'une certaine maturité?
Oui? appelez 776-2131, votre vie 126-273

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

SERVEURS-SERVEUSES, demandé(es) pour Le Beefcoteck 117 rue Principale, Hull. 127-284

PERSONNE préposée aux chambres pour motel, 745-6853. 127-277

PERSONNE demandé comme vendeur(euse) de mobilier et articles de bureaux, expérience un avantage, salaire de base plus commission. 770-2777. 122-74

PERSONNE demandée pour faire les chambres, s'adresser à la gouvernante du lundi au vendredi entre 9h et 5h., 131 rue Laurier, 770-8550. 127-274

BUS BOY (H. F.) s'adresser au Soleil, 37 Montcalm. 127-278

L'HOTEL CHATEAU LAURIER
a un poste vacant pour
UN(E) CAISSIER(ERE) AU COMPTOIR PRINCIPAL
— Bilinguisme et expérience de préférence
— Bonne rémunération et tous les avantages de la comagnie
Présentez votre demande en personne à:
M. Brayshaw
BUREAU DU CREDIT
127

(128) PERSONNEL DE RESTAURANTS

SERVEURS(EUSES) barmaids, se présenter personnellement Le Diplomate, 1 Montcalm, Hull. 128-JNO

SERVEUR(se) demandé(e) plein temps au restaurant Cartier, 425 Boul. St-Joseph, Hull. 128-272

SERVEUSE(eur) demandé(e) bilingue, avec expérience pour le restaurant Volcana, 771-0651. 128-276

PERSONNE pour servir aux tables, s'adresser Luck's Café, 234 Montcalm, Hull. 128-283

SERVEUR(euse)s demandé(e)s pour Café Ninety-Six, 96 Preston, 236-5960. 128-278

ZELLERS
Pte-Gatineau
Recherche
SERVEUSE (EUR) DE RESTAURANT
Avec expérience de préférence.
S'adresser à
Mlle Lise Renaud, gérante
128

PREPOSE(E)S AUX COMPTOIRS
- 5 jours par semaine
- Bénéfices marginaux

S'adresser en personne:
RESTAURANT
PIK-NIK
GALERIES DE HULL
128

Cuisinier(ère)
d'expérience pour repas légers
Devra aider le Chef dans un restaurant du centre-ville, de 8h a.m. à 4h p.m. Poste permanent et avantages de la compagnie.
Présentez votre demande à:
Mme Gauthier
RESTAURANT ARTHUR
130, rue Albert
128

(130) PERSONNEL D'HOPITAL

AIDE garde-malade, d'expérience, travail de nuit. Communiquez 235-0828. 130-277

(131) PERSONNEL DE METIERS

APPRENTI mécanique avec outils, Expérience et licence de chauffeur, se présenter à 20 Beechwood, Vanier. 131-275

INGENIEUR - stationnaire 3e classe, s'adresser Bureau du Personnel, Hôpital Montfort Chemin Montréal Ottawa. 131-274

(132) AIDES DEMANDES

PERSONNE demandée, pour travail de cuisine dans restaurant à temps partiel, 4 hres par jour, 5 jours parsemaine, s'adresser à Jacques Paré entre 7h p. m. et minut. 770-9759. 132-277

SURINTENDANT(E)S
Expérimenté(e)s pour entretien et ouvrage général dans maisons de rapport modernes.
D'AGE MOYEN
SALAIRE.
APPARTEMENT
CHAUFFE, ECLAIRE,
TELEPHONE
TELECABLE FOURNIS.
ECRIRE ET DONNEZ DETAILS D'EXPERIENCE A:
CANTUS DEVELOPMENT LTD.
353 rue Dalhousie, suite 202
Ottawa, Ont.
132

(132) AIDES DEMANDES

DACTYLO bilingue, avec expérience du télétype, ou dactylo bilingue anxieuse(x) d'apprendre le télétype. Qualifications requises, secondaire 5 60 mots à la minute, excellentes condition de travail 777-[illegible]311 poste 225, 8h am à 4h 30 pm lundi au vendredi. 132-278

DORINA
Devenez votre propre patron, en bas-culottes, bikinis, sous-vêtements, chandails blouses, etc. Ecrivez Dorina 115 Montpellier Montréal 379 ou composez 728-5007 Ottawa. 132-297

PERSONNES, pour faire ménage dans hôpital le jour et le soir, appelez M. Ladouceur, entre 6 hres, et 9 hres 824-3843. 132-282

AVEZ-VOUS déjà songé à devenir un agent d'immeubles? La vente à commissions vous offre un potentiel illimité dans ce domaine des plus intéressants. Un programme d'entraînement est fourni. Pour obtenir une entrevue personnelle, téléphonez à Ernie Szelepcsenyi, 728-1781. Shipman Real Estate Limited "Realtor". 132-

PERSONNE pour tenir compagnie a une maladie, doit loger, légers travaux domestique $25., 684-5606 132-276

COUPLE d'expérience demandé pour nettoyage de bureaux à temps partiel dans Ottawa R. Lebres 745-9108 entre 3h et 5h. 132-276

COMMIS DE BUREAU
- Bonnes conditions de travail
- Salaire intéressant
- 12e année, bilingue

MME MERCIER
745-7051
CYRVILLE, CHRYSLER, PLYMOUTH
900 St-Laurent
Ottawa, Ont.
132

OCCASION DANS LA VENTE...
Vous aimerez occuper un poste important? N'avez-vous jamais songé à devenir vendeur?
- Salaire hebdomadaire
- Approche de vente planifiée
- Voiture nécessaire
- Semaine de quarante heures
- Programme intensif de formation

Châtelaine Furniture
201, rue Dalhousie
235-0649
132

DOMINION STORE LTEE
a des postes libres
COMMIS D'EPICERIE et FRUITS ET LEGUMES
Minimum 11e année
Expérience préférée
BOUCHER ET BOULANGER
Expérience requise
Etes-vous satisfait dans votre travail, nous vous offrons une carrière satisfaisante, et un bon salaire.
Bénéfices marginaux.
Se présenter: du lundi au vendredi
8:30 à 4:30 hres
215, rue MACLEOD
OTTAWA
132

CONCIERGE BILINGUE
- Nous recherchons un couple sérieux pour voir à l'entretien d'un édifice de 100 logements à Aylmer, Québec.
- Seul les candidats possédant de l'expérience dans la conciergerie sont éligibles.
- Salaire d'environ $6.250 par année plus appartement fourni.

Pour informations, composez:
771-8378
Entrée 8:30 a.m. et 5 p.m.
132

SI VOUS AVEZ UN PEU DE CONNAISSANCES
En impôt et que vous voulez travailler à temps plein, de février à avril, ce message est pour vous. Les personnes choisies travailleront à nos bureaux d'OTTAWA-HULL, GATINEAU ou PTE-GATINEAU. Une personne qualifiée de H. R. BLOCK, vous donnera gratuitement le cours d'impôt de base, ainsi que l'entraînement nécessaire.
H. R. BLOCK
194A, BOUL. ST-JOSEPH,
HULL, QUE.
777-5662
APPELEZ AUJOURD'HUI
132

(132) AIDES DEMANDES

LIVREUR(SE) vendeur(se), salaire et commission, doit être bilingue, permis de chauffeur et bon record de conduite, vous présenter en personne, Walter M. Lowney Co. Ltd (Division de la crème glacée) 1310 Leeds, Ottawa Ont. 132-272

DEBOSSELEUR(EUSE) d'automobile avec expérience, salaire à discuter. 684-3215. 132-273

PENSEZ-VOUS que notre prochaine augmentation vous apportera de $300 à $400 par mois?. Vous pouvez VOUS donner votre propre augmentation en occupant votre temps libre. Après 6h 30 soir, 741-2530 demandez M. Gilles Simard. 132-274

GARDIEN(NE)S BILINGUES
POUR TRAVAIL de sécurité dans édifices gouvernementaux. Pour rendez-vous, 236-7211. 132-273

GERANT(e) et vendeur(se) recherchés(ées) pour la vente de vêtements sport, de robes et de manteaux pour dames; doivent posséder une expérience complète. Adressez-vous à M. Solomon, 238-1441. 132-275

STANDARDISTE, temps plein et partiel, 745-3652. 132-272

PERSONNE pour faire draperies, doit avoir de l'expérience dans la couture, 749-5632. 132-277

(132) AIDES DEMANDES

BARBIER avec connaissance de la coupe au razoir, garantie $110. 2 semaines de vacances 1055 Wellington Ottawa, 722-0001, soir 663-3743. 132-272

COMMIS
Nous recherchons un commis de bureau avec expérience de dactylographie pour travail général de bureau, 771-7451. 132-272

POMPISTE pour station service demandé(e) résidant près du Mont-Bleu, pour entrevue, matin ou après 7h p. m., 38 Mont-Bleu. 132-272

AUGMENTEZ VOTRE REVENU
Fashion Two Twenty (cosmétiques) a besoin de conseillers(ères) en beauté, pour rendez-vous avec Aline Mercier, composez 771-8301 entre 2 et 4 hres.
4-11-18-25 132-280

URGENT!
Aides demandé(e)s, pour lot de voitures d'occasion, doit posséder un permis de chauffeur, laver et polir les autos, salaire à discuter, tous les bénéfices. S'adresser en personne, Percy Carrière, 45 ch. de Montréal, Vanier. 132-JNO

MESSAGER(ERE)
Bilingue, belle apparence, préférablement retiré(e) et désirant amélioré(e) son revenu, téléphoner Mme Lagacé, 237-9730. 132-273

GARAGE J. BAILLOT & FILS LTD
DEBOSSELEURS(EUSES)
DEMANDES(ES) IMMEDIATEMENT
Les intéressé(e)s doivent contacter:
M. ROLAND SARRAZIN
à
777-5261
132

LA POLICE D'OTTAWA
a des postes vacants pour
LE CONTROLE DU STATIONNEMENT
$7,540
DES COMMIS ADMINISTRATIFS
$7,093 — $8,827
DES DICTA-DACTYLOS
$5,427 — $6,958
Tous les salaires sont à être revisés
Tous les postes offrent de généreux avantages aux employés.
Présentez votre demande en personne à la pièce 106
POSTE DE POLICE NO 1
60, Waller et Daly
132

GERANTS D'EQUIPES
POUR LA REGION DE OTTAWA-HULL ET BANLIEUE
- Les candidats devront avoir des aptitudes pour diriger de jeunes garçons.
- Automobile nécessaire.
- Salaire commission, assurance chômage, vacances, bénéfices marginaux.
- Excellents revenus pour candidats serieux.

TEL.: M. DORAIS
DE 9h A.M. A 11H A.M.
770-1598
132

ETUDIANT(E)S DEMANDE(E)S
pour travail facile au téléphone
CONDITIONS:
Etre libre 5h 30 et 9h 30 p.m.
- Voix agréable au téléphone
- Propre, intelligent

AVANTAGES:
- Vacances payées
- Assurance-chômage, etc ...
- Ambiance agréable

Bienvenue à tous ceux qui remplissent les conditions
770-1598
Lundi ou jeudi, matin ou soir
132

"Avez-vous la touche personnelle?"
REPRESENTANTS (ES)
Nous recherchons des personnes expérimentées dans le domaine du
"CONTACT PUBLIC"
— Commis des ventes
— Ventes de pièces d'automobile
— Agents d'assurance
ou tout commerçant en général

Nous avons une concession et un personnel des ventes de première qualité et notre augmentation du chiffre d'affaires nous oblige à avoir d'autres représentants (es) des ventes. Si vous avez de l'expérience à rencontrer les gens et qu'un revenu au-dessus de la moyenne, de l'avancement, de la sécurité, une voiture neuve de la compagnie et d'autres bénéfices vous intéressent, nous aimerions vous rencontrer! L'expérience de la vente d'automobiles n'est pas nécessaire. Nous vous fournirons la meilleure et la plus complète formation et supervision que vous puissiez obtenir de nos jours. Nouveau démonstrateur fourni.

ASSOCIEZ-VOUS AU "CONCESSIONNAIRE OU CA BOUGE"
COMMUNIQUEZ AVEC LEO LEDUC

BONAVENTURE
FORD
"Ford Ville Canada"
22 Mont-Bleu, Hull 776-1571
132

(133) POSTES VACANTS

POMPISTE et gérant de station de service, plein temps et partiel, pour Limbour, Ottawa, Hull, s'adresser 255 Parkdale, Ottawa. 132-277

(133) POSTES VACANTS

CHERCHONS serveurs(euses) pour Discothèque La Chaufferie. Se présenter lundi le 18 février entre 4h. et 5h. 462 boul. St-Joseph, Hull. 132-273

CONCIERGE DEMANDE

ATTRIBUTION CARACTERISTIQUES

Le(la) concierge a la responsabilité d'assurer l'entretien et la surveillance d'un ou de plusieurs bâtiments à l'usage de la commission
Il(elle) peut être appelé(e) a accomplir toute autre tâche connexe

QUALIFICATIONS REQUISES:

1. Formation et expérience
   Avoir complété des études correspondant au niveau de l'initiation au travail, soit secondaire 111 ou l'équivalent, avec option appropriée en plus de posséder de l'expérience dans un travail connexe.
2. Connaissances pratiques
   Connaissance générale du fonctionnement des différents mécanismes dont la surveillance (chauffage, ventilation, éclairage, système d'alarme). Connaissance rudimentaire des principaux métiers du bâtiment.
3. Autres exigences
   Condition physique adéquate

SALAIRE:

Selon les normes du Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec
Faire parvenir votre offre d'emploi le ou avant le 22 février 1974 à:

Commission de Formation Professionnelle
André Boisvert
Directeur des Services Administratifs
C.P. 907, Boul. Cité des Jeunes
Hull, Québec.

133

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES CATHOLIQUES D'OTTAWA

A BESOIN DE

CHAUFFEURS D'AUTOBUS A TEMPS PARTIEL

— Excellente occasion pour un étudiant d'université sérieux ou un retraité encore jeune.
— Postes accessibles aux candidats des deux sexes
— Environ 3 heures de travail par jour.

Pour tout renseignement, prière de téléphoner à:

M. ROSS BRADY,
AGENT DU PERSONNEL,
A 237-5660, POSTE 148

133

GARDIEN(NE) DEMANDE(E)

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

Le(la) gardien(ne) est affecté(e) à la garde et à la surveillance des biens meubles et immeubles de la commission de formation professionnelle.
Le(la)gardien(ne) est également appelé(e) à effectuer des rondes d'inspection, selon des horaires prédéterminés, et il doit faire rapport à la direction de toute irrégularité ou de toute défectuosité susceptible de comporter des risques ou des dangers de dommages à la propriété.
L'employé(e) de cette classe peut être appelé(e) à accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES

1. Formation et expérience
   Avoir complété des études élémentaires
2. Capacité de rédiger des rapports simples, avoir des notions élementaires des règles de sécurité de la propriété et de la sécurité routière selon le cas
3. Autres exigences
   Condition physique adéquate

SALAIRE

Selon les normes du Ministère du Travail et de la Main d'Oeuvre du Québec.
Faire parvenir votre offre d'emploi le ou avant le 22 février 1974 à:

Commission de Formation Professionnelle
André Boisvert
Directeur des Services Administratifs
C.P. 907, Boul. Cité des Jeunes
Hull, Québec

133

SOCIETE D'HABITATION DE L'ONTARIO
une agence de la province d'Ontario

recherche un(e)

SUPERVISEUR DE L'ENTRETIEN

$10,347 - $11,168

La Direction de l'est de l'Ontario, située à Ottawa, recherche un(e) superviseur de l'entretien pour aider le gérant de l'entretien à planifier et à mettre en pratique le programme annuel d'entretien pour les unités d'habitations situées dans divers centres ruraux et urbains de l'Est de l'Ontario. La personne choisie aura à se déplacer considérablement et doit par conséquent posséder sa propre voiture. Les responsabilités comprendront la préparation des plans, les cahiers des charges et les évaluations pour l'entretien et les nouvelles entreprises de construction mineures, ainsi que la supervision et la certification des travaux entrepris par les entrepreneurs sur le chantier.

TITRES ET QUALITES:

12e année ou un ensemble équivalent d'éducation et d'expérience en plus d'une formation technique pertinente.
Plusieurs années d'expérience directement reliée au domaine de la construction et de l'entretien au niveau de la supervision. Expérience dans la préparation des budgets et familiarité avec l'administration du gouvernement et les documents de contrat. Aptitude à rédiger la correspondance et les rapports et communiquer efficacement, oralement et par écrit, avec les associés à tous les niveaux. Une connaissance des codes et des normes de la construction est exigée. On accordera la préférence à une personne graduée d'un collège communautaire ou d'une école technique, en technologie civile ou mécanique.
Ce concours s'adresse aux hommes et aux dames.
Les personnes intéressées sont priées de présenter leur demande au

Gérant de la Direction
Suite 1104, 1, rue Nicholas, Ottawa

Date de publication: le 14 février 1974
Date de fermeture: le 8 mars 1974

133

(132) AIDES DEMANDES

GARDIEN(NE) DE SECURITE
Emploi à temps plein. Conditions plaisantes. Postes vacants dans édifices gouvernementaux, galerie d'art et labaratoire de recherche 236-2516 ou présentez-vous au 56 de la rue Sparks, Suite 728. 132-287

PERSONNE pour station de service, expérience dans le graissage, lavage etc. 480 boul. Taché Hull. 132-274

LIVREUR demandé avec expérience pour pizzéria, 771-2674. 132-278

COMMIS de librairie 12ième année aptitude à conserver avec le client. Ecrire case 124 Le Droit 375 Rideau KIN 5Y7. 132-277

PHOTOGRAPHE avec expérience dans photo de mariage, por entrevue, 663-7282. 132-277

EDIFICE de douze unités à vendre, Cité des Jeunes 722-7175. 132-282

(133) POSTES VACANTS

BESOIN immédiat de journalistes à l'hebdomadaire régional "La Gatineau" de Manlwaki, appeler frais virés 449-1725. Oneil Grandin, directeur. 133-277

AGENT DE LOCATION
POUR EDIFICE APPARTEMENTS DANS LA REGION DE HULL

- Bilingue
- Emploi permanent
- Salaire de base plus boni

770-3417

133

VILLE D'AYLMER
PROVINCE DE QUEBEC

OFFRE D'EMPLOI

POMPIERS PERMANENTS

AGE: minimum 19 ans et maximum selon les règlements municipaux

Grandeur: 5'6½"

Détenir un diplôme d'école secondaire ou équivalent

Subir avec succès un examen médical complet

Etre bilingue

Posséder qualités personnelles appropriées

ECHELLE DE SALAIRE:
$6,300 à $9,000.

Les applications seront reçues au bureau du directeur général, hôtel de ville d'Aylmer, 120 Principale, jusqu'au vendredi, 1er mars 1974.

Les formules de demandes d'emploi sont disponibles à l'hôtel de ville.

Pour plus amples informations communiquer avec M. Roland Guertin, directeur, Serv. des Incendies à 684-5372 — poste 40

ANDRE J. BURNS, o.m.a.,
directeur général et greffier

133

MAGASINIER(E)

Nous avons un besoin immédiat d'un magasinier/magasinière avec au moins trois ans d'expérience pertinente, pour notre magasin de South March.

Le candidat sera appelé à dépaqueter et vérifier le matériel reçu, produire des rapports d'inspection et les tenir à date, faire l'inventaire, répondre au guichet et remplir les demandes de matériel requis, vérifier et emballer le matériel pour la manufacture et les commandes extérieures.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre indiquant leur expérience et leurs qualifications à:

M. le Directeur du Personnel
L'ENERGIE ATOMIQUE
DU CANADA, LIMITEE
PRODUITS COMMERCIAUX
B.P. 6300, Bureau J,
Ottawa, Ontario K2A 3W3

133

(133) POSTES VACANTS

(133) POSTES VACANTS

DETECTIVES

HOMMES ET FEMMES
TEMPS PARTIEL

La Compagnie Steinberg Limitée est à la recherche de femmes et hommes détectives pour travailler à temps partiel durant les fins de semaine, (environ 20 heures).

Les personnes intéressées devront:
— posséder une 10ième année.
— être bilingue.
— être capable de travailler dans différentes localités de Montréal.
— si possible, posséder une voiture

Pour prendre rendez-vous, veuillez téléphoner à:

DIANE GAUTHIER

(514) 256-2611 poste 8333

133

(133) POSTES VACANTS

CONSEILLER DE SERVICE

pour concessionnaire G.M.

- BILINGUE

DE PREFERENCE AVEC EXPERIENCE DANS les produits G.M.

SALAIRE PLUS COMMISSION

Communiquez avec Norm Forgie

PAUL CARDINAL

PONTIAC-BUICK LTEE.

771-3295

133

(136) AIDES-DOMESTIQUES

PERSONNE pour ouvrage de maison, tous les soirs libres, ainsi que fins de semaine, $40., 777-2886. 136-271

RECHERCHONS personne fiable, pour entretien de maison et prendre soin d'une fillette de 28 mois; doit être prête à demeurer 5 jours par semaine, (Alta Vista) Jour 993-1785, soir 521-4792. 136-272

DAME pour soin de personne âgée, lundi au vendredi, logée si désirée, salaire à discuter, 684-2421, après 6h. 136-275

FEMME pour garder 3 enfants d'âge scolaire, $40, lundi au vendredi. Appelez entre 6 et 9 p.m. 827-0283. 136-273

CHERCHE personne pour garder enfants le jour du lundi au vendredi 827-1095. Chelsea. 136-278

PERSONNE demandée pour tenir maison pour homme âgé, logée, 233-5216. 136-274

PERSONNE pour ouvrege de maison, tous les soirs libres ainsi que fins de semaine, $40., 777-2886. 136-272

DAME seule demande une dame de 65 ans ou plus, pour demeurer avec elle. Lui donnera en retour $25. par semaine, Casa 211, Le Droit. 136-274

GARDIENNE, pour jeune bébé, travaux ménagers, 777-7409. 136-278

GATINEAU dame sérieuse, ouvrage général, lundi, au jeudi, 663-5645. 136-277

GARDIENNE très fiable, pour bébé de 6 mois, de 8 à 5h15 l'hiver, 8h à 4h15 l'été, lundi au vendredi congés payés, nourrie, près Place du Portage 770-2147. 136-284

DAME demandée, soin de 2 enfants, 4 jours par semaine, environ Daniel Johnson, après 6h30, 776-3932. 136-277

FEMME de ménage, 1 jour par semaine, 776-4169. 136-276

GARDIENNE pour garçon de 2 ans. Aussi près de possible de Valewood Crescent Blackburn Hamlet, car la mère n'a pas d'auto 8246522 après 6h. 136-276

PERSONNE demandée pour travaux domestiques, 770-6972. 136-276

GATINEAU, personne responsable pour garder chez moi, 1 enfant fréquentant école maternelle — 371 Dr G. Cousineau. 136-276

(138) GARDERAIS BEBES

GARDERAIS enfants de 1 an à 4 ans, 776-5962. 138-277

AIMERAIS garder enfant le jour, 94 Côté app. 10 Gatineau, 663-0243. 138-277

GARDERAIS bébé et enfants, pendant que mère travaille expérience et bonnes références, boul. Black, 746-9097. 138-284

GARDERIE LE SOURIRE ENRG.
Chance exceptionnelle places libres enfants à la semaine, à la journée 3 et 4 ans 771-0310. 138-277

GARDERAIS enfants, après 5 hres 770-0809. 138-277

GARDERAIS enfant de 1 à 6 ans, lundi au vendredi, 778-1307. 138-277

GARDERAIS enfants le jour, à Wrightville, 770-0805, le soir. 138-277

GARDERAIS 1 ou 2 enfants, Pte-Gatineau, chez moi, de $20 à $25., 777-1738. 138-277

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi, avec bons soins — Mariée, 19 ans. Mme Brousseau: 829-7466. Fournirais transport. 138-273

GARDERAIS enfants bébé naissant à 5 ans de 7h a. m. à 7h p. m. du lundi au vendredi, 663-9479. 138-272

GARDERAIS enfants d'âge scolaire, chez moi, école Cadieux, 375 St-Denis, 746-9945. 138-274

GARDERAIS enfant, chez moi, pour compagnie, fillette de 3 ans, Mont-Bleu, 770-8490. 138-275

GARDERAIS enfant chez moi, Ferme le Baron, 770-3856. 138-278

(138) GARDERAIS BEBES

MONT-BLEU, garderais une fillette, 3 ans 777-2532. 138-278

GARDERAIS, enfants chez moi le jour, de 2 ans à 5 ans, $3.50 par jour, donnerais à dîner et garderais après la classe enfants de 6 à 12 ans, bons soins, et expérience paroiss eSt-Joseph, 770-2801. 138-276

GARDERAIS enfant chez moi, rue Kent Hull, $15., 770-2645. 138-275

VANIER, garderais enfants chez moi, 746-4722. 138-273

VANIER, garderais enfants chez moi, le jour, rue Joliette, 741-2801. 138-275

GARDE-MALADE licenciée mariée garderais enfants, lundi au vendredi, 770-8581. 138-275

GARDERAIS enfants, du lundi au vendredi, 155 rue Ethel, Vanier, 745-5578. 138-273

AYLMER, jardinière d'enfants, garderais enfants chez-elle le jour, 684-2574. 138-275

GARDERAIS enfants, chez moi, du lundi au vendredi, Manor Park, Ottawa, 745-7366. 138-282

GARDERAIS enfant chez moi, 10 Champagne, Mont-Bleu, 770-0010. 138-275

GARDERAIS enfants à Touraine, 777-1322. 138-273

GARDERAIS bébé, jusqu'à 7 ans, chez moi. 663-8425. 138-273

PRENDRAIS la garde, 1 enfant le jour ou quelques heures le soir, 3 ans et plus, secteur Touraine, 770-9845. 138-278

GARDERIE, 2 ans ou plus, excellent dîner, collations, professeurs, piano, chant, diction, arts plastiques, $3.50 771-6786, 777-1168. 138-JNG

GARDE-BEBE, garderais enfants, près projet Pilon, 684-8939. 138-290

GARDERAIS enfants de tous âges, le jour, chez moi, donnerais à dîner aux écoliers et garderais après la classe. $15 par semaine. 776-3204. 138-273

GARDERAIS enfant de 2 à 4 ans, chez moi, lundi au vendredi. 777-9956. 138-273

GARDERAIS enfants chez moi, rue Notre-Dame, Gatineau. Lundi au vendredi. 663-2035. 138-273

Mme Réjean LAFONTAINE, 640 St-Jean, Rockland, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre Municipal d'Ottawa du 5 au 10 mars 1974. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa. 138-272

GARDERAIS bébé chez moi, Mont-Bleu, 777-3059. 138-274

GARDERAIS enfants chez nous, lundi au jeudi, le soir 233-1844. 138-299

HULL; garderais enfants le jour chez moi, références. 770-1361. 138-273

PRENDRAIS enfants en pension à la semaine ou au mois. 829-1891. 138-288

GARDERAIS bébé chez moi, rue Mutchmore, 770-3892, 770-8046. 138-272

(138) GARDERAIS BEBES

PROJET RIVIERA, garderais enfant chez moi, 770-4297. 138-272

WRIGHTVILLE garderais enfant, lundi au vendredi, 776-3758. 138-272

GARDERAIS enfants chez moi, rue Archambault 778-1456. 138-274

GARDERAIS enfants le jour pendant que mère travaille 375 rue Dr. J. Cousineau, Gat. 138-274

PRENDRAIS enfants en pension, 663-8217. 138-272

TOURAINE, garderais enfants, 770-5716. 138-272

MONT-BLEU, garderais enfants le jour, du lundi au vendredi, naissant à 6 ans, rue Lanctôt, 778-2261. 138-279

GARDERAIS 2 ou 3 enfants, le jour de 2 à 4 ans, du lundi au vendredi 778-1940. 138-272

GARDERAIS enfants à la semaine ou à la journée, Projet Pointco, 777-0932. 138-276

GARDERAIS bébé, chez moi, lundi ou vendredi Touraine, 777-6138 138-276

GARDERAIS enfant de 2 ans et plus rue Marcotte Touraine, 776-2750. 138-276

PTE-GATINEAU, aimerais garder jeune bébé, très bons soins, 770-9978. 138-272

TOURAINE, Vendôme, garderais enfants chez moi, $20, 778-1062. 138-283

GATINEAU garderais enfants, le jour, chez moi, 663-0996. 138-276

(139) EMPLOIS DEMANDES

PICK UP 1-2 tonne, pour déménagement léger, pour livraison, nettoyage de garage et cave, service de 24 hres, 745-0912. 139-276

GROUPE d'hommes ferais tout genre de peinture, 663-0812 ou 663-8883. 239-275

PEINTRE d'expérience travail garanti, bon prix, 776-1305 après 5h. 139-275

AVIS
A ceux qui veulent se débarraser de la ferraille, téléphonez à 770-0214. 139-276

CAMION neuf ferais déménagement, nettoyage de cave. 663-6504. 139-272

CAMION 1-2 tonne pour déménagements divers ainsi que nettoyage de cave, bon prix, 770-2006. 139-274

RECHERCHE emploi caissière, avec expérience, 771-4537. 139-273

JEUNE femme, ferais travaux de maison de 9h à 3h $15., 684-3869. 139-277

FERAIS ménage à la journée, 770-2615. 139-278

(150) LOGEMENTS DEMANDES

RECHERCHE maison de ferme à Embrun ou Vars, pour louer, 3 ch. à coucher, téléphoner à Jean-Guy Ducharme 445-5404. 150-272

LOGIS demandé entre Hull et Wakefield (entre 6 et 9 p. m.) 771-5446. 150-278

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

CONSEIL SCOLAIRE DE NIPISSING
ECOLE SECONDAIRE FRANCO-CITE
STURGEON FALLS, ONTARIO

LE CONSEIL SCOLAIRE DE NIPISSING
REQUIERT: les services d'un

PROFESSEUR DE MUSIQUE INSTRUMENTALE

pour septembre 1974

705-753-1510 705-753-0587

142

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DE L'AGGLOMERATION DE TORONTO

Recherche pour septembre

Des professeurs catholiques romains pour l'école élémentaire.

Du jardin d'enfants à la 8e année (écoles bilingues) et du jardin d'enfants à la 8e année (écoles anglaises) ainsi que des professeurs de français parlé.

Des entrevues seront données par M. T.J. O'Grady et M. V. Lapointe à l'hôtel Holiday Inn au centre-ville, rue Dalhousie, les 25 26 et 27 février, de 2h p.m. à 6h p.m.

Seuls les professeurs avec expérience doivent se présenter à ces interviews.

Faites parvenir votre demande écrite donnant tous les renseignements d'usage et le nom de votre surintendant, s'il y a lieu, à:

M. F. A. McDonnell
Sutintendant du Personnel enseignant,
146, promenade Laird,
Toronto 17, Ontario

Le Surintendant des écoles, M.B.E. Nelligan
Le président, M. J.A. Marrese

142

CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DE LA RIVE NORD

Recherche

PROFESSEURS

De 7ième année, à l'école Georges Vanier, d'Elliot Lake.

QUALIFICATIONS:
Certificat d'enseignants de l'Ontario
Maîtrise du français et de l'anglais

SALAIRE: Echelle 1973-1975 CEQ

1973-1974	1974-1975
Min: $6,000 -$8,700	Min: $6,300 -$9,000
Max: $9,400-$15,050	Max: $9,700 -$15,550

Avantages sociaux importants.
Appelez à frais virés:

M. ROBERT M. PILON,
Surintendant des Ecoles
Jour: 705-356-2224
Soir: 705-356-2505

142

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL SCOLAIRE DE CARLETON

recevra

des demandes de professeurs possédant un certificat pour l'enseignement primaire en Ontario afin de combler les postes qui seront éventuellement libres en:

FRANCAIS
(immersion et programme régulier)
pour l'année scolaire 1974-75

Faites parvenir vos demandes à:

L'ADMINISTRATEUR DU PERSONNEL
(Académique)
4, Thorncliff Place
Ottawa, Ont,
K2H 6L3

142

(146) ECOLES SPECIALISEES

Enregistrez-vous dès maintenant AUX COURS printaniers en "Technologie électronique de l'ingénierie" ou en "Electronique appliquée" et technologie du téléviseur Les cours à temps plein se donnent le jour, à partir du 22 avril; les cours du soir commencent le 5 mars. Les frais du cours sont déductibles pour l'impôt. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la page 501 des pages jaunes, ou visitez le Collège électronique A.M.J. à 275, avenue First, Ottawa, composez 233-8200. 146-289

(150) LOGEMENTS DEMANDES

LOGIS de 3 chambres à coucher, demandé dans Hull, Pointe-Gatineau, Gatineau, Templeton, Enfants acceptés 663-5448. 150-272

PERSONNE SEULE, avec références, demande appartement, 1 ch. à cou. 236-1504. 150-273

(151) MAISONS DEMANDEES

DANS WRIGHTVILLE, maison 3 ch. à cou., chauffé, cour désirée, 3 enfants. $200. 771-1884. 151-273

ON DEMANDE à acheter vieille maison à réparer, Ottawa ou environ. $25,000 ou moins. 233-1712 151-273

COUPLE marié, cherche grande maison à Hull, 3 chambres à coucher, avec cour, 776-2634 entre 5 et 7h. 151-270

MAISON seule, ou maison de ferme, un environnement de 10 à 15 milles de Hull 770-5242. 151-277

BUNGALOW, Mont-Bleu ou Wrightville, 776-6586. 151-277

(156) MAISONS A LOUER

PINEVIEW ESTATES
Bungalow d'exécutif, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, garage pour 2 autos, salle familiale avec foyer, libre. $400. 737-0319. 156-275

AYLMER
Maison semi-détachée, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, finition luxueuse, terrain entièrement tourbé. Pour senseignements 770-0066. 156-AN

VILLA CARTIER MacDONALD
Hull, Qué., maisonnette, 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $200., 777-8835. 156-AN

LUCERNE, QUE.
IDEAL pour diplomate, résidence de 2 étages, 4 ch. à cou., salle à manger, garage double, terrain 1 âcre. Yolande Renaud, Immeubles Michel, 684-2592. 156-273

HULL, Parc de la Montagne, maison jardin, 3 chambres à coucher, libre 1er mai, $200., 770-4985. 156-273

COTE-DE-SABLE, 4 chambres à coucher, 1er mai, 233-9053. 156-278

LINDENLEA, 3 chambres, salon double, cuisine, sous-sol propre, tapis mur à mur, cour, $225., 749-3578 après 4 heures. 156-278

MONT-BLEU, grande maison neuve, 3 chambres à coucher, $225. 777-7791. 156-273

COTE DE MAISON, 3 chambres à coucher, chauffé, 234-4625. 156-274

RIVERSIDE PARK WEST — bungalow, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, abri d'auto, non meublé, $300, 733-4221. 156-275

MAISON de campagne, St-André Avellin, $50 par mois, 771-0306. PTE-GATINEAU, semi-détaché, 3 156-277

chambres à coucher, 1 1-2 salle le bains, garage $225., 1er mars, 770-7102. 156-273

BUNGALOW duplex, 6 pièces, chauffé, télécâble, 1er mars, 745-0438. 156-277

ROCKLAND, maison 3 chambres à coucher, 1er moi, $175, 824-4855. 156-276

AYLMER

Maisons semi-détachées, 3 chambres à coucher, neuves. Pour information 684-4332. Visite sur semaine 1h à 9h, fin de semaine 1h à 6h. 156

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, télécâble, prise extérieure pour auto, occupation 1er avril, jour, 663-8622; 663-5138 entre 7-9h. p. m. 161-272

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, 33, Chauveau, Hull, $65., 234 0206. 161-275

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, rue Laramée, Hull $165., libre 1er mars, 663-1426. 161-278

(161) APPARTEMENTS A LOUER

AYLMER

MacLEOD CONSTRUCTION

Garçonnière, 1 chambre à coucher, 2 chambres à coucher et 3 chambres à coucher, à partir de:

$111

INCLUS DANS LE LOYER:
• Tapis dans les passages • Chauffage électrique avec thermostat individuel dans chaque pièce • Eclairage • Eau chaude • Ascenseur • Télécâble • Cuisinière • Réfrigérateur • intercom • Service de concierge • Stationnement intérieur disponible (léger supplément) • Salle de lavage • Salle de réception • Sauna • Piscine estérieure.

DIRECTIONS:
Dirigez-vous vers Aylmer et dans Aylmer même, tournez à droite (à l'hôtel Aylmer) sur le chemin Eardley (route 8) et environ ½ mille plus loin, surveillez nos enseignes.

Pour plus de renseignements

684-4332

Sur semaine de 1 à 9h p.m.
Samedi et dimanche de 1 à 6h p.m.

LOGIS

1, 2, ET 3 CHAMBRES A COUCHER

246, rue GARNIER
GATINEAU

Inclus chauffage, éclairage, stationnement, prise de courant pour laveuse et sécheuse.

2 CH. A COUCHER
$165

1 CH. A COUCHER
$145

12 LEBRETON,
HULL

Inclus chauffage, éclairage, cuisinière, réfrigérateur, stationnement avec prise.

1 CHAMBRE A COUCHER
$150

PLACE LAUSANNE
PTE-GATINEAU

Inclus chauffage, éclairage, cuisinière, réfrigérateur, stationnement avec prise.

3 CHAMBRES A COUCHER
$162.
2 CHAMBRES A COUCHER
$151
1 CHAMBRE A COUCHER
$139

POUR INFORMATION

776-3950
771-9681

161

CYRVILLE TOWERS

1177
Ave Cummings

Appartement de:

1 CH. A COUCHER
$171 et plus

2 CH. A COUCHER
$195 et plus

3 CH. A COUCHER
$235 et plus

INCLUS:

- Chauffé, éclairé
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Stationnement intérieur et extérieur (surplus)
- Près des autobus
- Terrain de tennis et ballon panier
- Salle de réception

OUVERT:

12h à 9h p.m. sur semaine
Samedis de: 10h à 6h p.m.
Dimanche de: 12h à 6h p.m.

COMPOSEZ:
745-9530

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, rue Wright, 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude fournie, moderne, $130., stationnement gratuit, 771-5716 ou 771-0784. 161-278

APPARTEMENT 3 ch., 1er mai, app. 1 chambre, 1er mars, (salon, cuisine, salle à manger, 1 salle de bains, chacune) 771-0725. 161-277

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LIBRE 1er MARS
Appartement, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, salon et salle à manger avec tapis, 663-9811. 161-277

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé éclairé, télécâble, poêle et réfrigérateur compris garage 145 Archambault 1er mars, 771-3702. 161-278

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT pour couple, $90., 116 St-Joseph, 771-3402. 161-277

(161) APPARTEMENTS A LOUER

BOURGET, logis, 1 et 2 ch. à coucher, 487-2346. 161-273

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT à sous-louer, 1 mois gratuit, chauffé, éclairé, $193., 778-2049. 161-277

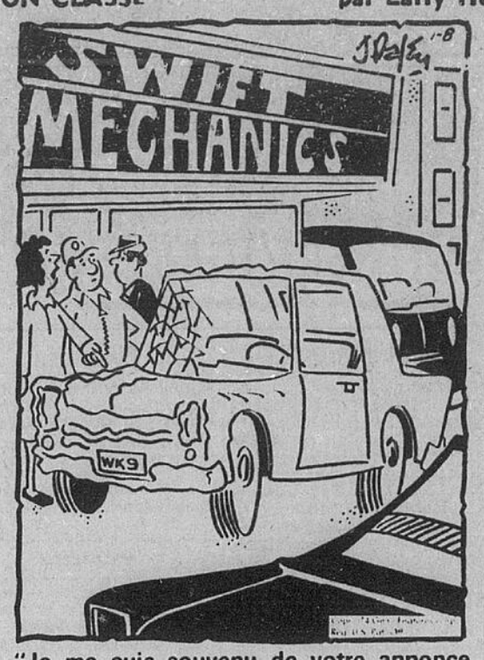
APP. 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, $120., après 6h. 663-0042. 161-277

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. 3 chambres à coucher, chauffé, tapis mur à mur, près hôpital 154 boul Moussette, Hull 771-8550 161-278

APPARTEMENTS libres avril, mai, $185., 3 chambres, 776-1719. 161-284

NON CLASSE par Larry Hurb



"Je me suis souvenu de votre annonce classée. Pourriez-vous faire de petites réparations avant que mon mari ne soit de retour du travail?"

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1 chambre à coucher, chauffé, réfrigérateur, poêle, $115., 749-4118. 161-277

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, 1er mai $140., rue Dalpé Hull, 771-5668. 161-297

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. 65 Lanctôt, app. 1, libre 1er mai, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, $155., 770-9054 après 7h. 161-277

APP. sous-louer, 1 chambre à coucher, centre-ville, libre 1er mai, $175., 234-9593. 161-14-15-16-18-21-23 282

APP. 1 chambre à coucher, cité des Jeunes, $155., chauffé, éclairé, télécâble, stationnement inclus, 722-7175. 161-282

APP. 5 pièces, partiellement meublé, près Hôpital général, 224 Bruyère, Ottawa, sonnez app. 3. 161-273

APP. village de Cumberland, 2 cahmbres à coucher, $110., 833-2173. 161-276

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle, près de tout, $150 pour seulement, 770-4394. 161-274

1er AVRIL, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement centre-ville, jour 777-5023 soir 770-7258. 161-274

AVRIL mai une chambre à coucher, chauffé, éclairé, électrique moderne, $145., 776-2770, Wrightville. 161276

BAYSHORE, 2 chambres à coucher, libre le 1er mars, $173., 829-9692 ou 829-8650, demandez Suzanne 161-277

BOUL. Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, sous - location, 4ième étage, 1 1-2 salle de bains, 2 espaces intérieurs de garage, tout compris $237. soir seulement, 770-0431. 161-278

CENTRAL, Vanier, 1 chambre à coucher, électricité, chauffage et stationnement inclu 1er mars, $217, 746-1843, 7h30 et 9h30 le soir. 161-276

Le Versailles

680, BOUL. ST-JOSEPH, HULL



• Piscine intérieure chauffée • Saunas • Edifice moderne de 15 étages • Télécâble • Poêle et réfrigérateur • Chauffage

Garçonnière à partir de $139

1 ch. à coucher à partir de $155

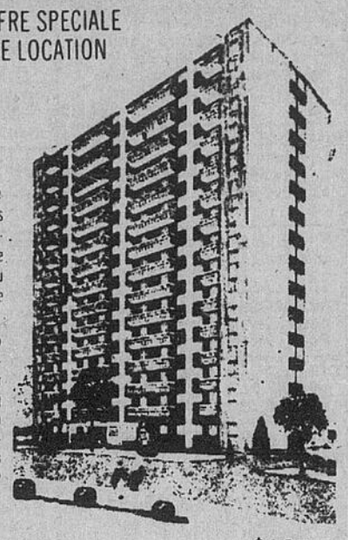
Pour renseignements:

777-7801

Le Châteauguay

175 MUTCHMORE HULL

OFFRE SPECIALE DE LOCATION



OCCUPATION IMMEDIATE

Ce nouvel edifice ultra moderne constitue un site ideal tout près des ecoles, des centres commerciaux, des restaurants et a une distnace d'a peine 5 minutes du centre d'Ottawa et centre renove de Hull

• Edifice moderne de 15 etages • Ascenseurs tres rapides • Stationnement souterrain chauffe • Tapis mur a mur dans les logements • Poêle et refrigerateur couleur inclus • Eau chaude et chauffage inclus • Thermostat dans chaque piece • Tringles a rideaux incluses • Telecable • Saunas • Salle de reception • Service de concierge

GARÇONNIERES A PARTIR DE:	$135
1 CHAMBRE A COUCHER A PARTIR DE:	$151
2 CHAMBRES A COUCHER A PARTIR DE	$190
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:	770-9464

Pointe-Gatineau Place du Progrès

Studio à partir de $123

1 chambre à coucher à partir de $138

Inclus dans le prix du loyer: Poêle, réfrigérateur, chauffage, eau chaude, électricité, prise pour auto, stationnement, piscine, terrain de jeux, ascenseur, concierge, système d'intercom, cablevision.

OCCUPATION 1er FEVRIER

Pour renseignements: 771-5801 — 770-9881

Direction: passé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche sur le boul. du Progrès (première rue après le magasin Farmer) et suivez les enseignes PLACE DU PROGRES. (2 milles du pont Cartier McDonald) 161

LA RENAISSANCE

150, boul. Gréber
Pte-Gatineau

Appartements modernes, 1 et 2 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, tapis, télécâble, chauffés, eclairés, piscine

771-4555
770-3378

161

TOURS

Appartements magnifiquement meublés disponibles aux

ALTA VISTA

1545, PROMENADE ALTA VISTA

OUVERT:
Tous les jours de 9h a.m à 8h p.m.
Fins de semaine de midi à 6h p.m.

733-9119 733-2216

DANIEL JOHNSON et BOUL. MONT-BLEU

APPARTEMENTS 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER

- Tapis mur à mur
- Commodités de stationnement
- Près des écoles, magasins et des transports en commun
- A 10 minutes du centre-ville d'Ottawa

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS ET PRECISIONS
777-6859 — 235-1140

161

MONT-BLEU

MAC LEOD CONSTRUCTION

Vous offre un choix de logis luxueux dans le secteur Mont-Bleu, Hull

Garçonnières, 1 chambre à coucher et 2 chambres à coucher, à partir de:

$135

INCLUS DANS LE PRIX DU LOYER

• Chauffage • Eclairage • Eau chaude • Salle de lavage • Télécâble • Service de concierge • Intercom • Poêle et réfrigérateur de couleur

Visitez notre appartement modèle situé au 216 Mont-Bleu, Hull, app. 3, sur semaine de 6 à 9 p.m. et fins de semaine de 1 à 6 p.m.

770-4488

161

LUXUEUX LOGIS NEUFS

162-176 Mont-Bleu, Hull

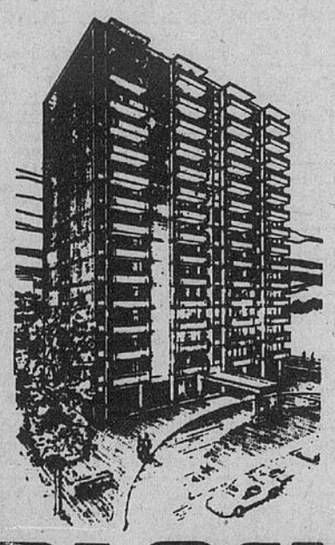
• Poêle et réfrigérateur de couleurs • Chauffage électrique avec thermostat dans chaque pièce • Eclairage • Eau chaude • Tapis mur à mur • Stationnement avec prise • Salle de lavage.

STUDIO $145.00
1 CHAMBRE $160.00
Libre 1 mars – 1 avril – 1 mai

771-4685
776-4196

161

OCCUPATION IMMEDIATE



PLACE

295, BOUL. ST-JOSEPH, HULL, QUEBEC

BLACKBURN

APPARTEMENTS DE LUXE

VOUS OFFRANT

- AIR CLIMATISE
- GARAGE SOUTERRAIN CHAUFFE
- TAPIS MUR A MUR
- CUISINE DE COULEUR
- REFRIGERATEUR SANS GIVRE DE COULEUR
- BAIN SAUNA
- PISCINE INTERIEURE
- SALLE D'EXERCICES

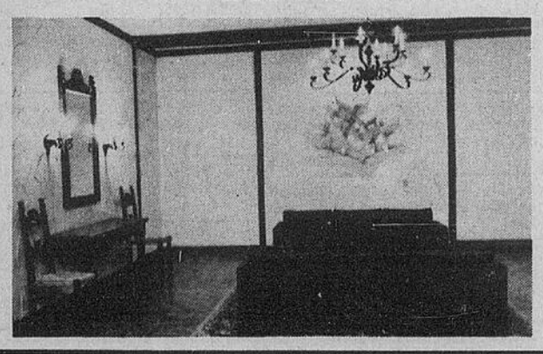
et tout le confort Novelec

POUR LOCATION
demandez M. René Moreault
770-8414
771-8708

Le Cartier 700 BOUL. ST-JOSEPH, HULL

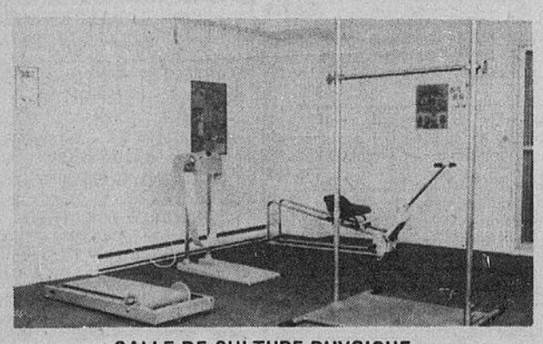
A seulement quelques minutes du centre-ville d'Ottawa et du coeur rénové de Hull. Le plus grand et le plus luxueux appartement résidentiel de Hull.

HALL D'ENTREE

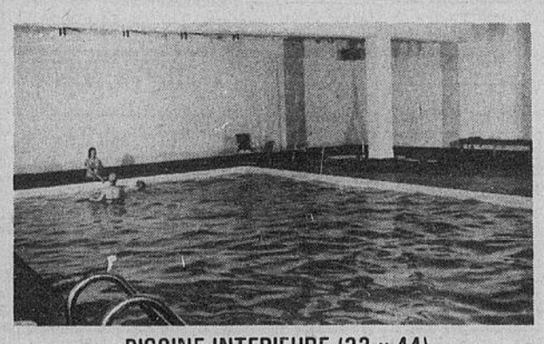


SALLE DE RECEPTION ET RECREATION





SALLE DE CULTURE PHYSIQUE



PISCINE INTERIEURE (22 x 44)

STUDIOS 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER

COMPAREZ LES AVANTAGES

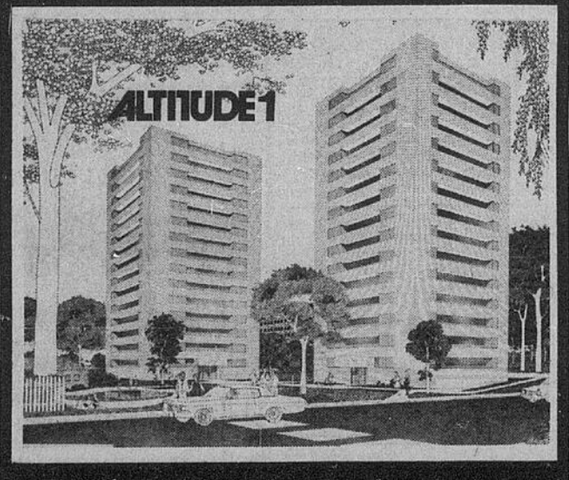
- Cuisinière et réfrigérateur en couleur
- Chauffage électrique
- Thermostat individuel
- Tapis mur à mur dans chaque appartement
- Intercom
- Grand salon privé
- Tapis dans les corridors
- Stationnement intérieur et extérieur
- Stationnement pour invités
- Deux saunas
- Piscine usage toute saison
- "Whirpool" patio, jardin terrassé
- Entrées avec décor de distinction
- Salle de récréation et de réception
- Salle de culture physique avec facilités de gymnase
- Garderie
- Trois ascenseurs
- Salles de lessive
- Case de rangement
- Antenne TV
- Vue panoramique

LE LOYER INCLUT TOUS LES SERVICES:
ELECTRICITE, CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE

OCCUPATION IMMEDIATE 770-6352

Un autre projet de TRIANGLE DEVELOPMENT Ltd

161



MODELES MAINTENANT PRETS A ETRE VISITES

Appartements 1 et 2 chambres à coucher
Tour d'appartements ALTITUDE 1

VIVEZ LUXUEUSEMENT DANS LES HAUTEURS EN PAYANT UN LOYER TERRE A TERRE

IL Y A ENCORE PLUS DE LUXE DANS VOTRE APPARTEMENT

- TAPIS PARTOUT
- APPAREILS DE CUISINE DE COULEUR
- DECOR ULTRA-MODERNE
- GRANDES TERRASSES DONNANT SUR LES PITTORESQUES MONTAGNES DE LA GATINEAU
- CLIMATISATION (FACULTATIVE)
- SERVICES DE RECREATION
- NATATION
- ACTIVITES D'ETE ET D'HIVER TOUT PRES

TOUT CELA COMMENÇANT AUSSI BAS QUE
$159.00

LES APPARTEMENTS Parc de la Montagne LTEE

RESERVEZ VOTRE NOUVEL APPARTEMENT DES MAINTENANT — OCCUPATION IMMEDIATE OU FUTURE

SI VOUS RESERVEZ AVANT LE 1er MARS $40 VOUS SERONT ALLOUES POUR FRAIS DE DEMENAGEMENT

STUDIOS - 1 ET 2 CH. A COUCHER

A partir de $135

EDIFICE NOS: 45-55-42-44-46 AVENUE BEDARD

INCLUS DANS LE LOYER

• Poêle et réfrigérateur • Chauffage électrique avec thermostat individuel dans chaque pièce • Centre communautaire avec piscine • Centre de jour pour enfants • Toutes les caractéristiques habituelles • Plusieurs appartements avec tapis inclus

Bureau de location ouvert
de midi à 9h p.m. du lundi au vendredi
Les fins de semaine de midi à 5h p.m.

DIRECTIONS
Voie rapide Cartier-Macdonald jusqu'a St-Raymond, tout droit jusqu'a Cite des Jeunes, tournez a droite et suivez les enseignes jusqu'a l'appartement modèle et le bureau de location

Tél.: 770-2888

161

FOREST MANOR

370 FOREST AVE
OTTAWA ONTARIO

Nouvel appartement moderne de 8 etages, angle avenue Carling et Richmond; Alcove Studio, 1 et 2 chambres à coucher.

- Chauffé — éclairé
- Poêle — réfrigérateur
- Télécâble
- Tapis mur à mur
- Chauffage électrique
- Stationnement
- Près autobus
- 2 ascenseurs
- Sauna — piscine

HEURES DE VISITES
1h à 9h sur semaine
1h à 6h samedi et dimanche

CANTUS DEVELOPMENT
829-9314

JARDINS DE LA SAVANNE PTE-GATINEAU

APP. LUXUEUX — 1 et 2 ch. à c incluant 1er mois gratis, chauffage, éclairage, stationnement, tapis mur à mur, salle de bains couleur, insonorises, balcon, endroit calme, residentiel

770-8655

5 a 9 p.m. sur semaine

161

---

222 CLARENCE OTTAWA

APPARTEMENTS MODERNES, ET GARCONNIERES. POELES, REFRIGERATEURS, CHAUFFAGE, ECLAIRES, TELECABLES....

233-5158

161

CHATEAUNEUF BOISE

LOGEMENTS LUXUEUX
3½-4½-5½

OCCUPATION IMMEDIATE

Inclus: Chauffage électrique, eau chaude, cablovision, tapis ou parquetterie, piscine chauffée (été), ascenceur, service de concierge, gardien de sécurité, garage intérieur.

770-3417
770-4413

CHATEAUNEUF BOISE

15 rue Bériault, app. 107
Tout près du pont Cartier Macdonald, route 8.

161

ATTENTION POINTE-GATINEAU

OFFRE SPECIALE DE LOCATION!

1 MOIS GRATIS

- Logis de 1 et 2 ch. à coucher
- Chauffé, éclairé
- Près école, autobus et centres commerciaux
- Immeuble en béton
- Tapis mur à mur
- Poêle et réfrigérateur
- Stationnement inclus

Appelez sur semaine de 2h à 4h p.m. et 5h à 9h p.m. Samedi et dimanche entre 1h et 5h p.m.

776-4896

161



237-8400

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

Aiguisage général

AFFILAGE, scie à main, scie ronde, patins, ciseaux, etc., ouvrage garanti, 59-61 rue Eddy Hull. G-279

Appareils ménagers

SIGISBERT BRETON Enr. REPARATION à domicile de laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, (poêle, réfrigérateur, ouvrage garanti. 777-5460. G-JNO

VANIER FURNITURE
379, McArthur,
VANIER, 741-3777
Nous achetons et vendons tous genres d'appareils ménagers et meubles...
FINANCEMENT SUR LES LIEUX

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces, services, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers. 382 Queen. 233-1545. G-AN

Bois pour foyer

BOIS franc pour foyer à vendre, 663-5721, 770-2356. G-285

Construction

ALTERATION—réparations générales, ciment, couvertures, etc. Estimation gratuite. 733-6212. G-282

CONSTRUCTION GENERALE et menuiserie de tout genre: maisons neuves, chalets d'été, sous-sols, salles de jeux, garages, rallonges, rénovations, armoires de cuisine, bars, etc. Estimations, 663-0831. G-279

Corsetières

CORSETIERE Spencer, brassière mastectomy, corsets, gaines. Cora Cyr 745-6958. G-278

Couture

ALTERATIONS de vêtements de tout genre, par experts, prix spécial pour manteaux cuir et suède, complets de motoneige. 56 Eddy, 770-8087. G-287

Dépotoir

DEPOTOIR à 93 St-Louis, Pointe-Gatineau. 777-7634. G-JNO

Déménagement

DEMENAGEMENT et livraison, PeeWee Transfert. 684-3790. G-276

CHAUFFEUR avec camion, 1-2 tonne, ferais tous genres de livrasion et de déménagement 771-7150. G-279

DEBLAYAGE

DEBLAYAGE de neige, 770-9016. G-274

Electricien

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite, 776-3883. G-AN

ST-CYR Electrique, résidentiel commercial, ouvrage exécuté par technicien. 770-4855. G-296

Maçonnerie

POSAGE de blocs de ciment, briques, cheminées et foyers, etc... demandez Claude à 770-4667 ou André à 827-1095. G-290

Machines à coudre

BERNINA, Necchi, toutes marques; réparations, ouvrage garanti, estimation gratuite. 771-6770. G-295

BERNINA, OMEGA MORSE vendeur autorisé, vente, location, réparations à domicile sur toutes marques de machines. 663-6074. G-JNO

SERVICE
MACHINES A COUDRE
Mise au point à la maison $8.95
Bobineuse, dé et aiguille à faufiler, manuelle GRATUITEMENT. CETTE semaine seulement
HULL, AYLMER, CASSELMAN, ROCKLAND
LE CENTRE DE COUTURE SINGER RUE RIDEAU
236-9565
ou
770-8987

Nettoyage

NETTOYAGE tapis et meubles. Méthode "Duraclean". 771-8576 G-287

STEAMATIC de Hull, nettoyage de tapis, lambrite nettoyage à sec draperies et meubles. Hector Gauthier, 771-2517. G-280

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520. G-JNO

EXPERT, nettoyeur de tapis, service à domicile, ouvrage garanti, estimation gratuite, 776-3966. G-290

Menuiserie

FERAIS armoire de cuisine et salle de jeux, 770-2504. G-281

MENUISERIE de tout genre et revêtements en aluminium, 771-2864, 777-3411. G-295

MENUISERIE, finition et réparation intérieure. Heure ou contrat. Jour ou soir. 745-0892. G-JNO

REPARATION générale, cabinet de cuisine, salle de jeux etc... 827-2321. G-295

FERAIS réparations de tout genre, salle de jeux, 771-7215. G-285

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation: 777-1483. G-j.n.o.

REPARATION générale, menuiserie, salle de jeux, ciment, estimation gratuite, 776-1426. G-290

VOUS désirez vous construire, rénové votre maison, pour ouvrage de menuiserie, appelez au numéro 827-1821. G-298

REPARATION de tout genre, salle de jeux, estimation gratuite, 827-2338. G-282

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscines canadiennes "Crystal" (Gunite ou vinyle). Vente et service 733-0332. G-JNO

J.L. PISCINES
67, rue ST-LOUIS
PTE-GATINEAU, P.Q.
Réservez maintenant à prix spécial
Soyez les premiers installés
Vente-service
778-1927
771-0258

Plombier

Plomberie St-Arnault Plumbing SERVICE résidentiel et commercial. 771-1405. G-272

PLOMBERIE et chauffage, service de qualité et service de "roter", 77-5671; 663-1581. G-294

PERSONNE A TOUT FAIRE Plomberie, chauffage et autres métiers, 663-7064, du lundi au vendredi après 5h p. m. G-272

Plâtrier

TIREUR DE JOINT, estimation gratuite, 10 ans d'expérience, 776-4013. G-288

SPECIALITE — très bas prix réparations de plâtre, joints, peinture, menuiserie, etc. 777-2277. G-288

Planchers

GEO. PROVOST ENR. CONTRATS de tapis et estimation. Bois franc sablé. Spécialité: maison privée — 771-8406. G-AN

Peintures

PEINTRE d'expérience, estimation gratuite après 6 hres, 663-7271. G-284

PEINTRE décorateur, tapisserie, qualité de travail assuré, pour estimer, 771-8231. G-291

PEINTRE-DECORATEUR, spécialité, tapisserie, travail garanti, estimations gratuites, 771-8413 G-292

Rembourrage

REMBOURAGE de meubles, et bon prix, ouvrage garanti. Raymond Thériault, 776-1394.

Rapports d'impôts

RAPPORTS d'impôt, particuliers commerce, service à domicile, 771-2169. G-296

Réparations

N'ATTENDEZ PAS, FAITES-LE MAINTENANT! Rénovation, talle de jeux, charpente, estimation gratuite. Après 5h 30. 777-2672, 776-3878 G-273

REPARATIONS générales, salle de jeux, sous-sol, etc., estimation gratuite. 777-4706; 684-4157 G-275

ATTENTION, vous désirez réparer une porte défectueuse ou un trou dans le mur, ou votre plancher de sous-sol, demandez René, 749-1609. G-272

REPARATIONS de plâtre, peinture, estimation gratuite, prix d'escompte 771-4819. G-298

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est. MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney. Gatineau, 663-2468. G-JNO

Taxi

DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G

Téléviseurs—Réparations

ECONOMISEZ sur les frais de service à domicile. Apportez vo T.V. couleur ou noir et blanc à 82 boul. St-Joseph Hull. La Clinique de Télévision Bob Caron, 770-9667. G-298

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg., louez un appareil de TV portatif, à partir de $8.00 par mois 771-7001. G-

TV A LOUER, portatif, semaine, toute occasion, Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

LOCATION TV — Couleur, Zenith, Panasonic — Plan — Achat — Location. Goulet TV, 678 St-Joseph, 771-3084. G-AN

T.V. NEUFS Spécialité couleur, $8 et plus par mois. Service même jour incluant dimanche. 777-0354. G-A.N.

LOCATION de TV de Hull — $5, $8, $12 — Vente, service, location. 230 Kent, angle Sacré-Coeur, Hull. 771-3233 André Lesage. G-

LOCATION DE TV DE HULL
$5.
$8.
$12.


VENTE SERVICE LOCATION
230 Kent, angle Sacré-Coeur Hull.
771-3233
André Lesage

(161) APPARTEMENTS A LOUER

MONT-BLEU — deux chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, entrepôt, balcon, chauffée, éclairée stationnement et prise de courant 28, rue Charles - Albanel, 770-6543. 161-291

MONT-BLEU, app., 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie télécâble, stationnement avec prise. 770-9159-777-5943 . 161-276

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher chauffage électrique, stationnement gratuit à l'avance, installation, laveuse, sécheuse $130., 1er mars 81 boul. Mont-Bleu, 770-2856. 161-272

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, télécâble, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, éclairé, $155., 770-9984. 161-272

MONT-BLEU, appartements 2 chambres à coucher, 771-6069. 161-278

OVERBROOK, app. 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, 1089 River Road, 745-1405. 161-277

ORLEANS, 1er mars, côté de maison, privée, 5 pièces chauffé, $125 après 5 hres, 824-1338. 161-275

OTTAWA-EST — 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, garage, 749-9115. 161-278

PTE-GATINEAU, logis à louer, pour couple, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 777-7955. 161-277

PROPRE, moderne, 2 chambres à coucher, Hull, près écoles, $150., 1er mars, 771-1769. 161-276

PLACE CARTIER, 2 chambres à coucher, idéal pour couple, installation, laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, 733-0620. 161-277

PARC DE LA MONTAGNE, mai, app. neuf, 1 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, $145. 65 Lanctôt, 776-6288; 770-7662. 161-JNO

PTE-GATINEAU, grand logis, 2 chambres à coucher, construction récente, Léo Lafrenière, concierge 777-6483. 161-JNO

PTE-GATINEAU, 1er mars, appartements, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur partout, chauffé, éclairé, stationnement gratuit, 663-4433, 700-0433. 161-277

PRES hôpital Général appartement 1 chambre $165, 235-4155. 161-278

RUE Champlain, 1er mars, app. 2 chambres à coucher, $115., chauffé, après 5h. 770-5726. 161-274

RUE St-Raymond, 1 chambre à coucher, chauffé, $120., 777-6098 161-276

SOUS-LOUER, 700 boul St-Joseph, libre 1er mars, 1 mois gratuit, 997-3148, 778-1056. 161275

TEMPLETON, logis 1 chambre à coucher, chauffé, semi sous-sol, $100., 663-2859. 161-276

RUE Frontenac, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains, complète, $105., non chauffé, 770-5366. 161-JNO

UN MOIS GRATUIT Si bail signé d'ici 15 février, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, 770-3392 — 776-4294. 161-272

SOUS-LOUER, 1er juin au 30 septembre appartement 1 chambre, chauffé, éclairé, 770-8741 ou 749-0258. 161-277

TEMPLETON, appartement moderne à 1-2 pièces, chauffé, éclairé, 663-0054. 161-272

TEMPLETON, logis de 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, installation laveuse, sécvheuse, stationnement 663-3911 avant - midi seulement 986-6187 en tout temps. 161-277

TEMPLETON, logis moderne, une chambre à coucher, chauffage électrique, stationnement, libre 1er mars 663-7917. 161-277

TERRASSE DU PARC 25 CHOUINARD, apps. modernes, 1 et 2 ch. à cou., studio, chauffé, éclairé, télécâble, intercom, poêle, réfrigérateur de couleur, balcon, patio. Libre mars-avril-mai. 770-7508. Après 6h. 161-273

VANIER rue St-Denis, appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre 745-5553. 161-275

VANIER — 3 pièces partiellement meublé, grand salon, $137.50, 746-1206. 161-275

VANIER, app. 1 chambre à coucher, très propre, moderne, chauffé, stationnement, $160. 745-2256. 161-275

VANIER, app. non chauffé, 2 ch. à cou. 749-6637 après 5h. 161-273

VANIER, 3 chambres à coucher, avec salon, cuisine, garage, cour, chauffage inclus, $210. 737-5316. 161-273

VANIER, appartement Selkirk, 1 chambre à coucher, poêle et réfrigérateur après 4 hres, 745-5675. 161-273

VANIER, sous-sol, 5 pièces, 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement, $160., 749-3008. 161-274

VANIER, logis 1 chambre à cou., chauffé, eau chaude fournie, $150. 44 Maisonneuve, app. 5. 161-294

VANIER, appartement 2 chambres à coucher, stationnement, libre immédiatement, 824-5764. 161-272

VANIER, duplex neuf, 3 chambres à coucher, tapis, garage chauffé $235., 731-7428. 161-272

VANIER, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, adultes, libre 1er mars, $140., 749-3464. 161-276

VANIER, 3 pièces, chauffé, adultes seulement, 749-8151. 161-275

VANIER, app. 3 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er mars, 746-8429 après 6h. 161-278

VANIER, 3 pièces, chauffé, stationnement, 1er mars, 746-8429 après 6h. 161-278

WRIGHTVILLE, rue Montpetit, appartement moderne, 1 chambre à coucher, installation pour laveuse-sécheuse, disponible 1er avril, chauffage électrique, $125., 777-3512. 161-274

VANIER rue St-Charles, 1 chambre à coucher, tapis, poêle, réfrigérateur, chauffé, 1er mars $150., 746-7224. 161-276

WRIGHTVILLE, grand logis 3 1-2 pièces, salle de lavage, entrée privée, stationnement, près Galeries de Hull, 770-0155; 771-2319. 161-275

WRIGHTVILLE, rue Dugal, logis 2 chambres à coucher, stationnement, chauffage électrique, libre 1er avril, 771-2765. 161-278

(161) APPARTEMENTS INSTITUTEURS

WRIGHTVILLE, 3 ch., salon, salle à manger, chauffé, 776-5095. 161-278

WRIGHTVILLE, une chambre à coucher, stationnement 1er mars, 771-4050 après 5h. 161-276

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

2 PIECES, chauffées, éclairées, $28 par semaine, pour couple, 137 Champlain Pte-Gatineau, après 5h. 163-275

PETITE garçonnière, personne tranquille, 34 ou 36 St-Hyacinthe, Hull. 163-275

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée jrivée, $37 par semaine 31 St-Henri, Hull, 770-2343. 163-JNO

MARS, garçonnière neuve entièrement meublée, $150., tout inclu. 59 Lanctôt, 777-7173, 770-6907. 163-276

MOE BARGAIN DIT: ECONOMISEZ DE L'ARGENT SEULEMENT $19. PAR MOIS Vous meublent 3 pièces en neuf (plus extra) Aucun acompte crédit facile. Appelez Moe 770-9010 jusqu'à 9 pm. 163-AN

GATINEAU, une garçonnière chauffée, éclairée et autres avantages, $135., jour 663-2404 soir 663-5449. 163-275

TEMPLETON, 2 grandes pièces, chauffé, éclairé, $110 — 663-7198. 163-276

VANIER rue St-Charles, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, 1er mars $110., 746-7224. 163-277

HULL, logis meublé, chauffé, éclairé, 2 chambres à coucher, tapis, télécâble, téléviseur, stationnement, 777-0681. 163-276

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée $100., 93 Papineau, après 5 hres, 771-6592. 163-276

HULL, appartement, 1 chambre, éclairé, chauffé, stationnement, 1er mars. Boul. Gamelin, 778-1500. 163-273

AYLMER, garçonnière, 3 pièces, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, entrée privée. Pour personne seule, $125. 684-7508. 163-273

HULL, rue Wright, 1 ch. à cou. 1er mars. $125. 776-1781. 163-274

PRES HOPITAL, garçonnière, cuisinette, salle de bains complète, chauffée, éclairée, privée. $120. 771-4390 soir. 163-273

LE CARILLON, mars, avril, mai, Garçonnière neuve, entièrement meublée, $170, tout inclus. 230 Mutchmore. 770-6907. 163-JNO

GARCONNIERES meublées et non meublées, eau chaude fournie, Pte-Gatineau, 771-0625. 163-270

GATINEAU, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bains, tapis mur à mur, libre 1er mai 663-2621. 163-JNO

ATTENTION, ameublement neuf à vendre, avec logis de 2 ch. à cou., à sous-louer, décoration ultra-moderne, idéal pour futurs mariés. 770-6051. 163-274

GATINEAU, appartement meublé, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, garage fourni, télécâble, $175., 663-6678 après 5 hres. 163-274

APPARTEMENT meublé, chauffé, idéal pour 2, près hôpital Général $125., 733-4697. 163-277

HULL, appartement, 4 pièces, chauffé, éclairé, meuble, 26 Boucher, 778-1521. 163-273

WRIGHTVILLE, garçonnière chauffée, éclairée, très propre, libre, 771-1873. $125. 163-JNO

GATINEAU, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, libre, 663-2970. 163-277

1er MARS boul. 3 pièces, chauffé, éclairé, salle de lavage, pas d'enfants $115., 770-6931. 163-277

GARCONNIERES meublées, tout inclus, très modernes. Occupation 1er avril. $155., 770-5100. 163-AN

3 PIECES sous-sol, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, 777-9041. 163-278

PTE-GATINEAU, 2 pièces, tout fourni, homme, $35., 770-5424. 163-278

GATINEAU, libre, 4 pièces, entièrement meublé à neuf, tapis partout, 663-4398. 163-278

URGENT 1er mars garçonnière meublée, chauffée, éclairée, $125., composez 745-0891. 163-278

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, Ottawa coin Chapel et Rideau, 232-7062. 165-278

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES D'IBERVILLE CHAMBRES — simples, doubles, cuisson, entrée privée, 776-6291, 777-0477. 167-JNO

VANIER, chambre meublée, entrée privée, réfrigérateur, pour monsieur sobre, 746-8807. 167-275

CHAMBRE à louer, permis de cuisson. Fille ou dame. 770-5463. 167-275

CHAMBRE à louer pour homme professionnel privé, tranquille, pas de cuisson, après h. 745-7246. 167-275

HULL, une grande pièce, complètement meublée, salle de bains, complète, poêle, réfrigérateur, téléviseur, chauffé, éclairé, tapis entrée privée, stationnement, près autobus. $25., par semaine, 777-1718. 167-299

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, télécâble, 99 Fontaine, Lavigne, 663-3744. 167-285

GATINEAU, chambre meublée, 570 777-6471. 167-299

CHAMBRE pour homme, 776-2646. 167-299

PTE-GATINEAU, 2 grandes chambres, fraîchement décorés à louer, 778-1432. 167-278

HULL, ch. meublée, homme, entrée privée libre le 16 février, 777-3162 après 7 heures. 167-275

POUR FILLE, près hôpital Sacré-Coeur, entrée privée, 776-5095. 167-275

MONT-BLEU, 2 chambres, dans bungalow, privilèges. 776-3606. 167-277

COTE-DE-SABLE, rue Daly, meublée, pour 1 ou 2 personnes qui travaillent, privilèges, 234-3162. 167-275

(167) CHAMBRES A LOUER

GATINEAU, belle chambre très propre, pour homme ou femme, stationnement. 663-3205. 167-273

161 CLARENCE, résidence paisible, propre, tapis, partage cuisine. 234-6152. 167-273

CHAMBRE pour homme, Côte-de-Sable, cuisine partagée, $75 par mois. 731-7921. 167-273

VANIER chambre, pour fille qui travaille après 6 heures, 746-1102 167-276

GRANDE chambre propre, meublée, permis de cuisson, 235-7462. 167-278

CHAMBRE à coucher, entrée privée, stationnement, 770-6172. 167-277

GATINEAU centre-ville chambre à louer pour homme 663-942. 167-277

CENTRE-HULL, hommes seulement, excellente nourriture. 770-2374. 167-287

CENTRE DE HULL, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée privée, 777-8873. 167-278

TRES jolie chambre nouveau tapis, cuisine meublée, 191 St-André, 746-9616. 167-275

HOMME, entrée privée, cuisson, 771-8691. 167-296

CHAMBRE à louer avec cuisine, 746-7846. 167-274

RUE Notre-Dame, chambre moderne, privilège de cuisson, $60., 777-8143. 167-276

RUE Notre-Dame, Hull, belles grandes chambres, très modernes, privilèges de cuisson, stationnement $70., 770-8837. 167-276

PTE-GATINEAU, grande chambre, stationnement entrée privée, 770-9046. 167-272

VANIER grande chambre pour 1 ou 2 garçons, près autobus, 745-2220. 167-272

CHAMBRE pour homme, 206 Besserer, 233-1846. 167-272

CHAMBRE pour homme seule centre de Hull, 777-2491. 167-272

COTE-DE-SABLE, très grande chambre, 2 personnes, privilège de cuisson. Jour, 741-3777; soir, 236-3316. 167-273

RUE DALY — chambres meublées pour personnes âgées, sobres, dames de préférence. 232-4003. 167-278

PRES HOPITAL, chambre meublée, cuisine, entrée privée, demoiselle, 771-2767. 167-278

FILLES, chambre simple ou double, entrée privée, privilèges, 777-1960. 167-284

POUR 3 ou 4 hommes, près rue Principale, chambre et cuisine, entrée privée. 771-7608; 777-6620. 167-280

CHAMBRE meublée, tapis cuisine communautaire neuf. Piscine intérieure, $80 par mois. 776-6723. 167-280

GRANDE CHAMBRE à louer, $25 par semaine. 25 Gamelin, Hull, près Place Cartier. 167-273

TUNNEY'S PASTURE, chambre meublée pour monsieur, $60., stationnement, 722-1712, 733-1570. 167-276

(169) CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour hommes 5 jours par semaine, excellente nourriture, 771-6715. 169-275

CENTRE-HULL, plusieurs chambres excellente nourriture, hommes seulement. 770-2374. 169-296

CHAMBRE et pension, très bonne pension, 771-4703. 169-275

CHAMBRE et pension pour dame âgée, 663-0802. 169-27

PTE-GATINEAU près du pont, hommes, 776-2576. 169-277

POUR HOMME, chambre privée, et téléviseur, stationnement 777-3514 169-277

CHAMBRE et pension, seule, lavage compris, pour fille 771-7192. 169-278

(170) PROPRIETES DEMANDEES

SI VOUS désirez vendre ou acheter une propriété consultez notre bureau pour un service prompt et courtois. Maurice Renaud courtier, 663-6907; Mme Paulette Savage, agent licencié du Québec, 663-5292. 170-AN

DESIRE maison Hull, 4 ch. à coucher, bonne état, sous-sol cimenté, cours, maximum $25,000, comptant, 776-2926 après 9h pm. 170-275

CHERCHE maison 3 chambres à coucher, bon état, maximum $17,500 comptant, Gatineau ou environs, 663-0895. 170-275

PROPRIETAIRES
Avant de vendre, assurez-vous de la vraie valeur marchande de votre propriété.
Comme vous avez pu le constater, et ce depuis quelque temps, les valeurs changent constamment.
PROTEGEZ VOS INTERETS
Seul un courtier responsable, peut vous rendre ce service.
Consultez-nous en toute confiance, sans obligation.
CONRAD SIGOUIN
Ltée-Réaltor
26 rue St-Raymond Hull
771-6266

(172) FERMES DEMANDEES

FERME demandée par famille de Hull, partie boisée, avec ouverture propre sur cours d'eau ou lac, au plus 50 milles de Hull. Maison et un bâtiment en bon état, site joli. Préférence Vallée de la Gatineau ou Petite Nation. Selon état et qualité, prix jusqu'à $11,000.00 comptant immédiat 50%. Ecrire Case postale 153, Hull, Québec. Indiquer adresse et téléphone. Réponse rapide. 172-273

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

PTE-GATINEAU, 3 logis, possibilité d'un 4e bon prix. Cause maladie, 771-8744. 184-274

(183) CONDOMINIUM

CHATEAU VANIER, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, rideaux, tapisserie, accessoires, piscine, saunas, salles de récréation et réception, garage intérieur. $24,490. hyp. 8½% 749-0275 après 4h. 183-277

Mme Georges WATSON, 66 Nicolet, Hull, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre Municipal d'Ottawa du 5 au 10 mars 1974. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa. 183-272

Château Vanier
"Le Condominium à succès"

QU'ATTENDEZ-VOUS?
Nous avons la maison-appartements qu'il vous faut à des prix raisonnables... $22,495 à $27,595 avec un petit montant comptant et des taux d'intérêts de 9% disponibles. Financement secondaire disponible. Cette communauté condominium bilingue, située dans le centre-ville, vous offre tous les avantages d'une maison de luxe.
Visitez nos suites modèles dans la Tour no 3 158C, chemin McArthur.
ou composez
745-7143
thomas assaly corporation
Une meilleure raison d'acheter
183

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

IMMEUBLE ROLAND SAUMIER
COURTIER • REALTOR
770-7760

Roland Saumier
Evaluation gratuite
SEMI-DETACHE Situé dans Gatineau, comprend 3 ch. à c., salle à manger avec porte patio. Offre à ne pas manquer. **Robert Bédard, 1-986-6128**
BUNGALOW-DUPLEX Situé à Pte-Gatineau; vous pouvez habiter un très joli bungalow et recevoir un revenu en même temps. Informez-vous. **Roland Saumier, 684-2909**
184

HB 4 AYLMER ROAD LUCERNE QUE 684-4000
IMMEUBLE HARRIET BOWIE
REALTY INC.
LUCERNE Quelques rénovations suffiraient à cette grande maison de 2 étages en brique afin qu'elle offre une atmosphère idéale pour vos précieuses antiquités. Située centralement sur un magnifique terrain paysager d'une acre. (73-183) Téléphonez à **Harriet Bowie, 684-5798.**
BEECHGROVE — QUYON Oh! la! la! — Il y a inflation partout — Cependant, vous pouvez encore vous procurer un bungalow avec terrain de 4 acres à 40 minutes de Hull, pour seulement $23,000 (73-182 MLS) Téléphonez à **Gérald Rheault, 771-6031**
DESCHENES Petit bungalow bien entretenu de 2 chambres à coucher prix raisonnable (74-06) **Monique Fournier, 684-8335**
AYLMER Six acres de terrain à Aylmer sans les services publics présentement zonage pour logements multiples et maisons unifamiliales. (73-171). Pour de plus amples renseignements, téléphonez à **Gérald Rheault, 771-6031**
AYLMER Vos enfants ne manqueront pas de compagnons de jeux dans ce district! La grande fenêtre panoramique dans la cuisine est un attrait supplémentaire à cette jolie maison de 3 chambres à coucher. (74-13). Téléphonez à **Aija Culley, 684-5351**

A LOUER LUCERNE — CHEMIN D'AYLMER Ancien grand manoir en pierre, connu sous le nom de Rivermead House. Idéal pour administrateurs, diplomates etc. Près des terrains et du club de golf. (73-94) Pour de plus amples renseignements, téléphonez à **Doreen E. Pon, 684-4764**

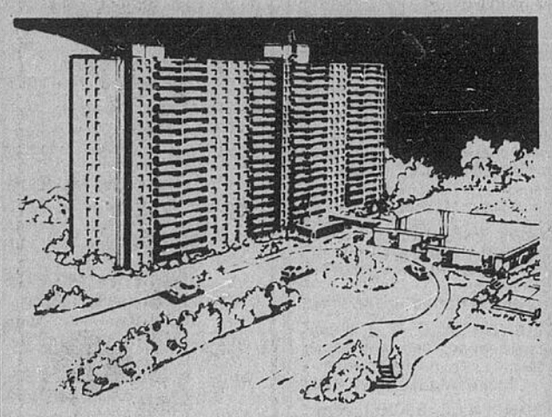
184

(183) CONDOMINIUM (183) CONDOMINIUM

LAS BRISAS

MAISONS APPARTEMENTS

Le condominium de l'année 1974!!!



Offre avant-première!!!

- TOUT COMME UN LINGOT D'OR. Vous apprécierez cette offre durant toute l'année puisque vous pouvez acheter une maison-appartement 1974 au prix de 1973!
- VISITEZ CE PROJET AUJOURD'HUI MEME et voyez de près les PLUS GRANDES MAISONS-APPARTEMENTS EN VILLE! Nos suites possèdent des tapis mur à mur, sont équipées d'appareils de couleur assortis et offrent un endroit de stationnement dans un garage souterrain.
- Les réservations sont maintenant acceptées pour les prises de possession de février à juillet.

VOUS POUVEZ VISITER DES MAINTENANT LES SUITES MEUBLEES AU...

665, PROMENADE BATHGATE

TOUT PRES DU CHEMIN DE MONTREAL
EN FACE DU C.N.R.

741-2390 TELEPHONE 741-2430

UN AUTRE DEVELOPPEMENT PAR MARVO CONSTRUCTION CO. LTD.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) (184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TRUST ROYAL

A VENDRE
Trust Royal
"L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Service des ventes d'immeubles

490 boul. St-Joseph, Hull **770-9221**

POINTE-GATINEAU — Terrain zoné multi-familial haute densité. Prix et détails au bureau.

RUE GRAVELINE GATINEAU — Semi-détaché très propre comprenant 3 c.c., salon, cuisine. Pour plus de détails:
Carol Cleary-Falardeau, rés.: 827-2794

GATINEAU — Rue Achbar venez visiter ce joli semi-détaché et ses plusieurs extra.

PERKINS — Bungalow comprenant 2 c.c., cuisine, salon, salle de bains, sous-sol pleine grandeur. Terrain 60 x 140. Peut s'acheter avec $1,500 comptant.
Gilles Lauzon, rés.: 663-1714

LUCERNE — 1 acre près du chemin Vanier, pour y construire votre maison. Possibilité de garder de beaux arbres.
Jean-Luc Lemieux, rés: 663-8818

TOURAINE COTE D'AZUR — Magnifique terrain de 100 x 200, avec services. Comptant à discuter.

WAKEFIELD — 3 chalets hiverisés rapportant $175 par mois. Sur les rives de la Gatineau. Chemin ouvert à l'année. Service régulier d'autobus. Les 3 pour $12,000.
Georges Lupien, rés.: 776-4756

GATINEAU — Vous aimeriez certainement cette maison à Gatineau si vous la visitiez, alors communiquez avec:
Gérald Sauvé, rés.: 771-4180

184

"CA VOUS REUSSIRA!"
Nous finançons l'achat et la vente de votre propriété.
Ouvert de 9 à 9 tous les jours - samedi de 9 à 4.

IMMEUBLES DU
PROGRES ENR.
Courtier du Québec — M.L.S.
50 ST-RAYMOND HULL

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN DUPLEX — Hull rue St-Etienne, duplex en brique avec garage séparé. 2 de 2 c.c. salon, cuisine, salle de bains. Chauffage gaz naturel. Très bon prix. (73-109)

TERRAIN TEMPLETON — 112 1-2 x 135. Très beau terrain plat. Très bon prix. Une offre exceptionnelle (74-33)

GATINEAU RUE WATT — 4 logis en stuc, tous loués. Chauffage à l'huile et électricité. Revenu mensuel de $500. Idéal pour vous. (73-111)
Bob Waters, 663-1289

RUE CHAMPLAIN HULL — Centre-ville, $21,500. 3 logis, excellent placement au prix demandé. 2 de 2 c.c. et 1 garçonnière. Renseignez-vous auprès de Yvon.

POINTE-GATINEAU — 4 logis avec revenu annuel au-dessus de la moyenne. 3 de 2 c.c. et 1 garçonnière. Sous-sol de 6 pieds pour propriétaire. Venez le voir avec moi Yvon.

BOULEVARD MOUSSETTE — Vaste bungalow en stuc et pierre. 6 grandes c.c. Sous-sol fini avec tapis, salle de lavage, entrée pavée. Possibilité de finir logis au sous-sol. Il faut le voir.
Yvon Mailhot 770-4030

WRIGHTVILLE RUE MONTMARTRE — Bungalow de 2 c.c. avec garage, sur grand terrain. Secteur résidentiel (74-30)

ATTENTION SPECULATEURS — propriété commerciale rue Eddy, tous les équipements de nettoyeur et de tailleur inclus. Excellent placement (74-9)

PROPRIETAIRE POUR LE PRIX D'UN LOYER — Town house de 2 1-2 ans à Gatineau. Ne ratez pas cette aubaine (74-1)
Roger Boulanger 771-4691

TOURAINE RUE MARSEILLE — Magnifique bungalow construit en 1972. 3 grandes c.c. salon, cuisine, salon avec foyer. Site tranquille. Financement facile. Appelez et demandez Pierre (74-28)

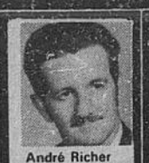
HULL RUE STE-HELENE — Expropriés, relogez-vous dans votre secteur. 4 logis, tous loués. Bon revenu mensuel. Contactez-moi, Pierre (74-5)

POINTE-GATINEAU RUE COUSINEAU — Bungalow sur terrain de 45 x 90. 4 c.c. sous-sol fini avec salle de jeux avec bar. (74-16)
Pierre Boutin 684-4695

184

770-4912

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) (184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)



André Richer

IMMEUBLES DU
PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull **776-3136**

VOYEZ CE 4 LOGIS — RUE HENDRICK — Chelsea. Bien situé. Grand logis pour le proprio. Il faut le voir. Prenez rendez-vous dès maintenant.

BUNGALOW, POINTE-GATINEAU — Propriété très propre. Salon, cuisine-dînette, 3 ch. à c. Avec piscine et patio. Voyez-le avec nous.

BUNGALOW-DUPLEX, POINTE-GATINEAU — Un logis de 3 ch. à c. et un logis de 2 ch. à c. Façade en pierre. Une visite s'impose. Appelez-nous.

EXCELLENT PLACEMENT — AU BORD DE L'OCEAN CLIMAT SOUS-TROPICAL — TERMES FACILES.

André Richer, 776-6140 Gérard Tardif, 771-8851
Valérie Doucet, 771-9609

184

SYLVIO HUNEAULT

Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

GATINEAU — Joli bungalow avec sous-sol entièrement fini, très propre, district résidentiel. Transféré-doit vendre. (74-31)
Paul Cousineau, 663-2384

POINTE-GATINEAU — Boul. du Progrès. Joli bungalow, 2 c.c., construction de qualité, avec abri d'auto, terrain 50 x 150, situé dans un secteur très avantagé. Prix demandé: $27,500.00 (74-5)
Guy Lafortune, 663-8195

GATINEAU RUE DUBEAU — Semi-détaché brique et aluminium, 3 c.c., 1 1-2 salle de bains, tapis et tuile, portes doubles avant et arrière, bar et décorations. $148. CIT (73-213)
Royal Raymond, 663-4422

AYLMER — Maison en rangée, 3 c.c., salle à manger, sous-sol, garage. Doit être vendu. (74-27)
Jacques Céré, 663-6000

TEMPLETON OUEST — Rue Napoleon près du boul. Labrosse. Bungalow 24 x 40. Pour personne désirant campagne, tranquillité, etc. (74-20)
Claude Brazeau, 663-8247

GATINEAU RUE CHAMPLAIN — Bungalow 2 c.c., tapis mur à mur partout, construction solide, très grande cuisine, beaucoup d'armoires. (74-25)
Guy Prud'homme, 663-6763

BUREAU DE HULL — 770-5440

POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS? — Villégiateurs: terrain de 3-4 d'acre sur un lac à proximité de la ville. Chemin ouvert à l'année. (73-118)
Guy Huneault, 770-0422

VENEZ CHOISIR VOTRE DEMEURE A GATINEAU — A peu de distance de la Polyvalente.
René Pichette, 777-9180

DESCHENES — Rue Principale, duplex en stuc, terrain de 100 x 100. Une aubaine. (74-13)
Roméo Groulx, 777-8467

HULL RUE PERRAS — Semi-détaché en brique et colorlock, salon, cuisine, 3 c.c., très propre, grand terrain, joli secteur. (73-194)
Paul Kelly, 663-0923

184

Claude TESSIER
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
279 boul. St-Joseph, Hull, P.Q. 770-5366

TAVERNIER — Voilà votre chance! Taverne dans Hull, très bien située, excellent revenu. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter (73-1000).
Guy Tessier 770-5366

GATINEAU — Grand "split-level", brique et stuc, 4 c.c. terrain 65 x 203. (73-1125)
Paul Pagé 770-5366

TOURAINE — Bungalow-duplex. Rez-de-chaussée: 3 c. à c. cuisine, salle à manger, salon avec foyer, tapis mur à mur; garage au sous-sol, et salle de jeux. En plus, garçonnière louée $125. par mois. Prix demandé: $38,500. à refinancer (73-1111 MLS)
Jacques Laflamme 770-5366

DUPLEX — 61, rue St-Etienne; très grand terrain, plus garage sur coin de rue. (73-990)
Gérard Guénard 777-1358

NOUVELLE INSCRIPTION — Mont-bleu, appartement neuf de 11 unités, comprenant 2 c. à c. chaque logis, chauffage électrique. Pour informations (74-34)
Richard Dalpé 770-5366

BUNGALOW — 3 c.c. salon, cuisine, abri d'auto, grand terrain clôturé, près école bon quartier résidentiel, poêle et réfrigérateur inclus (73-980)
Richard Gaudreau 770-5366

HULL — 22, rue Davies, bungalow 2 c.c. salon, cuisine, dînette, sous-sol. (74-35)
Roger Prud'homme 770-5366

HULL — Appartement de 5 unités, 4 logis, de 2 c.c. garage double. Terrain 66 x 95. Pour de plus amples informations. Contactez (74-44)
Alphe Boutin 770-5366

AYLMER — Bungalow, cuisine, salon, dînette, 3 c.c. en plus 2 remises à l'arrière. Près de la rivière, cour clôturée. (74-61 MLS)
Louise Ward, 770-5366

HULL RUE EDDY — Terrain pour tous genres de commerces. Très central. (73-1148 MLS)
Jean-François Lebel, 770-5366

BUNGALOW — de 4 c.c. situé face à la rivière. Possibilité de faire un logis au sous-sol. (74-50 MLS)
Philippe Tassé 770-5366

VENTE RAPIDE — Pte-Gatineau, maison de 3 c.c. intérieur tout renové. Très belle vue sur l'Outaouais. Moins de $20,000. (74-64)
Marc Lafleur, 770-5366

Claude TESSIER 663-7744
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
157 boul. St-René Ouest Gatineau, P.Q.

GATINEAU PROJET LA VERENDRYE — Bungalows neufs de 3 c.c. Prix réduit à $23,300. Acompte $2,500. $239-m. CIT.
C.A. Gadbois 663-9139

MONT CASCADE — 1 acre boisée, terrain uniforme, site idéal pour construction de chalet; près des pentes de ski. Toute offre raisonnable sera considérée. (73-1006)
J.-Pierre Gardère 663-7593

VOUS VOULEZ UNE PROPRIETE — un peu à l'écart, avec un revenu? Chemin de Perkins, Bungalow-duplex 40 x 26, avec entrées séparées, terrain 75 x 155, extérieur fini pierre et stuc. Pour visite ou informations contactez (74-37)
Réjean Charlebois 663-6631

AYLMER RIVERVIEW HEIGHTS — Semi-détaché, 3 c.c. cuisine, dînette, grand salon, sous-sol à la grandeur, entièrement tourbé. Appelez-moi (73-991)
Louise Charlebois 771-9062

GATINEAU RUE GARNIER — Duplex en brique; 1er logis 3 c.c. cuisine, salon, salle de bains, 2e logis, 2 c.c. salon, cuisine, salle de bains, terrain 50 x 138 tout clôturé et bien paysager. (74-21)
Robert Richard 770-5717

RUE RIVERSIDE — Maison toute aluminium, 2 c.c. salon, cuisine; à prix d'aubaine. Faites une offre (74-53)
Pierre Filteau 777-1845

PROJET CLAUDE EMOND CONSTRUCTION — Nous avons 10 modèles de maisons neuves lesquelles seront prêtes d'ici mai. Ne ratez pas cette chance, contactez nous pendant que le choix est bon.
Pierre Tessier 663-7744

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) (184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

IMMEUBLES
DUPUIS Enrg.
123, 2e AVENUE
GATINEAU 663-2461



PAULINE DUPUIS courtier

PTE-GATINEAU — Visitez ce joli bungalow, façade en pierre, dimensions 25 x 40, 3 c.c., fenêtre en baie, bain romain et armoires en noyer. Demandez
Jean-Pierre Rivest, 776-4179

GATINEAU RUE NOTRE-DAME — duplex, extérieur en brique, 30 x 40. 2 logis de 3 ch. à coucher. Pour informations
Lorraine Saumure, 663-2141

PTE-GATINEAU — Triplex en brique, en très bonne condition. 3 logis identiques de 2 ch. à coucher. Balcon et entrée pavée. Idéal pour se loger à bon marché.
Windy Lachapelle, 663-2461

TOURAINE RUE CAVALIERE — joli bungalow 29 x 33, terrain paysager 55 x 110. Renseignez-vous.
Jean Courval, 770-5232

PTE-GATINEAU — Quadrex de luxe, comptant requis $1,500. Tapis mur à mur. Construction 2 ans. Faites vite.
Pauline Dupuis, 663-2461

184

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL - HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211

HULL — BOUL. ST-JOSEPH — Terrain commercial situé tout près des centres d'achats. Superficie environ 13,000 pieds carrés.
Edmond Wielgo, 771-5646

HULL — 129, BOUL. ST-JOSEPH — Face à Montcalm. Terrain commercial avec petit triplex, superficie environ 6,534 pieds carrés. Prix demandé $45,000.
Mme Madeleine Dussault, 776-2422

TOURAINE — CHEMIN DES ERABLES — Bungalow en brique, 5 pièces, 1150 pieds carrés. Salle familiale avec foyer et bar au sous-sol, abri d'auto avec entrée pavée. Terrain de 14,250 pieds carrés. Ce bungalow fut bâti sur commande, avec tapis mur à mur, salle de bains avec vanité, etc...
Pierre-André Gareau, 770-6199

HULL — 24, RUE EDDY — Près de la rue Principale. Restaurant favorablement connu depuis des années. Tout équipé. Un autre commerce ainsi que deux logis à l'étage faisant partie de l'édifice. Propriétaire assumerait une hypothèque raisonnable.
Edmond Wielgo, 771-5646
Pierre-André Gareau, 770-6199

LE PRINTEMPS APPROCHE — Si intéressés dans un chalet ou terrain aux environs du Lac McGregor ou St-Pierre de Wakefield, appelez-nous.

184

J. DAN BRUNET & FILS LTEE

DAN LICENCIE EN COURTAGE IMMOBILIER
SERVICE PHOTO M.L.S.

331, boul. St-Joseph, HULL. QUE. 770-9550

QUINCAILLERIE-HULL — Bon commerce de quincaillerie dans un des meilleurs secteurs de Hull. Possibilité de développer un centre de décoration intérieure. Proprio vend pour raison de santé. Consultez-moi sans engagement.

EPICERIE LICENCIEE — Boul. St-Joseph, près de St-Raymond. Inclus aussi trois (3) logis. Terrain de 100' de façade directement sur St-Joseph. Informez-vous sans engagement.
René Pelletier, rés: 777-9653

TERRAINS DISPONIBLES — Vous cherchez du terrain? Spéculateurs, constructeurs; voici ce qu'il vous faut, à proximité de Gatineau sur une artère des plus progressive. Ces lots auront les services d'ici peu. Appelez-nous pour de plus amples informations.
Henri Robichaud, rés: 778-1605

RUE DU BARRY, POINTE-GATINEAU — Deux (2) grands terrains de 80' x 120' chacun. Service complet. Zoné pour duplex. Idéal pour contracteur ou particulier désirant choisir son site. Conditions d'achat à discuter avec vous.
Gérard Danis, rés: 771-2358

TOURAINE — RUE TURIN — Maison-jardin construite en 1970. Très propre. Chauffage électrique. Deux ch. c. Inclus beaucoup d'extra. Demande seulement $18,500.00. Possibilités de conditions d'achat très faciles. Vaut la visite.
Charles Beauparlant, rés: 771-0554

SIX PIECES — POINTE-GATINEAU — 248, rue St-Louis. Propriété de 2 étages finie en papier brique, de six (6) belles pièces. Sous-sol de 6' de hauteur fini ciment. Idéal pour famille nombreuse. Visitez avec moi sans engagement.

EPICERIE AVEC DUPLEX — Rue Notre-Dame, Gatineau. Epicerie "de luxe" avec un deux logis. Propriété à l'état neuf. Commerce prospère avec licence de bière. Conditions d'achat à discuter, après une visite d'affaires avec vous.
Ernest Chaloux, rés: 771-1192

VENTE POUR CAUSE DE MALADIE — Joli semi-détaché de 3 ch. c., salon, salle à manger et cuisine agréable. Grand terrain clôturé. S'achète très facilement. Une offre est à faire.
Rhéal Benoit, rés: 770-9459

RUE MAIN, GATINEAU — Propriété comprenant un emplacement commercial et sept (7) logements dans un site idéal. Vrai placement pour celui qui veut investir. Prix et conditions d'achat à discuter avec vous.
Bernard Rioux, rés: 776-5214

POUR CELUI QUI PLANIFIE SES INVESTISSEMENTS — Eardley, près du chemin de la Montagne. Seulement sept milles de Hull. Terrain de 110 acres plats. Idéal pour spéculateur ou développeur. Conditions d'achat à discuter après une visite avec vous.
Germain St-Amour, rés: 770-3954

RUE ST-ALEXANDRE, LIMBOUR — Terrain boisé dans un secteur résidentiel très paisible. Résidence de qualité aux environs. Prêt pour construire. Informez-vous sans engagement.
Jacques Majeau, rés: 771-2378

BUNGALOW PLUS 3 TERRAINS — Boulevard Du Progrès, Pointe-Gatineau. Trois (3) terrains totalisant environ 22,915 pieds carrés. Incluant un petit bungalow avec sous-sol. Zonage résidentiel. Conditions d'achat à discuter avec vous. Informez-vous sur ce bon placement.

MONTEE ST-ANTOINE — Environ 50 acres pouvant se subdiviser en 32 lots d'au moins 150' x 200'. Site idéal pour développement. Tout près de la nouvelle route 8. Consultez-moi sans engagement.
Gaby Prévost, rés: 771-2895

POUR SYNDICAT OU PROFESSIONNEL — Rue Garnier, Gatineau. Onze logis, très bien construit sur un grand terrain, avec stationnement pavé. Du toujours loué. Informez-vous sans engagement sur ce bon placement.

L'OCCASION D'ETRE EN AFFAIRES — Rue Broadway, Gatineau. Six logis de qualité, bien loué au complet et rapportant de bons revenus. Stationnement pavé avec prises pour auto. Visitez avec moi et parlons affaires.
Henry Roy, rés: 770-9509

POUR VAINCRE L'INFLATION — 186 boulevard Du Progrès, Pointe-Gatineau. Bon cinq logis fini brique, dans un secteur de location facile. Logis propres et bien loués. Placement idéal.
Gaston St-Laurent, rés: 777-2302

HULL — Rue Garneau. Bon duplex avec garage. Fenêtres aluminium. Inclus plusieurs extra. Prix et comptant à discuter avec vous. Une aubaine pour celui qui veut bien se loger à peu de frais.
François Rochon, rés: 770-2726

CONFIDENTIEL: FERME, POLTIMORE — Belle ferme de 165 acres, avec maison de 3 ch. c. Grange et hangar avec équipement nécessaire. Ruisseau avec truites traversant 40 acres. Lac artificiel avec truites. Prix et comptant à discuter. Faites vite.
Guy Bélanger, rés: 776-1255

CENTRE DE POINTE-GATINEAU — Rue Lina. Bon triplex fini stuc. Deux logis de 3 ch. c. et un de 1 ch. c. Bien situé près de l'école et de l'hôtel de ville. Rapporte environ $450 par mois. Idéal pour famille nombreuse.
Robert Bourgeau, rés: 776-6411

SECTEUR ST-JEAN BOSCO — Rue St-Jean Bosco, Wrightville. Propriété de deux étages avec l'extérieur, l'électricité et la plomberie rénovés. Le premier étage nécessite quelques réparations pour être impeccable. Idéal pour le bricoleur.
Gaston Bilodeau, rés: 771-0057

RUE PRINCIPALE, TOURAINE — Petit bungalow nécessitant réparations, 4 ch. c., situé sur un beau terrain face à la rivière. Le proprio considère toutes offres raisonnables. Soumettez une offre.
Léo Chamberland, rés: 776-1300

184

Notre reputation est notre meilleure publicite.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec) (184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TRUST GENERAL

courtier
hull
771-3227

GATINEAU — RUE BRUNET — Beau bungalow de 2 ans avec abri d'auto et remise, entrée pavée, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur; sous-sol et salle familiale avec bar et tapis; le tout d'une telle propreté.

GATINEAU — RUE MARQUETTE — Duplex, extérieur brique, terrain 60 x 100. 1er logis de 4 chambres à coucher, 2e de 2 chambres; beau secteur. $41,500.00. Informez-vous.
Mme H. Mongeon, 663-5565

RUE RODOLPHE, PTE-GATINEAU — comprenant 6 pièces, pourrait facilement se convertir en duplex; tapis mur à mur partout, air climatisé; une visite vous convaincra.

BUNGALOW PRESTIGIEUX — rue De Gascogne, projet Riviera; sous-sol merveilleusement fini, plusieurs extra; informez-vous
Roger Lauzon, 771-8036

RUE LAMARCHE, PTE-GATINEAU — Modèle Malaga, 3 chambres, Grand salon avec tapis, sous-sol partiellement fini avec garage chauffé; prix demandé $38,900.00. Un vrai bijoux. A qui la chance?

309 CHARETTE, GATINEAU — près de Jacques Cartier, 3 logis rénové, revenu de $330.00 par mois; tapis inclus dans le prix de vente; prix demandé $28,000.00. Faites une offre.
Roger Galipeau, 770-3023

184

Conrad Sigouin LTCE

771-6266

REALTOR — 26 ST-RAYMOND, HULL — M.L.S.

PRES DE L'HOPITAL — Joli duplex avec garage, secteur résidentiel, seulement $34,900.00.

RUE LE BARON — Bungalow 1970, 3 ch. c., sous-sol semi-fini. S'achète avec $2,000.00 comptant, termes. Informez-vous
Claude Gougeon, 771-0477

COMMERCIAL RUE EDDY — Edifice comprenant 2 commerces et 2 spacieux logis, s'achète avec $5,000.00. Renseignez-vous.

BUNGALOW RUE PROVENCE, RIVIERA — 4 ch. c., salle à manger, lot paysager, clôturé, patio, possession immédiate. Faites une offre, possibilités d'achat avec $3,000.00.
Rhéal Bélanger, 777-1809

3 DUPLEX — Rue St-Hyacinthe, rue Dollard et boul. Taché; tous très propres et bien aménagés. Excellent achat. Prix à discuter.

5 LOGIS — Avec garage double, lot commercial, clôturé, secteur prospère.
Gilles Pinard, 770-2726

NOUVELLE INSCRIPTION — 59 Des Ormes. Demi-double des plus attrayant. Prix exceptionnel. Une seule visite vous convaincra.

NOUVELLE INSCRIPTION — 40 Piedmond, Touraine, demi-double. Excellente finition. Beaucoup d'extra.
Raymond Bastien, 770-5029

NOUVELLE INSCRIPTION — Jardins Taché. 3 ch. c., foyer en pierre au salon, sous-sol entièrement fini. Piscine en béton. Termes et possession à discuter.

3 LOGIS A PRIX REDUIT — Rue Principale, Aylmer. Chauffage eau chaude. Grand terrain. Zonage commercial.
Guy Morin, 771-3610

PARC DE LA MONTAGNE — Superbe bungalow pierre et brique. Salle à manger, garage, piscine, construction no. 1. Prix intéressant.

RESIDENCE — 2 ch. c. Idéal pour famille à revenu modique. Centre de Hull. Excellente construction. S'achète avec léger comptant. Prix total $17,500.00. Visitez en appelant
Rod. Bellemare, 827-2510

BELLE OCCASION D'AFFAIRES — Boul. Maloney. Gatineau. Lave-auto et vente d'essence, très bon chiffre d'affaires. Grand lot de valeur. Conditions d'achat à discuter.

ATTENTION ENTREPRENEURS ET COMMERCANTS — Pointe-Gatineau. Au-delà de 100,000 pieds carrés, zoné commercial et industrie légère. Site très avantageux. Informez-vous.
Marcel Joly, 663-3233

184

Immeubles
COSMORAMA
International Realties Inc.

Votre courtier d'immeuble dans l'ouest du Québec

AYLMER/LUCERNE 684-6060 | HULL 770-4242 | PONTIAC 1-819-647-2218

HULL 341, boul. St-Joseph 770-4242

AYLMER — Construction récente, triplex, appartements identiques, grand stationnement. Toujours loué. Informez-vous (74-94)
Jacques Gratton, 770-6275

PERKINS — duplex sur terrain bien paysager. Prix très avantageux. (74-33)
Noella Blackburn 771-8190

GRACEFIELD LAC GAREAU — chalet hivérisé avec très belle plage à même la propriété; bon endroit pour chasse et pêche. (73-517)
Richard Roussel 770-9868
Yvon Laprade 663-8513

LIMBOUR — Lot de 70 x 100 avec services. Secteur résidentiel. Toute offre raisonnable sera considérée. (74-41)
Fernande Lewis 776-1437

SEMI-DETACHE DANS UN BEAU SECTEUR — cuisine, salon, 3 c.c. sous-sol à la grandeur, tapis inclus (74-29)
Yvon Laprade 663-8513
Richard Roussel 770-9868

GATINEAU — Rue Dubois, lot vacant de grandeur irrégulière. Prix très raisonnable. (74-57)
Pierre Delisle 663-3242

POINTE-GATINEAU — quadrex de 3 c.c. salon, salle de jeux, 1 1-2 salle de bains. S'achète avec $1,700. comptant (73-529)
Fernande Lewis 776-1437

BOUL. ST-RENE — site commercial, 75 x 150, avec 2 logis en très bonne condition. Entre Montées Paiement et St-Antoine. Excellent pour commerce (74-90)
Yvon Laprade 663-8513
Richard Roussel 770-9868

AYLMER/LUCERNE 684-6060
149 PRINCIPALE, AYLMER

AYLMER — maison plutôt ancienne de 2 étages, en brique, 3 c.c. salle à manger séparée, salle de bains avec céramique. Seulement $21,500. (73-470)
Rita Brochu 684-3918

AYLMER — Vous êtes à la recherche de votre première maison — ne cherchez plus. Nous avons une maison jumelée de 3 c.c. pour seulement $26,900 (74-76)
Mary Roy, 684-3996

AYLMER — Nouvelle maison jumelée de 3 c.c. grand sous-sol, cuisine plus grande que la moyenne, avec comptoir. (74-77)
Yvon Renaud, 684-6415

AYLMER — Maison de 3 c.c. 1 1-2 étage. Prix attrayant (73-499)
Margo Renaud, 684-6415

184



INSCRIVEZ VOTRE PROPRIETE AVEC COSMORAMA

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet LIMITEE

COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUEBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

TERRAIN COMMERCIAL — 109 x 79, situé rue Principale Touraine. Prix demandé $8,500.

67 ACRES DE TERRAIN BOISE — 15 milles de Hull, près de St-Pierre de Wakefield. Prix demandé $15,000.

PTE-GATINEAU RUE ST-LOUIS — édifice commercial comprenant restaurant, salle de billard et logis de 2 ch. à c. Terrain 108 de facade, avec stationnement. Revenu mensuel $390. Prix demandé $23,000.

184

PAUL BRUNET IMMEUBLES LTEE

7, rue Dumas, Hull 771-7421

SECTEUR RESIDENTIEL PAR EXCELLENCE — Magnifique bungalow situé 1 Place Bélisle. Foyer au salon (14' x 21'). Sous-sol fini — foyer. Grand garage avec porte automatique. Service d'alarme "Universal Alarm Ltd". (M.L.S.)
Louise Brunet, 771-6847

50 ACRES DE TERRAIN — situé à 8 milles à l'ouest du village Danford. Idéal pour le fervent de la chasse. Prix demandé $12,000.00. Faites une offre. (M.L.S.)
Guy Bélasky, 777-8666.

CONSTRUIT SUR LOT 1 1-2 ACRE — Ce bungalow a plus de 2,200 pi. car. de plancher au rez-de-chaussée, foyer dans salle de séjour, garage double. Sous-sol avec 4 grandes fenêtres et porte donnant sur l'arrière du terrain. Le tout construit en 1972, sur le chemin Rivermead. (M.L.S.)
Benoit Barrette, 684-6362

RUE PRINCIPALE, HULL — Grand terrain, zonage commercial. Endroit idéal pour édifice à bureaux. Informez-vous.
Louis Séguin, 771-7421

184

REJEAN BERTRAND IMMEUBLES ENRG. COURTIER DU QUEBEC

Tel. 770-7600

EMPLACEMENT COMMERCIAL — Boul. Maloney Gatineau, bungalow 24' x 34' en stuc, très propre, garage 22' x12'. Très bon site sur un coin. Idéal pour commerce.
Jean-Paul Lanthier, 663-3364

TRIPLEX — Pierre et brique, Pointe-Gatineau, 25' x 40', abri d'auto, près des écoles. Revenu mensuel $340.00, très propre.
Jacques Sabourin, 776-3260

TRIPLEX STUC TEMPLETON — 32' x 40', terrain de 80' x 125' bien paysager, construction récente. Revenu mensuel $280.00, doit vendre. Faites vite.
Jacques Pruneau, 776-1803

BUNGALOW POINTE-GATINEAU — près de tous les services, très accessible, secteur de choix. Faites vite.
Jean-Pierre Lemay, 770-1616

184

Immeubles

AGA

Gérald Perron, Courtier licencié
398, rue MAIN Gatineau
663-2494

AUBAINE A $20,000. — pour ce bungalow de 4 c.c. très propre, 2 salles de bains, terrain clôturé, entrée pavée, situé au 159 rue Brian, Gatineau. Faites vite, s'achète avec $1,500. comptant. Contactez
Mme Grenier 663-5645

POINTE-GATINEAU — spacieux bungalow de 4 c.c. salon, salle à manger, cuisine, sous-sol complètement fini, $34,800. acompte $4,000. pour informations
André Groulx 663-2759

TOURAINE — "Split-level" dans un joli secteur résidentiel; comprenant 6 c.c. salon, foyer, sous-sol fini. Une offre est à faire. Pour plus d'informations
Vincent Papineau 771-9504

TEMPLETON — Vous voulez devenir propriétaire? Voici un petit bungalow pas cher, seulement $17,500. en stuc, avec 2 c.c. situé sur un terrain de 75 x 75. Pour informations
Marie-Elaine Gauthier 770-0972

TEMPLETON — rang Thomas, choix de grands lots. Pour informations
Bernard Desforges 663-3298

GATINEAU — luxueux duplex de 3 c.c. salon, cuisine, et un logement de 2 c.c. comme neuf, entrée double pavée. Pour plus d'informations
Mme Prud'homme 663-8572

3 LUXUEUX LOGIS A HULL — construction récente, toujours loués, près de tout, rapporte $8,000. annuellement; téléphonez-moi pour obtenir les conditions
Roland Gauthier 770-0972

184

IMMEUBLES
L.P. DESSUREAULT & FRERES LTEE
COURTIERS REALTORS
365 boul. ST-JOSEPH, HULL
777-5241

ROUTE 11, AYLWIN — Deux bungalows récemment construits, situés sur une acre de terrain. Le long de la rivière Gatineau, plage sablonneuse. Prix très raisonnable.

100 ACRES DE TERRAIN — à Kazabazua. Pas de bâtiment. Pas cher.

GRAND BUNGALOW — de 5 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, extérieur principalement en stuc. Piscine creusée 16' x 32' x 8'. 218 Ménard, Gatineau.

CHEMIN DE LA MINE — Beau grand terrain de 160 x 250, boisé, plat, prêt pour la construction. A voir.

QUINCAILLERIE, PLACE CARTIER — Pour plus d'informations, s'adresser au bureau.
Roland Constantineau, 777-2625

CHEMIN DU LAC DANFORD, KAZABAZUA — Charmante maison de deux étages située sur un grand terrain de 300 acres, à demi défriché. Grange, écurie, remise pour la machinerie, etc.

WAKEFIELD, QUE — 2 petits bungalows bien situés sur un grand terrain. Accessible à l'année longue.

448 ST-RENE, GATINEAU — Un beau semi-détaché, très propre, fini brique et stuc, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, piscine en surface. A voir.

PLACEMENT EXCEPTIONNEL — 163 Joffre, Hull. Jolie maison avec 3 grands logis, finie en pierre et stuc. Chaque logis comprend 3 chambres à coucher et plus ainsi que tapis mur à mur. Remise dans la cour.

13, RUE GEORGES-VANIER, PTE-GATINEAU — Maison de construction exceptionnelle, ultra-moderne, 2 salons dont un au sous-sol, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains. Piscine ronde 24' diamètre, remise. Grand terrain avec espace réservé pour un jardin potager.
Bert Renaud, 771-6456

184

SERVICE PHOTOS M.L.S.
LE PLUS BEAU CHOIX DE PROPRIETES DANS LA REGION

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOWS NEUFS

Sur grands terrains rue Poirier Limbour par:
Sepaulguin Realty Ltée
$29,000 et plus

Maisons modèles ouvertes sur semaine de 1 h p.m. à 5 h p.m. Samedi et dimanche de 1 h p.m. à 5 h p.m.

CLAUDE TESSIER
et Associés Inc.
Courtier-Realtor
777-1358
ou 770-0991

184

IMMEUBLES REALTIES
Prestige ENR
Armand Couture, prop.
563, boul. Maloney, Gatineau — 663-2491



Robert Charette

PERKINS Chalet au lac McGregor. Facade et côtés clôturés. Electricité et téléphone. Ameublement inclus dans le prix de vente. Possession immédiate.
Armand Couture, 663-4991

LAC DES PLAGES 2 chalets situés à 500 pieds du grand chemin. Eau courante et électricité. Entièrement meublés. Pour informations:
Robert Charette, 663-2491

RESTAURANT Situé sur le boul. Maloney. Entièrement équipé. Sustème à l'épreuve du feu. Revenus mensuels intéressants. Terrain 100 x 227. Informez-vous:
Armand Couture, 663-4991

GATINEAU District de choix. Bungalow en brique de 3 ch. c., salon, cuisine, ch. de bains. Abri d'auto. N'attendez plus. Pour informations:
Robert Charette, 663-2491

184

IMMEUBLE Champlain

195, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, suite 205
770-9393

PTE-GATINEAU — 82 St-Louis, bungalow-triplex, 3 grandes ch. à c. Brique angelstone et pierre, corniches en aluminium, terrain 11,000 pieds carrés. Intérieur superbement décoré. Tapis mur à mur partour. Un logis de 2 ch. à coucher, au sous-sol, plus une petite garçonnière. Appelez-nous pour visiter.

RESTAURANT-RESIDENCE — Notre-Dame-de-la-Salette, situé dans un endroit idéal, tout près du nouveau complexe touristique du Lac de l'Argile. Possibilités d'affaires extraordinaires. Le premier étage comprend un restaurant tout équipé et 1 logis de 3 ch. à c. Le sous-sol est aménagé en salle de réceptions et banquets, soirées etc. Aubaine à ne pas manquer.

$2,000 — Lots résidentiels, avec eau et égouts. Termes très faciles. Angers.

Conrad Leduc, 771-2555 ; **Michel Parent, 770-5966**

METROPOLE IMMEUBLES

75, rue St-Raymond, HULL 770-4233

TOURAINE, 44 DE PROVENCE — Bungalow de 3 c.c., abri d'auto. Terrain paysager, sous-sol fini, 2 c.c., salle de jeux, salle de bains. La voir c'est l'estimer.
J.P. Querry, courtier, 776-2990

BUNGALOW-DUPLEX NEUF — Rue Charron, logis principal 3 ch. à coucher. Le deuxième logis est de 2 c.c., loué à $150. Comptant à discuter ou échange à considérer.
R. Courchesne, courtier, 771-1873

POUR LE SPECULATEUR — Triplex, rue Dollard, à Hull. S'achète avec $3,000 comptant, terrain double largeur. Informez-vous.
A. Mercier, courtier, 776-1698

23 ARCHAMBAULT, HULL — Excellent 3 logis. Construction solide. Rapporte $5,100 par année. Garage double. Entrée pavée double. Investissement sûr. Téléphonez-moi.
Mme P. Plante, 770-5932

184

Les Immeubles SEGUIN Ltee

Licenciée en courtage immobilier
Service Photo M.L.S. — Prets hypothecaires
196 St-Joseph, Hull — 771-7325

NOUVELLE INSCRIPTION — Centre d'achats Place Cartier, boutique d'Artisanat, comprenant équipement complet. Très bon chiffre d'affaires. Devenez votre propre patron.

HULL, 83 DOLLARD — Vieux bungalow de 3 c.c., salon. Grand terrain. Seulement $13,800. S'achète avec $1,500.
Jean-Guy Gauthier, 770-9469

AYLMER, TERRAIN COMMERCIAL — Coin Tibérius et Thomas, 8,500 p.c. Possibilité de construire un huit logis. Plan au bureau. Bon placement.

AYLMER RIVERVIEW HEIGHT — 129, rue Bourgeau. Semi-détaché, neuf, modèle Québecois. 3 ch. à coucher, salle à manger. Possession immédiate. Venez visiter.

HULL (IRONSIDE) — Chemin McGoey, bungalow 2 ch. à coucher, salon, cuisine, sous-sol. Terrain 8,000 pieds carrés. Prix $8,900. Zonage industriel. Logez-vous à bon compte.
Marcel Chartrand, 770-7614

NOUVELLE INSCRIPTION — Mont-Bleu, Rue Lucien-Brault, joli triplex en pierre et brique, 2 logis de 3 ch. à coucher et 1 de 2 ch. à coucher. Tapis partout. Chauffage eau chaude. Venez visiter avec nous!

NOUVELLE INSCRIPTION — Mont-Bleu, rue D'Orsonens, Bungalow, 3 c.c., sous-sol demi-fini avec bar. Abri d'auto. Clôturé, paysager. Bien décoré, s'achète facilement.

NOUVELLE INSCRIPTION — GATINEAU — 4 garçonnières neuves rapportant $560. par mois. Tapis de qualité partout, chauffage électrique. Bon investissement.
Jean-Guy Rail, 776-2176

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

LEO P. LACOMBE
courtier-realtor
777-6557

HULL triplex. Revenu 12 p.c. sur investissement. Acompte $3,000.

184

771-7426
771-8281
COURTIER-REALTOR
R. "HAP" McKENZIE

LE BUREAU SERA FERME JUSQU'AU 18 FEVRIER, 1974.

184

Stan Wren IMMEUBLES • REALTIES 777-8150

16, PR. SAGUENAY, LUCERNE

AYLMER Maison-jumelée de trois chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains. Sous-sol pleine grandeur. $27,000 pour vente rapide. Appelez:
Marie Trauner, 684-2677

WRIGHTVILLE Bungalow avec revenu. Dans secteur très recherché. Consultez:
Marie Trauner, 684-2677

TOURAINE Belle propriété de 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains. Sous-sol fini et meublé. Une visite est à faire. Consultez
Marie Trauner, 684-2677

GLENWOOD Cause de déménagement. Une visite vous convaincra que cette maison-jumelée de 4 chambres à coucher est une aubaine. Demandez:
Marie Trauner, 684-2677

ROGER PILON — AYLMER Modèle Malaga, bungalow de bonne grandeur avec garage. Consultez:
Marie Trauner, 684-2677

LUCERNE — COOK ROAD Bungalow de 3 chambres à coucher sur une acre de terrain. Pour de plus amples renseignements:
Marie Trauner, 684-2677

POINTE-GATINEAU Vous pouvez acheter ce joli semi-détaché de trois ch. à c., 2 salles de bains, patio, complètement clôturé pour seulement $21,500.
Marie Trauner, 684-2677

WYCHWOOD Si vous cherchez terrain de bonne grandeur et surtout à des prix modiques, consultez.
Stan Wren, 777-8150

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

WRIGHTVILLE, secteur commercial, maison 2 étages, 2 chambres à coucher. Atelier 14x28, remise 10x12 — $18,500, léger comptant. 770-7231. 184-274

GATINEAU, central bungalow de luxe, brique et pierre 28x63, garage, foyer en pierre, 2 salles de bains, tapis partout, construction 1973, $47,500, 663-2294. 184-272

TOURAINE bungalow duplex neuf, 3 et 1 chambres à coucher, salle de jeux, 777-7988. 18-275

PARTICULIER, Gatineau, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, garage, piscine, $39,000, 663-4978. 184-273

PTE-GATINEAU, petite maison 1 chambre à coucher 20x24 pieds à vendre ou à louer, 771-0335. 184-295

NOUVEAU semi-détaché, 3 chambres près écoles, anglaise et française, libre immédiatement, $31,000, 73 Beaujolais, Aylmer, 995-6568 jour. 184-274

IMMEUBLES DESCHENES 771-2605

PTE-GATINEAU Bungalow avec sous-sol fini, grand terrain clôturé. 3 ch. à c., salon, cuisine, garage. Une visite vous convaincra.

J.L. HOTTE
COURTIER
771-3574

AYLMER — Rue Cormier, semi-détaché, construction récente. 3 ch. à c.; seulement $28,800.

HULL, Rue St-Hyacinthe, maison 2 côtés, 3 ch. à c., chaque logis. Seulement $19,500.
Gertrude Laflèche 777-4274

184

DESJARLAIS
COURTIER DU QUEBEC
149 ½ PRINCIPALE
HULL, P.Que.
777-8054

PROPRIETE A REVENU, situé dans Val-Tétreau. Propriété qui rapporte $600 par mois.
Le soir, 771-1431.

VENTE PRIVEE

IMMEUBLE DE 3 ANS. 16 logis de 2 chambres à coucher. 246 rue Garnier, Gatineau.

Conditions à discuter:
M. ROGER LACHAPELLE
776-5595

184

G. Lemay Const. Ltée
BUNGALOWS NEUFS
HULL, RUE BEDARD

Visitez sur semaine de 1 à 9
Fins de semaines 1 à 5
CLAUDE TESSIER
& ASSOCIES INC.
courtiers-représentants
770-0991

184

IMMEUBLES
UNIVERSEL
ENRG. — COURTIER
663-1889

LAC MCGREGOR Chalet hiverisé, 3 ch. c., cuisine, salon, salle de bains, grande gallerie, ameublement complet inclus. Electricité, téléphone. Bateau aluminium 14 pieds.

TEMPLETON Boul. Lorrain, terrain commercial 60 x 354, maison brique 2 ch. c., endroit idéal pour commerce et maison à revenu. Faites une offre.

GATINEAU Bungalows neufs, situés dans le magnifique projet La Vérendrye. Faites vite 3 maisons seulement à nos prix 1973.
Pour renseignements: Guy Lacroix, 663-6953

184

PHIL THIBAUDEAU

IMMEUBLES Enr. Realtor
224 Montée Paiement, Gatineau — 663-3635



TOURAINE Ch. Lamarche, Bungalow 1,200 pi. c. avec garage attenant, 3 ch. à c., salon, salle à manger, cuisine, dinette. Chauffage eau chaude. 3 zones, tapis mur à mur au salon et salle à manger. Extérieur fini aluminium. Maison de ville à la campagne.
Paul Giroux, 663-5588

TOURAINE 110 Turin, jolie maison en rangée (bout), finie Alcan. 3 ch. à c., Très propre. Tapis mur à mur, grand terrain. Minimum $2,000 comptant.
Paul Giroux, 663-5588

184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

TOURAINE, bungalow brique, 44x24 abri d'auto, terrain 70x110, sous-sol demi fini avec toilette, $32,000 770-1970. 184-274

BUNGALOW, 3 ch. à coucher, quartier résidentiel, Gatineau, après 6h 663-9003. 184-277

PROJET RIVIERA, vente privée, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salon, cuisine, chambre de lavage, salle à manger, chambre de famille avec foyer et garage, chauffage électrique $53,900, 770-9968. 184-275

TOURAINE, rue Marseilles, bungalow de luxe construit en 1972, chambre spacieuse, grand salon avec foyer, terrain 7,175 pc site tranquille, financement facile, Immeuble du Progrès Pierre Boutin résidence 684-4695 bureau, 770-4912. 184-275

VENTE privée, Pte-Gatineau, 3 logis avec piscine, revenu stable, $30,000 comptant $3,000., 663-4540. 184-275

BUNGALOW libre, occupation immédiatement, quartier très résidentiel, situé au 385 Ryan, Gatineau, très grande salle à manger, immense salon avec fenêtres panoramiques, cuisine moderne, 3 grandes chambres à coucher, paysagé, près école, seulement $39,600., Les Immeubles Séguin Ltée Jean-Guy Gauthier, 770-9469 ou 771-7325. 184-272

BUNGALOW $29,500, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, bonne fondation âgée de 3 ans seulement, 4 acres 1-2 de terrain, 30 minutes au sud d'Ottawa via route 417 C. C. Saunders Real Estate 731-0570 broker Carol Hoover — 825-5092. (lun. mar jeu. sam. 184-273

DUPLEX à vendre, 247 Pine, Gatineau, 663-0905, après 5 heures. 184-285

MASSON Qué. bungalow, 2 chambres à coucher, $18,000 — 663-3149. 184-285

RIVIERA, vente privée, bungalow, 7 pièces avec plancher et comptoirs de cuisine fini céramique, salle à manger avec portes patios, donnant sur patio 17x17 pieds recouvert de tapis avec toit sous-sol complètement fini avec bar et réfrigérateur, garage chauffé, très paysagé, beaucoup d'extra $43,500 ou meilleure offre 771-1948. 184-272

AUBAINE: Epargnez $2000. Pas de commission à payer. Avec $5,500 comptant vous pouvez acheter ce joli bungalow dans le Parc de la Montagne. REVENU $135., par mois. Très grand terrain. 65 Fréchette ou 777-1475. 184-289

VENTE PRIVEE, duplex, 2 chambres à coucher, $25,000. 114 Leduc, Hull. 771-2195. 184-274

TOURAINE, 6 pièces, tapis mur à mur, sans agent, après 7h30, 771-9046. 184-274

ORLEANS, maison, avec ou sans meubles, 2943 boul. St-Joseph, 6h p. m. 824-6201. 185-277

PTE-GATINEAU

Duplex, 1 logis, 3 chambres à coucher 2ième logis, 2 chambres à coucher, revenu annuel, $2,400, prix $22,500, 722-0505. 184-277

VENTE privée, Mont-Bleu, dupex, foyer, garage, piscine, $58,900, 771-9639. 184-277

DUPLEX de 3 chambres, rénové Hull, $22,500. 777-1250. 184-277

60 STE-MARIE, Hull, 4 logis, très propre, 777-3860. 184-JNO

PTE-GATINEAU, 3 logis, possibilité d'un 4e, bon prix. Cause maladie. 771-8744. 184-167

GATINEAU, central, 2 étages, 2 logis de 2 ch. à coucher, sous-sol, partiellement fini, garage, clôture, paysagé, $29,000, 663-2294. 184-275

MASSON, QUE., grand duplex, $27,000. 663-3149. 184-289

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

mantha REALTY INC.

COURTIERS
323, A CH. DE MONTREAL
741-2000

ST-PASCAL 100 acres avec maison, garage et hangar. 70 acres cultivable.
Hubert Plouffe, 745-7459

BEACON HILL NORD $5,000 comptant, bungalow en brique et aluminium, 2 ans, possession immédiate, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, clôturé, bon prix.
Ron Labonté, 777-4419

VANIER Duplex moderne en brique, rue Perrier, $6,000 comptant, 1-3 c.c., 1-2 c.c., terrain 60 x 100, 2 foyers, garage.
Robert Mantha, 737-3721

BASSE-VILLE Pâtisserie, équipement, appartement 8 ch., bonne opportunité, très central.
Hubert Plouffe, 745-7459

ST-ANDREW 6 et 5 unités, eau chaude, bon investissement.
Robert Mantha, 737-3721

FRONTENAC $3,000 comptant, triplex en stuc, 2-2 c.c., 1-1 c.c., fenêtres en aluminium.
Ron Labonté, 777-4419

BOUL. ST-LAURENT $5,000 comptant, duplex moderne, 2-2 c.c., salon, cuisine, peut convertir en triplex.
Jean Mantha, 824-4000

184

CONRAD
LABRANCHE
COURTIER
25, CH. DE MONTREAL
741-3940

$3,000 COMPTANT Maison de 4 ch. dans Bourget. Tapis mur à mur. Terrain 300 x 125. Seulement $19,500. Angéla Goyette, 749-8579.

$6,000 COMPTANT Vanier triplex en brique, 3 de 2 ch. à coucher; $6,480 de revenu. Angela Goyette, 749-8579.

VANIER Sur terrain de 40 x 100, triplex en brique, deux de 2 ch. et un de 1 ch. Chauffage eau chaude. $510 de revenu par mois. Falardeau, 746-1116.

VANIER "SPLIT-LEVEL" en brique, de 9 ans, 3 ch. à coucher, salle à manger, salle de récréation, tapis mur à mur. Falardeau, 746-1116.

$5,000 COMPTANT Gros triplex en brique, un logis de 4 ch. rénové et deux de 1 ch. Pour autres renseignements: Paul Crête, 749-2290.

$5,000 COMPTANT Vanier, "split-level" en brique, 3 c.c. salle de jeux, salle à manger, tapis. Paul Crête, 749-2290.

$4,500 COMPTANT 4 unités, deux de 2 ch. et deux de 1 ch., tout rénové. Prix $55,900. Jacques Crête, 745-0855.

VANIER maison de chambres, toute meublée, $765 de revenu par mois. Jacques Crête, 745-0855.

VANIER un 4 logis et un 2 logis, sur terrain de 100 x 100. $11,000 de revenu par année. Labranche, 745-3753.

VANIER 6 logis en brique, cinq de 2 ch. et un de 1 ch. $11,500 de revenu par année. Labranche, 745-3753.

185

TILLEY INC.

COURTIERS
238-4111

VANIER RUE DUFORD — 2 logis de 2 c.c. chacun. Chauffage à l'eau chaude. Garage. Pour rendez-vous, appelez
Ghislain Rioux, 749-1094

VANIER — Triplex en brique en excellente condition. 3 unités de 2 c.c. chacun. Système de chauffage à l'eau chaude. Près des arrêts d'autobus. Pour détails,
Eddie Mongeon 663-5565

PREMIERE INSCRIPTION — Possession immédiate. Très bonne maison familiale à 2 étages comprenant 3 c.c. salon, grande salle à manger et grande cuisine. Solarium. Entrée privée. S'achète avec comptant peu élevé. A qui la chance
Mme Major 749-8401

VANIER — Très bonne maison de brique entièrement refaite à neuf. 3 c.c. grand salon, salle à manger, grande cuisine. Condition impeccable. Pour renseignements, appelez
Mme Brind'Amour, 777-0630
ou Mme Major, 749-8401

EMBRUN, FOREST PARK — 22 milles d'Ottawa sur nouvelle route 417 — Bungalow en brique Angelstone (65 x 30'). Garage attaché. 3 c.c. tapis mur à mur. Grande cuisine et dînette de style espagnol. Chauffage électrique. Sous-sol fini avec bar. Grand terrain de 100 x 180, avec patio
Ed Mongeon 663-5565

RUE BRUYERE — Duplex, près de l'Hôpital général. Revêtement d'aluminium neuf ainsi que portes et fenêtres. Chauffage à l'eau chaude. Poêles et réfrigérateurs inclus. Possession immédiate.
Ed Mongeon 663-5565

VANIER RUE GRANVILLE — Duplex en brique très propre. 1 logis de 3 c.c. salon, grande cuisine et salle familiale. Logis de 2 c.c. en plus. Deux entrées pavées chaque logis. Très joli secteur.
Ed Mongeon 663-5565

LINDENLEA RUE CHAMPLAIN — Duplex en stuc près de Beechwood. Deux unités de 2 c.c. avec salle à manger. Sous-sol. Garage double. Fenêtres aluminium. Très bonne condition.
Ed Mongeon 663-5565 (0-240)

745-6801

VANIER, RUE DESCHAMPS — Maisons à 2 étages en stuc. 3chambres à coucher. Possession 1 mois après la vente. Acompte $8,000.00. Liste V-163
Armand Richer, 233-5343

RUE LAVERGNE — Maison semi-détachée en brique. 3 chambres à coucher. Sous-sol fini. Système d'air climatisé central. Acompte $8,000.00. Seulement 1 hypothèque. Liste V-146
Armand Richard, 233-5343

MLS

"SERVICE D'INSCRIPTIONS MULTIPLES"

185

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

URGEL BRAY
COURTIER, 741-0141
Commerce et résidence, 20 milles d'Ottawa, seulement $50,000.
185-JNO

RENE D.
LAPOINTE
COURTIER
355, Ch. de Montréal
Vanier, 745-0006

RUE BEECHWOOD Revenu de la propriété $14,000 par année. $90,000 ou meilleure offre.
R. Simard, 749-1966

ORLEANS Lot de 103 x 230. Sous-sol fini. Garage double. Tapis mur à mur $38,500.
R. Simard, 749-1966

OVERBROOK 209 Glynn, maison de 2 étages, 3 ch. à cou., sous-sol fini, garage détaché. $39,000.
A. Landreville, 749-8518

VANIER Rue Barrette, 4 unités. Intérieur et extérieur renovés. Demande $60,000. Pour détails:
A. Landreville, 749-8518

DISTRICT LAURENTIAN Duplex, région tranquille. Bien entretenu. Prix raisonnable. Pour informations:
Mme Y. Ducharme, 236-3594

EMBRUN Ferme 50 arpents, 4 ch. à c.
Mme Y. Ducharme, 236-3584

185

PENTAGON REALTY realtor

612 CH. DE MONTREAL
745-0321

HAMMOND Bungalow neuf de 3 c.c. garage attaché. Seulement 22 milles à l'est d'Ottawa. Terrain de 16.5 acres. Pour de plus amples renseignements appelez
Gerry Raymond 824-1804

UNE VRAIE AUBAINE Jolie maison de 2 c.c. cuisine coquette et salon qui invite à la quiétude. Tapis mur à mur; le tout fraîchement décoré. Situé sur la rue Ethel à Vanier. Seulement $27,500.
John Legault 1-487-2525

BRITANNIA PARK Voici un triplex converti en 2 unités; garçonnières et un logis de deux chambres. Très propre. Entrée pavée grand terrain bien entretenu. Détails
Richard Gignac 1-487-2525

L'ORIGNAL chemin Cassburn, double de 2 étages, 3 c.c. chaque côté, salon, cuisine. Ce double en brique est construit sur un lot de 10 acres. Grange de 2 étages isolée, eau courante dans chaque bâtiment. Toute offre raisonnable considérée. Appelez
André St-Jean 749-6320

BEACON HILL SUD Condominium de 2 c.c. salon, salle à manger. Situé au premier étage. Excellent pour jeune couple ou coupe à la retraite. Seulement $16,900. Appelez
Velma Clément 824-3507

185

PIGEON-ROY

REALTOR 746-4383
1052 BOUL. ST-LAURENT

CURRAN Fermes de 200 acres, 50 acres et 25 acres pour $35,900, $20,000 et $7,500. Conrad Gadouas 745-0891

PLANTAGENET ONT Fermes variant entre 38 acres et 192 acres. Conrad Gadouas 745-0891

ST-BERNARDIN Fermes de 125 acres à $36,900. et 200 acres à $40,000. Conrad Gadouas 745-0891

ALFRED ONT Excellente ferme de 250 acres, pour $70,000. Conrad Gadouas 745-0891

BASSE-VILLE Prix réduit à $63,000. Six logis en stuc, ayant des revenus d'environ $13,000. Conrad Gadouas 745-0891

PLANTAGENET Bungalow de 2 ans, de 1,890 pi. car., avec garage attaché. Conrad Gadouas 745-0891

VANIER Appartement de 4 logis dont deux de 1 c.c. et deux garçonnières, avec revenu annuel de $5,520. Rhéal Lemay 746-8427

ORLEANS Beau semi-palier de 2 ans, 3 c.c. 2 foyers, salle de bains 5 pièces, garage, logis attenant de 1 c.c. loué à $140. par mois. Jeannine Pilloud 746-0422

NOUVELLE INSCRIPTION Cyrville rue Labrie, bungalow en stuc sur un terrain industriel de 60 x 100 avec 2 c.c. toutes les pièces sont grandes. Tapis mur à mur. Serge Guérette 741-0736

PAROISSE MONTFORT Excellent semi-détaché, en brique situé dans un quartier paisible, près de toutes les commodités. Comprend 4 c.c., salon, salle à manger, grande cuisine, 1 1-2 salles de bains. Sous-sol fini. Marie-Jeanne Makuch 731-8351

CHEMIN INNES Bungalow d'environ 12 ans, comprenant 3 c.c. salon et salle à manger, tapis mur à mur, sous-sol partiellement fini, abri d'auto, garage ou atelier double arec 2ième étage, fournaise air forcé. Roger Prégent 745-5697

ALFRED ONT. Joli bungalow de 4 ans en brique, comprenant 3 c.c. sous-sol fini, abri d'auto. Prix demandé $29,500. Roger Prégent 745-5697

VANIER Bâtisse industrielle ayant entrepôt de 2,154 pi. car. et bureau de 440 pi. car. Prix demandé $25,900. Thérèse St-Jean 731-2589

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples"

185

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

VENTE PRIVEE, Beacon Hill-Nord, condominium construit Campeau, unité de bout, cour privée, clôturée, remise de jardin, patio, 3 ch. à cou., salle à manger, tapis, sous-sol complètement fini, salle de jeux, salle de lavage, toilette avec douche, près Mac's Milk, centre médical, arrêt d'autobus pour le centre-ville, $188.10, cap. int. et taxes. Prix demandé: $36,500. Libre le 1er mai. Appelez 746-1652. 185-274

(VENTE PRIVEE)
LA COTE-DE-SABLE; édifice jumelé de 3 étages chacuns de 5 ch. à cou., escalier de sauvetage, chaud, services publics. Composez 234-1423. 185-294

DISTINGUE
Cette mason de 3 étages et de 4 chambres à coucher, caractère et au charme surpassant ceux de toute autre demeure ancienne située dans le district de la Côte-de-Sable, vous accueille avec sa rampe d'escalier de chêne ciré, ses portes doubles en verre, du vestibule à la grande salle à manger. Le salon séparé est enjolivé d'un foyer. Fenêtres plombées Chambre de surplus au 3e étage et une salle de récréation au sous-sol. Il est très agréable de faire visiter cette maison. Prix de vente $64,000. Téléphone à Bill Stockdale, 731-2145, représentant Albert Gale Agencies Ltd Realtor. Composez 232-3567. 185-273

ROCKLAND, bungalow moderne, tout brique et angel stone, 3 ch. à coucher, spacieuse cuisine style californien, amplement d'armoires finies en arborite à l'intérieur comme à l'extérieur, salle de bains 5 morceaux, sous-sol fini en pin naturel, abri d'auto, demande $55,000. Demandez Mme Larocque 236-5524 ou 236-9542 Canada Permanent Trust Realtors. 185-273

ORLEANS, 1 1-2 étage, 7 pièces, sous-sol fini, 26,000 pieds carrés, abri d'auto, etc... 824-3565. 185-273

WILFRID-J. COSSETTE
COURTIER
1082 ch. Cyrville
741-2918

ROCKLAND Duplex de 2 c.c. chacun. Rapportant $280 par mois. Sous-sol partiellement fini pour un 3 logis. Seulement $29,000.

20 MILLES à l'Est de la ville, épicerie avec pompe à essence, gros potentiel possible pour personne ambitieuse, appartement de 3 chambres et logis de 1 chambre pouvant être loués. Terrain 120 x 169. Seulement $47,000.

HAMMOND ONT. beau terrain de 36 acres avec ruisseau, environ 1 acre en bois. Prix total $15,000.

VANIER Epicerie et confectionnerie, équipement et marchandise inclus. Loyer raisonnable. Seulement $9,500.

RUE ST-PATRICK 4 unités très propre, chauffage à eau chaude, environ $8,000 comptant. 185

SHIPMAN
REAL ESTATE LTD "COURTIER"
OVERBROOK

VANIER 8 unités en état excellent, montant annuel brut de $13,440. On demande $85,000. Pour de plus amples renseignements, consultez John Séguin, 236-9155 ou 771-6532.

GLEBE Maison de rapport de 6 appartements et excellente maison de chambres à vendre ensemble. Revenu annuel $18,600. Téléphonez à Ward Casey ou John Seguin au 236-9155.

RUE ST-JACQUES Bungalow de 2 chambres à coucher, cuisine rénovée, sous-sol fini, doit vendre. On demande $30,200. Communiquez avec Franco Repaci, 236-9155 ou 236-1047. 185

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443 McARTHUR 746-3192

Ouvert pour inspection
72 Marquette — Vanier
Samedi Dimanche, 1 à 4.30
Maison 2 étages, 4 grandes ch. à coucher. Récemment rénovée. Seulement $33,900.
Syd Dermer, 521-2787

VANIER: Rue Cyr, duplex 2 ch. à coucher, plein sous-sol, tapis mur à mur. Récemment rénové. Jeanne Marier, 745-7717
VANIER: 2 bâtisses comprenant 4 logis d'un certain âge mais bien entretenu et bien localisé. Achat facile. Jeannine Groleau, 746-5835
ALTA VISTA: Bungalow récemment rénové. Près centre d'achats. 2 ch. de bains, salle de jeux, grand terrain paysager. J. L. Proulx, 746-3192
OVERBROOK: Grande maison 2 étages, 5 ch. à coucher, salle à manger séparée, 2 salles de bains. D'une propreté remarquable. Possession immédiate. Jeanne Marier, 745-7717
EMBRUN: Lot vacant de choix, 100 x 180, près nouvelle route 417. Achetez maintenant avant la hausse du printemps. Guy Groleau, 746-5835. 185

(187) TERRAINS A VENDRE

IDEAL pour projet, 96 acres entre 3e et 4e concession. Immeubise AGA. Puor rendez-vous, M. V. Papineau, 771-9504 ou 563-2494. 187-277

TERRAIN 100x150 pieds, situé à Côte d'Azur, Touraine. 777-1145. 187-287

(186) PROPRIETES A L'EXTERIEUR

BON ACHAT DANS LE PONTIAC: Belle maison ancienne de 9 pièces avec 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, vastes salle de séjour et salle à manger séparées, sous-sol pleine grandeur, chauffage à l'eau chaude, terrain d'un acre avec pommiers, idéale pour la retraite. Prix $12,000.00 Demandez: ill Houston 684-3954 ou bureau de Shawville 1-819-647-2218. ties Inc. 186-273

(187) TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 105'x208', route 11, Farm Point, 771-4601. 187-277

LES PLUS BEAUX TERRAINS de la rue Hurtubise (bout ouest) 68x145 chacun $5,000., 232-4737. 187-278

TERRAIN commercial, 100x100, Pte-Gatineau, St-Antoine, près La Savanne, $12,000., 232-4737. 187-278

LUCERNE, 1 1-2 acre, cadastré, 770-0104. 187-271

5 TERRAINS 60 x 100, dans un nouveau projet. 770-9531. 187-280

TERRAIN, prêt à bâtir, 50 x 100, 687 Notre-Dame, Gatineau. $4,200. 776-2445. 187-273

TOURAINE lot panoramique 65x100 777-7988. 187-275

TERRAIN, en bordure du 417, 20 milles d'Ottawa, 48 acres, 20 acres de cultivable, 443-5398. 187-275

LUCERNE, 1 1-4 acre boisé, "deviendra bientôt terrain de coin" au pied des montagnes de la Gatineau, $6500, 777-7657. 187-275

TERRAIN à vendre 75x135, 100x135, angle St-Thomas et Raymond, Templeton West, 771-1937. 187-277

1042 boul. St-Joseph, Hull, 40,000 pieds carrés, zone commercial, 777-3860. 187-JNO

CANTLEY, terrain 100x150, prêt à construire, $3,000, termes disponible, après 5h. 771-6378. 187-277

TERRAIN, 146x300, rang St-Thomas Templeton Ouest, 663-4201. 187-277

(188) FERMES A VENDRE

FERME DANS LE PONTIAC, 100 ou 200 acres, avec ou sans bâtiments De Quyon à Fort-Coulonge. Demandez Bill Houston ou le bureau de Shawville 1-819-2216. Cosmorama International. Realties Inc. 188-272

FERME à vendre à Casselman Ont. près du 417, 244 arpents dont 30 drainés, avec maison, bons bâtiments et machineries, étable moderne de 60 vaches à lait avec pipe-line. Cota ool 1 et industriel. Prix à discuter, 764-5689 ou 754-5454. 188-278

(200) OCCASION D'AFFAIRES

A LA RECHERCHE d'une ferme de 100 à 500 acres en partie défrichée dans la région de Gatineau. 233-6558. 172-279

CENTRE-VILLE, Hull, coin commercial. 2 rue Victoria, 771-5124. 200-272

(210) BUREAUX A LOUER

700' CARRRES, 699 boul. St-Joseph, édifice moderne air climatisé. Possession immédiate. Appelez Conrad Sigouin Ltée., Realtor, 26 St-Raymond, Hull, Qué. 771-6266. 210-AN

ESPACE pour bureau professionnel à louer, environ 700 pieds carrés, idéal pour médecin ou avocat, situé dans l'édifice professionnel St-Antoine à Pte-Gatineau. Appelez 771-2011. 210-276

ESPACE pour bureau à louer, 1200 et 600 pieds carrés. 663-2433. 210-273

BUREAU propfessionnel boul. St-Joseph, 9h. à 6h. 771-5163. 210-278

BUREAU A LOUER
310 pieds carrés
2 pièces
238, boul. ST-JOSEPH
771-6641
210

BUREAU A LOUER
FERME DU BARON
Pte-Gatineau
1,200 pieds carrés
REFERENCES
M. ROBERT POIRIER
776-5595
210

(211) LOCAL COMMERCIAL

LOCAUX à louer pour tous genres de commerces et de bureaux dans un centre d'achats à Pointe-Gatineau. S'adresser à Cosmorama Realties 74 boul. Gréber, Pointe-Gatineau. 770-2055. Place Farmer. 211-AN

CENTRE-VILLE Gatineau rue Notre-Dame, local commercial 480 pieds carrés (haut), 362 pieds carrés (bas), demandez M. Leduc 663-6368, après 6h. 663-7971. 211-272

LOCAL pour commerce $252 par mois, 93 Eddy, Hull disponible 1er mars, jour 777-4395, soir 770-7204. 211-275

(216) ENTREPOTS A LOUER

2,000 PIEDS CARRES, île de Hull, bâtisse neuve. 777-3843. 216-275

LOUERA sous-sol de maison privée pour tous genres d'entreposage, 771-8973. 216-272

(220) COMMERCES A VENDRE

UNE Pendinghouse "shear", une grandeur 11, ferronnerie, soudeuse Lincoln, tordeur de barres, etc... 1-487-2087. 220-279

PIZZA Shop, cause laisse la ville, 668, St-Joseph, 770-5293. 220-276

(220) COMMERCES A VENDRE

OPPORTUNITE POUR BOUCHER
Bonne location, boul. St-Joseph, équipement neuf, gros et détails de charcuterie, serait idéal pour boucherie, boeuf ou chevaline, bon chiffre d'affaires, vente cause santé, 771-8804 après 6h. 220-275

(240) CHALETS A VENDRE

LUSKVILLE, chalet à vendre, pour informations, 777-8371 après 5h. 240-278

(250) ROULOTTES A VENDRE

UNIK
"ROULOTTES DES MONTS", 418 boul. Maloney, Gatineau. Roulottes neuves, 17-19-22½-27 et 32 pieds. Aussi "Camper", "Motor Homes" et roulottes usagées. 663-1893. 250-AN

ROULOTTE Golden Falcon Tandem 1973, 25 pieds, système de chauffage central, grand réfrigérateur, complètement équipé, 663-7194. 250-277

ST-RAYMOND, roulotte Enrg., 114 St-Raymond, 655 St-Joseph. Modèles 1973. A prix réduit, 776-1893 ou 776-5315. 250-282

TENTE-ROULOTTE "Starcraft", roulotte "Voyageur P M C" "Travelaire et Comfort" camper de camoin 8 et 10 pi. aussi boîte de camion "Capri" installation immédiate, Templeton Sports, 48 boul. Lorrain Templeton, 663-2603. 250-AN

BELLEVUE MOBILE HOMES
NOUS POSSEDONS encore des spéciaux d'hiver. Travelair, Rambler, Golden Falcon, Flyte, Tritle-e, Bellevue tente-roulotte. Quelques usagées disponibles. 824-1497, semaine 8h à 5h, dimanche 1h à 5h. 250-JNO

$125
Achetez-vous un nouvel abri de camion. "truck cap"
$995
Achetez-vous une nouvelle campeuse 8' de camion.
$2,145
Achetez-vous une nouvelle caravane en fibre de verre.
Epargnes semblables sur des morèles plus grands à Travel' more Trailer Sale, 5 milles au sud sur la rue Bank. 822-1666. 250-276

VOLKSWAGEN, Camper 1969, très bon état, prix à discuter, 563-5409 après 5h. 250-272

ROULOTTES "Glenelle" 15 pieds très propre, en parfaite condition, 776-5882. 250-276

1973 CAMION motor-home tout équipé, prix à discuter, 776-4717. 250-277

(251) MAISONS MOBILES

Maisons mobiles Riviera Ltée
VISITEZ nos maisons Glendale. Toutes longueurs. 12' et 14' de largeur. 2, 3 et 4 chambres disponibles. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h p.m. Pour renseignements, 771-4374. 251-j.n.c.

MAISONS MOBILES Le Marquis, choix de modèles de 52x12 à 68x14. Aussi double de 20x36 à 22x50. Terrains disponibles. 806 boul. Maloney, Templeton. 663-2419. 251-AN

(BELLEVUE MOBILE HOMES)
NOUS AVONS du choix; 12x14 et double largeur. Pyramide, Glendale, Atco. Orléans, 824-1497, semaine, 8 à 5h, dimanche 1h p.m. à 5h. 251-JNO

"CHINOOK" 1972, 60x14, non meublée, $11,000, 771-2996. 251-290

GLENDALE de qualité, 60x14, 1971, électrique, A voir, 771-2547. 251-274

AUBAINE! Prix réduit maison mobile 14x63 Glendale 1972, tapis mur à mur, céramique dans cuisine et salle de bains, installée, beaucoup d'extra à visiter, 777-1845; 663-7744. 251-286

(259) SKI

EQUIPEMENT de ski complet, presque neuf, pour dame, 776-1023. 259-273

EQUIPEMENT de ski, intermédiaire de fibre de verre, longueur 195, bottines 9 1-2 attachés et bâtons inclus, valeur $175 pour $75., 776-1825. 159-278

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOS accidentées réparables ainsique tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, 777-7378. 284-AN

NOUS TROUVERONS L'AUTO OU LE CAMION QUE VOUS DESIREZ ET NOUS NOUS OCCUPERONS DU FINANCEMENT
Si vous avez 18 ans ou plus et travaillez nous avons l'auto ou le camion qu'il vous faut — neuf(ve) ou usagé(e) — Aucun acompte.
Téléphonez dès aujourd'hui
731-2470
nous arrangerons votre transport à notre lot.

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT
Vous avez besoin d'une auto?
En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.
— PAS D'ACOMPTE NECESSAIRE
— FINANCEMENT SELON VOTRE BUDGET
Transport gratuit jusqu'à notre terrain
Téléphonez et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.
836-2393

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1971 PLYMOUTH Fury V-8, 4 portes, automatique, bas millage, excellent état, 826-8765. 284-272

1967, CHEVROLET, Beaumont, propre, bon état, radio, haut-parleurs, $500. 663-8225. 284-278

BUICK 1963, Wildcat, sièges-baquets, $150., telle quelle, 770-2735 après 6i 284-274

VOLKSWAGEN, Beetle 1967, très bonne condition, $650. 771-6576. 284-275

Spécial d'hiver...

JIMMY 1974
Traction motrice, 8 cylindres, transmission automatique, servo-dir., servo-fr., suspension à grand rendement. Vert limette avec toit blanc, radio AM. No de série: TXY 184F500504.

BLAZER 1974
Traction motrice, 8 cylindres, transmission automatique, servo-dir., servo-fr., suspension à grand rendement, bleu catalina avec toit noir. No. de série: CKY 184F121620.

BARTER ROCKLAND
Rockland, Ontario
Ligne Directe: 233-6211
Rockland: 762-5500
Seulement 15 minutes à la sortie du Queensway

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1970 GALAXIE 500, très bonne condition $1500 ou meilleure offre. 770-8747. 284-273

BOURBONNAIS
Motor Sports 1973 Enrg.
1450 boul. Gréber Pte-Gatineau
Marcel Bourgeois prop.
770-2222

SPECIAUX SUR DEMONSTRATEURS 1973
1-Mazda RX2, coupé, automatique
1-Mazda RX2, coupé, standard
1-Mazda 1800, familiale, standard
1-Mazda RX3, coupé, standard
Ces autos sont vendues à prix très spéciaux afin de faire place aux modèles 1974.

SPECIAUX AUTOS USAGEES
1973 Toyota 1800 "pick up".
1972 Toyota 1600 deluxe, standard.
1971 Mazda 1800 familiale
1971 Peugeot 304
1969 Dodge Van Sportsman
1972 Mazda 808 standard
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1972 PLYMOUTH, Satellite Sebring plus, équipement complet, bas millage, un échange accepté sur les petites voitures, prix à discuter, 663-0953, après 5h. 663-1713. 284-274

VEGA 1972 HATCHBACK 19,000 milles, transmission manuelle en parfaite condition, $1995., 1-835-2332. 284-275

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1971 METEOR Montcalm, complètement équipée, toit vinyle, particulier, $1795. 771-9281. 284-280

VENEZ "juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Chevrolet-Oldsmobile, 707, rue Main, Stittsville; 836-2971. 284-JNO

MAZDA
RENCONTREZ LE MOBILE MODERNE
dans lequel il fait bon se promener
MAZDA RX 2 1974



"Nous sommes partisans du service et de l'homélete"
Dow
MOTORS LTD.
845, AV. CARLING 237-2777
284

Trouvez votre chemin jusque chez
Turpin
PONTIAC BUICK LTD.
... Le vendeur avec la bonne attitude

NO 6679A
1972 BUICK SKYLARK
hors-série, 2 portières, toit rigide, fini crème avec toit de vinyle et intérieur assorti. Un seul autre propriétaire et 30,000 premiers milles. Plaques: ETY 355

NO 6587A
1971 FORD
Fourgonnette Econoline 200, V8, transmission automatique, radio. Un propriétaire et seulement 18,000 premiers milles. Plaques: DL5952

NO 6009A
1973 LE MANS
2 portières, toit rigide, V8, complètement équipée. Fini vert foncé avec intérieur assorti. Un propriétaire et 5,000 premiers milles. Plaques: ESR 356

NO 6096A
1972 PONTIAC LAURENTIAN
4 portières, sedan, V8, complètement équipée. Fini turquoise avec intérieur assorti. Voiture idéale pour famille avec seulement 27,000 premiers milles. Plaques: ETM 304.

1973 CHEVROLET CAPRICE
4 portières, toit rigide, complètement équipée, comprenant air conditionné, vitres électriques et dégivreurs de glace arrière. Fini gris charbon avec intérieur noir décalé et toit de vinyle. Un propriétaire et 11,000 milles. Plaques: ENE 983

NO 6230A
1972 CHEVELLE MALIBU
2 portières, toit rigide, V8, transmission automatique, servo-direction, radio. Fini or automnal avec intérieur beige. 29,000 premiers milles. Plaques ERM 079

NO 6315A
1972 BUICK LeSABRE
4 portières, toit rigide, complètement équipée. Fini vert pâle avec intérieur beige assorti. Un propriétaire et seulement 18,000 premiers milles. Plaques: ERX 790

NO 6297A
1971 RIVIERA
2 portières, toit rigide, complètement équipée. Un propriétaire, 7,000 premiers milles. Le modèle le plus luxeux dans les Riviera. Plaques: ENL 375

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DE NOTRE GARANTIE "HEALTHY WHEELS" SUR LES VOITURES USAGEES
1666, AVENUE CARLING, OTTAWA
728-1901

Financement sur les lieux
Pas de versement initial nécessaire
Echanges acceptés
OUVERT
DU LUNDI AU JEUDI jusqu'à 9h p.m.
VENDREDI JUSQU'A 6h p.m.
TOUTE LA JOURNEE SAMEDI

LE COIN DES VOITURES USAGEES...

MYERS



LE COIN EST MAINTENANT OUVERT POUR LA VENTE DES MEILLEURES VOITURES APRES LES VOITURES NEUVES"... ET A PRIX BEAUCOUP MOINDRES.

VENEZ AU COIN DES VOITURES USAGEES "CREAMPUFF" DE MYERS... Il y a plus de 50 voitures usagées en très bon état, en montre et prêtes à être vendues imméditatement.

ET SOUVENEZ-VOUS... nous leur donnons le meilleur traitement de beauté qui soit pour qu'elles redeviennent tout comme neuves tant du point de vue mécanique que pour l'apparence

MYERS
MYERS CHEV. OLDS. CADILLAC LTD
1200, CHEMIN BASELINE
225-1260

BASELINE MERIVALE MERIVALE BASELINE
MYERS

BONAVENTURE

FORD SALES LTEE

Les affaires marchent en grand ! Pourquoi?

Nous payons de gros prix pour de grosses autos, peu importe le modèle que vous achetiez ! Choisissez parmi des centaines de voitures neuves ou ENTIEREMENT REMISES A NEUF !

4098A—
GALAXIE 500 1973. 2 portieres, toit rigide, aut. (8), radio, servo-direction, servo-freins, fini vert — garniture verte.
$3498

4175A—
MARQUIS BROUGHAM 1971. 2 portières, toit rigide, aut. (8) radio, servo-direction, servo-freins, fenêtres électriques, fini vert — Garniture verte
$2796

3766B—
METEOR 1969. 4 portières (sedan), aut. (8), radio, servo-direction, servo-freins, fini turquoise. Garniture noire.
$1498

4390A—
CHEVELLE MALIBU 1972. 2 portières, toit rigide, aut. (8), radio, servo-direction, servo-freins, fini rouge — garniture noire.
$3196

- Toutes ces autos portent une garantie de 12 mois ou 28,000 milles.
- Ces prix ne sont en vigueur que pendant 3 jours seulement
- Il y a une auto pour tous !

4053A—
GALAXIE 500 1969. 2 portières, toit rigide, aut. (8) radio, servo-direction, servo-freins, fini marron — Garniture rouge.
$1498

2865A—
TORINO 1971. 2 portières, toit rigide, aut. (8), radio, fini bleu — Garniture bleue.
$1995

3632A—
GALAXIE 500 1970. 2 portières, toit rigide, aut. (8), radio, servo-direction, servo-freins, fini or — Garniture or.
$1896

4044A—
GALAXIE 500 1968. 2 portières, toit rigide, aut. (8), radio, servo-direction, servo-freins, fini blanc — Garniture bleue.
$1296

BONAVENTURE FORD SALES LTEE.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h a.m. à 9h 30 p.m. Le samedi de 9h a.m. à 5h p.m.

22, MONT BLEU HULL 776-1571

VENTE SOLDE DE DEMONSTRATEURS

Aubaines fantastiques sur démonstrateurs 1973

LES REDUCTIONS SUR CES 24 MAZDAS A MILLAGE BAS SONT INCROYABLES !

Vu l'achat spécial d'autos de directeurs Mazda, nous pouvons vous offrir des aubaines telles que celle-ci:

RX2 1973	
sedan, pleinement équipée	No p312
Nouvelle, elle coûtait	$4364
Elle coûte maintenant	$3464
VOUS EPARGNEZ	$900

- Financement sur les lieux
- Livraison immédiate
- Reste de garantie de nouvelle auto pleinement accordée

PLAQUES 1974 GRATUITES

Ne manquez pas cette vente incomparable !

Elles partent rapidement, alors venez dès aujourd'hui

KAYDEE MOTOR SALES LTD.
1075, ch. RICHMOND
Composez 729-1435
OUVERT: du lundi au vendredi de 9h à 9h 30
Le samedi de 9h à 6h

VENTE DE 3 JOURS

CETTE OFFRE SE TERMINE SAMEDI A 5H P.M. EXACTEMENT

FORD TORINO 1972 FAMILIALE Peu de millage. Comme neuve. V-8, servo-direction, servo-freins, radio, transmission automatique. 1290A. Rég. $3650. $3195	**METEOR RIDEAU 500 1969** Toit rigide, 2 portes, V-8, servo-direction, servo-freins, radio. 1845A. Spécial telle quelle. $995
CHEVROLET ¾ TONNE 1973 V-8, traction aux 4 roues, avec charrue genre "western". Seulement 2500 milles. Comme neuf. OP52.	**CHEVROLET ¾ TONNE 1973** Traction aux 4 roues et charrue. 6 cylindres. Seulement 3,000 milles. Comme neuf. OP53. Présentez une offre
PONTIAC LAURENTIAN 1973 4 portes, V-8, servo-direction, servo-freins, radio. Fini noir, toit en vinyle et intérieur bleu. 1834A. Rég. $3650. $2450	**OLDSMOBILE TORONADO 1969** Fini gris argent avec toit en vinyle noir et intérieur assorti. Toit rigide, 2 portes, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Peu de millage. Vérification de sécurité. 1136. Rég. $2795. $2133
MAVERICK 1970 6 cylindres, transmission automatique, radio. Fini vert et intérieur assorti. Rég. $2195. $1750	**PLYMOUTH CRICKET 1972** 4 portes, fini bleu et intérieur assorti. Peu de millage, transmission manuelle. No 1711. Rég. $2395. $2150
1972 DATSUN PICK-UP 4 vitesses, radio, dessus de campeuse. Fini rouge avec intérieur noir. OPA5 $2400	**1970 TOYOTA MACK III** Transmission à 4 vitesses, radio. Fini rouge avec intérieur noir. 1454A. Telle quelle. $1125

BANK STREET DATSUN LTD.

1811, RUE BANK

OUVERT
LUN. AU JEU. 9 A 9
VENDREDI 9 A 7
OUVERT TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

731-2470

(284) AUTOMOBILES A VENDRE (284) AUTOMOBILES A VENDRE

NOTRE SALLE DE MONTRE EST RENFORCEE AVEC GL-74



Maintenant vous pouvez vous procurer GL, la Volvo sedan avec de l'équipement régulier en plus, dans le modèle à 2 portières ou le nouveau modèle à 4 portières. Faites seulement ouvrir notre porte.

C A R L I N G
MOTORS LIMITED

"Le concessionnaire le plus important et le plus expérimenté à Ottawa"

835, ave CARLING 236-7191

284

INVITATION A ROCKLAND...

SPECIAUX DU MOIS...



PRIX REDUITS SUR TOUTES LES SATELLITE 1974...

"La maison du bon service"

Adrien Cyr
AUTOMOBILE LTD./LTEE
ROCKLAND, ONTARIO

Plymouth
CHRYSLER
Camions Fargo
VENTE SERVICE

LIGNE DIRECTE A ROCKLAND

237-4644

VENTE-OUVERT TOUS LES SOIRS

• CHRYSLER • PLYMOUTH • SATELLITE
• VALIANT • CRICKET • CAMION DODGE

284

Une Renault usagée fournit un meilleur millage quant à l'essence que la plupart des autos neuves !

Venez voir la sélection des meilleurs achats possibles chez

ANDRE BEDARD
AUTOMOBILES LIMITEE

"Votre concessionnaire autorisé Renault Ottawa-Hull"

424, CHEMIN RICHMOND 725-2061
406, boul. TACHE, HULL 770-3131

Venez faire un tour d'essai dans le confort absolu d'une Renault !

284

VENEZ VOIR LE MEILLEUR CHOIX DE PETITES VOITURES D'OCCASION DE L'ONTARIO...

TOYOTA

Jacquot Mtrs Jacquot Mtrs

41 TOYOTA
17 DATSUN
6 VOLKSWAGEN

ET AUSSI UN CHOIX DE VOITURES FORD, G.M., CHRYSLER, VOLVO, B.M.W.

- Qui inclut voitures familiales, 4 portes sedan, 2 portes toit rigide, automatique, standard de 1968 à 1973.

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE SERA REFUSEE...

TOYOTA

1325, BOUL. ST-LAURENT
Près du Queensway
741-0013

LE CENTRE PRINCIPAL TOYOTA A OTTAWA

Complet avec service, pièces, réparations de carrosseries

SALLE DE MONTRE OUVERTE LES SAMEDIS

284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

COUGAR 1972
Fini bleu pâle, avec toit complet en vinyle bleu foncé, servo-dir., servo-fr., dégivreur automatique de glace arrière, en excellent état téléphonez après 6h30 p. m., et venez en voiture. 777-5072.
284-282

VOLKSWAGEN 1970, $1,400, moteur réusiné. La carrosserie a besoin de légères réparations. 746-6372 entre 10h et 11h 30 a. m. 284-272

POUR UNE VOITURE NEUVE ou D'OCCASION

Turpin

728-1901
1666, ave CARLING
angle Clyde

284

Roger Rollin
CHEVROLET
LE JUSTE MILIEU ENTRE PTE GATINEAU ET GATINEAU
1545, boul. Greber, (rte 8) Pte Gatineau
777-5211

$2495
1971 MUSTANG FASTBACK, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Vert bouteille. Stock 4077A

$2295
1970 DODGE CHALLENGER RT, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, sièges baquets, console. Rouge avec garnitures noires. Stock 4072A

$1695
1969 OLDSMOBILE CUTLASS, 4 portes sedan, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction. Verte. Stock 3529A

284



SEULEMENT POUR CEUX QUI RECHERCHENT DES AUBAINES... GARANTIE 12/12

Durant cette vente, toutes les autos usagées GM 1973 de Surgenor portent une garantie de rouage d'entraînement de 12 mois ou 12,000 milles, selon la première éventualité sans tenir compte du millage actuel...

Toutes les autos de plus de $1.000 portent notre garantie renommée de 100% de nos jours. (Avec $20 de déduction).

VOTRE CHOIX...

$3878 1971 BUICK Riviera, 2 portes, toit rigide, climatisation de l'usine, V-8, R., T.A., S.D., S.F., sièges automatiques, toiture en vinyle. Un véritable bijou. Stock 7642A — Série 930867

$888 1965 CHEVROLET camionnette, glaces tout le tour, 6 cyl., transmission ordinaire, non vérifiée. Stock 7817A. Série 612092

$1387 1972 FIRENZA SL 2 portes, radio, 4 au plancher. Seulement 13,548 milles. Stock 327C. Plaques HBC 643

$3986 1973 BUICK LeSabre Custom, 4 portes, toit rigide, V-8, R., T.A., S.D., S.F. Tout à fait comme neuve. Seulement 7,386 milles. Une aubaine sensationnelle en comparaison du prix d'une neuve. Stock 7045A. Plaques ELU 837

$599 1963 FORD familiale, V-8, très propre, carrosserie et moteur en excellent état. Non vérifiée. Stock 7811A. Série 471063L

$2789 1972 BUICK Skylark, 2 portes, toit rigide, V-8, R., T.A., S.D., S.F. Fini jaune crocus avec toiture en vinyle brun. Seulement 24,033 milles. Stock 7415A. Série 23363

$1692 1971 PONTIAC Laurentian, 4 portes, V-8, T.A., ancienne voiture de la G.R.C. Bien entretenue, vérification de sécurité et prête à rouler. Stock 7764A. Série 314739

$2788 1973 ASTRE R., T.A., 4 cylindres, fini rouge flammes. Seulement 8,989 milles. Stock 4790A. Pl. ENH 016

$2091 1970 PONTIAC Catalina, 2 portes, toit rigide, V-8, R., T.A., S.D., S.F. Une automobile de choix et prête à rouler sans ennui pendant des milles. Stock 5340A. Série 42115

OUVERT LE SAMEDI

SURGENOR
PONTIAC-BUICK
895, BOUL. ST-LAURENT

Composez 741-1550 741-0741

284

POURQUOI UN SI GRAND NOMBRE DE PERSONNES ACHETENT-ELLES CHEZ

Parkway Country

PARCE QUE PARWAY VEND MOINS CHER

POURQUOI?

PARCE QUE NOUS EN VENDONS PLUS

ET PUISQUE C'EST AINSI, N'HESITEZ PAS A VOUS RENDRE CHEZ PARKWAY CHRYSLER POUR VOTRE AUTO NEUVE OU USAGEE.

NOUS AVONS REDUIT NOS PRIX DE FACON DRACONIENNE SUR TOUT NOTRE INVENTAIRE

+ BONI

- AUCUN PAIEMENT AVANT JUIN
- AUCUN ACOMPTE NECESSAIRE

— FAITES-LE AUJOURD'HUI —

Parkway Country

PARKWAY CHRYSLER PLYMOUTH LTD.

"Le centre du transport à Ottawa"

1047, CHEMIN RICHMOND COMPOSEZ: 729-5121

Ouvert le soir et le samedi

Plymouth
CHRYSLER
Camions Fargo
VENTE SERVICE

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

VOITURE DIPLOMATIQUE, Chrysler Newport Royal, sedan, 1972, 4 portes, excellente condition, lundi à vendredi entre 9h et 2h. 745-7064. 284-273

OLDSMOBILE Cutlass 1967, 4 portes. $425. 771-5108. 284-273

OLDSMOBILE Cutlass S, 2 portes, toit rigide, en très bon état, $2,800 composez: 236-0664, ou 729-7287. 284-272

METEOR RIDEAU, 1970, 4 portes, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, pneus neufs, moteur reconditionné, économique, faut vendre. Meilleure offre au-dessus de $900. 749-3453. 284-273

1969 FORD Fairlane 500, 2 portes, 746-4429. 284-273

MERCURY Montego 1968, 44,000 milles, $700. 778-1867. 284-273

1968 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide. Meilleure offre. 684-4806. 284-274

1968 CHEVROLET, 8 automatique, bonne condition $485., 745-3340. 284-272

FORD TORINO 1973, $200, comptant, balance, paiements, cause maladie 777-6424. 284-272

1966 CHEVELLE, 6 automatique, radio, $275, 776-5986. 284-274

TOYOTA Corona de luxe 1972 radio AM-FM, cause départ, 771-2939. 284-272

CADILLAC Fleetwood, 1968, 4 portes, 58,000 milles. $1,800. 731-4272 284-273

1966 OLDSMOBILE, Delta 88, bonne condition, $325. Après 4h 30. 663-1456. 284-273

FORD 500 Fairlane, V8, automatique, 2 portes, toit rigide, prix à discuter. 663-9416. 284-273

BEAUMONT 1969, bonne condition 777-5901 jour. 284-272

1960 CORVETTE, très bon état, $3,500 acheteur sérieux seulement, 233-5863 après 6h.. 284-274

3 — 1974 FORD Gran Torino, démonsrtateurs 5,000 milles $5,200 escompte $1,000 $4,200 48 mois $111 par mois, 233-3362. 284-272

MAVERICK '73 un peu servie, comme neuve. 771-2026. 284-272

DATSUN 1200 1972, coupé sport 26,000 milles, excellente condition, $1800 fixe, 770-4919 après 6h. 284-272

1972 FORD Galaxie 500, 2 portes, toit rigide, équipée, 56 mois à $87 par mois, $2,600, 233-3362. 284-272

KAYDEE MOTORS POUR MAZDA l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion, 1075, chemin de Richmond, 729-1435. 284-j.n.o.

1974 PINTO, $2,900 aucun comptant, 086., par mois. 233-3362. 284-JNO

1974 MAVERICK, $3,100. Aucun comptant, $91., par mois. 233-3362 284-JNO

1972, Pontiac, Lemans, jour, 771-9541, soir 771-2191. 284-272

1972 VEGA GT, 4 vitesses avant, tout équipée, très bonne condition, 771-1523 après 5h. 284-281

1973 PONTIAC ASTRE, 4 mois d'usage, parfaite condition, prix à discuter, équipement standard plus radio, vitesses au plancher, cause vente déménagement, 232-3864. 284-272

1968 PLYMOUTH VIP, très bonne condition, 663-8503. 284-275

1972 RENAULT 10, 4 portes, transmission automatique, radio, couleur bronzé, seulement 16,000 milles. 1971 BMW 2 portes, 2002, trans. 4 vitesses, couleur blanche. chez Jacquot Motors. 284-273

1971, VOLKSWAGEN, bonne conS'adresser Guy Sylvestre 741-0013 dition, 776-1616. 284-273

1967 FIREBIRD décapotable., avec licence du Québec, bon millage et parfaite condition, 224-9238. 284-284

FORD 1966, moteur et transmission neufs, $175., 1 Sacré-Coeur, Pte Gatineau, 777-4984. 284-275

1973 DATSUN 1800 Sport, 4,000 milles, 778-1786 après 4h. 284-275

1972 COMET GT, 302, V8, vert lime, transmission au plancher, 4 pneus à neige neufs $2,500 ferme, 741-0520. 284-275

RENAULT 15, 1972 très propre, radio AM-FM, porte bagages, 23,000 milles, $2,050 ou meilleure offre. 777-9930 après 5h. 284-276

OLDSMOBILE 1968 Cutlass bon — état, 6 pneus neufs, 663-8610. 284-276

1967 ACADIAN, familiale 6 automatique, peinture neuve $550., 770-0133. 284-273

1973 PINTO Runabout, automatique plusieurs extra, $2800 ou meilleure offre, 663-3639. 284-276

FORD Fairlane 1969 bon état, meilleure offre accepté, 770-1303. 284-276

1965 VAUXHALL à vendre, transmission différentiel extra, très bon prix à discuter, 776-1653. 284-276

RENAULT 12, 1971 cardans et frein neufs, très bon état, pas cher, 663-9839. 284-276

FORD GALAXIE 500 1969, 2 portes, toit rigide servo-freins à disques servo-direction, après 5h. 770-0024. 284-272

VEGA GT 1973 très bonne condition, cause déménagement, 684-4623 après 6 hres. 284-276

1965 CHRYSLER, Newport, 4 portes, toit rigide, peinture spéciale excellent état app. 1 260 Hannah Vanier. 284-276

1966 BEAUMONT, V283, après 18h. 776-5855. 284-274

CHEVROLET 1965, Impala, meilleure offre 827-2815. 284-275

1966, CHRYSLER, $395., très propre, bonne condition, 777-1728. 284-JNO

1971 RENAULT 12 TL très bonne condition, meilleure offre, après 5h., 770-8915. 284-273

DODGE Polara 1966, 55,000 milles en très bon ordre, 771 3005. 284-272

1968 OLDSMOBILE, Delta 88, automatique, V-8, tout équipée, prix à discuter. 771-5318. 284-273

1967 OLDSMOBILE Delta 88 tout équipée, $800., 771-8462, 770-2090 284-276

CHRYSLER 1964, bonne mécanique peinture neuve, pneus neufs, $400 776-3520. 284-276

1968 CHEVELLE Beaumont, V8, automatique, 2 portes, toit rigide, $995., 663-3589. 284-277

DART Sports 1973, tout équipée, cause auto fournie par compagnie 762-5046 ou 762-4669. 284-274

DATSUN 1200, 1973, tout équipée transmission ordinaire, 8,000 milles 4h à 10h. 663-6851. 284-277

1965 OLDSMOBILE, très propre $395., 777-1728. 284-JNO

PLYMOUTH Cricket 1971, prix à discuter, 663-5073. 284-284

AUSTIN MINI 1973, seulement 7,000 milles, extra $1,800 ou meilleure offre, doit vendre 778-1456. 284-273

CORVETTE 1973, 454, transmission ordinaire, meilleure offre, 234-9691 284-277

1971 SIMCA, $700., bon état, 770-0627. 284-273

1970 PLYMOUTH Fury, 4 portes, toit rigide, toit de vinyle, moteur 383, bas millage 1500, 770-1784. 284-277

PONTIAC 1968, V8, bonne condition 275., 663-9507. 284-273

FORD LTD 1973, 1,600 milles servo-direction servo-freins, vitres électriques, toit rigide, 4 portes 776-1843. 284-277

PLYMOUTH, 1969, Roadronner, moteur chromé 440, 450 HP, peinture d'une valeur $2,000 tout équipée pour la course, le jour 771-9213, le soir, 770-5392. 284-275

BUICK WILDCAT 1967, toit rigide en vinyle, 4 portes, très bon état, 48,500 milles $1,000 ou meilleure offre. 663-7805 après 6h. 284-278

VOLKSWAGEN Coccinelle "Super Beattle" 1973, cause départ du Canada, $2800, 776-6603. 284-278

1970 DUSTER, meilleure offre, 771-0142 entre 8 et 4h. 284-278

1971 PINTO, 23,000 milles $1500., 684-2650. 284-278

1970 DODGE DART, 2 portes, toit rigide, moteur 318, automatique, 36,000 milles 13,000 milles de garanti $1950., 663-8248. 284-273

FORD 1971 familiale 4 portes très propre, équipée,, suspension heavy duty, cause, auto fournie, 663-1691. 284-278

CHEVROLET, 1966, bonne condition $250., 88 Frontenac, app. 8 Hull. 284-278

1968 CHEVROLET, Impala Coupé Custom, tout équipée, tous les servos, peinture fraîche, prix à discuter, 770-9641. 284-278

1972 VOLKSWAGEN Super Beattle, 15000 milles excellente condition, demande $2195 ou meilleure offre 770-1185. 84-278

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

DATSUN 1972 très bonne condition Economique $1700. 663-2536 après 5 heures. 284-273

DODGE 1965, 6 automatique, très propre, bon état, 663-0007. 284-278

(286) CAMIONS A VENDRE

1974 FORD "pick-up", $3,500. $104 par mois, 233-3362. 286-JNO

1974 ECONOLINE VAN, $104 par mois, $3,500. 233-3362. 286-JNO

MacKENZIE MERCURY LTD
Le centre d'approvisionnement des gros camions
Tracteur F-700 1972

Ce camion pleinement équipé, fournira un emploi à celui qui saura en prendre avantage. Du travail à longueur d'année. Consultez Ronald Dompierre, 829-1695. 286-274

MacKENZIE MERCURY LTD
Le centre d'approvisionnement des gros camions
LTS 800 1972

Très bas millage, beune de 14', pneus neufs. Prêt à travailler! Téléphoner à Ronald Dompierre, 829-1695. 286-274

MacKENZIE MERCURY LTD
Le centre de l'approvisionnement des gros camions
Camion basculant de 1 tonne

Ce camion Chev. 1969 de 1 tonne a été exceptionnellement bien entretenu et est muni d'une benne basculante de 9 pieds. Camion idéal pour paysagiste ou maçon. A été complètement révisé. Consultez Herb ou Ron, 829-1900. 286-274

MacKENZIE MERC. (Ottawa) LTD
Le centre de l'approvisionnement des gros camions
78 gros camions à vendre

Une pénurie de composantes pour les gros camions causera des délais de jusqu'à 12 mois lors de votre prochain achat d'un nouveau camion. Nous avons en stock un grand assortiment de camions, y compris les tracteurs LT 9000 et les camions basculants LNT 880, qui n'ont pas été affectés par la récente augmentation des prix. Epargnez de l'argent et du temps. Téléphonez dès aujourd'hui à Ron ou à Herb, 829-2120, poste 248, pour assurer la livraison immédiate ou printanière de votre nouveau camion. 286-JNO

1968, CHEVROLET "pick up" 1-2 tonne, 1 propriétaire, 771-7835. 286-274

1967 JEEP à neige, $1100, 776-4506. 286-277

1972 FORD 'pick up' 36 mois $74. par mois, $2,200, 233-3362. 286-274

CAMION FORD 1972, 4x4, double roues en arrière, 771-7263 ou 827-2047. 286-277

CAMION 1-2 tonne Chevrolet 1966, bon état, grande boîte, 770-5611. 286-278

CAMION Chevrolet 1968, 3-4 tonne, 6 roues, équipé pour la livraison propane, coffres de service à l'arrière, excellente condition prix à discuter, demandez Pierre Dubois avant 5h. 776-5577. 286-272

INTERNATIONAL 1969, 1-2 tonne, parfaite condition 21,900 milles, V-8 suspension "heavy duty" $1,575., 764-5628. 286-274

FORD 1972 — 4 roues motrices, équipé d'une charrue à neige, parfait état, $4,000. 986-2971. 286-282

1964 GMC, Tandem, "diesel" bonne condition 384 Dieppe, Vanier après 5 hres. 286-275

1966, GMC, "panel", 1-2 tonne, bonne condition, $400., 770-1859. 286-273

1967 GMC 3-4 tonne boîte ouverte, très bon état, 770-2111. 286-276

AUBAINE

CHEVROLET 1970, 1-2 tonne, V-8, transmission automatique, radio, pneus neufs, boîte longue, bas millage, 776-1843. 286-277

CAMION 1-2 tonne 1970, $950 777-1274 après 6 hres, jour 771-7200. 286-274

1972 FORD 1-2 tonne, 6 cylindres, standard, accidentée, $1,800, 777-5416. 286-278

(288) MACHINERIE A VENDRE

COMPRESSEUR "Devilbliss", 3 chevaux vapeurs, ulldozer complet, "Black and Decker", $1800, ensemble, jour 749-1392, soir 749-0252. 288-273

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

1971 YAMAHA, 350 cc, bon état, 5,000 milles, prix à discuter, 762-5441. 290-277

(294) MOTONEIGES A VENDRE

SKI-DOO Mercury 1972, avec remorque double. 663-6038. 294-273

'973, BOMBARDIER, 340 "Free Air" 770-4616. 294-278

OLYMPIC 1970, vendrais carrosserie seule pour $100., 382 Brébeuf, Gatineau. 294-272

YAMAHA 1969, 23 forces, prix à discuter, 771-3025. 294-272

MOTONEIGE, Alouette, 20 CV, bonne condition $350., 663-5240. 294-272

YAMAHA 1972, 28 forces $400., 771-2637 97 Du Barry, Pte-Gatineau. 294-275

SNOW PRINCE 1972 $350., bonne condition, 663-7330. 294-275

SKI-DOO, Bombardier, 440, $850., 663-0787 ou 663-8295. 294-275

MOTO SKI 1974

Tous les modèles Moto Ski 1974 en montre. Nous avons encore quelques modèles 1973 neufs sur lesquels vous pouvez épargner jusqu'à $350. Aucun acompte, jusqu'à 36 mois pour payer. Quincaillerie "PRO" Migneault, 218 Jacques-Cartier Gatineau 663-2043. 294-284

1973 LAMAHA 433 cc 1 an garantie sur pont bont état prix à discuter, 762-5441. 294-277

1974 YAMAHA GPX 433 cc "free air" bon état, garantie prix à discuter, 762-5441. 294-277

1973 SNO - JET, moteur Yamaha 19 forces avec remorque, après 6h. 770-6242. 294-273

1973 POLARIS valeur $1200 pour $650, Charger $295 2 cylindres, 2 carburateurs 777-5901. 294-284

BOMBARDIER 1969, moteur neuf, avec remorque $400., 663-3149. 294-273

M. Christian Hardy, 436 Daly, Ottawa, vous vous méritez deux billets, pour assister aux "Ice Capades" qui seront en vedette au Centre Municipal d'Ottawa du 5 au 10 mars 1974. Vous avez 48 heures pour réclamer en personne vos billets au Bureau des Annonces Classées, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa. 294-272

SNO - JET, 28 cv, remorque double, traîneau, $395., 770-5310. 294-278

1974 YAMAHA J. P. X. $1250, demander Marcel 777-2566. 294-278

18 ANS ET PLUS SANS ENDOSSEUR 725-1058

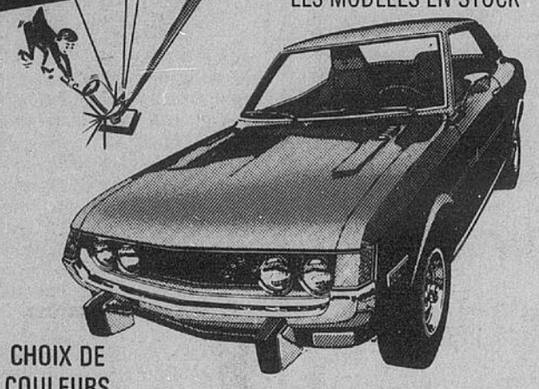
- Financement sur les lieux
- Choix de plus de 60 voitures
- Jusqu'à 42 mois pour payer

Communiquez avec M. Martin

284

FAITES UN BON COUP avec des 20 yen de P'TITES P.P

1974 CELICA ST TOUS LES MODELES EN STOCK



CHOIX DE COULEURS

AUTOS USAGEES DE QUALITE

1972 TOYOTA COROLLA 1600 c.c. 4 portes, automatique, radio AM-FM. Antirouille. Toit vinyle. Orange, intérieur assorti. Stock 755A

$2395

1971 BUICK SKYLARK 2 portes, toit rigide, V8, servo-freins, servo-direction. Brun rouille, intérieur assorti. Bas millage Stock 791A

$2395

1968 CHEVROLET CAPRICE 2 portes, toit rigide, automatique, V8, servo-freins, servo-direction, radio. Un bijou fini gris sombre, intérieur assorti. Stock 697A

$1495

1970 VOLKSWAGEN KARMAN GHIA 2 portes toit rigide, 4 cylindres, standard, radio, chaufferette à gaz, pneus radiaux. Stock 776A

$1895

1970 FORD RANCH WAGON, familiale, brun avec intérieur assorti. V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio. Stock 773A

$1895

1972 TOYOTA HILUK, 1-2 tonne "pick-up"', standard, radio bleu avec intérieur assorti. Stock 778A

$2095

OUVERT SAMEDI DE 10 A 4

S.C.AUTOMOBILES LTEE

VENTE ET SERVICE TOYOTA

93, BOUL. GREBER POINTE-GATINEAU 771-7384

284

LES SPECIAUX DU SAMEDI

FORD GALAXIE 500 1971

Toit rigide, 2 portières, V8, trans. aut., S.D., S.F., radio, toit vinyle. Fini rouge. Plaques EWV 754

$1898

DUSTER 1971

2 portières, trans. aut., radio, 225 c.i.d./6. 4058A.

$1973

CHEVELLE MALIBU 1970

2 portières, toit rigide, V8, trans. aut., S.D., S.F., radio, toit vinyle. EPW 472

$1888

RIDEAU METEOR 500 1970

2 portières, toit rigide, V8, trans. aut., S.D., S.F., radio, toit vinyle. Fini bleu. Plaques ERG 769

$1177

METEOR MONTCALM 1970

2 portières, toit rigide, V8, trans. aut., S.D., S.F., radio, toit vinyle. Fini bleu. Plaques EOF 910

$1266

METEOR RIDEAU 1969

2 portières, toit rigide, V8, trans. aut., S.D., S.F., radio. Plaques EPP 329

$474

FORD FAIRLANE 500 FASTBACK 1968

V8, trans. aut., S.D., S.F., radio, sièges baquets et console. Fini rouge. Plaques ELW 677

$717

FINANCEMENT DISPONIBLE

OUVERT LE SOIR ET TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

Lansdowne VOLKSWAGEN LIMITED

SUCCURSALE 93, CHEMIN de RICHMOND 725-3079

284



NOS PRIX vous attireront

NOTRE SERVICE vous ramènera

1973, DODGE CHARGER — 2 portières, toit rigide, 318 c.i.d., aut., servo-dir., servo-fr., radio, dégivreur arrière. Fini bleu avec intérieur en vinyle, assorti. Plaques: ESM621 PRIX DE VENTE	$3995
1972 FORD PINTO — Coupé 2 portières, moteur économique 4 cyl., trans. aut., radio, rouge. Plaques: EMK044 PRIX DE VENTE	$2695
1971 DODGE CHARGER — 2 portières, toit rigide, entièrement équipé, comprenant vitres automatiques et toit de vinyle. A l'épreuve de la rouille. Plaques: EOX483 PRIX DE VENTE	$2644
1970 MERCURY MARAUDER — Entièrement équipée. 2 portières, toit rigide. PRIX SPECIAL	$1284
1970 PLYMOUTH SATELLITE — 2 portières, toit rigide, 318 c.i.d., aut., servo-direction, radio, rouge. Plaques EPF289 PRIX DE VENTE	$1984
1971 FORD SUPER VAN E200 — Moteur V-8, trans. aut. Une vraie belle affaire! Plaques DIO207 PRIX DE VENTE	$2385
1970 DODGE DART — 4 portières, sedan, moteur 225, 6 cyl., trans. aut., radio. Fini bleu. Plaques: EOV192. PRIX DE VENTE	$1984
1969 CHRYSLER NEW PORT — Décapotable, entièrement équipée. Fini bleu avec toit blanc. Plaques: EDJ 02 PRIX DE VENTE	$1395
1969 CHRYSLER NEW PORT — 2 portières, toit rigide, entièrement équipée. Plaques: EOT127 PRIX SPECIAL	$784

NOUS AVONS AUSSI 2 FAMILIALES DODGE POLARA 1973 NORS SERIE, à 3 sièges. Les deux sont entièrement équipées, y compris la climatisation.

Southbank

DODGE CHRYSLER LTD.

"Nos prix vous attireront...

Notre SERVICE vous ramènera."

Angle de la rue BANK et 1255, chemin JOHNSTON

Numéros temporaires de téléphone: 731-0384 et 731-1970.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h, et toute la journée le samedi.

Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE

POURQUOI PAYER PLUS QUAND VOUS POUVEZ PAYER MOINS

Venez et profitez d'une réelle aubaine durant le balayage à notre

VENTE ANNUELLE DE VOITURES USAGEES

ALORS, VENEZ CHEZ

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LIMITED 1500 AVENUE CARLING, OTTAWA Tel 725 3611

725-3611 1500, ave. Carling

284

IL NOUS FAUT FAIRE BOUGER NOTRE INVENTAIRE DE TRACTEURS USAGES

INTERNATIONAL 1968 COF 4000

Tracteur tout équipé, moteur Diesel 8V 71 Détroit. Transmission à 15 vitesses, essieu avant 12,000 liv., servo-direction, essieu arrière en tandem 34,000 liv. Pneus 10.00 x 20. Repeint. Série G253646.

INTERNATIONAL 1970 F 2000 D

Tracteur complètement équipé, moteur Diesel NHC 250 Cumming, transmission à 13 vitesses, essieu avant 12,000 liv., servo-direction, essieu arrière en tandem 34,000 liv. Pneus 10.00 x 20 neufs. Complètement peinturé à neuf. Série G405452.

2 AUTRES UNITES SEMBLABLES

Plusieurs autres camions en stock

INTERNATIONAL TRUCKS

515, ave Industrial Ottawa 731-4000

Service pour camions lourds de 8h a.m. à 12h 30 a.m. du lundi au vendredi

286

BOURBONNAIS

Motor Sports 1973 Enrg.

1450, boul. Gréber, Pte-Gatineau

Maurice Bourgeois, prop.

770-2222

1971 Nordic 399	$550
1973 TNT 340, garantie	$995
1974 Elan TD, garantie	$800
1973 Elan, garantie	$550
1973 TNT 440, garantie	$995
1972 Olympique 335	$425
1972 TNT 440	$720
1971 Skyroule 400 "free air"	$600
1971 Olympique 335	$550
1971 TNT 340	$525
1971 Moto Ski 28 forces	$450
1969 Moto Ski 19 forces	$175

Plusieurs de ces motoneiges portent une garantie et toutes sont revisées

2 remorques simples, chacune	$125
1 remorque double	$150

Hâtez-vous! Premier arrivé premier servi

294

(295) ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

REMORQUE, pour bateau ou ski-doo, bonne condition, prix à discuter, 663-1227. 295-276

REMORQUE double, pour motoneige, $100., 663-0435. 295-275

MOTEURS neufs auto neige à partir de $85., Quincaillerie "PRO" Migneault, 218 Jacques-Cartier Gatineau, 663-2043. 295-284

(298) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR de Chrysler 383, bonne condition, 778-2256. 298-277

VOLANTS - MOUSSE, bois et "Metalflake" tous les adapteurs de roues en stock. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa. 298-272

(310) DIVERS DEMANDE

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

LINGE demandé pour homme et dames, couvertures, draps, vaisselle, meubles, dons, etc., cause incendie, 264 Lambert, 770-8664. 310-286

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement, les plus hauts prix payés, 234-4788. 310-AN

ON DEMANDE, mandoline en bonne condition, 233-1965. 310-275

VIOLON en bonne condition aucune marque, 777-9829 après 6 hres. 310-277

ACHETERAIS cassettes, 8 pistes, musique moderne, neuves ou seconde main. 777-7615. 310-273

(312) DIVERS A VENDRE

BATTERIE (drums), $345. 771-0625 Steve. 312-273

RECHERCHEES

(NOUS AVONS UN BESOIN IMMEDIAT DE VOITURES USAGEES)

A cause du succès de notre grandiose vente de voitures usagées, notre inventaire a atteint un point

DANGEREUSEMENT

bas -- Que votre échange soit une petite, moyenne ou grosse voiture ou un camion, il vous serait avantageux de venir voir combien plus vous pouvez obtenir en échange d'une voiture flambant neuve ou un camion ou voiture usagée comme neuve chez Dilawri

- LIVRAISON INSTANTANEE
- CHOIX DE 40 VOITURES ET CAMIONS
- FINANCEMENT SELON VOTRE BUDGET

OUVERT LE SOIR ET LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

CHEVROLET OLDSMOBILE CAMIONS

TOUJOURS A L'AVANT-GARDE!

dilawri GM MARK OF EXCELLENCE

CHEVROLET OLDSMOBILE LTD.

ROUTE 7, STITTSVILLE COMPOSEZ 836-2971

284

(311) ENCANS

(ENCAN D'ANIMAUX)
Samedi le 16 février commençant à 1 hre, sur la propriété de M. Claude Grégoire, située à 5 milles au sud-ouest de Russell, ou 1 mille au nord-est de Marionville seront vendues, 75 bêtes à cornes Holstein (pur sang et croisé) consistant 40 vaches laitières, 7 génisses de 2 mois, 7 génisses de 1 an, 18 taures de 2 ans, 3 taureaux à noter, la moitiée du troupeau est enregistré avec les papiers. Terme comptant. Encanteur Léo Ménard, Régent Ménard, Dill Spratt. Embrun 443-2884, Ottawa, 232-3916. 311-272-7-15

(312) DIVERS A VENDRE

ALTERNATEUR d'autos au prix du gros, Ideal Alternator Service, 24 McLaren Masson, 986-8733, 44 Bellevue, Gatineau 663-6912. 312-275

ASPIRATEURS neufs ou usagés, parfaite condition, 776-3966. 312-290

AUTHENTIQUE table de snooker 6x12, toute équipée, $700, 770-5310. 312-278

AL'S APPLIANCES, Sales and Service, 99, rue Main, Aylmer. Réparations de tous les appareils ménagers, petits ou grands, sauf les téléviseurs et les radios. Service 24 hres; heures d'affaires: du lundi au vendredi de 7h a. m. à 9h. p. m. 684-4571, 684-4582. 312-277

AU COIN DU MEUBLE
150 boul. St-Joseph, Hull
771-4503
NOUS SOMMES expropriés et devons liquider tout notre stock de meubles et appareils ménagers neufs et usagés. Réductions formidables sur tout le stock en magasin. 312-AN

BAR, 8 pi. long, 27½ pouces large, 41 pouces haut. 684-5077. 312-273

"BUMPER POOL", très bon état, $150., après 5h. 770-8816. 312-277

BIBLIOTHEQUES (planches et briques) $25. 2 valises avion, $25., radio balai mécanique, table antique vaisselle, fers à repasser 776-6139. 312-277

BOIS mélangé, pour foyer 235-4758 312-276

BAMBOO orange 6 paires, 3 pôles, $15; draperie 2 paires, plein jour bouclé, $50., 2 commodes, 4 tiroirs, $25., porte pliante plastique beige $10., lampe sur pied $8., mobilier cuisine fer forgé, chaises coussins rouge vif, $75., table à panneaux $35., 236-3892 après 6 heures. 312-273

BRITANNICA en français, téléphonez à 741-1951. 312-JNO

BOIS de foyer, 777-6856. 312-275

BAGUE de fiançailles et de mariage 777-0473. 312-272

BOIS de poêle ou de foyer, 684-7826. 312-274

HAMEL CAMIONNAGE
CAMION et chargeur à louer, sable de remplissage et gravier concassé de toutes sortes à vendre, déblayage de la neige, cours privées et commerciales. 663-4282 ou 663-7887. 312-273

COSTUMES moto-neige, bottes, casques, vaisselle, chaises, tables, vêtements de dame, homme, fillette, articles de ménage, bicyclette 3 vitesses, moteur 6½ forces, tondeuse, outils de plombier, etc. Cause déménagement. 770-2174. 312-273

CHAISES roulantes pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

CAUSE départ, congélateur $125., articles de bébé état neuf, 684-6847. 312-274

CREDIT FACILE
AUCUN ACOMPTE
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
COMPAREZ! Ensemble de chambre, $5 par mois; ensemble de salon, $6 par mois. Laveuse ou sécheuse, $6 par mois; ensemble de cuisine, $3 par mois, appelez Moe Bargain, 770-9010 jusqu'à 9h p. m. 312-AN

CUSHIONFLOOR 9 et 12 pieds, couleurs discontinuées, à partir de $2.98 la verge carrée. 771-5897. 312-AN

ENSEMBLE de cuisine, vaisselier en noyer, très propre, 777-2323. 312-273

FOURNAISE (huile) toutes sortes, achetées, réparées, échangées. Garanti. 777-1893. 312-290

VENTE
DE SURPLUS
DE MEUBLES DU
GOUVERNEMENT
FEDERAL

Nul ne peut se priver d'un coin de travail dans ce monde moderne.

Procurez vous à prix très avantageux l'équipement qui vous est nécessaire.

- PUPITRES
- CHAISES
- TABLES
- FILIERES
- MACHINES A ECRIRE
- ADDITIONNEUSES
- PANIERS
- POUBELLES, etc....

Profitez de notre bonne sélection actuelle en achetant dès maintenant.

SURPLUS
GENERAL
148 Principale (magasin)
ou
79 Laval (remise)
770-4304
312

(312) DIVERS A VENDRE

ENCYCLOPEDIE Jeunesse Grolier édition 1963 $50., lit simple, style provincial $45., magnétophone Dual PG-27 ruban magnétique, 3 vitesses, $100., 684-4778. 312-272

EQUIPEMENT de salon de coiffure. 770-4958 ou 771-8123. 312-280

G. LEBLANC, choix de meubles usagers, 168 Montcalm, Hull, 770-5574 312-AN

LE CENTRE DE L'EQUIPEMENT
EQUIPEMENTS de restaurant, hôtel, boucherie et magasin route 11 Chelsea 827-2601. 312-292

EQUIPEMENT complet pour discothèque mobile prix à discuter, après 5h. 778-1893. 312-275

"HOBART" 60 pintes de mélange à pâte, dernier modèle, presque neuf, 238-1855. 312-278

LAVEUSE vaisselle Kenmore 5 cycles $150., mobilier de chambre, 4 morceaux style colonial, érable. Lit complet 39 pouces $190., 684-2611. 312-278

MACHINE A COUDRE Singer complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finances, valeur régulière $249.50, solde au complet $84.38. Termes faciles, 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MACHINE à coudre Bernina et Omega modèle zig-zag avec cabinet pour $119, réparations à domicile sur toute marque, 663-6074. 312-JNO

MOBILIER de salon, 2 morceaux comme neuf, $70, bicyclette d'exercice $30., 770-1934. 312-276

MACHINE à écrire et à additionner Librairie Montpetit Ltée. 771-3235 312-AN

MOBILIER de salon, $300., bassinette avec 1 bureau, style scandinave, servi, 1 enfant $175., carrosse de luxe Gendron, $50., appelez après 6h. 776-4710. 312-273

MOBILIER de chambre à coucher, neuf, prix à discuter, cause cancer, 770-9802. 312-278

MACHINE à coudre Singer, $45 — 684-7696. 312-298

ORGUE "Thomas", 2 claviers, pédales, $350., mobilier "Colonial" sofa, chaises, tables, corduroy, brun, $95., 824-7626. 312-278

POELE "BEACH", 22 pouces, très bonne condition, $50., robe fille d'honneur, soulier vert pâle, $30., 770-3678. 312-275

PORTES intérieurs et extérieure et fenêtre 6 pieds de long pour cuisine, 771-2714. 312-273

SPECIAL
PLYWOOD neuf, 5-8 T et G, Select $12, 3-8 STD épinette $5.50., 771-8458. 312-299

PELLE à neige "Western" 7 pieds Surivel, avec tout l'équipement, 771-8263. 312-275

PANTOUFLES faites à la main, pour enfants et adultes, 777-5722, ou 770-2396. 312-276

PIANO électrique, "Wurlitzer" bonne condition, prix à discuter, soir 684-8582. 312-275

2 PORTES accordéon en cuir, très propre, 771-6715. 312-275

POLISSEUSE et laveuse de tapis de marque bien connue parfaite condition, aspirateurs, bonne condition $20., et $35., 776-4852. 312-272

PISCINE ronde 24 pieds, avec filtreur au sable, 749-7607. 312-272

POUR VOTRE POELE, éléments de surface, de fourneau, et contrôles de toutes sortes. 663-6074. 312-JNO

REPRODUCTEUR, 8 pistes, auto stéréo "domestic" toutes sortes, grandes réductions. 228 Besserer. 234-3840. 312-JNO

REFRIGERATEUR, poêle, machine à laver, idéal pour étudiant ou chalet — 771-8188. 312-274

SAUNA démontable, 32x42, presque neuf, 663-5206. 312-272

8 SECHEUSES, capacité de 40 livres, pour buanderette, 827-2601. 312-278

STEREO comme neuf, table cuisine, ronde, 2 chaises, 737-4005. 312-276

TAPIS SECOND
MILLIERS de verges de tapis second à vendre. Prix ridiculement bas. 770 boul. St-Joseph, Hull. 770-9073. 312-AN

SPECIAL
Tapis intérieur, extérieur, toutes couleurs, neuf, 75c la verge carrée, 184 ch. Freiman Hull. 312-299

TELEVISEUR couleur Fleetwood, 26 pouces, bon état, 749-9178. 312-278

VOUS DESIREZ acheter du tapis bon prix. Composez 927-0200 après 5 hres. 312-290

(313) VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU DE SUEDE, 12 ans, très propre, meilleure offre. Vêtements de bébé. 663-8664. 313-273

ROBE de mariée grandeur 12, voile 663-2817, après 4 hres. 313-272

ROBES et pantalons neufs, (grandeur 13) prix à discuter, 770-8173 après 5h. 313-274

VETEMENTS, toutes sortes, hommes, femmes, garçons (16 ans), 777-4794. 313-272

MANTEAU de mouton Perse noir, grandeur 38, 746-8928. 313-273

ROBE de mariée, Alfred Angelo, $200 pour $90., 8 ans, 776-3691. 313-274

ROBE de mariée (14-15) long voile valeur $120., pour $60., 236-3455. 313-274

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariées, filles d'honnuer bouquetière, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667. 314-291

(318) BICYCLETTES

BICYCLETTE, 10 vitesses, "Grand Prix" après 6h. 777-5461 demandez Maurice. 318-278

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEUR Hoover, Kenmore, Electrolux, laveuse de tapis à vendre ou à louer. 776-3650. 320-28

POELE, usagé à vendre, 771-7948. 320-271

FOUR électronique à micro-onde, idéal pour dame qui travaille, 770-0141. 320-276

LAVEUSE et sécheuse "Kelvenator" prix à discuter, 770-9763. 320-275

CUISINIERE Beach 30 pces, réfrigérateur Coldspot (sans givre) 13 pi. cu. 829-2852. 320-273

WESTINGHOUSE, réfrigérateur 17 pi. cu., cuisinière 30 pouces, le tout, $380., 777-1370. 320-274

REFRIGERATEUR "Frigidaire", 30x 60, très propre un autre plus petit après 5h. 778-1548. 320-273

REFRIGERATEUR "Frigidaire", poêle, divan-lit. 746-6748. 320-JNO

MOE BARGAIN DIT:
SEULEMENT $6 PAR MOIS
POUR UN REFRIGERATEUR ou un poêle ou une laveuse ou une sécheuse ou un ensemble de salon ou un ensemble de chambre ou à peu près n'importe quoi. Aucun acompte, crédit facile. Appelez Moe, 770-9010 jusqu'à 9h p.m. 320-AN

POELE, fourneau double, très propre, idéal pour chalet $45., 770-2006. 320-272

POELES 24 pouces ou 30", réfrigérateurs, sécheuses, laveuses automatiques reconditionnées. Mayer Appliances 114 Marier Vanier, 741-1948. 320-272

POELE blanc de luxe, très bonne condition $175., 663-2100. 320-272

POELE Kenmore, blanc, 30 pouces, très bon état, $75., 663-5111. 320-272

POELE usagé 30 pouces, $30., 776-6139. 320-273

MACHINE à laver, essoreuse, "Kenmore", très bonne condition, 770-2823. 320-276

PETITE laveuse "Hoover" de marque "Kenmore", avocado, après 6h. 684-7960. 320-277

LAVEUSE - essoreuse Westing house 9 mois d'usage $140., 770-9159. 320-277

REFRIGERATEUR "Admiral" $150 1 heure d'usage, 770-8747. 320-273

LAVEUSE - ESSOREUSE Speed Queen à vendre; téléphonez après 7h p. m., 770-4680. 320-277

AL'S APLIANCE Sales and Service, 99, rue Main, Aylmer. Réparations de tous vos appareils ménagers, gros ou petits, sauf les TV et les radios. Service de 24 heures; heures d'affaires: du lundi au samedi, de 7h a. m. à 9h. p. m. Composez 684-4571 ou 684-4582. 320-277

ASPIRATEURS reconditionnés, ou neufs, 776-2232. 320-284

CUISINIERE 24" Moffat. Bon état Lessiveuse-essoreuse Simplicity, 10 ans. Bon état. Prix raisonnable, 234-0919 entre 6-10h. 320-273

LAVEUSE SECHEUSE automatique, Simplicity, 1 an d'usage, prix à discuter 770-8397. 320-278

(322) AMEUBLEMENTS

SUPER SAVE
furniture
Gérant: W. Leroux
281, QUEEN MARY
OTTAWA
746-6748
GRANDE
VENTE
SUR...

APPAREILS MENAGERS

TELEVISEURS

MEUBLES...
322

(320) APPAREILS MENAGERS

REFRIGERATEUR GE très bonne condition, après 6 hres, 777-4631. 320-274

(322) AMEUBLEMENTS

AMEUBLEMENTS et appareils électrique neufs, à très bons prix, acceptons meubles usagés comme acompte; financement facile, appleler Larry, 741-3777, 236-3316. 322-278

LIT avec ensemble poêle, réfrigérateur, sofa, bibliothèque, système de son, table de cuisine, vaisselle, plat en acier inoxydable à vendre ensemble ou en morçeaux, 777-0473. 322-272

2 SOFAS combinés recouvert velour doré. Meilleure offre. 663-0900 322-273

CANAPE lit et chaise, ensemble cuisine 3 pièces, neuf $250., 232-7831. 322-275

MEUBLES usagés, appelez après 4h30 p. m. 771-5743. 322-272

AMEUBLEMENT, 3 pièces ayant servi exposition, style Colonial, Espagnol, moderne, Canadien et tapis en gros. Demandez M. Frank 770-3636. 322-JNO

MOE BARGAIN DIT:
"AVEC MOI"
CREDIT FACILE
AUCUN ACOMPTE"
319 PAR MOIS, vous meublent 3 pièces en neuf (plus extra). Appelez Moe maintenant, 770-9010 jusqu'à 9h p. m. 322-AN

ATTENTION
AMEUBLEMENT neuf à vendre, avec logis de 2 chambres à coucher à sous-louer, décoration ultra-moderne, idéal pour futurs jeunes mariés, 770-6051. 322-286

CHAISE LONGUE, 2 places avec vibrateur, bleu. Meilleure offre. 663-0900. 322-273

ATTENTION
Futurs mariés, ameublement complet battant toute concurrence, informations, Lise 771-5664. 322-278

MEUBLES divers téléviseur noir et blanc (cabinet) très propre, 771-8602. 322-274

AMEUBLEMENT complet, salon, cuisine, lits jumeaux, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, téléviseur couleur, stéréo Philips, table de billard, antiquités, particulier, 770-0434 après 5 h. 322-274

1 BUFFET, 72x30x18, fini noyer, excellente condition, $100., 771-4295 322-272

AMEUBLEMENT complet, cause départ $700., 663-2764. 322-272

CHIOTS de berger Shetland (petits colleys) sable et blanc. (Lassie léger) enregistrés. $100., 822-1792. 322-277

MOBILIER de salon à vendre, presque neuf, $150., après 4h. 770-1676. 322-278

(324) ANTIQUITES

BEL assortiment de meubles antiques, horloges grand père, 7 pds de haut, choix de lits en cuivre, etc Maison "Céline Antique" 663-4690. 324-275

(326) MATERIAUX

PORTES bois, fluorescents de toutes sortes, etc... 684-4009. 326-278

(328) RADIOS-TELEVISEURS

TELEVISEUR usagé $50., demandez Maurice, 828-7319. 328-297

SERVICE TV, rapide efficace Service garanti à prix budgétaire, Evaluation gratuite, jour ou nuit, 771-4030. 328-276

TELEVISEUR Admiral 23 pcs, modèle console, noir et blanc, parfait état, 778-2214. 328-276

TELEVISEUR "Emerson" 23 pouces, $50., 770-8747. 328-273

TELECOULEUR Admiral, 22 pouces avec base, 2 mois d'usage, balance des versements, 776-1170. 328-273

TELECOLEUR, 26 pouces, bon état $200., 741-1690. 328-277

(332) ANIMAUX A VENDRE

DEUX CHIENS, Labrador noir, pure, mâle, 11 semaines, Petit caniche, 2 ans, 684-5875. 332-272

CHIOTS AMERICAN Cocker Epagneuls enregistrés. 771-7149. 332-274

CHIOTS "Labrador Retrievers" enregistrés, vaccinés, tatoués, et avec excellentes dispositions, 692-3721 — Manotick. 332-275

CHINCHILLA, meilleure offre après 5 hres, 684-3846. 332-275

JEUNES bergers allemands, mélangés avec collies, $10 chacun, 232-9716. 332-272

CHENELS ANDRE PILON ENRG
RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheepdogs, Afghans, Chows, Colleys, Epagneuls, Bergers allemands, Samoyedes, Setters irlandais, Labradors, Golden retreivers, Airedales, Beagles, Pugs, toutes races de terrier, inoculés, enregistrés, garantis, bonne condition physique. (1)514-238-4264. 332-JNO

CHINCHILLAS
TOUT OFFRE raisonnable acceptée. 456-2315 après 5h. 332-280

BERGER ALLEMAND, mâle enregistré, disponible pour reproduction. Prenez rendez-vous tôt pour vos femelles. Obtenez chiots de qualité, parfaits pour les concours ou comme gardiens ou compagnons. 1-613-673-5386. 332-AN

BOUVIER DES FLANDRES
LE GARDE CHIEN français qui comprend la langue des voleurs, enregistré, $250. 827-0321. 332-273

CHIOTS cockers épagneuls, blonds noirs, enregistrés. $100. 822-1792. 332-273

CHIOTS de berger Shetland (petits colleys) sable et blanc. (Lassie léger) enregistrés. $100. 822-1792 332-273

UN TROUPEAU de 25 vaches Holstein seront vendues à Winchester et District Livestock mardi le 19 février à 2h30. 332-274

SIAMOIS blanc enregistrés, 237-5969. 332-278

PONEY 1 an et Quarter horse pur sang 4 ans prix à discuter, vente cause départ, 663-0736. 332-278

CANICHE miniature, blanc mâle, $50., 663-5449. 332-278

(332) ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS épagneuls, noirs, bonds, pure race, après 19 heures, 771-3045. 332-282

HUSKY
CHIOTS 7 semaines, tempérament excellent, 663-8913. 332-277

PIGEONS à vendre Helmet, "Bald head Thumbler" après 6 hres, 776-6743. 332-277

BOSTON Terriers pure race, noir et blanc, enregistrés, à partir de $175., 771-2663, 777-4238. 332-276

(336) NOURRITURE D'ANIMAUX

FOIN à vendre, 986-8019 336-273

(344) MARCHES ALIMENTAIRES

GATEAUX aux fruits, 3 étages, tout décorés, $45., 771-8584. 344-298

(366) MUSIQUE

"FESTIVAL", Discothèque pour tout genre d'occasion, 777-7063, 827-0324. 366-273

GUITARISTE demandé, avec équipement, après 5h. 824-4850 ou 824-2795. 366-273

SAXOPHONE coprano, SML 6 mois d'usage, 663-5592. 366-272

2 COLONNES "Traynor cubic" 2 P. A. Fanon 100 watts, $550., 770-5842 après 5h. 366-272

MAGNETOPHONE Sony, stéréo à canaux séparés et haut-parleurs détachables doit vendre 770-0064. 366-282

AMPLIFICATEUR, très bonne condition, Costum Traynor, 220 watts, $550., ou meilleure offre, 776-4935. 366-277

PIANO électrique, avec amplificateur, 35 watts, haut-parleur 10 pcs, 777-3994. 366-274

TRIO ou quatuor, 4 soirs par semaine 771-0558. 366-277

BATTERIE, ensemble de tambours à vendre, $275., 663-3065. 366-278

(370) NUMISMATIE

MONNAIE, avant 1966, demandée, paierais 65% et plus 771-9026, après 3h. 370-275

(374) ORCHESTRES

DISCOTHEQUE, son et lumière pour tout genre d'occasions, 771-5174, 771-3544. 374-272

DISCOTHEQUE MOBILE ou orchestre "Red Devils". Pour toutes occasions. Appelez Marcel Richer, 777-5020. 374-AN

G.J.S. DISCOTHEQUE mobile musique pour toutes occasions. 684-5646. 374-298

(382) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd, courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus, 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 149½ Principale. Bureau 777-8054, après 6 heures. 771-1431. 382-AN

POUR RAISONS valables, empruntez en 1ère ou 2ième hypothèque, $4,000 à $60.05 - $6,500 à $82.83 - $9,000 à $114.68. Contrats ouverts. Vous obtiendrez un service courtois et rapide. Pour commercial, emprunts temporaires et sans limites. Québec et Ontario. Appelez 771-7325, les Immeubles Séguin Ltée, 198, boul. St-Joseph, Hull 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

HARRIET BOWIE REALTY INC.
$2,000 à $1,000,000 disponibles sur tous genres d'hypothèques: nous achetons les hypothèques — résidentiel — commercial — industriel: 684-4000. 384-AN

BESOIN D'ARGENT?
SI VOUS ETES propriétaire, vous avez le privilège d'obtenir, en 1ère ou 2e hypothèque, l'argent nécessaire pour tous vos projets, à des taux avantageux. Pour un service confidentiel et courtois appelez Immeubles Prestige Enr. 663-2491, demandez Armand Couture. 384-AN

TEL: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide. Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor 384-AN

HYPOTHEQUES
1ère - 2e - 3e
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Refinancement

SERVICE 48 HEURES
ARGENTS PRIVES
LES IMMEUBLES DU
PROGRES ENRG.
Demandez Gilles Dulac
770-4912
384

(384) HYPOTHEQUES

$$$ ARGENT $$$
Sur immeubles privés et commerciaux
- Refinancement complet
- Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
- Prêts temporaires — montants illimités
- Aucuns frais d'évaluation
- Taux d'intérêts équivalents
- Distance jusqu'à 100 milles
- Spécialistes en prêts hypothécaires

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. ST-Joseph — HULL
771-7325
384

(384) HYPOTHEQUES

1ere et 2e
HYPOTHEQUES
réglées rapidement en Ontario et au Québec aux plus bas taux possibles.
JACK ARRON
COURTIER EN HYPOTHEQUES
236-9292 ou 722-9268
après 6h p.m.
"Essayez-nous. nous essayons plus fort"
384

(390) MESSAGES PERSONNELS

POURQUOI passer l'hiver solitaire? Des milliers de personnes profitent mieux des plaisirs de la vie grâce à notre attrayante méthode remettant aux adultes libres de tout lien de faire connaissance. Faites comme eux! Appelez Mlle Joly à Rencontres Tête-A-Tête. 235-4679. De 1h à 9h du lundi au samedi. Bureaux à Ottawa, Montréal, Toronto, Hamilton. 390-JNO

INSTITUT FRANCINE, 138½ Montclair, Hull, invite les dames (seulement) à venir la consulter pour soins de peau, soit: acné, pores dilatés, couperase, taches de rousseur, atténérance de rides; soins du buste et cellulite ainsi que soins du cuir-chevelu. Produits du Dr Renaud et Naturels. Sur rendez-vous seulement. 771-9190. 390-280

PERDEZ-VOUS la chance de votre vie en laissant sonner votre téléphone car vous êtes sorti, alors pourquoi ne pas vous confiée au Bureau d'Appel téléphonique H et H Service de 24 heures deservant tous les échanges. Pour informations, signalez 770-0440. 390-JNO

HERBORISTE Autorisé, studio Claude Bergeron, médecine naturelle, produits santé naturelle, 29 Montclair, Hull, 778-1319, 663-7134. 390-272

CARTOMANIE
Que vous réservent les cartes? Que dit votre paume de main? Consultez-nous! Nous vous conseillerons sur votre vie, pour rendez-vous signalez, 225-2796. 390-272

IMPOT
Impôts personnels $4. seulement, service à domicile, 663-9811. 390-274

HOMME veuf désire compagne, 771-2816. 390-272

OTTAWA DATING 232-6127. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant, information gratuite et sans obligation. 390-AN

POUR RAPPORTS d'impôts, appelez R. Charbonneau, 771-0983. 390-287

LECTURE DE LA PENSEE ET CONSEILS
Cartomancie et lecture de la pensée, conseil sur tous les problèmes de la vie. 232-2938. 390-278

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

VOUS avez des problèmes, des ennuies, vous vous sentez seul? désirez en finir avec la vie? quelqu'un est déjà à votre écoute et attend votre appel, téléphonez 238-3314. 390-JNO

TIRE AUX CARTES, lit la pensée et dans la main. Vous avise sur tous vos problèmes de la vie. Pour rendez-vous, appelez 233-5030. 390-279

DAME SEPAREE, désirerait rencontrer homme, séparé ou divorcé, professionnel ou bonne situation. Ecrire Case 162 Le Droit. 390-273

DESIRE rencontrer veuf de 60 ans et plus, propre à l'ordre et honnête, pour continuer ma route, Ecrire Case 118 Le Droit 375 Rideau KIN 5Y7. 390-275

CELIBATAIRE bilingue, 53 ans, désire rencontrer dame d'environ le même âge, affectueuse et sincère. Ecrire case 236 Le Droit. 390-273

DAME distinguée, désire rencontrer homme dans la soixantaine avancée mentionnant téléphone, Ecrire case 230 Le Droit 375 rue Rideau. 390-274

HOMME libre de 36 ans, cherche une femme sincère. Demandez André 776-2595. 390-273

LUCIENNE'S Nearly New Store, 475 Bronson, 232-7446. 390-JNO

(393) TRANSPORT DEMANDE

TRANSPORT à partir de la rue George. Gatineau jusqu'à la Tour C. Place de Ville. Heures: de 8h 30 à 4h 45. 663-1318 ou 996-0224. 393-276

TRANSPORT à partir de la rue George. Gatineau jusqu'à la Tour C. Place de Ville. Heures: de 8h 30 à 4h 45. 663-1318 ou 996-0224. 393-275

(400) CARTES PROFESSIONNELLES

J. BERNARD LAFLAMME B. COM.)
(COMPTABLE GENERAL LICENCIE)
776-4101 (soir). 400-277

(402) COURS PRIVES

COURS ANGLAIS-français, meilleure méthode à plus bas prix. 749-7145. 402-273

COURS PRIVE de guitare classique et moderne, district Mont-Bleu, pour renseignements appelez après 5h 30 770-7985. 402-284

(402) COURS PRIVES

ECOLE de couture Fabiana, 771-7149. 402-287

COURS PRIVES, études vocales et leçons de chant. 232-9120 après 5h. 402-287

(416) REMERCIEMENTS

3 BEAUX MANTEAUX d'hiver, 16 ans. 728-2255. 416-273

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. J. 416-273


Remerciements à Jean XXIII, pour faveurs obtenues. F. B.

REMERCIEMENTS

LAPRATTE: Mme Rosina Lapratte et sa famille désirent remercier sincèrement tous les parents qui, lors du décès de M. Daniel Lapratte survenu le 18 août 1973, leur ont témoigné des marques de sympathie soit, par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.
416

REMERCIEMENTS

LEMIEUX: La famille Emilien Lemieux désire remercier sincèrement, tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Emilien Lemieux survenu le 26 janvier 1974, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.
416

REMERCIEMENTS

TREPANIER — Madame Georgette Trépanier, les enfants et la famille Romuald Trépanier et Abel Chapman vous prient d'agréer l'expression de leurs sincères remerciements et conservent un souvenir ému de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de monsieur Henri Trépanier, survenu le 26 janvier 1974 à l'âge de 41 ans. Remerciement spécial aux médecins et personnel de l'hôpital du Sacré-Coeur. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.
416-268

REMERCIEMENTS

HURTUBISE — La famille Hurtubise désire remercier tous les parents et amis qui, lors du décès de Mlle Armanda Hurtubise, survenu le 24 janvier 1974, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles, télégrammes. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considéter ces remerciements comme personnels.
Mlle Hélène Hurtubise, M. et Mme Noé Desjardins (Léa) M. et Mme René Hurtubise

(420) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

A la douce mémoire d'une épouse très chère BERNADETTE CARDINAL (née Gour) décédée le 27 février 1972. Elle était bonne, aimable, indulgente envers tous et son dévouement ne connut point de bornes. Elle était aimée de tous et tous ceux qui l'ont connue, l'ont honorée de leur estime pendant sa vie et l'accompagnèrent de leurs regrets après sa mort laquelle a laissé dans nos coeurs une plaie profonde. La pensée d'un rendez-vous au Ciel où il n'y a plus ni pleurs ni de séparation mais où règnent la paix et le bonheur remplit nos coeurs d'espérance. Une messe anniversaire sera célébrée le 24 février à 11h 15 a.m. en l'église St-Victor d'Alfred.
TON EPOUX
420

IN MEMORIAN

MASSIE — A la douce mémoire d'un époux et père bien-aimé, M. Albert Massie, décédé le 14 février 1970. Ceux qu'on aime peuvent nous quitter de corps mais demeurent constamment dans notre mémoire. Ils sont toujours chéris dans les coeurs de ceux qu'ils quittent. Il était un homme sincère de grand coeur et d'esprit noble. Il ne laisse que de bons souvenirs derrière lui. Une messe anniversaire a été célébrée mercredi le 13e février, en l'église St-François de Sales, Pte-Gatineau.
Son épouse et ses enfants.
420

(424) MONUMENTS

VOUS désirez un monument de qualité . . . Voyez B. Angers et Fils, 214, chemin Montréal; 745-0662. 424-JNO

Pour vos besoins de quincaillerie;
LALANDE
DOMINION HARDWARE
673-5136 — PLANTAGENET, ONT.

(420) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

FRECHETTE — A la douce mémoire de Mme Yvonne Fréchette (née Doré), décédée le 18 février 1971. Trois années ont passé depuis que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce qu'elle fut pour nous tous, comme épouse, mère, grand-mère et amie. Personne ne pourra la remplacer auprès de nous. Une messe anniversaire sera célébrée en l'église Ste-Bernadette de Hull, le 18 février à 4h p.m.
Son époux et la famille

Deux Canadiens encore en lice

TORONTO (PC) —Keith Carpenter de Toronto et Tony Bardsley, de Vancouver, les deux seuls Canadiens encore en lice au tournoi international de tennis de Toronto, ont été éliminés dans les doubles, jeudi.

Défaits auparavant en simple, Carpenter et Bardsley ont été vaincus 6-2 et 6-4 en deuxième ronde des doubles par Nikky Pilic de Yougoslavie et Allan Stone d'Australie.

Sport en bref

Athlétisme

MOSCOU (AFP) — Pour la seconde journée du championnat d'athlétisme intérieur d'URSS, à Moscou, au stade couvert des frères Znamenski, le double champion olympique Valeri Borzov et son compatriote Youri Silov, vainqueur de l'Universiade de Moscou, ont égalé le record mondial du 60 mètres en 6.4 secondes.

D'autre part, Vladimir Abramov, au saut en hauteur, a franchi 2m22, ratant par trois fois 2m26, hauteur supérieure d'un centimètre au record mondial de son compatriote Valeri Brumel

—— NATATION

PARIS (AFP) — 179 concurrents (81 étrangers et 98 Français) dont 13 médailles aux Jeux olympiques de Munich et aux championnats du monde de Belgrade, participeront samedi et dimanche prochains au premier grand meeting international d'hiver organisé par la Fédération française de Natation.

Lors de la conférence de presse présentant la réunion, MM. André Soret, président de la FFN et Gérard Garoff directeur technique national, ont mis l'accent sur l'abondance des engagements en particulier ceux venant de l'étranger.

Ainsi, la délégation américaine a été renforcée d'une unité de grande valeur en la personne de Andy Strenk. Les Canadiens Wendy Cook et Bruce Robertson, toutefois, présentent ces éléments. Les Soviétiques sont venus avec 33 représentants qui ont suivi préalablement un stage à Font Romeu. Les Italiens alignent une équipe complète.

Sur le plan sportif, le meeting TILT bénéficiera donc d'une participation particulièrement relevée et les compétitions dans le bassin de Boulogne-Billancourt mettront un point final aux performances hivernales. Sur le plan français les championnats d'hiver auront lieu à Bordeaux, en piscine de 50 mètres, du 22 au 24 mars, et seront sélectifs pour la 2ème coupe latine qui se déroulera à Marseille les 13 et 14 avril.

Vélodrome

MONTREAL (PA)—Le président du Comité d'organisation des championnats du monde de cyclisme, M. Raymond Lemay, a reçu l'assurance écrite du maire de Montréal, M. Jean Drapeau, que le vélodrome olympique sera prêt pour les épreuves qui auront lieu de 14 au 25 août.

Ce vélodrome, en cours de construction dans l'est de la ville, est destiné aux Jeux olympiques de 1976. Il devrait être prêt dès le 15 juillet et toutes les autres installations nécessaires seront terminées pour les championnats.

Le vélodrome pourra accueillir 5,500 spectateurs assis et 1,500 autres debout.

Quarante pays ont déja annoncé leur participation aux championnats, alors qu'il n'y en avait eu que 3T en Espagne l'an dernier, et 38 en Grande-Bretagne en 1970.

Foreman

HOUSTON (AFP) — Le championnat du monde des poids lourds entre George Foreman, tenant du titre, et Ken Norton, aura lieu comme prévu le 26 mars à Caracas.

Retenu à Houston (Texas), par une instance en divorce, jugée actuellement par un tribunal local, George Foreman poursuivra son entrainement dans la ville texane aussi longtemps que nécessaire.

Le champion du monde avait menacé mercredi d'annuler le championnat du monde au cas où l'action en justice devrait se prolonger. Dick Sadler, entraineur du boxeur texan, établi à Hayward (Californie), est arrivé jeudi à la rescousse du champion du monde et a réorganisé l'entrainement de ce dernier, comme il l'avait d'ailleurs laissé entendre la veille.

Par contre, le manager a déclaré qu'il demanderait l'annulation du match de bienfaisance en dix reprises devant opposer Foreman à Joe Alexander, le 25 février, à San Juan (Porto-Rico).

NÉCROLOGIE

LEMIEUX — M. Philippe, du 168, rue Pierre-Laporte, Buckingham, est décédé le jeudi 14 février 1974, à l'âge de 54 ans. Il était l'époux de feu Catherine Thibault. Il laisse son père: M. Hermas Lemieux. 4 fils: Gaston, Gérard, Jean-Denis, Buckingham, et Charles, de Namur. 3 filles: Mme Raymond Dalton (Marie-Paule), de Buckingham; Mme Jean-Yves Parent (Nicole), de Masson, et Mlle Joanne, de Gatineau. 2 frères: Etienne, de Gatineau; Rémi, de Buckingham. 4 soeurs: Mme Hervé St-Louis (Germaine), de Buckingham; Mme Lionel Lavigne (Malvina), de Masson; Mme Paul-Emile Filion (Maria); Mme Gérald Cadieux (Alice), de Buckingham. Ainsi que 4 petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Vincent Brunet Enrg., 115, rue MacLaren, Buckingham, d'où aura lieu le départ le samedi 16 février 1974, pour service à 3 h p.m. en l'église St-Luc. Inhumation au cimetière paroissial.

430-272

CARON — Mlle Pauline, est décédée dans un hôpital le jeudi 14 février 1974. Elle était la fille de feu M. et Mme Joseph Caron. Elle laisse une soeur, Mme Madeleine Lemire et une belle-soeur, Mme Georges Caron. Lui survivent également plusieurs neveux et nièces. Elle repose à la maison funéraire Hulse et Playfair, chapelle centrale, 315 rue McLeod, d'où aura lieu le départ samedi pour service à 11 h a.m. en l'église St. Theresa. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

HURTUBISE — M. Sylvio, A Montréal le mercredi 13 février 1974, est décédé Sylvio Hurtubise, époux d'Ida Lemay, à l'âge de 69 ans, autrefois de Rockland. Outre son épouse, il laisse 1 soeur: Mme Hector Regnier (Sylvia), de Rockland. Il reposera à la maison funéraire Théo Brunet et Fils Ltée, 2419, Laurier, Rockland, à compter de 7h jeudi le 14 février. Funérailles samedi en l'église Très Ste-Trinité, de Rockland. Liturgie des défunts à 2 h p.m. Inhumation au cimetière paroissial.

430-272

DESROSIERS — M. Léonidas, autrefois de Montebello, est décédé le 13 février 1974, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de feu Antoinette Coyer. Il laisse 5 fils: Jean, de Vanier; Pierre, de Hull; Jacques et Paul, de Buckingham; André, de Hull; 5 filles: Sr Thérèse DesRosiers, s.c.o.; Madeleine DesRosiers, o.m.i.; Mme Rodolphe St-Pierre (Rita), de Masson; Mme René Riel (Marguerite), de Québec; Mme Conrad Lepage (Hélène), de Hull. 5 frères: Emile, Laurent, Osias, Noël et Mgr Delphis DesRosiers, Afrique. 2 soeurs: Mme Ferdinand Patenaude (Aurore); Sr Cécile DesRosiers, de Lowell. Ainsi que 24 petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull. Service le samedi 16 février à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. Incinération au cimetière Beechwood.

430-272

FUNÉRAILLES SAMEDI

DESROSIERS: M. Léonidas
Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph, Hull. Service religieux à 11 h. en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe.

BARRE: Mme Gertrude née Waters.
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer. Service religieux à 9 h. a.m. en l'église Notre Dame-de-la-Présentation.

LEMIEUX: M. Philippe
Départ de la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Service religieux à 3 h en l'église St-Luc.

HURTUBISE: M. Sylvio
Départ de la maison funéraire Théo Brunet, 2419, rue Laureir, Rockland. Liturgie des défunts en l'église Très-Ste-Trinité à 2 h.

MAJEAU: M. Romuald
Départ de la maison funéraire Vincent Brunet Enrg., 115 MacLaren, Buckingham. Service religieux en l'église St-Grégoire à 1 h. 30 p.m.

CARON: Mlle Pauline
Départ de la maison funéraire Hulse and Playfair, 315 rue McLeod. Service religieux à 11 h. a.m. en l'église Ste-Theresa.

LEGAULT M. André
Départ de la maison funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso. Service religieux en l'église St-Jean-l'Evangéliste, Thurso à 2 h.

BIGRAS — M. Georges, du 25 rue Normand, app. 12, Hull, est décédé le jeudi 14 février à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Cécile Drouin. Outre son épouse, il laisse sa mère, Mme Aldéneige Bigras; 2 filles, Mme Jean-Pierre Lavergne (Jeanne-Lorraine), Cornwall, Mlle Danielle, à la maison; 4 frères, Aldéi, Touraine, Jean-Paul, Hull, Robert, Lucerne, Réginald, Banff; 3 soeurs, Mme Marcel Désabrais (Marie-Reine), de Hull, Mme Maurice Hutchison (Lucille), Gatineau, Mme Maurice Gauthier (Marielle), Rockcliffe. Il repose à la maison funéraire Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull. Avis des funérailles plus tard.

430-273

MAGEAU — M. Romuald, du 428, rue Charles, Buckingham, est décédé le jeudi 14 février 1974, à l'âge de 53 ans. Il était l'époux de Simone Boisvenue. Outre son épouse, il laisse 2 fils: Jean-Guy, d'Angers; Roger, de Buckingham. 2 filles: Mme Kenneth Cosgrove (Suzanne), de Buckingham; Mme Richard Ethier (Gaétanne), de Gatineau. 4 frères: Bernard et Camille, de Gatineau; Paul-Emile, de Cochrane; Gérard, de Notre-Dame de la Salette. 2 soeurs: Mme Antoine Leclerc (Malvina), de Toronto; Mlle Rita, de Notre-Dame de la Salette. Ainsi que 3 petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Vincent Brunet Enrg., 115 MacLaren, Buckingham. Funérailles le samedi 16 février à 1 h 30 en l'église St-Grégoire. Inhumation au cimetière paroissial.

430-272

DARDEL — Mme Joseph. A l'hôpital Notre-Dame de Gatineau, le 14 février courant, à l'âge de 85 ans, 11 mois, est décédée Mme Joseph Dardel, de Namur, épouse de feu Joseph Dardel. Elle laisse dans le deuil 1 fils, Marcel Dardel, de Namur, 1 soeur, Mme Willie Welburn, de Huntingdon, ainsi que 2 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Whissel et Gourd, de Namur, d'où partira le cortège funèbre le dimanche 17 février à 1 h 50 pour l'église unie St. Paul de Namur où aura lieu le service à 2 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

430-272

LEGAULT — M. André, est décédé à Buckingham, le jeudi 14 février, à l'âge de 69 ans. Il était l'époux de Simone Séguin, du 329 Elizabeth, Thurso. Outre son épouse, il laisse sa mère, Mme Hermas Legault, Thurso; 3 fils, Gilles, Thurso, Jean-Pierre et Michel, Hull; 4 frères: Armand, de Montréal, Roméo, de Buckingham, Rodolphe, de Hull, Ronald, de Pte-Gatineau; 5 soeurs, Mme Alcide Raby (Germaine), Mme Normand Deschamps (Jacqueline), Mme Gustave Perras (Linette), Thurso, Mme Edgar Frappier (Yvonne), Plaisance, Mme Roméo Sabourin (Rose), de Montréal; 2 beaux-frères, Lucien Séguin, de Hull, Roger Séguin, de Pte-Gatineau; 3 belles-soeurs, Mme Exilda Létang, Pte-Gatineau, Mme Lucienne Séguin, Hull, Mme Ida Legault, Brownsburg; 4 petits-enfants. Il repose aux salons J. Hubert Villeneuve, 134 Alexandre, Thurso. Le service aura lieu en l'église St-Jean-l'Evangéliste, samedi à 2 h. Inhumation au cimetière paroissial. Les Chevaliers de Colomb, conseil 4252, sont priés de s'assembler au salon funéraire à 7 h vendredi soir.

430-272

Amélioration d'American Motors

DETROIT (PA) — La société American Motors est née il y a une vingtaine d'années, elle a été aux prises à certains moments avec de terribles difficultés, mais depuis quelque temps la situation pour elle s'améliore considérablement.

C'est ainsi qu'il y a quelques jours elle payait des dividendes pour la première fois depuis huit ans. Elle a vendu 380,000 voitures l'an dernier et estime qu'elle en vendra 400,000 cette année. Certes, ce n'est pas beaucoup au regard des Trois Grands. GM a vendu 5.1 millions de véhicules l'an dernier, Ford 2.7 millions et Chrysler, 1.5 million.

(156) MAISONS A LOUER

OUEST D'OTTAWA $150
3 chambres, enfants, animaux, stationnement, Homehunters, légers frais. 745-9869.
156-272

POINTE-GATINEAU $135
2 chambres à coucher, chauffé, éclairage, stationnement, libre. Homehunters, légers frais. 745-9869.
156-272

MAISON DE CAMPAGNE $175
3 chambres à coucher, rénovée, stationnement, tapis, animaux. Homehunters, légers frais. 745-9869
156-272

CENTRE-VILLE $170
3 chambres à coucher, sous-sol, cour, stationnement, enfants, Homehunters, légers frais. 745-9869.
156-272

EST D'OTTAWA $175
3 chambres à coucher, sous-sol, cour, enfants, animaux. Homehunters, légers frais. 745-9869.
156-272

(161) APPARTEMENTS A LOUER

HULL $170
2 chambres à coucher, équipé, chauffé, tapis, stationnement, Homehunters, légers frais. 745-9869
161-272

COMMIDITES PAYEES
$165, 2 chambres à coucher, équipé, stationnement, Homehunters, légers frais. 745-9869.
161-272

OUEST D'OTTAWA $145
2 chambres à coucher, équipé, stationnement, libre. Homehunters, légers frais. 745-9869
161-272

Bourse de Londres

LONDRES (PC) — Les prix étaient à la hausse à la Bourse de Londres, jeudi.

L'indice du Financial Times indiquait un gain de 6.6 points à 316.2 au milieu de la séance.

Les valeurs canadiennes étaient irrégulières. Alcan, Brascan, Abitibi, Tara Exploration et Westcoast Exploration enregistraient de légers gains alors que Inco et Pacific Pete étaient à la baisse. Les banques étaient à la hausse.

A New York, le dollar canadien a grimpé de 1-5 à $1.02 81-100 et la livre a perdu 9-20 à $2.26 3-5.

Gulf veut faire annuler le programme d'allocation

WASHINGTON (AFP) — Comme prévu, la Gulf Oil Corporation a annoncé jeudi qu'elle vient de lancer une action en justice contre M. William Simon, administrateur du Bureau fédéral de l'énergie, pour tenter d'obtenir l'annulation du programme obligatoire d'allocation des produits pétroliers actuellement en vigueur aux Etats-Unis.

Gulf souhaite que le tribunal, devant lequel elle a lancé son action, interdise l'application de ce programme et le déclare illégal.

La société estime que les règles actuellement en vigueur sont discriminatoires et nuisent à la concurrence, puisqu'elles forcent certaines compagnies à céder une partie du pétrole brut dont elle dispose à leurs concurrents.

Les règlements

L'action en justice de Gulf Oil, la quatrième société pétrolière américaine en importance, était attendue depuis le début de la semaine aux Etats-Unis. Elle résulte des règlementations mises au point par le Bureau fédéral de l'énergie et qui, prévoyant une moyenne de 76 p.c. du taux d'utilisation de la capacité de raffinage aux Etats-Unis, forcent les sociétés qui disposent d'un excédent de pétrole brut à la revendre à d'autres sociétés pétrolières.

C'est ainsi que Gulf doit non seulement céder son brut à des indépendants qui manquent d'approvisionnements mais également à ses concurrents directs comme Texaco ou Atlantic Richfield, ce qui provoque son mécontentement.

Le Wall Street Journal écrivait mercredi que M. Simon, tout en se rendant compte du problème, était lié par les engagements pris vis-à-vis du Congrès, sur ce programme d'allocation, et verrait sans déplaisir une décision de justice le remettre en question.

50,000 mises à pied

DETROIT (AFP) — General Motors a annoncé jeudi qu'elle va interrompre la production de neuf de ses usines d'assemblage au cours des trois prochaines semaines, et licencier temporairement 50,000 ouvriers.

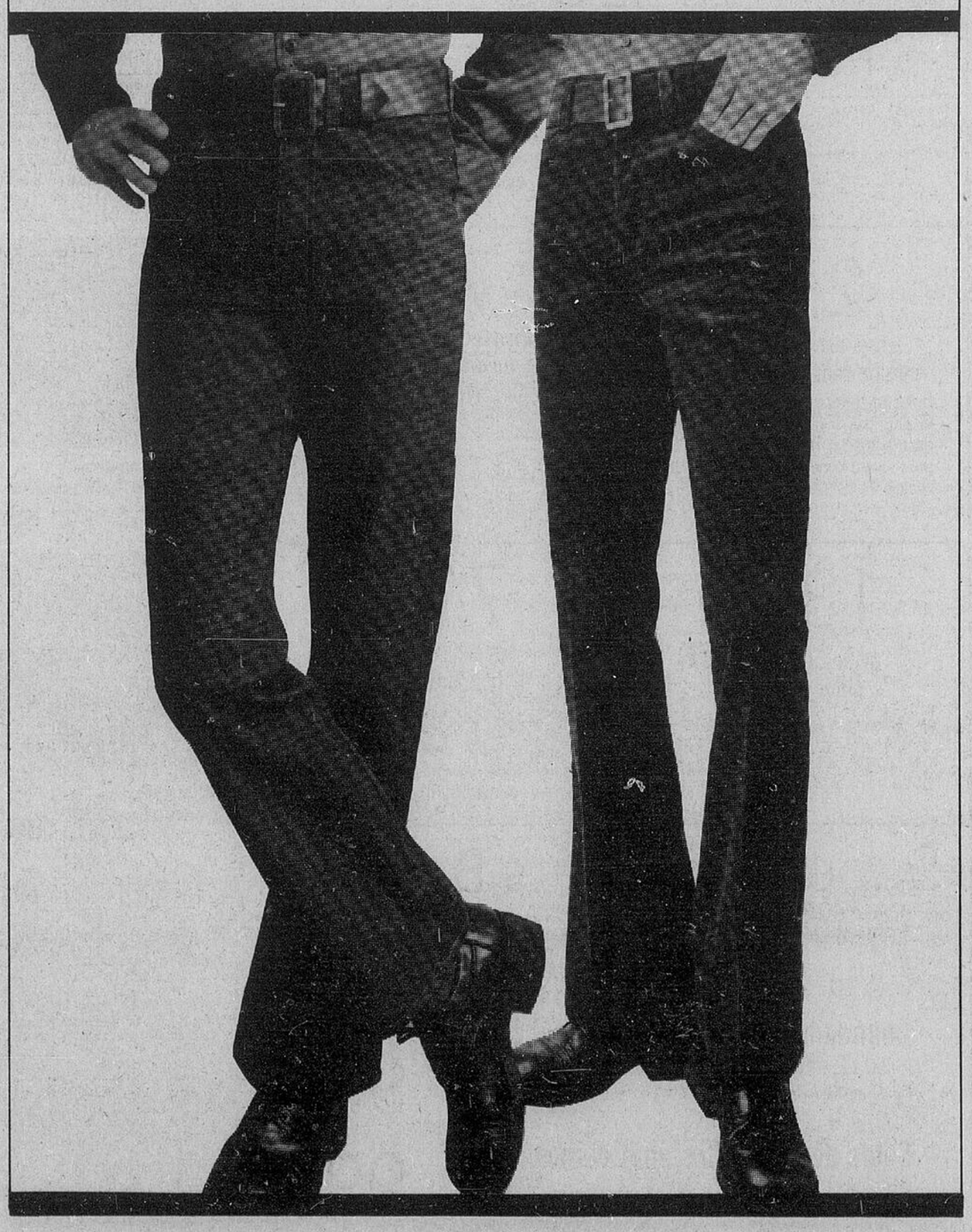
Ces mises à pied, dont la durée variera entre une et deux semaines, avaient déjà annoncées lorsque General Motors avait fait savoir qu'un total de 75,000 personnes se trouveraient temporairement au chômage pendant le premier trimestre de l'année.

LES SOLIDES JEANS LEE & H.I.S. FAVORIS DES JEUNES GENS

7.96 ch.

Voici une vraiment bonne occasion au Baymart !

Une foule de jeans, fabriqués par des manufacturiers réputés; confectionnés tout spécialement pour les jeunes gens actifs! En denim marine 100% coton; certains sont en velours côtelé. Imparfaits de la collection régulière du fabricant, leurs petits défauts ne devraient pas affecter leur durabilité. Tailles 28-38 dans le lot. Venez vite à la Baie faire votre choix! LaBaie, Centre-ville, St-Laurent, et Bayshore.



CENTRE-VILLE (SOUS-SOL). CES ARTICLES SONT DISPONIBLES AU ST-LAURENT, AU WESTGATE ET AUX MAGASINS FREIMART (CHEMIN BLAIR ANGLE QUEENSWAY, ET BASELINE ANGLE WOODROFFE)

Baymart magasin budget

En GB

La campagne bat son plein et les réserves de charbon s'épuisent

Par JULIAN KERR

LONDRES (Reuter) — La cote d'alerte des réserves de charbon sera atteinte deux semaines après le 28 février, jour des élections législatives en Grande-Bretagne, si la grève des mineurs n'a pas pris fin d'ici là, relèvent vendredi des statistiques officielles.

Ces réserves, actuellement de 11.5 millions de tonnes, s'épuisent au rythme de 1.3 million de tonnes par semaine.

Le gouvernement qui sera élu le 28 février se trouvera, une semaine plus tard seulement, devant une situation grave, avec un niveau des réserves situé à quelque sept millions de tonnes, apprend-on d'après ces statisticien. A ce niveau surviendront des coupures d'électricité imprévues, puis commencera progressivement la dislocation du réseau de distribution électrique du pays.

Les piquets de grève des mineurs, qui se sont multipliés depuis le déclenchement de la grève totale dimanche dernier, ont largement bloqué l'approvisionnement en charbon des centrales thermiques par la route. Jeudi, les mineurs ont annoncé qu'ils avaient arrêté des trains transportant du mazout à ces centrales en posant sur les ponts ferroviaires des panneaux indiquant 'piquets de grève officiels des mineurs".

Le premier ministre Edward Heath a rejeté jeudi un appel du leader travailliste Harold Wilson pour la tenue d'une conférence des dirigeants politiques et industriels afin de trouver une solution au conflit.

M. Wilson s'est de son côté attaqué de nouveau, jeudi soir, à la hausse croissante des prix et à un possible rationnement du sucre. Il a accusé M. Heath d'avoir négocié l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun sur des conditions qui mettaient fin aux accords en vigueur avec le Commonwealth garantissant les approvisionnements du pays.

Le Parti conservateur pourrait d'autre part se ressentir aujourd'hui de l'annonce, par la presse, que selon les statistiques officielles, les prix ont encore augmenté de près de trois pences par livres sterling au cours du mois de janvier.

On s'attend également que soient prochainement publiés des augmentations de prix pour 565 produits alimentaires. Elles porteront à 3,402 le nombre d'articles dont le prix a augmenté depuis le début de l'année.

Pour sa part, le Trade Unions Congress se lance vendredi dans la bataille électorale en publiant dans de nombreux quotidiens nationaux des placards de publicité, sur une page entière, dans laquelle il accuse les conservateurs d'avoir contraint les mineurs à la grève.

De son côté, "Plaid Cymru", le parti nationaliste gallois qui se présente dans les 36 circonscriptions électorales du Pays de Galles, a publié un manifeste dans lequel il se prononce pour un parlement gallois chargé de sauvegarder et de développer les ressources du pays, tels le pétrole, l'eau et les minéraux.

Le parti nationaliste écossais, présent dans 70 des 71 circonscriptions d'Ecosse, estime quant à lui qu'avec les ressources en pétrole et en gaz de la mer du Nord, une Ecosse indépendante serait le pays certainement le plus riche du monde.

Visite au Mozambique

BEIRA (Mozambique) (AFP) — Le journaliste soviétique Victor Luis, qui passe pour être bien informé, est arrivé récemment au Mozambique pour visiter le nord du pays, apprend-on à Beira.

Victor Louis, ajoute-t-on de même source, aurait demandé et reçu l'autorisation de se rendre dans les territoires portugais d'Afrique en décembre dernier, lors d'un séjour à Lisbonne.

Victor Louis aurait déjà visité l'Angola et l'Ile de Sao Tome avant d'arriver au Mozambique.

Sa visite, gardée secrète par les autorités portugaises, ne manque pas de surprendre les observateurs dans la mesure où l'URSS est un des principaux fournisseurs d'armes du Frelimo — le Front de libération du Mozambique — qui se bat depuis neuf ans, notamment dans le nord du Mozambique, pour ce territoire.

L'autre fournisseur d'armes du frelimo étant la Chine, qui semble par ailleurs relativement bien implantée en Tanzanie et en Zambie avec la construction du chemin de fer "Tanzam", certains observateurs pensent que Victor Louis, à la lumière du conflit idéologique sino-soviétique, pourrait chercher à s'informer de l'influence réelle de la Chine sur le front de libération.

"La présence de Victor Louis au Mozambique montre simplement que les Portugais n'ont rien à cacher", déclare-t-on de source proche du gouvernement.

SAMEDI EST LE TEMPS D'ETRE A LA BAIE

la Baie D'HUDSON

Des aubaines qui combleront votre journée à votre magasin préféré de la Baie. Venez en personne et amusez-vous!

299.00

Récepteur quadraphonique Lloyd avec système incorporé à 8 pistes

Amplificateur à 4 canaux, décodeur matriciel incorporé. Lecteur 8 pistes incorporé, prises d'entrée pour disques CD4; levier de contrôle à marche libre pour équilibrer le son à tous les 4 haut-parleurs, également compris. Gros appareils, 4e étage, centre-ville; Westgate, St-Laurent et Bayshore.

ENSEMBLE QUADRAPHONIQUE LLOYD — Tel que ci-dessus, mais avec changeur BSR incorporée..... **349.00**

11.99

Percolateur de 9 tasses

Très utile. Pour filtrer à peu près tout ce dont vous pouvez y mettre (quoique nous suggérions du café!) 490 w., pleinement automatique, bec facile à verser. On dit qu'il résiste à la chaleur, mais il serait quand même bon de le tenir par la poignée! Vert ou jaune. Articles ménagers, quatrième étage, centre-ville; Westgate, St-Laurent et Bayshore.

2.97 l'ens.

Ensemble d'ustensiles de cuisine dans une boîte-cadeau

Cuillère, pilon à pommes de terre, fourchette, louche, spatule et support à fini chromé. Articles ménagers quatrième étage, centre-ville, Westgate, St-Laurent et Bayshore.

7.99

Planche à bifteck en bois: un article de prestige.

Elégant fini foncé. Possède un soutien-viande, une rondelle à pointes et des pattes en caoutchouc. Ne se fendra pas d'humiliation sous les biftecks soya. Articles ménagers quatrième étage, centre-ville, Westgate, St-Laurent et Bayshore

13.99

Grille-pain Baycrest jaune et chromé.

Grille-pain à 2 tranches, plateau à miettes. Articles ménagers quatrième étage, centre-ville, Westgate, St-Laurent et Bayshore.

7/88¢

Spécial sur romans de fiction et de non fiction.

Ne marchez pas, ne courez pas: VOLEZ à ce paradis du lecteur économe! Livres, centre-ville seulement. Articles ménagers quatrième étage, centre-ville, Westgate, St-Laurent et Bayshore.

Superbes achats Baymart

Essuie-verres en ratine 68¢
Essuie verres absorbants, dans une magnifique collection de couleurs et de motifs, gentils, élégants ou voyants ch.

Chandails en acrylique pour tout-petits 99¢
Pull overs rouges ou marines à manches longues et au col ras du cou. Laver et sécher à la machine. Très durables. 4 à 6X.

Solde de pantoufles pour dames 99¢
Pantoufles confortables en épaisse peluche à semelle de vinyle. Or, bleu, rose, mauve!! Pointures 6 à 9½ La pre



Disques. 45 t/m
Bonne aubaine, bon choix..... 4/88¢



Mini index téléphonique
Format de poche, feuilles lignées, contrôle du bout du doigt.....ch. 88¢



Liquide à correction
Non toxique, blanc, séchage rapide — idéal comme peinture de guerre!..... 88¢



Enveloppes Baycrest
Blanches, 9¼" x 4¼", 20 par paquet, pour les longues lettres d'amour..... 2/88¢



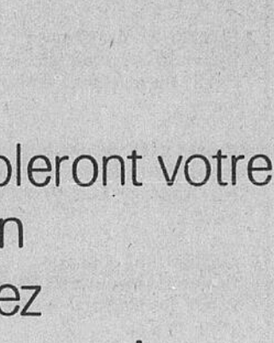
Papier à lettre en boîte
Assortiment de 5 couleurs. 30 feuilles. 15 enveloppes.....La bte 88¢



Papier à lettre "Write Touch"
Vélin de qualité, 40 feuilles, 6" x 8". 24 enveloppes.....la bte 88¢

Spéciaux à 88¢ du samedi

Voici de petits articles pas chers que vous trouverez à La Baie, centre-ville, Westgate, St-Laurent et Bayshore.



Support à pantalons
Métal plaqué de chrome, soutient cinq pantalons..... 88¢



Support à souliers
Plaqué en chrome, solide, soutient 9 paires de souliers..... 88¢

Poli à dents "Lustre Dent"
Nettoie si bien les dents que vous le constatez au toucher..... 88¢

Acide ascorbique 250s
Baycrest, 100 mg, saveur orangeade, pas disponible au Westgate..... 88¢

Ens. de cosmétiques, 3 mcx
Sac à cosmétiques, porte-monnaie, enveloppe à mouchoirs.....l'ens. 88¢



Boîte de rangement
Contient les rouleaux à cheveux, etc. 2 diviseurs, couleurs diverses..... 88¢



Rouleau à charpie
Ramasse la charpie, les pellicules, la poussière, les cheveux, etc..... 88¢



Miroir encadré, style baroque
Cadre de style italien. Pour le mur ou le chiffonnier..... 88¢



Ens. cuisson pour tout-petits
Moule à biscuits entièrement en plastique, balance, rouleau à pâte, plat..... 88¢



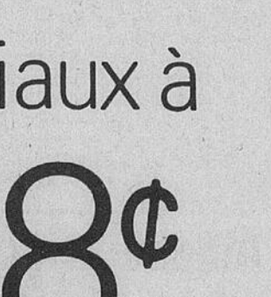
Auto de course transformable
Elle se transforme — 2 autos en 1, si vous pouvez le comprendre!..... 88¢



Casse-tête
Scènes diverses. No 750 ..... 88¢



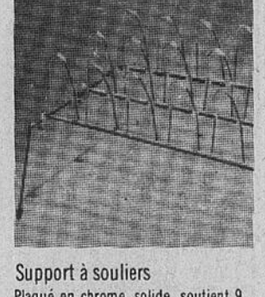
Tire-lire en téléphone
Toute en plastique, avec cadran tournant (et fente pour monnaie!)..... 88¢



Plasticine
Le jouet salissant le mieux aimé de tout temps. En couleur..... 88¢



Poupée "Jackson"
Poupée d'action. Qui sait ce qu'elle peut faire. ..... 88¢

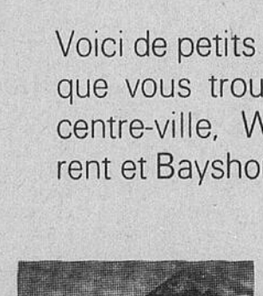


Vêtements de poupée "Jackson"
Vêtements pour la poupée mystère. Essayez-les. Vous vous amuserez, je vous le promets! 88¢

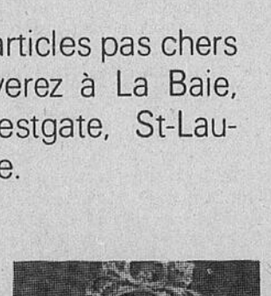
Regardez: encore d'autres bonnes occasions



Cintres en plastique
Légers, durables, jolis. Pour accrocher les vêtements d'enfants..... 5/88¢



Brosse miracle
Ramasse la charpie, la saleté, la poussière, les poils d'animaux..... 1.88



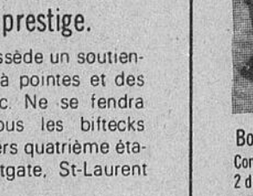
Mitaines de cuisine
100% coton. Imprimées au cadre à la main, à motifs de cuisine..... 2/2.88



Sac de magasinage en filet
Léger, robuste, compact, en polyéthylène..... 2/88¢



Sac à cosmétiques
Jolis imprimés, fleuris, à glissière, à doublure de caoutchouc..... 2/88¢



Votre carte de la Baie vous est disponible lorsque l'argent ne l'est pas.

MAGASINEZ CE SOIR (V) JUSQU'A 9 P.M. CENTRE-VILLE, WESTGATE, ST-LAURENT, LE SAMEDI DE 9:30 A.M. A 5:30 P.M.
A BAYSHORE: 10 A.M. A 10 P.M. DU L. AU V., SAMEDI SEULEMENT DE 9:30 A.M. A 5:30 P.M. TELECOMMANDES: 236-7511